



SEAT

KULLANICI KILAVUZU

Altea





Önsöz

Aracınız hakkında bilgi edinmek üzere, bu kullanıcı kılavuzu ve ilgili ekleri dikkatli şekilde okunmalıdır.

Aracın düzenli bakım ve tutumu yanında, doğru kullanılması da değerini korumaya yardımcı olacaktır.

Emniyet gereği, aksesuarlar, değişiklikler ve parça değişimleri ile ilgili bilgileri her zaman not ediniz.

Aracı başka bir kullanıcıya satmanız halinde araç üzerinde bulunması gereken tüm belgeleri, aracın yeni sahibine veriniz.

İçindekiler dizini

Bu kılavuz hakkında	5	Kullanım talimatları	57	Küllük*, çakmak* ve elektrik soketleri	149
İçerik	6	Kokpit	57	İlk yardım seti, reflektör, yangın söndürücü ..	153
Önce Güvenlik	7	Genel Bakış	57	Bagaj bölmesi	153
Güvenli sürüş	7	Göstergeler	59	Klima	158
Kısa bilgilendirme	7	LPG sistemi*	62	Isıtma	158
Yolcular için doğru oturma konumu	10	Dijital gösterge paneli ekranı	63	Climatic*	160
Pedal alanı	16	Gösterge paneli menüleri*	70	2C-Climatronic*	163
Eşyaların depolanması	17	Uyarı lambaları	78	Genel notlar	167
Emniyet kemerleri	19	Direksiyon kontrolleri	92	Sürüş	169
Kısa bilgilendirme	19	Genel bilgiler	92	Direksiyon	169
Emniyet kemeri neden takılmalıdır?	21	Ses sistemleri	93	Güvenlik	170
Emniyet kemerleri	25	Radio navigasyon sistemi	96	Kontak kilidi	171
Emniyet kemeri gergileri	29	Açılma ve kapanma	98	Motoru çalıştırma ve durdurma	172
Hava yastığı sistemi	31	Merkezi kilitleme	98	Start-Stop işlevi*	177
Kısa bilgilendirme	31	Anahtarlar	104	Düz şanzıman	180
Ön hava yastıkları	35	Radio frekanslı uzaktan kumanda	105	Otomatik şanzıman/DSG otomatik şanzıman* ..	181
Yan hava yastıkları*	38	Hırsızlık önleme alarm sistemi*	107	El freni	186
Perde hava yastıkları	42	Bagaj kapağı	109	Park yardımı akustik sistemi*	188
Hava yastıklarının devre dışı bırakılması* ..	45	Camlar	111	Seyir hızı* (Hız sabitleme sistemi)	191
Çocuk güvenliği	47	Kayar/açılır tavan*	113	Pratik Bilgiler	194
Kısa bilgilendirme	47	Lambalar ve görüş	116	Akıllı teknoloji	194
Çocuk koltukları	49	Lambalar	116	Frenler	194
Çocuk koltuklarının sabitlenmesi	52	Kabin lambaları	123	Kilitlenme önleyici fren ve çekiş kontrol	
		Görüş alanı	126	sistemleri M-ABS (ABS ve ASR)	195
		Ön cam silecekleri	127	Elektronik Denge Kontrolü (ESC)*	197
		Dikiz aynaları	131	Sürüş ve çevre	202
		Koltuklar ve saklama bölmeleri	134	Rodaj	202
		Koltukların doğru ayarlanmasının önemi ..	134	Egzoz gazı saflaştırma sistemi	203
		Baş dayamaları	135	Ekonomik ve çevre dostu sürüş	205
		Ön koltuklar	137	Yurtdışında sürüş	207
		Arka koltuklar	139		
		Saklama bölmesi	141		
		Çok amaçlı hareketli yük bölmesi*	147		

Römork çekme	208
İzlenecek talimatlar	208
Çekme braketinin bilyalı bağlantısı*	209
Sürüş ipuçları	209
Çekme braketinin takılması*	210
Araç bakım ve temizliği	212
Genel notlar	212
Araç dış bakımı	213
Araç iç bakımı	218
Aksesuarlar, parça değişimi ve değişiklikler	224
Aksesuarlar ve yedek parçalar	224
Teknik modifikasyonlar	224
Tavan anteni*	225
Cep telefonları ve verici-alıcılar	225
Kontrol ve dolun seviyeleri	226
Yakıt doldurma	226
LPG sistemi (Sıvılaştırılmış petrol gazı)*	228
Benzinli	231
Dizel	232
Motor bölümünde çalışma	233
Motor yağı	236
Soğutucu	240
Yıkama suyu ve ön cam silecek lastikleri	243
Fren hidroliği	247
Araç aküsü	249
Tekerlekler ve lastikler	252
Tekerlekler	252
Küçük onarımlar	260
Araç aletleri, lastik tamir kiti ve yedek lastik	260
Tekerlek değiştirme	262
Lastik onarım kiti (Lastik-Mobilite Sistemi)*	267
Sigortalar	270
Ampul değiştirme	272
Akü takviyesi ile çalıştırma	285
Çekme ve çekerek çalıştırma	288

Teknik özellikler	291
Teknik özelliklerin açıklaması	291
Önemli bilgiler	291
Yakıt tüketimi konusunda bilgiler	292
Römork çekme	293
Tekerlekler	294
Teknik özellikler	295
Sıvı seviyelerinin kontrol edilmesi	295
Benzinli motor 1,6 75 kW (102 PS)	296
1.2 TSI 77 kW (105 BG) Çalıştırma-Durdurma	297
benzinli motor	297
Benzinli motor 1.4 92 kW (125 PS)	298
Benzinli motor 2,0 155 kW (211 PS)	299
Dizel motor 1.6 TDI CR 66 kW (90 PS) DPF'li/	300
DPF'siz	300
Dizel motor 1.6 TDI CR 77 kW (105 PS)	301
DPF'li/DPF'siz	301
Dizel motor 1.6 TDI CR 77 kW (105 PS) DPF	302
Start-Stop	302
Dizel motor 2,0 TDI CR 103 kW (140 PS)	303
Dizel motor 2,0 TDI CR 125 kW (170 PS)	304
Boyutlar ve kapasiteler	305

Anahtar kelimeler dizini	307
---------------------------------------	------------

Bu kılavuz hakkında

Bu kılavuzu okumadan önce bilmeniz gerekenler

Bu kullanıcı kılavuzu yayım sırasında araç üzerinde bulunan **donanım** tanımlanmaktadır. Burada açıklanan ekipmanlardan bazıları ileri bir tarihe kadar mevcut olmayabilir veya yalnızca belli pazarlarda mevcut olabilir.

Bu ALTEA çeşidine yönelik genel bir el kitabı olduğu için, bu el kitabında tanımlanan bazı donanım ve işlevler bütün model tip veya varyantlarına dahil değildir; teknik veya pazar gereksinimlerine ya da model yılına uygun olarak farklılık gösterebilir veya değiştirilebilir; aldatıcı öneri olarak yorumlanamaz.

Kullanıcı kılavuzundaki **şekiller**, genel anlamda kılavuz olmaları için tasarlanmıştır, bazı ayrıntılar aracınıza monte edilmiş donanımlardan farklı olabilir.

Bu kılavuzda verilen **yön gösterimleri** (sol, sağ, ön, arka) aksi belirtilmedikçe, aracın normal ileri doğru çalışma yönünü ifade etmektedir.

- ★ **Yıldız işareti * ile işaretli donanımlar** sadece bazı modellerde standart donanımdır, bazı modellerde isteğe bağlı ekstralar olarak bulunur veya sadece belli ülkelerde piyasaya sürülür.
- ® Bütün tescilli markalar ® ile gösterilmiştir. Telif hakkı sembolü görünmese de, tescilli bir markadır.
- Bölüm sonraki sayfada devam etmektedir.
- Bir bölümün sonunu gösterir.



DİKKAT

Önünde bu sembolün bulunduğu metinler güvenlik konusunda bilgiler içerirler. Olası kaza veya yaralanma tehlikeleri konusunda kullanıcıyı uyarırlar.



ÖNEMLİ

Bu sembolle birlikte verilen metinler aracınıza yönelik potansiyel hasar tehlikesine dikkat çekmek içindir.



Çevre Notu

Başında bu sembolün olduğu metinler çevrenin korunmasına ilişkin bilgiler içerir.



Not

Bu sembolle birlikte verilen metinler ilave bilgi içerir.

İçerik

Bu kılavuz ihtiyaç duyacağınız bilgileri düzenli bir şekilde sağlamak üzere yapılandırılmıştır. Bu kılavuzun içeriği **bölmeler** içindeki **kısımlara** ayrılmıştır (ör. „Klima“). Tüm kılavuz beş ana kısma ayrılmıştır:

1. Önce Güvenlik

Emniyet kemeri, hava yastıkları ve koltuklar gibi pasif güvenliğe ilişkin araç ekipmanları konusundaki bilgileri içerir.

2. Kullanım talimatları

Aracınızın sürücü konumundaki kumandaların dağılımı, koltuk ayarlama olanakları, aracın içinde uygun bir iklim kontrolü oluşturabilme, vb. hakkında bilgiler içerir.

3. Pratik Bilgiler

Sürüş, aracınızın bakım ve tutumu ve kendi kendinize çözebileceğiniz belli sorunlara ilişkin tavsiyeler içerir.

4. Teknik özellikler

Resimler, değerler ve aracınızın ebatları.

5. Alfabetik indeks

Bu El Kitabının sonunda, ihtiyaç duyacağınız bilgileri hızlı bir şekilde bulmanıza yardımcı olacak alfabetik bir dizin yer alır. ■

Önce Güvenlik

Güvenli sürüş

Kısa bilgilendirme

Sevgili SEAT Sürücüsü

Önce Güvenlik!

Bu bölüm, hem kendi güvenliğinizi hem de yolcuların güvenliği için okuyup anlamanız gereken önemli bilgiler, ipuçları, tavsiyeler ve uyarıları içerir.

DİKKAT

- Bu kılavuz hem sürücü hem yolcular için, aracın kullanımı konusunda önemli bilgiler içerir. Araç belgelerinin diğer bölümleri, kendi güvenliğinizi ve araçtaki yolcuların güvenliği için bilmeniz gereken diğer bilgileri içerir.
- Araçla ilgili belgelerin her zaman araçta bulunmasını sağlayınız. Bu özellikle aracınızı başka bir şahsa ödünç verirken veya satarken önemlidir.

Güvenlik ekipmanı

Güvenlik donanımları araçtakileri koruma sisteminin bir parçasıdır ve bir kaza durumunda yaralanması tehlikesini azaltabilir.

Kendi güvenliğinizi veya araç içerisindeki yolcuların güvenliğini asla tehlikeye atmayın. Bir kaza durumunda, emniyet donanımı yaralanma riskini azaltabilir. Aşağıdaki liste SEAT'ınızdaki güvenlik donanımının bir çoğunu içerir:

- Üç noktadan bağlantılı emniyet kemerleri,
- Ön ve arka koltuklar için emniyet kemeri gerginliği sınırlayıcıları
- Ön koltuklar için kemer gerdiricileri,
- Ön koltuklar için kemer yükseklik ayarı
- Ön hava yastıkları
- Ön koltuk arkalıklarındaki yan hava yastıkları
- Perde hava yastığı
- Aktif ön baş destekleri*
- ISOFIX sistemli arka yan koltuklarda çocuk koltukları için ISOFIX bağlantı noktaları
- Yükseklik ayarlı ön baş destekleri
- Kullanım ve kullanım dışı konumlarına sahip orta koltuk baş destekleri,
- Ayarlanabilir direksiyon kolunu.

Yukarıda belirtilen güvenlik donanımı, bir kaza durumunda size ve araç içerisindeki yolculara mümkün olan en iyi korumayı sağlamak üzere birlikte çalışır. Ancak bu güvenlik sistemleri sadece siz ve yolcularınız araçta doğru bir konumda oturur ve bu donanımı doğru bir şekilde kullanılırsa etkin olabilirler.

Bu nedenle, bu bölümde bu güvenlik özelliklerinin neden bu kadar önemli oldukları, sizi nasıl koruduğu, bu özellikleri kullanırken nelere dikkat etmeniz gerektiği, sizin ve yolcularınızın bu özelliklerden en iyi şekilde nasıl yararlanabileceğiniz hakkında bilgiler verilmiştir. Bu kılavuz, yaralanma riskini azaltmak üzere siz ve yolcularınızın dikkat etmesi gereken önemli uyarılar içerir.

Güvenlik herkesin işidir!

Hareket etmeden önce

Sürücü yolcuların güvenliğinden ve aracın güvenli kullanımından her zaman sorumludur.

Sizin ve yolcularınızın güvenliği için, her yolculuktan önce aşağıdaki hususlara her zaman dikkat ediniz:

- Araç farlarının ve sinyal lambalarının doğru şekilde çalıştığına emin olun.
- Lastik basıncını kontrol edin.
- Tüm camların net ve iyi bir görüş sağladığına emin olun.
- Tüm bagajın sabitlendiğinden emin olunuz ⇒ Sayfa 17.
- Pedal alanında yabancı herhangi bir cisim bulunmadığından emin olun.

- Ön koltuğu, baş desteğini ve dikiz aynalarını bedeninize göre doğru şekilde ayarlayın.
- Arka koltuktaki yolcuların baş desteklerinin daima kullanım konumunda olmasını sağlayın ⇒ Sayfa 14.
- Yolcuların baş desteklerini boylarına uygun şekilde ayarlamalarını sağlayın.
- Çocukları uygun çocuk koltukları ve doğru şekilde bağlanmış emniyet kemeri ile koruyun ⇒ Sayfa 47
- Doğru oturma konumunda oturun. Yolcularınızdan da doğru konumda oturmalarını isteyin. ⇒ Sayfa 10.
- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın. Yolcularınızın da emniyet kemeri ile doğru şekilde takmalarını sağlayın. ⇒ Sayfa 19.

Sürüş güvenliğini ne etkiler?

Sürüş güvenliği büyük ölçüde sürüş tarzınız ve tüm yolcuların kişisel davranışları tarafından belirlenir.

Bir sürücü olarak, kendinizin ve yolcularınızın güvenliğinden siz sorumlusunuz. Konsantrasyonunuz veya sürüş güvenliğiniz herhangi bir durumdan dolayı etkilenmediğinde, kendinizi olduğu kadar yoldaki diğer sürücüler de tehlike altına sokmuş olursunuz ⇒ ⚠ bu nedenle

- Trafiğe her zaman dikkat edin ve yolcuların veya telefon çağrılarının dikkatinizi dağıtmasına izin vermeyin.

- Sürüş becerileriniz zayıfladığında (ilaç kullanımı, alkol, uyuşturucu, v.b) asla araç kullanmayınız.
- Trafik kurallarına ve hız sınırlamalarına uyun.
- Yol, trafik ve hava koşullarına uygun olarak gerektiğinde hızınızı düşürün.
- Uzun mesafeli yolculuklarda, düzenli olarak – en az iki saatte bir – mola verin.
- Mümkünse, yorgun veya gerginken araç kullanmayınız.

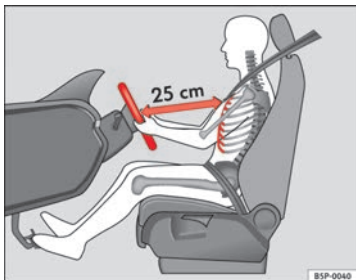
**DİKKAT**

Sürüş güvenliği bir seyahat sırasında zayıflarsa, yaralanma ve kaza riski artar.

Yolcular için doğru oturma konumu

Sürücünün doğru oturma konumu

Sürücü için doğru oturma konumu güvenli ve rahat bir sürüş için önemlidir.



Şek. 1 Sürücü ve direksiyon simidi arasındaki doğru mesafe



Şek. 2 Sürücü için doğru baş desteği konumu

Güvenliğiniz ve bir kaza halinde yaralanma riskini azaltmanız için, sürücü olarak aşağıdaki ayarları yapmanızı tavsiye ediyoruz.

- Direksiyonu, göğsünüzün ortasıyla arasında en az 25 cm'lik mesafe kalacak şekilde ayarlayın → Şek. 1.
- Sürücü koltuğunu, gaz, fren ve debriyaj pedallarına basmanızı engellemeyecek, dizlerinizi de uygun açıda tutmanızı sağlayacak şekilde öne veya arkaya doğru hareket ettirin → Δ.
- Direksiyon simidinin en yüksek noktasına uzanabildiğinizden emin olun.
- Baş desteği en üst noktası başınızın üstüyle aynı hizada veya buna olabildiğince yakın düzeyde olacak şekilde ayarlayın → Şek. 2.
- Koltuk arkalığını sırtınız tamamen arkalığa dayalı olabilecek şekilde dikey bir konuma hareket ettirin. ▶

- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın ⇒ Sayfa 19.
- Aracın sürekli kontrolünüz altında olabilmesi için her iki ayağınızda ayak boşluğunda tutun.

Sürücü koltuğunun ayarlanması ⇒ Sayfa 134.

⚠ DİKKAT

- Sürücünün doğru olmayan bir oturma konumu ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Sürücü koltuğunu, göğsünüzün orta kısmıyla ile direksiyon simidinin ortası arasında en az 25 cm mesafe olacak şekilde ayarlayınız ⇒ **Şek. 1**. 25 cm'den daha yakın otursanız hava yastığı sistemi sizi uygun koruma sağlayamaz.
- Fiziksel vücut yapınız 25 cm'lik minimum mesafeyi korumanıza engel oluyorsa, yetkili bir servis ile temas kurunuz. Yetkili servis özel değişiklikler gerekip gerekmediği konusunda size yardımcı olacaktır.
- Seyir halinde iken, direksiyon simidini her iki elinizle; direksiyon simidi halkasının dışından ve saat 9 ve saat 3 konumlarında tutunuz. Bu, sürücü hava yastığı açıldığında yaralanma riskini azaltır.
- Direksiyon simidini asla saat 12 konumunda veya diğer herhangi bir şekilde tutmayınız (örn. direksiyon simidinin ortasından). Bu durumda, hava yastığı açılırsa, kol, el ve baş yaralanmaları meydana gelebilir.
- Sürücünün ani fren manevralarında veya bir kaza esnasında yaralanma riskini azaltmak için, koltuk arkılığı aşırı geriye yatırılmış şekilde araç kullanmayınız. Hava yastığı sistemi ve emniyet kemerleri sadece, koltuk arkılığı dik konumdayken ve sürücü emniyet kemerini doğru şekilde bağlamışken en uygun korumayı

⚠ DİKKAT (Devam)

sağlayacaktır. Koltuk arkalıkları geriye yatırılmışsa, omuz askısının yanlış konumda olmasından veya yanlış oturma konumuna bağlı yaralanma riski o kadar artacaktır.

- En iyiden iyi korumayı sağlamak için koltuk başlığını uygun bir şekilde ayarlayınız.

Ön yolcu doğru oturma konumu

Hava yastığının, açılması halinde, mümkün olan en iyi korumayı sağlayabilmesi için, ön yolcu ön göğüsten en az 25 cm uzakta oturmalıdır.

Kendi güvenliğinizi ve bir kaza halinde yaralanma riskini azaltmak için, ön yolcu için aşağıdaki ayarları yapmanız önerilir:

- Ön yolcu koltuk arkalığını mümkün olduğunca uzak bir konuma getirin ⇒ ⚠.
- Koltuk arkalığını sırtınız tamamen arkalığa dayalı olabilecek şekilde dikey bir konuma hareket ettirin.
- Baş desteği en üst noktası başınızın üstüyle aynı hizada veya buna alabildiğince yakın düzeyde olacak şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 13.
- Her iki ayağınızı, her zaman ön yolcu koltuğunun önündeki ayak bölmesinde tutun.
- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın ⇒ Sayfa 19.

Ön yolcu hava yastığını **istisnai durumlarda** devre dışı bırakmak mümkündür ⇒ Sayfa 26. ▶

Ön yolcu koltuğunun ayarlanması ⇒ Sayfa 137.



DİKKAT

- Ön yolcunun yanlış bir oturma konumu ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Ön yolcu koltuğunu göğsünüzle ön göğüs arasında en az 25 cm olacak şekilde ayarlayın. 25 cm'den daha yakın otursanız hava yastığı sistemi sizi uygun koruma sağlayamaz.
- Fiziksel vücut yapınız 25 cm'lik minimum mesafeyi korumanıza engel oluyorsa, yetkili bir servis ile temas kurunuz. Yetkili servis özel değişiklikler gerekip gerekmediği konusunda size yardımcı olacaktır.
- Araç hareket halindeyken ayaklarınızı her zaman ayak bölmesinde tutun, asla ön göğse uzatmayın, camdan çıkarmayın veya koltuğa koymayın. Hatalı bir oturma konumu, ani bir frenleme veya bir kaza durumunda sizi artırılmış bir yaralanma riskine maruz bırakacaktır. Hava yastığı açılırsa, hatalı oturma konumundan dolayı ciddi yaralanmalar yaşayabilirsiniz.
- Ön yolcunun ani fren manevralarında veya bir kaza gibi durumlarda yaralanma riskini azaltmak için, koltuk arkılığı aşırı geriye yatırılmış şekilde araç kullanmayınız. Hava yastığı sistemi ve emniyet kemerleri sadece, koltuk arkılığı dik konumdayken ve ön yolcu emniyet kemerini doğru şekilde bağlamışken en uygun korumayı sağlayacaktır. Koltuk arkalıkları geriye yatırılmışsa, omuz askısının yanlış konumda olmasından veya yanlış oturma konumuna bağlı yaralanma riski o kadar artacaktır.
- En iyi korumayı sağlamak için koltuk başlığını doğru olarak ayarlayınız.

Arka koltuklardaki yolcular için doğru oturma konumu

Arka koltuklardaki yolcular dik oturmalı, ayaklarını ayak bölmesinde tutmalı, arka orta baş desteğini kullanım için doğru konuma getirmeli ve koltuk kemerlerini düzgün bir şekilde takmalıdırlar.

Ani frenleme veya bir kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için, arka koltuk sırasında oturan yolcular aşağıdaki hususları göz önünde bulundurmalıdır:

- Baş desteğini doğru konuma ⇒ Sayfa 14 ayarlayın.
- Her iki ayağınızı, her zaman arka koltuğunun önündeki ayak boşluğunda tutun.
- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın ⇒ Sayfa 19.
- - Araca çocuklarınızı bindirdiğinizde, uygun bir çocuk güvenlik sistemi kullanınız ⇒ Sayfa 47.

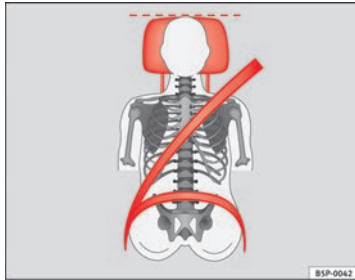


DİKKAT

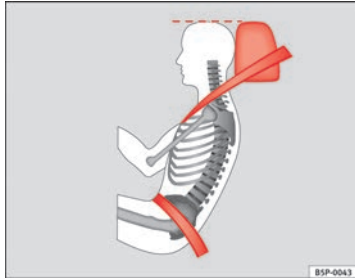
- Arka koltuklardaki yolcular uygun oturma konumlarında oturmaz ise, ciddi yaralanmalara maruz kalabilirler.
- En iyi korumayı sağlamak için koltuk başlığını doğru olarak ayarlayınız.
- Emniyet kemerleri sadece, koltuk arkalıkları dik konumdayken ve yolcular emniyet kemerlerini doğru şekilde bağlamışken en uygun korumayı sağlayabilir. Arka koltuklardaki yolcular dik konumda oturmazlarsa, emniyet kemerinin hatalı konumlanmasından dolayı yaralanma riski artacaktır.

Ön koltuk baş desteklerinin doğru ayarı

Düzgün ayarlanmış baş destekleri yolcu korumasının önemli bir parçasıdır ve kazaların çoğunda yaralanma risklerini azaltabilir.



Şek. 3 Doğru olarak ayarlanmış baş desteklerinin önden görünüşü



Şek. 4 Doğru olarak ayarlanmış baş desteklerinin yandan görünüşü

En iyi korumayı sağlamak için koltuk başlığını doğru olarak ayarlayınız.

- Koltuk baş desteklerini, üst kenarları ile başınızın üst kısmı aynı seviyede olacak şekilde veya başınızın üst kısmındaki aynı seviyeye mümkün olduğunca yakın olacak şekilde ayarlayınız. → Şek. 3 ve → Şek. 4.

Baş desteklerinin ayarlanması ⇒ Sayfa 134



DİKKAT

- Baş destekleri sökülü veya yanlış ayarlanmış bir halde yolculuk ciddi yaralanma riskleriniz artırır.
- Baş desteklerinin yanlış olarak ayarlanması bir çarpışma veya kaza halinde ölümlle sonuçlanabilir.
- Baş desteklerinin yanlış ayarlanması aynı zamanda ani veya beklenmedik fren manevraları esnasında yaralanma risklerini de artırır.
- Baş destekleri daima yolcunun boyuna göre ayarlanmalıdır.

Aktif baş destekleri*

Arkadan darbe esnasında yolcular koltuklarına doğru bastırılır. Bunun sonucunda koltuk arkalığında* meydana gelen gövde basıncı ön koltuktaki aktif baş desteğini* devreye alarak aynı zamanda hem ileri hem de yukarıya doğru hızla hareket ettirir. Bu hareket, yolcunun başıyla baş desteği arasındaki mesafeyi azaltarak beyin travması gibi baş yaralanma riskini azaltır.



DİKKAT

Baş destekleri sökülü veya yanlış ayarlanmış bir halde yolculuk ciddi yaralanma riskleriniz artırır.

- Baş desteklerinin yanlış olarak ayarlanması bir çarpışma veya kaza halinde ölümlle sonuçlanabilir.
- Baş desteklerinin yanlış ayarlanması aynı zamanda ani veya beklenmedik fren manevraları esnasında yaralanma risklerini de artırır.
- Baş destekleri daima yolcunun boyuna göre ayarlanmalıdır.

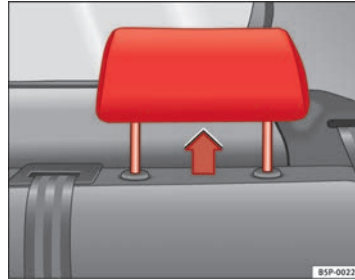


Not

Aktif baş destekleri* yolcu koltuk arkalıgına yüksek basınç uygularsa (örneğin araca binerken koltuğa kendini „bırakırsa“) veya ön koltuğun baş desteğine arkadan basınç uygulanırsa da devreye girebilir. Ancak aktif baş destekleri hemen orijinal konumuna döneceğinden ve dolayısıyla yine hazır olacağından kazara devreye girme tehlikeli değildir. ■

Arka koltuk baş desteklerinin doğru ayarı

Düzgün ayarlanmış baş destekleri yolcu korumasının önemli bir parçasıdır ve kazaların çoğunda yaralanma risklerini azaltabilir.



Şek. 5 Doğru konumdaki baş destekleri



Şek. 6 Baş desteği konumu uyarı etiketi ►

Arka koltuk baş destekleri

- Arka dış koltuk baş desteklerinin 3 konumu vardır.
- İki kullanım ⇒ **Şek. 5** konumu. Bu konumlarda baş destekleri normal olarak kullanılır ve yolcuları arka emniyet kemerleriyle birlikte korur.
- Ve **kullanımda olmayan** bir konum.
- Baş kullanım konumuna AA getirmek için, yanlardan her iki elinizle ok yönünde çekin.

Arka orta koltuk baş desteği

- Orta koltuk baş desteğinin yalnızca iki konumu vardır, **kullanımda** (baş desteği yukarda) ve **kullanım dışı** (baş desteği aşağıda).

DİKKAT

- Arka koltuktaki yolcular hiçbir şekilde baş destekleri kullanım dışı konumunda yolculuk etmemelidirler. Arka yan sabitlenmiş camda bulunan uyarı etiketine bakın ⇒ **Şek. 6**.
- Orta baş desteğini dış arka koltuk baş desteklerinin birisi ile değiştirmeyiniz.
- Kaza halinde yaralanma riski!



ÖNEMLİ

Baş desteklerinin ayarı konusundaki talimatlara dikkat ediniz ⇒ Sayfa 135.

Yanlış oturma konumları örnekleri

Yanlış bir oturma konumu yolcuların ciddi bir şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Emniyet kemerleri sadece omuz askıları doğru konumdaysa en uygun korumayı sağlayabilir. Yanlış oturma konumu emniyet kemerinin koruma işlevini önemli ölçüde azaltır ve hatalı emniyet kemeri konumundan dolayı yaralanma riskini artırır. Sürücü olarak, bütün yolculardan özellikle de çocuklardan sorumlusunuz

- Seyahat halindeyken asla birinin yanlış bir konumda oturmasına müsaade etmeyiniz ⇒ .

Aşağıdaki listede, tüm yolcular için tehlikeli olabilecek oturma konumlarının örnekleri bulunmaktadır. Liste eksiksiz değildir, ancak burada amaç konumun önemine dikkatinizi çekmektir.

Bu nedenle, araç hareket halindeyken:

- Araç içinde asla ayağa kalkmayın.
- Koltuklarının üstünde asla ayağa kalkmayın.
- Koltuklarda asla diz üstü oturmayın.
- Koltuk arkalığını asla aşırı yatırmayınız.
- Gösterge paneline asla yaslanmayın.
- Arka koltuğa asla uzanmayın.
- Bir koltuğun ön kenarına asla oturmayın.
- Asla yanlamasına oturmayın.
- Camdan asla sarkmayın.
- Ayağınızı asla camdan dışarı çıkarmayın.
- Ayaklarınızı asla gösterge paneline koymayın.
- Ayaklarınızı asla koltuk yüzeyine koymayınız.
- Ayak boşluğunda kimsenin yolculuk etmesine izin vermeyin.

- Emniyet kemerini takmadan yolculuk etmeyiniz.
- Bagaj bölümünde kimsenin yolculuk etmesine izin vermeyiniz.



DİKKAT

- Her yanlış oturma konumu ciddi yaralanma riskini artırır.
- Yanlış bir oturma konumu, hava yastığı açıldığında yanlış oturma konumunda seyahat eden bir yolcuya çarparak yolcuların ciddi bir şekilde yaralanmasına yol açabilir.
- Araç hareket etmeden önce, uygun oturma konumuna geçin ve yolculuk boyunca bu konumu koruyun. Her sürüşten önce, yolcularınıza uygun oturma konumunda oturmalarını ve yolculuk boyunca bu konumda kalmalarını söyleyin ⇒ Sayfa 10, Yolcular için doğru oturma konumu.

Pedal alanı

Pedallar

Tüm pedalların çalışması herhangi bir cisim veya zemin paspasları tarafından engellenmemelidir.

- Gaz, fren ve debriyaj pedallarına her zaman sonuna kadar basabildiğinizden emin olun.
- Pedalların ilk konumlarına engelsiz şekilde dönebildiğine emin olun.

Pedal alanını boş bırakan ve ayak boşluğuna güvenli şekilde tutunan paspaslar kullanın.

If a brake circuit fails, the brake pedal must be pressed down thoroughly in order to stop the vehicle.

Uygun pabuçların giyilmesi

Her zaman ayaklarınızı destekleyen ve iyi bir pedal hissi sağlayan ayak-kabılar giyin.



DİKKAT

- Pedal işletiminin kısıtlanması, seyir halinde ciddi durumlara yol açabilir.
- Sürücü ayak bölümüne herhangi bir cisim koymayınız. Bu cisimler pedal alanına hareket ederek, pedal çalışmasını engelleyebilir. Ani bir sürüş veya frenleme manevrası durumunda, bu cisimlerden dolayı fren, debriyaj veya gaz pedalını kullanamayabilirsiniz. Kaza tehlikesi!

Sürücü tarafındaki paspaslar

Yalnızca zemine güvenli şekilde tutunan ve pedalların çalışmasını engellemeyen paspaslar kullanılmalıdır.

- Paspasların yolculuk boyunca güvenli bir şekilde sabitlenmiş olduklarından ve pedalların çalışmasını engellemediğinden emin olun ⇒

Pedalları engellemeyen ve zemine güvenli şekilde tutunan, kaymaz paspaslar kullanın. Uygun zemin paspaslarını yetkili servisinizden temin edebilirsiniz. Paspas bağlantı elemanları* ayak bölmelerine takılmıştır. ►

⚠ DİKKAT

- Pedalların çalışması engellenirse, bir kaza meydana gelebilir. Ciddi yaralanma riski.
- Paspasların güvenli bir şekilde bağlanmasını sağlayınız.
- Orijinal paspasların üstüne başka paspas veya döşeme kaplaması koymayın. Bu pedal alanını azaltabilir ve pedalların çalışmasını engelleyebilir. Kaza tehlikesi.

Eşyaların depolanması

Bagaj bölmesinin yüklenmesi

Tüm bagaj ve diğer gevşek cisimler bagaj bölümüne güvenli şekilde yerleştirilmelidir.

Geriyeye veya ileriye doğru tıktırılmış sabit olmayan nesneler sürüş güvenliğini veya ağırlık merkezini kaydırarak aracın sürüş özelliklerini zayıflatır.

- Yükü bagaj bölümünde dengeli şekilde dağıtın.
- Ağır cisimleri bagaj bölümünde mümkün olduğunca öne doğru koyun.
- Ağır cisimleri önce yerleştirin.
- Ağır cisimleri tespit halkalarına sabitleyiniz ⇒ Sayfa 18.

⚠ DİKKAT

- Bagaj bölümünde sabitlenmemiş ve ağır yükler veya diğer cisimler ağır yaralanmalara neden olabilir.
- Cisimleri her zaman bagaj bölümüne yerleştirin ve sabitleme halkalarıyla sabitleyin.
- Ağır nesneleri bağlamak için uygun kayışlar kullanın.
- Ani manevra veya kazalar sırasında sabit olmayan cisimler öne doğru fırlayabilir ve araç yolcularının yaralanmalarına neden olabilir. Bu yaralanma riski açılan bir hava yastığı sabitlenmemiş bir cisme çarparsa daha da artacaktır. Bu durumda, cisimler birer „füzeye“ dönüşebilir. Ölümcül yaralanma riski.
- Ağır nesneleri taşırken ağırlık merkezinin kayabileceğine, bunun da araç kontrolünü etkileyebilip bir kazaya yol açabileceğine dikkat ediniz. Bu nedenle, kazalardan kaçınmak için, hızınızı ve sürüş tarzınızı buna göre ayarlamazınız önemlidir.
- Azami aks yükü ve maksimum ağırlığın üzerine çıkmayın. İzin verilen aks yükü veya izin verilen toplam ağırlık aşılsa, aracın sürüş özellikleri değişebilir, bu da kazalara, yaralanmalara ve araçta hasara yol açabilir.
- Özellikle bagaj kapağı açıkken aracınızı bırakarak yanından ayrılmayın. Çocuklar bagaj bölümüne tırmanabilir ve bagaj kapağını arkalarından kapatarak, ölüm riski doğuracak şekilde bagaj bölümünde mahsur kalabilirler.
- Çocukların araç içinde ve çevresinde oynamalarına asla izin vermeminiz. Araçtan ayrılırken tüm kapıları ve bagaj kapağını kapatın ve kilitleyiniz. Aracı kilitlemeden önce, araç içerisinde yetişkin ya da çocukların olmadığına emin olun.
- Bagaj bölümünde asla yolcu taşımayınız. Tüm yolcuların emniyet kemeri bağlı olmalıdır ⇒ Sayfa 19.



Not

- Araç içindeki hava devir daimi camların buğulanmasını azaltmaya yardım eder. Kirli hava, bagaj bölmesinin yan kaplamasındaki havalandırma aralıklarından dışarı çıkar. Havalandırma deliklerinin asla kapanmadığına emin olunuz.
- Bağlama halkalı yük bağlama kayışları piyasada mevcuttur.

Bağlama halkaları*

Bagaj bölümünde, bagajları ve diğer cisimleri sabitlemek için kullanılan dört adet sabitleme halkası bulunabilir..

- Bagaj ve diğer nesneleri bağlama halkalarına bağlamak için her zaman uygun ve hasar görmemiş kayışlar kullanınız ⇒ ⚠ Bagaj bölümünün yüklenmesi altında bkz. Sayfa 17.
- Kayışları bağlamak için bağlama halkalarını yukarı çekin.

Çarpışma veya kaza esnasında küçük ve hafif cisimler bile çok ciddi yaralanmalara neden olabilecek kadar fazla enerji oluşturabilir. Kinetik enerji miktarı aracın hızına ve nesnenin ağırlığına göre değişir. Bununla birlikte, en önemli faktör aracın hızıdır.

Örnek: 4.5 kg'lık bir cismin araçta sabitlenmemiş olduğunu varsayalım. 50 km/saat (30 m/s) hızda bir önden çarpma esnasından, bu nesne kendi ağırlığının 20 katı fazla bir kuvvet meydana getirecektir. Bu da cismin efektif ağırlığının yaklaşık 90 kg'ye çıktığı anlamına gelir. Bu "merminin" aracın içinde uçarken bir yolcuya çarptığında olabilecek yaralanmanın ne şiddette olabileceğini hayal edebilirsiniz. Bu yaralanma riski açılan bir hava yastığı sabitlenmemiş bir cisme çarparsa daha da artacaktır.



DİKKAT

- Bagaj parçaları ve sabitlenmemiş nesneler sabitlenme halkalarına uygun olmayan veya hasar görmüş kayışlarla sabitlenmişse frenleme veya kaza sırasında yaralanma olabilir.
- Bagaj eşyalarının veya diğer nesnelerinin ileriye uçmasını önlemek için, daima bağlama halkalarına bağlanan uygun ve elverişli bağlama ipleri kullanınız
- Çocuk koltuğunu asla bağlama halkalarına sabitlemeyin.

Emniyet kemerleri

Kısa bilgilendirme

Sürüş öncesi: Emniyet kemerinizi takmayı unutmayın!

Emniyet kemerinin bağlanması hayatınızı kurtarabilir!

Bu bölümde, emniyet kemerini bağlamanın önemini, emniyet kemeri sisteminin nasıl çalıştığını ve emniyet kemerini nasıl doğru şekilde bağlayıp, ayarlayacağınızı öğreneceksiniz.

- Bu bölümde yer alan tüm bilgileri ve uyarıları okuyunuz ve göz önünde bulundurunuz.

DİKKAT

- Emniyet kemerleri yanlış bir şekilde bağlanmış veya hiç bağlanmamışsa, ciddi yaralanma riski artmaktadır.
- Doğru şekilde takılmış emniyet kemerleri ani fren manevraları veya kazalar sırasında ciddi yaralanma olasılığını azaltabilir. Güvenlik nedeniyle, araç hareket halindeyken siz ve tüm diğer araç yolcuları emniyet kemerlerinizi doğru şekilde takmalısınız.
- Hamile kadın veya fiziksel engelli yolcular da emniyet kemerlerini kullanmalıdırlar. Tüm diğer araç yolcuları gibi, bu kişilerde emniyet kemerlerini doğru şekilde takmamaları halinde ciddi yaralanmalara maruz kalabilirler.

Koltuk sayısı

Aracınızda, önde iki, arkada üç olmak üzere **beş** koltuk mevcuttur. Her bir koltuk üç noktadan bağlantılı bir emniyet kemeri ile donatılmıştır.

Bazı modellerde, aracınız **sadece** dört koltuk için onaylanmıştır. İki ön koltuk ve iki arka koltuk olmak üzere, dört koltuk bulunur.

DİKKAT

- Aracınızda asla izin verilenden fazla yolcu taşımayın.
- Araçtaki her yolcu kendi oturduğu koltuğa ait emniyet kemeri ni uygun bir şekilde takmalıdır. Çocuklar uygun çocuk güvenlik sistemi ile korunmalıdır.

Emniyet kemeri uyarı lambası*

Kontrol lambası, sürücüyü emniyet kemerini takmasını gerektiğini hatırlatmak içindir.

Aracı hareket ettirmeden önce:

- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın.
- Aracınızı hareket ettirmeden önce beraberinizdeki yolcuların da emniyet kemerlerini doğru şekilde takmalarını sağlayın.
- Çocukları, çocuğun boyu ve kilosuna uygun bir çocuk koltuğu kullanarak koruyun.

Kontak açıldıktan sonra sürücü emniyet kemerini bağlamamışsa gösterge panelinde  uyarı lambası¹⁾ yanar. Araç 30 km/sa (19 m/sa) üzerinde hızla sürülürse sesli uyarı duyulur.

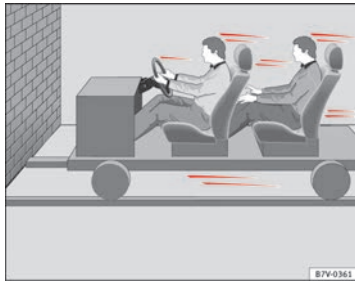
Kontak açıkken sürücü emniyet kemeri takılırsa uyarı lambası*  sönecektir. ■

¹⁾ Modele bağlı olarak

Emniyet kemeri neden takılmalıdır?

Önden çarpışmanın fiziksel ilkeleri

Bir ön çarpışma halinde, büyük bir miktarda bir kinetik enerji emilir.



Şek. 7 Araç duvara çarpmak üzere: araç içerisindeki emniyet kemeri takmıyor



Şek. 8 Araç duvara çarpıyor: araç içerisindeki emniyet kemeri takmıyor

Önden çarpışma durumunda fizik kurallarının nasıl çalıştığını açıklamak son derece kolaydır. Araç hareket etmeye başladığında → Şek. 7, araç içinde ve yolcularında kinetik enerji olarak adlandırılan belli bir miktar enerji oluşur.

Kinetik enerji miktarı araç hızına ve aracın ve yolcularının ağırlığına göre değişir. Hız ve ağırlık ne kadar fazlaysa kaza sırasında açığa çıkacak enerji de o kadar fazla olacaktır.

Bununla birlikte, en önemli faktör aracın hızıdır. Hız 25 km/saat'ten 50 km/saat'e çıktığında, uygun kinetik enerji dört katına çıkar.

Örneğimizdeki yolcuların emniyet kemeri takılı olmadığı için, yolcuların tüm kinetik enerjisi çarpma noktasında sönmünecektir. → Şek. 8.

30 km/saat (15 mph) ile 50 km/saat (30 mph) arasındaki bir hızda bile, bir çarpışmada gövdeler üzerinde etkili olan kuvvet kolaylıkla bir tonu (1000 kg) geçebilir. Daha yüksek hızlarda bu kuvvetler daha büyüktür.

Emniyet kemeri takmayan yolcular araca „bağlı“ değildir. Bir önden çarpışma sırasında, yolcular aracın çarpışmadan hemen önceki hızıyla öne doğru fırlayacaklardır. Bu örnek sadece ön çarpışmalara değil tüm kaza ve çarpışmalar için geçerlidir. ■

Emniyet kemeri kullanmamanın tehlikesi

Hafif çarpışmalarda yolcuların kendilerini elleri ile koruyabileceğine dair yaygın inanış doğru değildir.



Şek. 9 Emniyet kemeri takmayan sürücü sert bir biçimde öne doğru fırlar.



Şek. 10 Emniyet kemeri takmamış olan arka koltuktaki yolcu şiddetli bir şekilde öne doğru fırlıyor ve emniyet kemerini takmış olan sürücüye çarpıyor.

Düşük hızlarda bile, bir çarpışma anında gövde üzerinde etkili olan kuvvetler, kişinin kendini elleriyle tutmasına izin vermeyecek kadar büyüktür.

Önden çarpma anına emniyet kemerlerini takmayan yolcular öne doğru savrulur ve direksiyon, gösterge paneli, ön cam veya önüne çıkan diğer nesnelere sert bir şekilde çarpar ⇒ **Şek. 9.**

Hava yastığı sistemi emniyet kemerinin yerine geçmez. Hava yastığı açıldığında, yalnızca ilave bir koruma sağlar. Bütün yolcular (sürücü de dahil) yolculuk sırasında emniyet kemerlerini her zaman doğru şekilde takmalıdır. Bu, hava yastığı olsun ya da olmasın, bir kaza durumunda ciddi yaralanma riskini azaltacaktır.

Hava yastıkları yalnızca bir kez açılır. Mümkün olan en iyi korumayı elde etmek için, hava yastığının açılmadığı kazalarda bile korunabilmek için, emniyet kemeri her zaman düzgün şekilde takılmalıdır.

Arka yolcular için de emniyet kemerinin doğru şekilde takılması önemlidir, aksi takdirde bir kaza anında aracın içinde öne doğru fırlayabilirler.

Arka koltuklarda oturan ve emniyet kemerlerini takmayan yolcular sadece kendilerini değil önde oturan yolcuları da tehlikeye atarlar ⇒ **Şek. 10.** ■

Emniyet kemeri koruması

Emniyet kemerlerini bağlamayan yolcular bir kaza durumunda ciddi yaralanma riski ile karşı karşıyadır.



Şek. 11 Emniyet kemeri düzgün şekilde takılı bir sürücü, ani bir frenlemede korunur.

Doğru olarak takılmış emniyet kemeri, doğru oturma konumundaki araç yolcularını tutar ve bir kaza durumunda kinetik enerjiyi önemli ölçüde azaltır. Emniyet kemerleri aynı zamanda, ciddi yaralanmalara yol açabilecek kontrolsüz hareketleri de önlemeye yardımcı olur. Ayrıca düzgün bir şekilde takılmış emniyet kemeri araçtan dışarı fırlama tehlikesini de azaltır.

Emniyet kemerini doğru olarak takan araç yolcuları kinetik enerjiyi emmek için kemerlerin becerisinden fazlasıyla yararlanırlar. Aracınızın ön kısmı ve diğer pasif güvenlik özellikleri de (hava yastığı sistemi gibi), bir çarpışma durumunda kinetik enerjiyi emecek şekilde tasarlanmıştır. Hepsi birlikte, açığa çıkan kinetik enerjiyi ve dolayısıyla yaralanma riskini azaltır.

Örneklerde öncen çarpmalar açıklanmıştır. Doğru şekilde takılmış emniyet kemeri, diğer tüm kaza türlerinde de yaralanma riskini önemli ölçü-

de azaltır. Bu nedenle, kısa ya da uzun, fark etmeksizin tüm yolculuklardan önce emniyet kemerlerinin bağlanması önem arz etmektedir.

Yolcularınızın da emniyet kemerlerini taktığına emin olunuz. Kaza istatistikleri, emniyet kemeri takılmasının ciddi bir kazada yaralanma riskini önemli ölçüde azaltan ve hayatta kalma şansını artıran etkin bir yol olduğunu göstermektedir. Dahası, uygun şekilde bağlanmış emniyet kemeri bir kaza durumunda hava yastıkları tarafından sağlanan korumayı da geliştirir. Bu nedenle, emniyet kemeri takılması çoğu ülkede yasal bir zorunluluktur.

Aracınızın hava yastıkları ile donatılmış olsa bile, emniyet kemerleri bağlanmalıdır. Ön hava yastıkları, örneğin, yalnızca bazı önden çarpmalarda açılır. Ön hava yastıkları küçük önden çarpmalar, küçük yanda çarpmalar, arkadan çarpmalar, kontrol ünitesindeki hava yastığı şişme eşik değerinin aşılmadığı yuvarlanma veya kazalarda açılmayacaktır.

Bu nedenle, emniyet kemerinizi her zaman takmalı ve hareket etmeden önce tüm araç yolcularının emniyet kemerlerini düzgün şekilde taktıklarına emin olmalısınız.

Emniyet kemerlerinin kullanılmasıyla ilgili güvenlik talimatları

Emniyet kemeri doğru şekilde kullanılırsa, bir kaza durumunda yaralanma riskini uygun şekilde azaltabilirler.

- Emniyet kemerlerini daima bu bölümde açıklanan şekilde takın.
- Emniyet kemerlerinin her zaman takılı olduğuna ve hasar görmediğine emin olun.

⚠ DİKKAT

- Emniyet kemerleri yanlış bir şekilde bağlanmış veya hiç bağlanmamışsa, ciddi yaralanma riski artmaktadır. Emniyet kemerlerinin optimum koruma sağlaması yalnızca doğru kullanılmaları durumunda mümkündür.
- Emniyet kemerini her yolculukta, şehir içi yolculukta bile bağlayınız. Diğer araç yolcuları da emniyet kemerlerini her zaman bağlamalıdır; aksi halde yaralanma riski ile karşı karşıya kalırlar.
- Emniyet kemerleri, düzgün şekilde takılmazsa, tam koruma sağlayamaz.
- İki yolcunun (çocuk olsa dahi) aynı emniyet kemerini takmasına asla izin vermeyiniz.
- Araç hareket halindeyken her iki ayağınızı da her zaman kol tuğunuzun önündeki ayak bölmesinde tutun.
- Araç hareket halindeyken, emniyet kemerini asla açmayınız. Ölümcül yaralanma riski.
- Emniyet kemeri takılı durumda kayış asla kıvrılmamalıdır.
- Emniyet kemeri asla sert veya kırılabilir (gözlük veya kalem v.s.) nesnelerin üzerine gelmemelidir, bu durum yaralanmalara neden olabilir.
- Emniyet kemerinin hasar görmesine veya sıkışmasına ya da herhangi bir keskin uça sürtünmesini önleyiniz.
- Emniyet kemerini kol altına veya herhangi bir yanlış konumda takmayınız.
- Bol, kabarık giysiler (çeketin üzerine giyilmiş palto gibi) emniyet kemerlerinin doğru şekilde oturmasını ve dolayısıyla işlevini bozacaktır, böylece koruma kapasitesini azaltacaktır.
- Emniyet kemeri tokasındaki delik kağıt veya diğer nesnelerle tıkanmamalıdır; bu mandal plakasının güvenli bir şekilde geçmesini engelleyebilir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Kemer örgüsünün konumuna göre, emniyet kemeri klipsleri, tespit şimlari veya benzer gereçleri asla kullanmayınız.
- Aşınmış veya yırtık emniyet kemerleri ya da bağlantıları, kemer toplayıcıları veya toka parçaları hasarlı emniyet kemerleri bir kaza halinde ciddi yaralanmalara sebebiyet verebilirler. Bu nedenle, tüm emniyet kemerlerinin durumu düzenli aralıklarla kontrol edilmelidir.
- Kaza sonucu yıpranmış veya gergin emniyet kemerleri yetkili bir serviste değiştirilmelidirler. Görünen bir hasar olmasa bile, değiştirilmesi gerekebilir. Kemer bağlantı noktası da kontrol edilmelidir.
- Hasarlı bir kemeri kendiniz onarmaya veya değiştirmeye kalkışmayınız. Emniyet kemerleri sökülmemeli veya hiçbir şekilde değiştirilmemelidir.
- Emniyet kemerleri temiz tutulmalıdır, aksi takdirde toplayıcılar doğru şekilde çalışmayabilir → Sayfa 223.

Emniyet kemerleri

Emniyet kemeri ayarı

Ön ve arka yolcular için emniyet kemerleri bir mandal yardımıyla yerine kilitlenir.



Şek. 12 Kemer tokası ve emniyet kemeri dili

Emniyet kemerleri, düzgün şekilde takılmazsa, tam koruma sağlayamaz.

- Koltuğu ve baş desteğini doğru şekilde ayarlayın.
- Kemerı bağlamak için, dili tutun ve yavaşça göğsünüze ve kucağınıza doğru çekin.
- Dili uygun koltuğun tokasına yerleştirin ve bir klik sesi ile güvenli bir şekilde kilitleninceye kadar itin → **Şek. 12**.
- Dilin kemer tokasına sıkıca geçtiğine emin olmak için, kemerı çekin.

Emniyet kemerleri omuz kayışında otomatik bir geri sarma mekanizması ile donatılmıştır. Omuz kayışı yavaş şekilde çekildiğinde tam hareket özgürlüğüne izin verilir. Ancak, ani frenlemelerde, dağlık bölgelerde veya virajlı yollarda yolculuk ve hızlanma sırasında, omuz kemerindeki otomatik geri sarma mekanizması kilitlenir.

Ön koltuklardaki toplayıcılarda kayış gergileri mevcuttur → Sayfa 29.

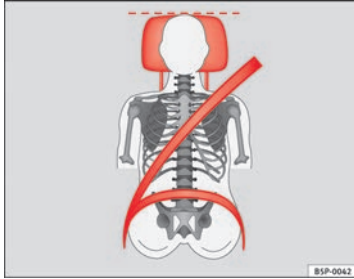


DİKKAT

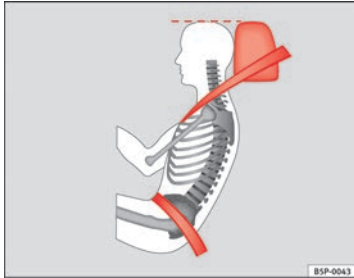
- Yanlış takılmış bir emniyet kemeri bir kaza anında ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Emniyet kemerleri sadece arka sırtlıklar dikey bir konumda ve emniyet kemerleri doğru olarak takıldıklarından en iyi korumayı sağlarlar.
- Dili diğer koltuğun tokasına asla takmayınız. Böyle bir durumda, emniyet kemeri sizi düzgün şekilde korumayacak ve yaralanma riski artacaktır.
- Yolculardan biri kemeri yanlış bağlamışsa, emniyet kemeri yolcuyu doğru şekilde koruyamayacaktır. Hatalı konumlandırılmış bir emniyet kemeri ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- 0, 0+ veya 1 yaş grubu için çocuk koltuğu takarken toplayıcı mekanizma kilidini takın → Sayfa 47.

Emniyet kemeri konumu

Emniyet kemerleri, yalnızca düzgün şekilde konumlandırıldığında maksimum koruma sağlarlar.



Şek. 13 Doğru kemer örgüsü ve baş desteği konumları, önden görünüşü



Şek. 14 Doğru kemer örgüsü ve baş desteği konumları, yandan görünüşü

Aşağıdaki özellikler, omuz bölgesinde emniyet kemerini ayarlamak için uygundur:

- ön koltuklar için kemer yükseklik ayarı
- ön koltuk yükseklik ayarı*.



DİKKAT

- Yanlış takılmış bir emniyet kemeri bir kaza anında ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Emniyet kemerinin omuz bölümü kesinlikle boyundan değil omuzun ortasından geçmelidir. Emniyet kemeri kalçanın üzerinde düz ve rahat durmalıdır ⇒ Şek. 13.
- Emniyet kemerinin kucak kısmı leğen kemiğini sarmalıdır, asla midenin ortasından geçmemelidir. Emniyet kemeri kalçanın üzerinde düz ve rahat durmalıdır ⇒ Şek. 14. Herhangi bir gevşeklik varsa, kemeri sıkın .
- Uyarıları okuyunuz ve uyunuz ⇒ Sayfa 23.

Hamile kadınlar da emniyet kemerlerini doğru şekilde takmalıdır.

Doğmamış çocuk için en iyi koruma, annenin hamilelik süresince emniyet kemerini her zaman düzgün şekilde bağlamasıdır.



Şek. 15 Hamilelik sırasında emniyet kemerinin takılması

Emniyet kemeri sadece doğru şekilde takıldıklarında maksimum koruma sağlar ⇒ Sayfa 26.

- Ön koltuğu ve baş desteğini doğru şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 10.
- Dili tutarak, kemeri göğsünüzün ortasından eşit bir şekilde çekin ve mümkün olduğunca kalça hizasına indirin ⇒ **Şek. 15.**
- Dili uygun koltuğun tokasına yerleştirin ve bir klik sesi ile güvenli bir şekilde kilitleninceye kadar itin ⇒ **Şek. 16.**

- Dilin kemer tokasına sıkıca geçtiğine emin olmak için, kemeri çekin.



DİKKAT

- Yanlış takılmış bir emniyet kemeri bir kaza anında ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Hamile kadınlar için, emniyet kemerinin kucak kısmı olabildiğince leğen kemiğinin üstünde olmalıdır, asla midenin ortasından geçmemeli ve her zaman karın üstüne hiçbir baskı oluşturmamalıdır.
- Uyarıları okuyunuz ve uyunuz ⇒ Sayfa 23.

Emniyet kemerinin çıkarılması

Emniyet kemeri, araç tamamen durana kadar çıkarılmamalıdır.



Şek. 16 Tokanın plakası

- Kemer tokasındaki kırmızı düğmeye basın ⇒ **Şek. 16**. Kilit plakası serbest kalır ve dışarı çıkar ⇒ **Δ**.
- Kemer elinizle düzeltin, böylece kolayca toplanacak ve şekil bozulmayacaktır.

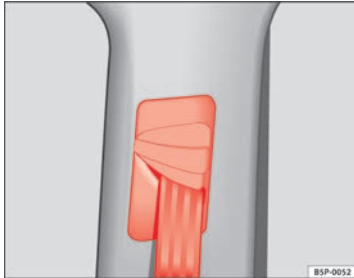


DİKKAT

Araç hareket halindeyken, emniyet kemerini asla açmayınız. Bu, ciddi ve hatta ölümcül yaralanmalara maruz kalma riskinizi artırır. ■

Emniyet kemeri yüksekliğinin ayarlanması

Emniyet kemeri yükseklik ayarlayıcısı, emniyet kemerinin omuzdaki konumunu ayarlamak için kullanılabilir.



Şek. 17 Emniyet kemeri yükseklik ayarlayıcısının yeri

Ön koltukların emniyet kemeri ayarlayıcısı, emniyet kemerinin omuzdaki uygun konumunu ayarlamak için kullanılabilir.

- Omuz kemerini yönlendiren bölümün üst kısmına basın ve bu konumda tutun ⇒ **Şek. 17**.
- Emniyet kemeri ayarlanıncaya dek omuz kemeri yönlendirici ni yukarı veya aşağı hareket ettirin ⇒ Sayfa 26.
- Ayarladıktan sonra omuz kemerini yönlendiren bölüm üzerinden tokenın güvenli bir şekilde yerleşip yerleşmediğini kontrol etmek için omuz kemerini sertçe çekin. ■

Hatalı bağlanmış emniyet kemerleri

Hatalı bağlanmış emniyet kemerleri ciddi ve hatta ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

Emniyet kemerleri sadece doğru şekilde takılırsa en uygun korumayı sağlayabilir. Emniyet kemerleri bu bölümde açıklanan şekilde bağlanmalıdır. Hatalı bir oturma konumu emniyet kemerinin sağladığı korumayı önemli ölçüde azaltır ve ciddi ve hatta ölümcül yaralanmalara yol açabilir. Hatalı bir oturma konumuna sahip bir kişiye açılan bir hava yastığı çarptığında, ciddi yaralanma veya ölüm riski özellikle artar. Sürücü olarak, kendinizin ve araçta bulunan tüm yolcuların, özellikle de çocukların sorumluluğu size aittir. Bu nedenle:

- Araç halindeyken kimsenin emniyet kemerini yanlış olarak takmasına izin vermeyiniz ⇒ **Δ**. ►

⚠ DİKKAT

- Yanlış bağlanmış bir emniyet kemeri ciddi yaralanma riskini artırır.
- Her yolculuk öncesinde, beraberinizdeki yolcularınıza emniyet kemerlerinizi düzgün olarak ayarlamaları ve yolculuk boyunca çıkarmamalarını isteyin.
- Emniyet kemerlerinin kullanımı hakkındaki bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ Sayfa 23.

Emniyet kemeri gergileri

Emniyet kemeri gergisinin işlevi

Önden bir çarpışma esnasında, ön koltuklardaki emniyet kemerleri otomatik olarak gerdirilir.

Ön koltuklarda bulunan yolcuların emniyet kemerleri kemer gergileri ile donatılmıştır. Şiddetli bir önden, yandan ve arkadan çarpışma esnasında, emniyet kemeri takılı ise, sensörler kemer gergilerini tetikleyecektir. Bu emniyet kemerlerini geriye çeker ve gerginleştirir, ve böylelikle sürücü ve yolcunun ileri hareketini azaltır.

Emniyet kemeri gergisi yalnızca bir kez tetiklenebilir.

Araç devrilmez veya aracın önü, yanı ve arkasına çok büyük bir güç muhavemet etmezse, emniyet kemeri gerdiricileri hafif ön, yan ve arkadan çarpışmalarda tetiklenmezler.

ⓘ Not

- Kemer gergileri tetiklenirse, mekanizmadan ince bir duman çıkar. Bu normaldir ve araçta bir yangının göstergesi değildir.
- Araç veya sistem bileşenleri atılması, hurdaya ayrılması konusunda ilgili emniyet gerekliliklerine uyulmalıdır. Yetkili atölyelerden bu düzenlemeler konusunda bilgi edinebilirsiniz.

Kemer gergilerinin bakımı ve atılması

Kemer gergileri, aracınızın koltuklarına monte edilmiş, emniyet kemerlerinin bileşenleridir. Herhangi bir onarım işi esnasında kemer gergilerini veya sistem parçalarını sökerek ve tekrar takarsanız, emniyet kemeri hasar görebilir. Bunun sonucunda, bir kaza durumunda, kemer gergileri hatalı çalışabilir veya hiç çalışmayabilir.

Kemer germe tertibatının etkinliğinin azalmaması ve sökülen parçaların herhangi bir yaralanmaya veya çevre kirliliğine sebep olmaması için, yetkili servisçe bilinen düzenlemelere uyulmalıdır.

⚠ DİKKAT

- **Hatalı kullanım veya yetkili teknisyenler tarafından yapılmayan onarımlar ciddi yaralanma veya ölüm riskini artırır. Kemer gergileri tetiklenmeyebilir veya yanlış durumlarda tetiklenebilir.**
- **Emniyet kemeri gergilerini veya emniyet kemerlerini tamir etmeye, ayarlamaya, yerinden çıkarmaya veya takmaya kalkışmayın.**
- **Emniyet kemeri gergileri ve emniyet kemerinin otomatik toplayıcıları onarılamaz.**

 DİKKAT (Devam)

- Kemer gerdirici veya emniyet kemeri üzerinde sistem parçalarının çıkarılması ve takılması dahil herhangi bir işlem sadece yetkili bir servis tarafından yapılmalıdır.
- Emniyet kemeri gergileri sadece tek bir kaza sırasına korumaz sağlar ve kullanıldıktan sonra değiştirilmelidir.

Hava yastığı sistemi

Kısa bilgilendirme

Emniyet kemeri neden takılmalıdır ve doğru oturma konumu neden bu kadar önemlidir?

Açılan hava yastıklarının en iyi korumayı sağlaması için, emniyet kemeri düzgün şekilde takılmalı ve doğru oturma konumunda olunmalıdır.

Kendi güvenliğiniz ve yolcuların güvenliği için, sürüş öncesi aşağıdaki koşulları sağlayın:

- Emniyet kemerinizi her zaman doğru şekilde takın ⇒ Sayfa 19.
- Sürücü koltuğunu ve direksiyon simidini doğru şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 10.
- Ön yolcu koltuğunu doğru şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 11.
- Baş desteklerini doğru şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 13.
- Aracınızdaki çocukları korumak için doğru çocuk güvenlik sistemini kullanınız ⇒ Sayfa 47.

Hava yastığı saniyenin onda biri sürede yüksek hızda açılır. Hava yastığı açıldığında oturma konumunuz hatalı ise, bu kritik yaralanmalara neden olabilir. Bu nedenle, araç içindeki tüm yolcuların araç hareket halindeyken doğru oturma konumlarında olmaları önemlidir.

Bir kaza öncesinde yapılan sert bir fren, emniyet kemeri takmayan yolcunun hava yastığının açılma alanına doğru fırlamasına sebep olabilir.

Bu durumda, açılan hava yastığı kritik ve hatta ölümcül yaralanmalara neden olabilir. Bu bilhassa çocuklar için önemlidir.

Ön hava yastığı ile aranızda her zaman mümkün olan azami mesafeyi muhafaza edin. Bu şekilde, ön hava yastıklarını tetiklerinde en iyi korumayı sağlayarak tam olarak açılabilirler.

Bir hava yastığının açılmasına neden olan en önemli faktörler: Kaza türü, çarpma açısı ve araç hızı.

Hava yastıkları önemli olarak çarpma sonucu ve kumanda birimi tarafından algılanan yavaşlama hızı derecesine bağlı olarak açılabilir. Çarpma esnasında meydana gelen ve kontrol ünitesi tarafından ölçülen araç yavaşlaması belirtilen referans değerlerin altında kalırsa, ön, yan ve/veya perde hava yastıkları açılmayacaktır. Kazaya karışmış bir araçtaki görünür hasar, ne kadar ciddi olursa olsun, hava yastıklarının açılması için belirleyici bir faktör değildir.



DİKKAT

- Emniyet kemerinin yanlış takılması veya yanlış oturma konumu ağır veya ölümcül kazalara neden olabilir.
- Çocuklar da dahil olmak üzere, emniyet kemerlerini doğru bir şekilde takmayan tüm yolcular, hava yastığı tetiklendiğinde ciddi veya ölümcül yaralanmalara maruz kalabilir. 12 yaşına kadarki çocuklar her zaman arka koltukta oturmalıdır. Çocuk koruma sistemi çocukların yaş, boy ve ağırlığına uygun olmalıdır.
- Emniyet kemeri takmaz iseniz, araç hareket halindeyken ileri veya yana doğru sarsıldığınızda ya da doğru oturma konumu almanız iseniz yaralanma riski önemli ölçüde artacaktır. Yaralanma riski şişen bir hava yastığının çarpması durumunda daha da artacaktır.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Açılan bir hava yastığından kaynaklanan yaralanma riskini azaltmak için, emniyet kemerinizi daima doğru şekilde takın ⇒ Sayfa 19.
- Ön koltukları her zaman uygun bir şekilde ayarlayınız.

Çocuk koltuğunun ön koltuğa takılması tehlikesi

Arkaya bakan çocuk koltukları, ön yolcu hava yastığı etkinleştirilmiş şekilde, ön yolcu koltuğunda kullanılmamalıdır.

Ön yolcu hava yastığı etkinleşirse, çocuk için ciddi risk teşkil eder. Arkaya bakan bir çocuk koltuğu ön yolcu koltuğunda taşınırsa, çocuk için hayati risk içerir. 12 yaşına kadarki çocuklar her zaman arka koltukta oturmalıdır.

Ön yolcu koltuğuna arkaya bakan bir çocuk koltuğu varsa, açılan bir hava yastığı çocuğa çarparak ciddi veya ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Bu nedenle, çocukların arka koltuklarda taşınmasını şiddetle öneririz. Arka koltuk çocuklar için araçtaki en güvenli yerdir. Ön yolcu koltuğu bir anahtar işletimli düğme ile devre dışı bırakılabilir ⇒ Sayfa 45 Araçta çocuk taşırken, her çocuğun yaşına ve boyuna uygun bir çocuk koltuğu kullanın ⇒ Sayfa 47.

Hava yastığının devre dışı bırakılmadığı araçlarda, araç Teknik Servise götürülerek bu konuda yardım alınabilir.

⚠ DİKKAT

- Ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu monte edilirse, bir kaza halinde maruz kalınacak ciddi veya ölümcül yaralanma riski artar.
- Ön yolcu koltuğu hava yastığı etkin ise bir arka koruma tabakalı çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna bağlamayınız. Ön yolcu hava yastığı tetiklendiğinde, çocuk ciddi veya ölümcül yaralanma riskine maruz kalır.
- Şişen bir ön yolcu hava yastığı, arka koruma katmanlı çocuk koltuğuna çarpabilir ve çocuğu büyük bir güçle kapiya, tavana veya arka sırtlığa vurabilir.
- Özel durumlarda ön yolcu koltuğunda bir çocuğu arka koruma katmanlı çocuk koltuğu ile taşımak zorunlu olursa, aşağıdaki güvenlik tedbirlerine uymanız kesinlikle önem arz eder.
 - Ön yolcu hava yastığının devredışı bırakın ⇒ Sayfa 45, Hava yastıklarının devre dışı bırakılması*.
 - Çocuk koltuklarının, ön veya yan hava yastıklı bir ön yolcu koltuğunda kullanılabileceği, çocuk koltuğunun üreticisi tarafından onaylanmalıdır.
 - Çocuk koltuğu imalatçısı tarafından verilen kurulum talimatlarına ve güvenlik tedbirlerine uyunuz ⇒ Sayfa 47, Çocuk güvenliği.
 - Çocuk koltuğunu uygun olarak monte etmeden önce, ön yolcu koltuğunu tam olarak geriye doğru itiniz böylece ön hava yolcu hava yastığına mümkün olan en ideal mesafe sağlanmış olur.
 - Hiçbir nesnenin ön yolcu koltuğunu n tam olarak geriye itilmesini engel olmamasını sağlayınız.
 - Ön yolcu koltuğunu koltuk arkılığı dikey bir konumda olmalıdır.

Hava yastığı ve emniyet kemeri gergi sistemi kontrol lambası

Bu kontrol lambası hava yastığı ve emniyet kemeri gergi sistemini izler.

Kontrol lambası, kumanda birimleri ve kablo bağlantıları da dahil olmak üzere araçtaki tüm hava yastıklarını ve kemer gerdircilerini izler.

Hava yastığı ve emniyet kemeri gergi sisteminin izlenmesi

Hava yastığı ve kemer gergi sistemlerinin çalışması elektronik olarak sürekli kontrol edilir. Kontakın her çevrilisinde kontrol lambası  birkaç saniye süreyle yanar ve gösterge panelindeki göstergede* **AIRBAG / TENSIONER** (HAVA YASTIĞI/GERDİRİCİ) yazısı görülür.

Kumanda lambası yandığında sistem kontrol edilmelidir :

- kontak açıldığında uyarı lambasının ışığı yanmaz,
- kontak açıldıktan 4 saniye sonra söner.
- söner ve ardından ışıklar kontak açıldıktan sonra tekrar yanar,
- Araba hareket halindeyken yanar veya yanıp söner

Bir arıza durumunda, uyarı lambası sürekli olarak yanar. Ayrıca, arızaya bağlı olarak gösterge paneli ekranında yaklaşık 10 saniye kadar bir hata mesajı görüntülenir ve kısa bir sesli uyarı verilir. Bu durumda sistemi yetkili servise kontrole ettirmelisiniz.

Herhangi bir hava yastığı, Teknik Merkez tarafından devre dışı bırakılırsa, uyarı lambası doğrulama sonrası birkaç saniye daha yanar ve daha sonra arıza yoksa söner.

DİKKAT

- Bir arıza varsa, hava yastığı ve kemer gerdircisi sistemi koruma işlevini doğru şekilde yerine getiremez.
- Bir arıza olursa sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettirmelisiniz. Aksi halde, bir kaza durumunda, hava yastığı sistemi ve kemer gergileri tetiklenmeyebilir veya doğru şekilde tetiklenmeyebilir.

Hava yastıklarının onarımları, bakımı ve atılması

Hava yastığı sisteminin parçaları aracınızda çeşitli yerlerde monte edilmiştir. Araç üzerinde çalışma yaparken, hava yastığı sistemi veya parçaları sökülür ve tekrar takılırsa, hava yastığı sistemi hasar görebilir. Bir kaza durumunda, bu hava yastığının hatalı açılmasına veya hiç açılmamasına neden olabilir.

Araç veya hava yastığının parçaları **hurdaya çıkarıldığında** ilgili güvenlik koşulları yerine getirilmelidir. Yetkili servisler ve araç hurdalıkları bu gereklilikler konusunda size bilgi verebilir.

DİKKAT

- Onarımlar profesyonel bir yetkili tarafından yapılmaz veya hava yastıkları yanlış kullanılırsa, ciddi ya da ölümcül yaralanma riskleri artacaktır. Hava yastıkları şişmeyebilir veya yanlış koşullarda şişebilir.
- Direksiyon simidi göbeğinin veya ön göğsün ön yolcu tarafındaki hava yastığının bulunduğu yumuşak plastik yüzeyin üzerine örtmeyin veya bu yüzeylere bir şey yapıştırmayın ve hiçbir şekilde engellemeyin veya üzerlerinde değişiklik yapmayın.

 DİKKAT (Devam)

- Hava yastığı biriminin yüzey kaplamasına bardak tutacağı veya telefon mahfazası gibi nesneler bağlamamak çok önemlidir.
- Direksiyon simidi veya ön göğsü temizlemek için, kuru veya nemli bir bez kullanabilirsiniz. Ön göğsü ve hava yastığı modülü yüzeyini asla çözücü içeren temizleyicilerle temizlemeyin. Çözücüler yüzeyin kabarmasına neden olur. Hava yastığı açılırsa, plastik parçalar fırlayarak, yaralanmalara neden olabilir.
- Hava yastığı sisteminin parçalarını asla onarmaya, ayarlama ya, sökmeye veya takmaya çalışmayınız.
- Hava yastığı üstünde herhangi bir çalışma ve diğer onarımlar için hava yastığı parçaların sökümü veya takılması (direksiyon simidi onarımı gibi) sadece uzman bir servis tarafından yapılmalıdır. Yetkili servisler gerekli aletlere, onarım bilgisine ve nitelikli personele sahiptirler.
- Hava yastığı üstüne bütün onarım çalışmaları için yetkili bir servise gitmenizi kesinlikle öneririz.
- Asla ön tampon veya gövdeyi değiştirmeye çalışmayınız.
- Hava yastığı ünitesi sadece tek bir kaza için koruma sağlar, bir kere açıldıktan sonra değiştiriniz.



Çevre Notu

Özel tip bir atık olan hava yastıkları, payroteknik elemanlar içerdiğinden, yetkili servis yardımıyla atılmalıdır. ■

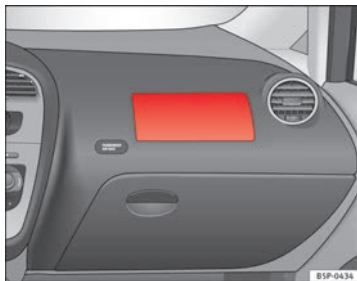
Ön hava yastıkları

Ön hava yastıklarının tanımlanması

Hava yastığı sistemi emniyet kemerinin yerine geçmez.



Şek. 18 Direksiyon simidindeki sürücü hava yastığı



Şek. 19 Ön göğüste yer alan ön yolcu hava yastığı

Sürücü ön hava yastığı direksiyon simidi içerisinde yer alır ⇒ Şek. 18 ve ön yolcu hava yastığı gösterge panelinde bulunur ⇒ Şek. 19. Hava yastıkları „AIRBAG“ ifadesi ile tanımlanır.

Emniyet kemerleri ile birlikte, ön hava yastığı sistemi, ciddi bir önden çarpışma halinde ön koltuklardaki yolcular için ek baş ve göğüs koruması sağlar ⇒ Sayfa 38, Ön hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları.

Emniyet kemerleri yolcuların hareket etmesini önledikleri normal işlevlerine ek olarak, sürücüyü ve ön koltuktaki yolcuyu bir ön çarpışmada hava yastıklarının maksimum koruma sağlayacağı konumda tutarlar.

Hava yastığı sistemi emniyet kemerleri yerine geçmez, ancak tüm araç pasif güvenlik sisteminin bir parçasıdır. Hava yastığı sisteminin sadece yolcular emniyet kemerlerini doğru şekilde taktıklarında ve baş destekleri uygun olarak ayarlandığında etkili olacağını unutmayın. Bu nedenle, emniyet kemerini her zaman takmak önemlidir, sadece pek çok ülkedeki yasaların getirdiği bir zorunluluktan dolayı değil, sizin güvenliğiniz içindir ⇒ Sayfa 19, Kısa bilgilendirme.

Hava yastığı sisteminin ana parçaları:

- Elektronik bir kumanda ve denetleme sistemi (kontrol ünitesi),
- İki ön hava yastığı (gaz jeneratörlü hava yastığı) sürücü ve ön yolcu için
- öngöğüsteki bir kontrol lambası ⇒ Sayfa 33

Hava yastığı sistemi elektronik olarak izlenir. Hava yastığı kontrol lambası, kontak anahtarı her açıldığında birkaç saniye yanacaktır (arıza teşhis).

Kumanda lambası için aşağıdaki durumlarda sistemde bir arıza vardır:

- kontak açıldığında uyarı lambasının ışığı yanmaz ⇒ Sayfa 33
- kontak açıldıktan 4 saniye sonra söner.
- söner ve ardından ışıklar kontak açıldıktan sonra tekrar yanar,
- Araba hareket halindeyken yanar veya yanıp söner

Ön hava yastığı sistemi aşağıdaki durumlarda devreye girmeyecektir:

- kontak kapalı olduğunda,
- hafif bir önden çarpma durumunda
- yandan bir çarpma halinde
- Arka-uçtan bir çarpışma halinde,
- Araç devrilirse.

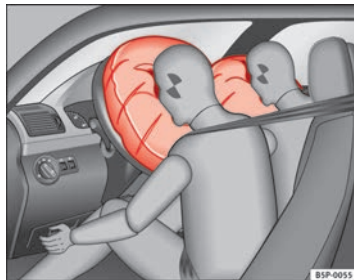


DİKKAT

- Emniyet kemerleri ve hava yastıkları sadece yolcular doğru konumda oturuyorsa maksimum koruma sağlayabilir ⇒ Sayfa 10, Yolcular için doğru oturma konumu.
- Hava yastığı sisteminde bir arıza oluşursa, sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettiriniz. Aksi takdirde, önden bir çarpma halinde sistem devreye girmeyebilir veya düzgün işlemeyebilir.

Ön hava yastıklarının çalıştırılması

Açılmış hava yastıkları baş ve göğüsde yaralanma riskini azaltır.



Şek. 20 Açılmış ön hava yastıkları

Hava yastığı sistemi, sürücü ve ön yolcu hava yastıkları şiddetli bir önden çarpışma durumunda açılacak şekilde tasarlanmıştır.

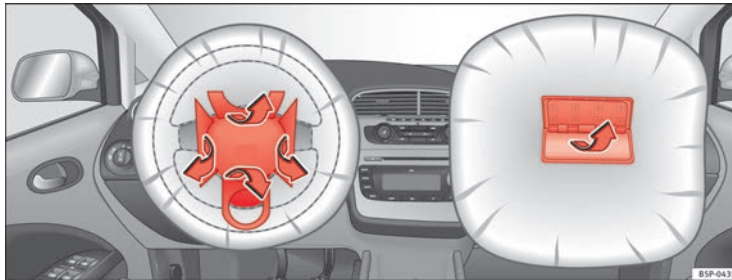
Bazı kaza tiplerinde, ön, perde ve yan hava yastıkları birlikte tetiklenebilirler.

Sistem tetiklendiğinde, hava yastıkları itici gaz ile dolar ve sürücü ile ön yolcunun önünde açılır ⇒ Şek. 20. Tam olarak açılmış hava yastıkları, öndeki yolcuların öne doğru hareketini destekler ve üst gövde ve baş yaralanma riskini azaltmaya yardımcı olur.

Hava yastığının özel tasarımı, yolcu yastık üzerine basınç uyguladığında itici gazın yastık içinden çıkmasını sağlar. Böylece, baş ve göğüs hava yastığı tarafından sarılır ve korunur. Çarpışma sonrası, görüş kabiliyeti sağlamak üzere hava yastığının havası yeterli şekilde boşalır.

Hava yastıkları bir kaza durumunda ilave koruma sağlamak üzere, saniyenin binde biri sürede, son derece hızlı açılır. Açıldığında çok ince bir duman çıkabilir. Bu normaldir ve araçta bir yangının göstergesi değildir. ■

Ön hava yastıkları tetiklendiğinde hava yastığı kapakları



Şek. 21 Hava yastıklarının devreye girdiği hava yastığı kapaklarını hareketi

Hava yastığı kapakları, sürücü ve ön yolcu hava yastıkları tetiklendiğinde direksiyon simidi veya gösterge panelinden dışarı katlanırlar ⇒ Şek. 21. Hava yastığı kapakları direksiyon simidi veya gösterge paneline bağlı kalır. ■

Ön hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları

Hava yastıkları doğru şekilde kullanılırsa, pek çok çarpışmada yaralanma riskini önemli ölçüde azaltabilirler.

⚠ DİKKAT

- Sürücü ve ön yolcunun direksiyon simidi veya ön göğüsten en az 25 cm mesafe uzaklıkta olmaları önemlidir. Bu minimum mesafe korunmazsa, hava yastıkları araç yolcuları için doğru bir koruma sağlayamazlar, ölümcül yaralanma riski! Ayrıca, ön koltuk ve baş destekleri her zaman ön yolcunun boyuna göre ayarlanmış olmalıdır.
- Emniyet kemeri takmaz iseniz, araç hareket halindeyken ileri veya yana doğru sarsıldığınızda ya da doğru oturma konumu almaz iseniz yaralanma riski önemli ölçüde artacaktır. Yaralanma riski şişen bir hava yastığının çarpması durumunda daha da artacaktır.
- Uygun bir güvenlik sistemi olmadan bir çocuğu asla ön koltukta seyahat ettirmeyiniz. Hava yastığı bir kaza halinde tetiklenirse, çocuklar hava yastığının şişmesi sonucu ciddi veya ölümcül yaralanma riskine maruz kalabilirler ⇒ Sayfa 47, Çocuk güvenliği.
- Ön yolcu ve hava yastığı arasındaki açılma alanında hiçbir şekilde başka bir yolcu, evcil hayvan veya başka bir nesne olmamalıdır.
- Hava yastığı ünitesi sadece tek bir kaza için koruma sağlar, bir kere açıldıktan sonra değiştiriniz.
- Hava yastığı biriminin yüzey kaplamasına bardak tutacağı veya telefon mahfazası gibi nesneler bağlamamak çok önemlidir.
- Hiçbir şekilde hava yastığı sisteminin parçalarında değişiklik yapmaya çalışmayınız.

Yan hava yastıkları*

Yan hava yastıklarının tanımlanması

Hava yastığı sistemi emniyet kemerinin yerine geçmez.



Şek. 22 Sürücü koltuğundaki yan hava yastığı

Ön yan hava yastıkları sürücü koltuğunun ve ön yolcu koltuğunun koltuk arkalıklarında bulunur ⇒ Şek. 22. Arka yan hava yastıkları arka tekerlek yuvası kaplamasında bulunur. Yerler, koltuk arkalıklarının üst bölümünde ve arka tekerlek yuvası kaplamasında „AIRBAG/HAVA YASTIĞI“ yazısı ile teşhis edilir.

Emniyet kemerleri ile birlikte yan hava yastığı sistemi ciddi bir yan çarpışma esnasında ön koltuk yolcusunun üst gövdesine ilave bir koruma sağlarlar ⇒ Sayfa 40, Yan hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları

Bir yandan çarpışma durumunda, yan hava yastıkları ön koltuklardaki yolcuların yaralanma riskini azaltır. Bir çarpışma halinde yolcuları koruma işlevine ek olarak, hava yastıklarının maksimum koruma sağladığı konumda emniyet kemerleri ön koltuktaki ve arka dış koltuktaki yolcuları da aynı zamanda tutarlar.

Hava yastığı sistemi emniyet kemerleri yerine geçmez, ancak tüm araç pasif güvenlik sisteminin bir parçasıdır. Hava yastığı sistemi, yalnızca emniyet kemerleri takıldığı durumda doğru şekilde çalışabilir. Bu nedenle, emniyet kemerini her zaman takmak önemlidir, sadece pek çok ülkedeki yasaların getirdiği bir zorunluluktan dolayı değil, sizin güvenliğinizi içindir → Sayfa 19, Kısa bilgilendirme.

Yan hava yastığı sistemi aşağıdaki durumlarda devreye girmeyecektir:

- kontak kapalı olduğunda,
- Hafif bir yandan çarpma durumunda,
- Önden çarpma durumunda,
- Arka-uçtan bir çarpışma halinde,
- Araç devrilirse.

Hava yastığı sisteminin ana parçaları:

- Elektronik bir kumanda ve denetleme sistemi (kontrol ünitesi),
- Ön koltukların arkalarındaki ön yan hava yastıkları ve tekerlek yuvası kaplamasındaki arka yan hava yastıkları.
- öngöğüsteki  bir kontrol lambası → Sayfa 33

Hava yastığı sistemi elektronik olarak izlenir. Hava yastığı uyarı lambası, kontak anahtarı her açıldığında yaklaşık 4 saniye yanacaktır (kendi kendine teşhis).

DİKKAT

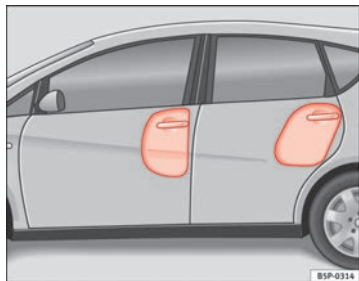
- Bir yan çarpışmada, kapı panelinin delik ve aralıklarından hava çıkışından kaynaklı olarak sensörler kapı içlerindeki basınç artışını doğru olarak ölçmezse basınç artar.
- Aracı kesinlikle iç panelleri sökülmüş şekilde kullanmayın.
- İç kapı panelleri sökülmüş veya paneller düzgün olarak takılmamışsa asla aracı kullanmayınız.

DİKKAT (Devam)

- Hoparlörler düzgün olarak kapatılması ile delikler kalmadıkça, kapı panellerindeki hoparlörler sökülmüş ise asal araç kullanmayınız.
- Aralıkların hoparlör veya iç kapı paneline takılan diğer donanımlarla kapalı ya da kaplı olup olmadığınız daima kontrol ediniz.
- Kapılar üzerindeki tüm işlemleri yetkili serviste yapılmalıdır.
- Emniyet kemerleri ve hava yastıkları sadece yolcular doğru konumda oturuyorlarsa maksimum koruma sağlayabilir → Sayfa 10, Yolcular için doğru oturma konumu.
- Hava yastığı sisteminde bir arıza oluşursa, sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettiriniz. Aksi takdirde, bir yandan çarpışma halinde sistem tetiklenmeyebilir veya yanlış tetiklenebilir.

Yan hava yastıklarının çalışması

Şişen hava yastıkları, pek çok yan çarpışma sırasında meydana gelebilen baş ve göğüs yaralanma riskini azaltabilir.



Şek. 23 Aracın solundaki şişen yan hava yastığı

Bazı **yan çarpışmalarda**, yan hava yastığı aracın çarptığı tarafa tetiklenir → Şek. 23.

Bazı kaza tiplerinde, ön, perde ve yan hava yastıkları birlikte tetiklenebilir.

Sistem tetiklendiğinde, hava yastığı itici gazla dolar.

Hava yastıkları bir kaza durumunda ilave koruma sağlamak üzere, saniyenin binde biri sürede, son derece hızlı açılır. Açıldığında çok ince bir duman çıkabilir. Bu normaldir ve araçta bir yangının göstergesi değildir.

Tam olarak açılmış hava yastıkları ön koltuk ve arka dış koltuklarda oturan yolcuların hareketini azaltır ve üst gövdenin yaralanma riskini indirir.

Hava yastığının özel tasarımı, yolcu yastık üzerine basınç uyguladığında itici gazın yastık içinden çıkmasını sağlar. Böylece, baş ve göğüs hava yastığı tarafından sarılır ve korunur.

Yan hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları

Hava yastıkları doğru şekilde kullanılırsa, yandan çarpışmalarda yaralanma riskini önemli ölçüde azaltabilir.



DİKKAT

- Araç hareket halindeyken emniyet kemeri takmıyor, öne doğru yaslanmış veya doğru olarak oturmuyorsanız, yan hava yastığı sistemi bir kaza esnasında tetiklendiğinde çok büyük bir yaralanma riski altındasınızdır.
- Yan hava yastıklarının maksimum koruma sağlaması için, yolculuk esnasında emniyet kemerleri bağlı olarak daima öngörülen oturma konumunu korumalısınız.
- Dış koltuklarda oturan yolcular kendileri ve hava yastığı arasındaki alana asla bir nesne veya evcil hayvan bulundurmamalıdır ya da bu konumda çocuk veya yolcuların seyahat etmesine izin vermemelidir. Kapılara herhangi bir aksesuar (bardak tutucular) asmamak da önemlidir. Bunlar, yan hava yastıklarının sağlamasını engelleyebilir.
- Elbise askıları sadece hafif askılar için kullanılmalıdır. Kapı ceplerinde herhangi bir ağır veya keskin kenarlı cisim bırakmayın.
- Darbe veya tekme gibi fazla kuvvetler koltuk arkası desteklerine uygulanmalıdır çünkü sistem zarar görebilir. Bu durumda, hava yastığı açılmayabilir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Sürücü veya yolcu koltuğunun üstüne, aracınız içindeki kullanımı açık şekilde onaylanmış olmadıkça, koruyucu örtü takılmalıdır. Hava yastığı koltuk arkalığının kenarından açıldığından, onaylanmamış koltuk kaplamalarının kullanılması, yan hava yastığının açılmasını engelleyerek etkisini ciddi şekilde azaltır → Sayfa 224, Aksesuarlar, parça değişimi ve değişiklikler.
- Orijinal koltuk döşemesi veya yan hava yastığı biriminin dışlarında herhangi bir hasar oluşursa, yetkili bir atölyede hemen tamir ettirilmelidir.
- Hava yastığı ünitesi sadece tek bir kaza için koruma sağlar, bir kere açıldıktan sonra değiştiriniz.
- Çocuklar yanlış bir oturma konumunda olduklarında, bir kaza halinde kendilerini artan bir yaralanma riskine maruz bırakırlar. Özellikle de çocukların ön koltukta seyahat ettiği hallerde ve hava yastığı bir kaza sırasında tetiklendiğinde; bu durum ciddi yaralanma veya ölüm içeren kritik sonuçlara sahip olabilir → Sayfa 47, Çocuk güvenliği
- Hava yastığı üstünde herhangi bir çalışma ve diğer onarımlara yönelik olarak için hava yastığı parçaların sökümü veya takılması (ön koltuğun sökülmesi gibi) sadece yetkili servis tarafından yapılmalıdır. Aksi halde, hava yastığı sisteminin çalışmasında hatalar meydana gelebilir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Hiçbir şekilde hava yastığı sisteminin parçalarında değişiklik yapmaya çalışmayınız.
- Ön ve baş hava yastıkları, ön kapıların içlerinde bulunan sensörlerle yönetilir. Yan ve baş hava yastıklarının doğru şekilde çalışmasını sağlamak için, kapılar veya kapı panellerinde hiçbir şekilde değişiklik (örneğin hoparlör takılması gibi) yapılmamalıdır. Ön kapı hasar görürse, hava yastığı sistemi doğru şekilde çalışmayabilir. Ön kapıda yapılan bütün işlemler yetkili serviste yapılmalıdır.

Perde hava yastıkları

Perde hava yastıklarının tanımlanması

Hava yastığı sistemi emniyet kemerinin yerine geçmez.



Şek. 24 Baş hava yastıklarının aracın sol tarafındaki yeri

Perde hava yastıkları, kabinin her iki tarafında, kapıların üstünde bulunur ⇒ Şek. 24 ve „AIRBAG“ (hava yastığı) yazısıyla tanınır.

Emniyet kemerleri ile birlikte, perde hava yastığı sistemi, ciddi bir yandan çarpışma halinde araçtaki yolcular için ek baş ve üst gövde koruması sağlar ⇒ Sayfa 43, Perde hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları.

Hava yastığı sistemi emniyet kemerleri yerine geçmez, ancak tüm araç pasif güvenlik sisteminin bir parçasıdır. Hava yastığı sisteminin sadece yolcular emniyet kemerlerini doğru şekilde taktıklarında ve baş destekleri uygun olarak ayarlandığında etkili olacağını unutmayın. Bu nedenle, emniyet kemerini her zaman takmak önemlidir, sadece pek çok ülkedeki yasaların getirdiği bir zorunluluktan dolayı değil, sizin güvenliğiniz içindir ⇒ Sayfa 19, Kısa bilgilendirme.

Perde hava yastığı sisteminin ana parçaları:

- Elektronik bir kumanda ve denetleme sistemi (kontrol ünitesi),
- sürücü, ön yolcu ve arka yolcular için perde hava yastıkları (gaz jeneratörlü hava yastıkları)
- Öngöğüsteki  bir kontrol lambası ⇒ Sayfa 33

Hava yastığı sistemi elektronik olarak izlenir.

Perde hava yastığı sistemi aşağıdaki durumlarda devreye girmeyecektir:

- kontak kapalı olduğunda,
- Önden çarpma durumunda,
- Arka-uçtan bir çarpışma halinde,



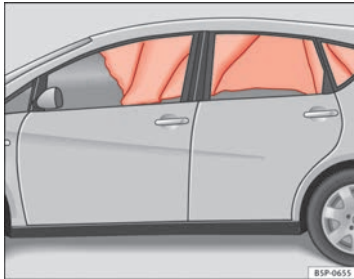
- Araç devrilirse.
- Hafif bir yandan çarpma durumunda,

⚠ DİKKAT

Hava yastığı sisteminde bir arıza oluşursa, sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettiriniz. Aksi halde, bir çarpışma halinde sistem tetiklenmeyebilir veya yanlış tetiklenebilir.

Perde hava yastıklarının çalışması

Tam olarak şişen hava yastıkları, pek çok yan çarpışma sırasında meydana gelebilen baş ve göğüs yaralanma riskini azaltabilir.



Şek. 25 Şişmiş perde hava yastıkları

Bazı **yan çarpışmalarda**, perde hava yastığı aracın çarptığı tarafa tetiklenir ⇒ Şek. 25.

Bazı kaza tiplerinde, ön, yan ve perde hava yastıkları birlikte tetiklenebilirler.

Sistem tetiklendiğinde, hava yastığı itici gazla dolar. Bu süreçte, perde hava yastığı kapakları yan camları ve kapı direklerini kaplarlar.

Hava yastıkları bir kaza durumunda ilave koruma sağlamak üzere, saniyenin binde biri sürede, son derece hızlı açılır. Açıldığında çok ince bir duman çıkabilir. Bu normaldir ve araçta bir yangının göstergesi değildir.

Tam olarak açılan hava yastıkları ön yolcunun hareketini zayıflatır ve üst gövdenin yaralanma riskini azaltmaya yardım eder.

Hava yastığının özel tasarımı, yolcu yastık üzerine basınç uyguladığında itici gazın yastık içinden çıkmasını sağlar. Böylece, baş ve göğüs hava yastığı tarafından sarılır ve korunur.

Perde hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları

Hava yastıkları doğru şekilde kullanılırsa, pek çok çarpışmada yaralanma riskini önemli ölçüde azaltabilirler.

⚠ DİKKAT

- Yan hava yastıklarının maksimum koruma sağlaması için, yolculuk esnasında emniyet kemeri bağlı olarak daima öngörülen oturma konumunu korumalısınız.
- Güvenlik nedeniyle yolcu ve sürücü bölmeleri bir camla ayrılmış olan araçlarda perde hava yastığı devre dışı bırakılmalıdır. Bu ayarı yapmak için Teknik Servis'e bakın.
- Dış koltuk yolcuları ile perde hava yastığının açılma alanı arasında, perde hava yastığı kısıtlanmadan açılabilmesi ve olası en iyi korumayı sağlayabilmesi için başka bir kimse, hayvan veya bir

⚠ DİKKAT (Devam)

nesne olmalıdır. Bu nedenle, aracınızda kullanılmasına kesinlikle onay verilmeyen güneşlikler yan camlara takılamaz ⇒ Sayfa 224, Aksesuarlar, parça değişimi ve değişiklikler.

- Elbise askıları sadece hafifi askılar için kullanılmalıdır. Kapı ceplerinde herhangi bir ağır veya keskin kenarlı cisim bırakmayın. Lütfen elbise askılarına elbise asmayınız.
- Hava yastığı ünitesi sadece tek bir kaza için koruma sağlar, bir kere açıldıktan sonra değiştiriniz.
- Perde hava yastığı üstünde herhangi bir çalışma ve diğer onarımlara yönelik olarak için hava yastığı parçaların sökülümü veya takılması (tavan astarının sökülmesi gibi) sadece yetkili servis tarafından yapılmalıdır. Aksi halde, hava yastığı sisteminin çalışmasında hatalar meydana gelebilir.
- Hiçbir şekilde hava yastığı sisteminin parçalarında değişiklik yapmaya çalışmayınız.
- Ön ve baş hava yastıkları, ön kapıların içlerinde bulunan sensörlerle yönetilir. Yan ve baş hava yastıklarının doğru şekilde çalışmasını sağlamak için, kapılar veya kapı panellerinde hiçbir şekilde değişiklik (örneğin hoparlör takılması gibi) yapılmamalıdır. Ön kapı hasar görürse, hava yastığı sistemi doğru şekilde çalışmayabilir. Ön kapıda yapılan bütün işlemler yetkili serviste yapılmalıdır.

Hava yastıklarının devre dışı bırakılması*

Ön yolcu ön hava yastığının devreden çıkarılması

Ön yolcu koltuğuna, arkaya bakan bir çocuk koltuğu yerleştirirseniz, ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmalıdır.



Şek. 26 Torpido gözünde: ön yolcu hava yastığını devreye alma ve devreden çıkarma anahtarı



Şek. 27 Yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması için kumanda lambası

Ön yolcu hava yastığı **devredışı bırakıldığında**, sadece ön hava yastığı devredışı bırakılır. Araçtaki diğer tüm hava yastıkları çalışmaya devam eder.

Ön yolcu ön hava yastığının devre dışı bırakılması

- Konağı kapatınız.
- Anahtarı ön yolcu hava yastığını devreden çıkarmak için anahtar yuvasına yerleştirin → Şek. 26. Anahtarın yaklaşık 3/4'ü sonuna kadar yerleştirilmelidir.
- Sonra anahtarı yavaşça **OFF** (KAPALI) konumuna çevirin. Direnç hissederseniz zorlamayın ve anahtarı tamamen yerleştirdiğinizden emin olun.
- Gösterge panelindeki „OFF“ kontrol lambasının → Şek. 27 kontak açıldığında yanık kaldığını kontrol ediniz → ⚠.

Ön yolcu hava yastığının devreye alınması

- Konağı kapatınız.

- Anahtarı ön yolcu hava yastığını devreden çıkarmak için anahtar yuvasına yerleştirin ⇒ **Şek. 26**. Anahtarın yaklaşık 3/4'ü sonuna kadar yerleştirilmelidir.
- Sonra anahtarı yavaşça **ON** (AÇIK) konumuna çevirin. Di-renç hissederseniz zorlamayın ve anahtarı tamamen yerleş-tirdiğinizden emin olun.
- Gösterge panelindeki kontrol lambasının ⇒ **Şek. 27** kontak açıldığında *yanmadığını* kontrol edin ⇒ **⚠**.



DİKKAT

- Sürücü anahtar işletimli düğmenin doğru konumda olmasın-dan sorumludur.
- Ön yolcu hava yastığını sadece istisnai durumlarda, arkaya bakan bir çocuk koltuğunu ön koltukta kullanmanız gerektiğinde devre dışında bırakmalısınız ⇒ Sayfa 47, Çocuk güvenliği.
- Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmamış ise asla bir ço-cuk koltuğunu ön yolcu koltuğunun arkasına takmayınız. Aksi takdirde ölüm riski mevcuttur.
- Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu takmaya ihtiyaç duyulma-dığında, ön yolcu hava yastığını tekrar etkinleştiriniz.
- Ön yolcu ön hava yastığını yalnızca kontak anahtarı kapalıy-ken devre dışı bırakın, aksi halde, hava yastığının hatalı şekilde açılmasına veya hiç açılmamasına neden olabilecek bir hata mey-dana gelebilir.
- Sürüş esnasında hasar görebileceğinden veya devreye alıp devreden çıkarabileceğinden anahtarı asla hava yastığı devreden çıkarma anahtarında bırakmayın.



DİKKAT (Devam)

- Ön yolcu ön hava yastığı devre dışı bırakıldığında, AIRBAG OFF kontrol lambası ön sürekli olarak yanmıyorsa, hava yastığı sisteminde bir arıza olabilir.
 - Hava yastığı sistemi hemen yetkili bir servise incelettirin.
 - Çocuk koltuğunu, ön yolcu koltuğunda kullanmayınız. Ön yolcu ön hava yastığı, sistemde bir arıza olmasına rağmen te-tiklenebilir ve çocuk ciddi veya ölümcül yaralanma riskine ma-ruz kalabilir.
 - Ön hava yastığının bir kaza sırasında açılıp açılmayacağı önceden tahmin edilir. Bu konuda tüm yolcularınızı uyarınız.
- Ön yolcu ön hava yastığını devreye almak/devreden çıkarmak için kontak anahtarını kullanırken sadece ön yolcu hava yastığı devreye alınacak/devreden çıkarılacaktır. Yolcu tarafındaki yan hava yastığı ve baş hava yastığı etkin olarak kalır.

Çocuk güvenliği

Kısa bilgilendirme

Giriş

İstatistikler çocukların arka koltuklarda ön koltuğu nazaran daha güvende olduğunu göstermektedir.

12 yaşın altındaki çocukların arka koltukta seyahat etmelerini tavsiye ederiz. Yaş, boy ve ağırlığına bağlı olarak, arka koltukta seyahat eden çocuklar çocuk koltuğu veya emniyet kemeri kullanmalıdırlar. Emniyet açısından, çocuk koltuğu arka orta koltuğa veya ön yolcu koltuğunun arka kısmına monte edilmelidir.

Çarpma sırasında fizik kanunları ve açığa çıkan kuvvet çocuğa da etki eder ⇒ Sayfa 21, Emniyet kemeri neden takılmalıdır?. Ama yetişkinlerden farklı olarak, çocukların kas ve kemik yapıları henüz gelişmemiştir. Bu, çocukların daha fazla yaralanma riskine tabi olduğu anlamına gelir.

Riski azaltmak için, çocuklar araç içerisinde seyahat ederken, her zaman özel çocuk güvenlik sistemleri kullanılmalıdır.

Peke¹⁾ tarafından üretilen tüm yaşlara uygun sistemler içeren SEAT Orijinal Aksesuarlar Programının çocuk güvenlik ürünlerinin kullanılmasını tavsiye ediyoruz.

Bu sistemler, ECE-R44 düzenlemesine uygun şekilde özel olarak tasarlanmış ve onaylanmıştır.

Üretici talimatlarını izleyiniz, çocuk koltukları takarken ve kullanırken yasal zorunluluklara uyunuz. Her zaman okuyunuz ve dikkat ediniz ⇒ Sayfa 47, Çocuk koltuklarının kullanılmasıyla ilgili güvenlik notları.

¹⁾ Bütün ülkelerde geçerli değildir

Üreticinin Çocuk Koltuğu talimatlar el kitabının sürekli olarak araçta bulundurulmasını tavsiye ediyoruz.

Çocuk koltuklarının kullanılmasıyla ilgili güvenlik notları

Çocuk koltuklarının doğru kullanımı bir kaza durumunda yaralanma riskini önemli ölçüde azaltır.

Sürücü olarak, aracınızda seyahat eden çocukların güvenliğinden siz sorumlusunuz.

- Çocuğunuzu doğru çocuk koltuğu kullanarak koruyun ⇒ Sayfa 49.
- Emniyet kemerlerinin çocuk koltuğu üreticisi tarafından sağlanan talimatlara uygun olarak takılmasını sağlayınız.
- Yolculuk sırasında çocukların trafikte dikkatinizi dağıtmasına izin vermeyin.
- Uzun yolculuklarda düzenli aralıklarla mola verin. En az iki saatte bir mola verin.



DİKKAT

- Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmamış ise asla bir çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğunun arkasına takmayınız. Bu çocuğun ölümcül şekilde yaralanmasına sebep olabilir! Ancak, istisnai durumlarda bir çocuğun ön yolcu koltuğunda arkaya bakan bir çocuk koltuğu ile taşınması gerekirse, ön yolcu hava yastığı daima devre dışı bırakılmalıdır ⇒ Sayfa 45, Hava yastıklarının devre dışı bırakılması*. Yolcu koltuğu yükseklik ayar seçeneğine sahipse, koltuğu en yüksek konuma getirin.
- Hava yastığının devre dışı bırakılmadığı araçlarda, araç Teknik Servise götürülerek bu konuda yardım alınabilir.
- Bütün yolcular, özellikle de çocuklar yolculuk sırasında doğru konumda oturmalı ve kemerlerini doğru şekilde takmalıdır.
- Çocuk veya bebekleri asla kucağınızda tutmayınız, bu çocuk için hayati yaralanma tehlikesi yaratır.
- Bir çocuğu araç içinde uygun olarak oturtmadan, ayakta ya da koltuk üstünde diz üstü oturarak seyahat etmesine izin vermeyiniz. Bir kaza anında, çocuk araç içinde fırlayarak kendisinin veya diğer yolcuların ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir.
- Araç hareket halindeyken, çocuk yanlış bir oturma konumundaysa, Ani bir fren manevrası veya bir kazada kendilerini çok büyük bir yaralanma riskine maruz bırakırlar. Özellikle çocuk ön yolcu koltuğunda seyahat ediyorsa ve hava yastığı sistemi bir kaza halinde tetiklenirse ciddi yaralanma hatta ölüm tehlikesine sebebiyet verebilir.
- Uygun bir çocuk koltuğu, çocuğunuzu koruyabilir!
- Çocukları, çocuk koltuğu veya araç içinde denetimsiz ve yalnız bırakmayınız.
- Hava koşullarına bağlı olarak, araç içi son derece sıcak veya soğu hale gelebilir. Bu da ölümcül olabilir.



DİKKAT (Devam)

- Boyu 1.5 m'nin altındaki çocuklar, çocuk güvenlik sistemi olmadan emniyet kemeri takmamalıdır. Bu ani bir frenleme veya bir kaza anında karın ve boyun bölgelerinde ciddi yaralanmaya yol açabilir.
- Emniyet kemeri zarar görmemeli, sıkıştırılmamalı veya sert köşelere takılarak hasar görmemelidir.
- Yanlış bağlanmış emniyet kemerleri minör bir kazada ve ani fren manevralarında bile yaralanmaya neden olabilir.
- Emniyet kemeri sadece doğru şekilde takıldıklarında maksimum koruma sağlar ⇒ Sayfa 25, Emniyet kemerleri.
- Çocuk koltuğunda sadece bir çocuk oturabilir ⇒ Sayfa 49, Çocuk koltukları.

Çocuk koltukları

Çocuk koltuklarının gruplara sınıflandırılmaları

Yalnızca çocuklar için uygun ve resmi olarak onaylanmış çocuk koltukları kullanın.

Çocuk koltukları ECE-R 44 yönetmeliğine tabidir. ECE-R şu anlama gelmektedir: Avrupa Ekonomi Komisyonu Yönetmeliği

Çocuk koltukları 5 kategoriye ayrılır:

Grup 0: 10 kg'a kadar

Grup 0+: 13 kg'a kadar

Grup 1: 9 - 25 kg arası çocuklar

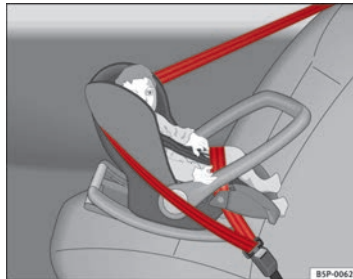
Grup 2: 15 - 25 kg arası çocuklar

Grup 3: 22 - 36 kg arası çocuklar

ECE R44 standardına göre test edilmiş ve onaylanmış çocuk koltuklarının üzerinde test işareti bulunur (daire içinde büyük harfle E ve altında test numarası yazılıdır).

Grup 0 ve 0+ çocuk koltukları

Uygun bir çocuk koltuğu ve doğru ayarlanmış bir emniyet kemeri çocuğunuzu korumaya yardımcı olacaktır.



Şek. 28 Arka koltuğa takılmış arkaya bakan bir grup 0 çocuk koltuğu

Grup 0: Şekilde yaklaşık 9 aylığa ve 10 kg'a kadar bebekler için en uygun çocuk koltukları gösterilmektedir ⇒ **Şek. 28**

Grup 0+: Şekilde yaklaşık 18 aylık ve 13 kg ağırlığına kadarki bebekler için en uygun çocuk koltukları gösterilmektedir.

Üretici talimatlarını izleyiniz, çocuk koltukları takarken ve kullanırken yasal zorunluluklara uyunuz.

Üreticinin Çocuk Koltuğu talimatlar el kitabının sürekliliği olarak araçta bulundurulmasını tavsiye ediyoruz.



DİKKAT

Çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ ⚠ Çocuk koltuklarının kullanılmasıyla ilgili güvenlik notları altında bkz. Sayfa 48.

Grup 1 çocuk koltukları

Uygun bir çocuk koltuğu ve doğru ayarlanmış bir emniyet kemeri çocuğunuzu korumaya yardımcı olacaktır.



Şek. 29 Arka koltuğa takılan kategori 1 öne bakan çocuk koltuğu

"ISOFIX" sistemi veya çocuğun aracın arkasına dönük olduğu koltuklar, bebekler ve ağırlığı 9 ile 8 kg arasında olan çocuklar için en uygundur.

Üretici talimatlarını izleyiniz, çocuk koltukları takarken ve kullanırken yasal zorunluluklara uyunuz.

Üreticinin Çocuk Koltuğu talimatlar el kitabının sürekli olarak araçta bulundurulmasını tavsiye ediyoruz.



DİKKAT

Çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ ⚠ Çocuk koltuklarının kullanılmasıyla ilgili güvenlik notları altında bkz. Sayfa 48.

Grup 2 ve 3 çocuk koltuğu

Uygun bir çocuk koltuğu ve doğru ayarlanmış bir emniyet kemeri çocuğunuzu korumaya yardımcı olacaktır.



Şek. 30 Arka koltuğa takılmış öne bakan bir çocuk koltuğu.

Üretici talimatlarını izleyiniz, çocuk koltukları takarken ve kullanırken yasal zorunluluklara uyunuz.

Üreticinin Çocuk Koltuğu talimatlar el kitabının sürekli olarak araçta bulundurulmasını tavsiye ediyoruz.

Grup 2 çocuk koltukları

15 ila 25 kg arasında, 7 yaşından küçük çocuklar, uygun şekilde ayarlanmış emniyet kemerleri ile birlikte, grup 2 çocuk koltukları tarafından en iyi şekilde korunur.

Grup 3 çocuk koltukları

7 yaş üstü ve 22 ile 36 kg arası fakat boyları 1.50 m'den az olan çocuklar, uygun olarak takılmış emniyet kemerleri ile birlikte baş destekli çocuk koltukları ile daha iyi korunurlar ⇒ Şek. 30.

**DİKKAT**

- Emniyet kemerinin omuz kısmı, omuzun yaklaşık ortasından geçmelidir, asla boyuna dayanmamalıdır. Emniyet kemeri vücudun üst kısmına yakın olmalıdır. Kemer kucak kısmı leğen kemiği üzerinde geçmelidir, mide üzerinden değil. Herhangi bir gevşeklik varsa, kemeri sıkın ⇒ Sayfa 25, Emniyet kemerleri.
- Çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ ⚠ Çocuk koltuklarının kullanılmasıyla ilgili güvenlik notları altında bkz. Sayfa 48.

Çocuk koltuklarının sabitlenmesi

Bir çocuk koltuğu bağlamanın yolları

Bir çocuk koltuğu arka koltuğa ve ön yolcu koltuğuna farklı şekilde bağlanabilir.

Bir çocuk koltuğunu arka koltuğa veya ön yolcu koltuğuna aşağıdaki şekillerde bağlayabilirsiniz:

- **0 ile 3 arası** gruplardaki çocuk koltukları, emniyet kemeri ile sabitlenebilir.
- **0, 0+ ve 1** gruplarındaki ISOFIX ve Üst Bağlantı* sistemlerindeki çocuk koltukları, emniyet kemeri takmadan ISOFIX ve Üst Bağlantı* ⇒ Sayfa 53 tespit halkaları ile sabitlenebilir .

Ağırlık grubu	Oturma konumu		
	Ön yolcu koltuğu	Arka yan koltuk	Arka orta koltuk
Grup 0 ila 10 kg'a kadar	U*	U	U
Grup 0+ ila 13 kg'a kadar	U*	U	U
Grup I 9 ila 18 kg	U*	U	U
Grup II 15 ila 25 kg	U*	U	U
Grup III 22 ila 36 kg	U*	U	U

U: Bu ağırlık grubundaki evrensel güvenlik sistemleriyle kullanıma uygundur.

*: Yolcu koltuğunu mümkün olduğunca arkaya ve dik konuma getirin ve hava yastığını devre dışı bırakın.

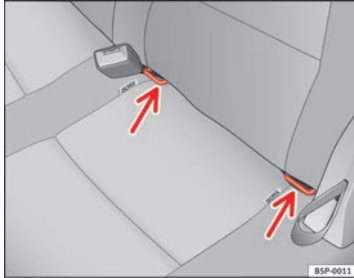


DİKKAT

- Seyahat ederken çocuklar yaşları, boyları ve kilolarına uygun bir koltuk sistemiyle korunmalıdır.
- Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmamış ise asla bir çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğunun arkasına takmayınız. Bu çocuğu ölümcül yaralanmalara maruz bırakabilir. Ancak, özel durumlarda çocuğun ön yolcu koltuğunda seyahat etmesi gerektiğine, ön yolcu hava yastığı ⇒ Sayfa 45, Hava yastıklarının devre dışı bırakılması* daima devre dışı bırakılmalıdır ve mümkün olduğunda koltuk en yüksek konuma ayarlanmalıdır.
- Çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ ⚠ Çocuk koltuklarının kullanılmasıyla ilgili güvenlik notları altında bkz. Sayfa 48.

„ISOFIX“ ve Üst Bağlantı* sistemi ile bağlanan çocuk koltukları

ISOFIX veya Üst Bağlantı* sistemli çocuk koltukları arka dış koltuklara hızlı, kolay ve güvenli şekilde sabitlenebilir.



Şek. 31 ISOFIX tespit halkaları



Şek. 32 Üst Bağlantı* tespit halkası

Çocuk koltuğunu sökerken veya takarken, üreticinin talimatlarına uydunuza emin olun.

- Arka koltuğu olabildiğince arkaya itin.
- Çocuk koltuğunu tam olarak yerleşene dek çocuk koltuğunu ISOFIX bağlantı kancalarına bastırın. Çocuk koltuğundan Top Tether* bağlantı noktaları mevcutsa ilgili halkayı sabitleyin ⇒ Şek. 32. Üreticinin talimatlarını izleyiniz.
- Sağlam olduğuna emin olmak için, çocuk koltuğunun her iki yanından çekin.

Her bir arka koltukta **iki** ISOFIX tespit halkası bulunur. Bazı araçlarda, halkalar koltuk çerçevesine, diğerlerinde arka zemine bağlıdır. ISOFIX halkalarına koltuk arkalığının arkası ile koltuk arasından erişmek mümkündür. Top Tether* bağlantıları, arka koltukların arkasına bulunur (koltuk arkasında veya bagaj bölümünde).

ISOFIX ve Top Tether* bağlantı sistemli çocuk koltukları Yetkili Servis Merkezlerinden edinilebilir.

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Elektrik donanımı	Takma yönü	Araçtaki isofix konumları
				Arka yan koltuklar
Bebek taşıyıcı	F	ISO/L1	Arkaya bakan	X
	G	ISO/L2	Arkaya bakan	X
Grup 0 ila 10 kg'a kadar	E	ISO/R1	Arkaya bakan	IU
	E	ISO/R1	Arkaya bakan	IU
Grup 0+ ila 13 kg'a kadar	D	ISO/R2	Arkaya bakan	IU
	C	ISO/R3	Arkaya bakan	IU
	D	ISO/R2	Arkaya bakan	IU
Grup I 9 ila 18 kg	C	ISO/R3	Arkaya bakan	IU
	B	ISO/F2	Öne bakan	IU
	B1	ISO/F2X	Öne bakan	IU
	A	ISO/F3	Öne bakan	IU
	A	ISO/F3	Öne bakan	IU
Grup II 15 ila 25 kg	---	---	Öne bakan	---
Grup III 22 ila 36 kg	---	---	Öne bakan	---

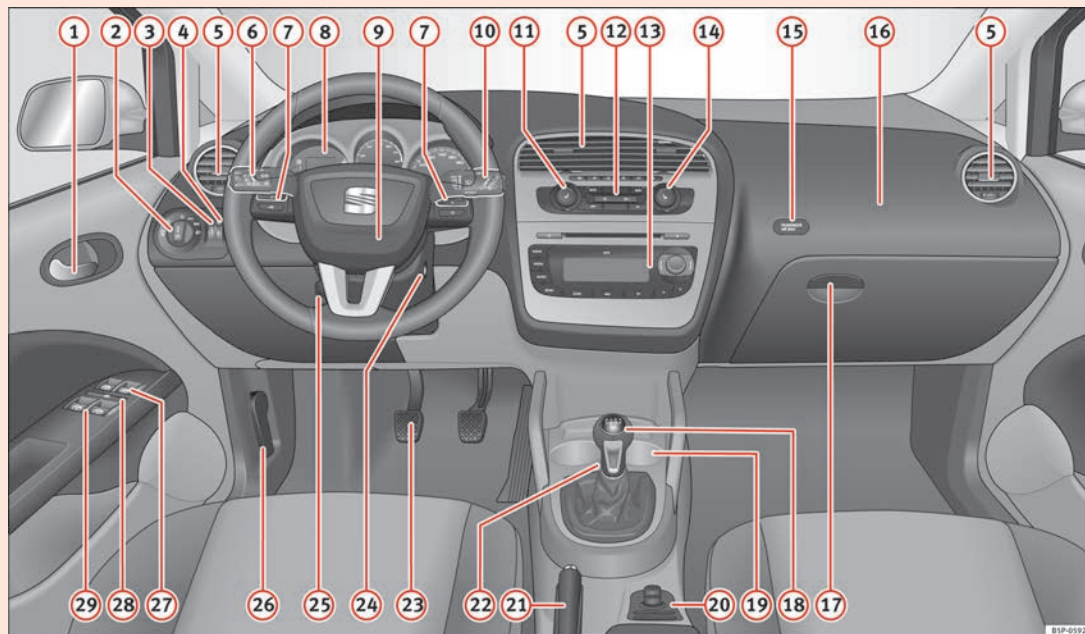
IU: Bu ağırlık grubunda kullanım için onaylanan ISOFIX üniversal çocuk güvenlik sistemleriyle kullanıma uygundur.

X: ISOFIX konumu, bu ağırlık grubu veya boyut sınıfı için uygun ISO-FIX çocuk güvenlik sistemleriyle uyumlu değildir



DİKKAT

- Sabitleme halkaları sadece ISOFIX ve Üst Bağlantı* çocuk koltuklarıyla kullanım için tasarlanmıştır.
- ISOFIX ve Üst Bağlantı* sistemi, tespit kayışları olmayan çocuk koltukları veya diğer cisimleri sabitleme halkalarına asla bağlamayın – bu, çocuk için ölüme yol açabilecek yaralanmalara neden olabilir!
- „ISOFIX“ ve Üst Bağlantı* sabitleme halkalarını kullanarak çocuk koltuğunun doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun.



Şek. 33 Ön göğüs

Kullanım talimatları

Kokpit

Genel Bakış

Gösterge panelinin genel görünümü

Bu genel görünüm kumanda ve ekranlara adapte olmanızı sağlar.

① Kapı açma kolu	
② Lamba anahtarı	116
③ Göstergeler ve kumandalar için ışık yoğunluğu düzenleyici	119
④ Far aralık kontrolü	119
⑤ Hava menfezleri	
⑥ Sinyal ve selektör kolu ve hız sabitleme sistemi*	122, 191
⑦ Direksiyondaki kumandalar	92
⑧ Gösterge paneli:	
– Göstergeler	59
– Ekran	63
– Kontrol ve uyarı lambaları	78
⑨ Korna (sadece kontak açıkken çalışır)/ Sürücü ön hava yastığı	31
⑩ Ön cam sileceği ve su yıkayıcı kolu ve çok fonksiyonlu göstergenin* çalıştırılması	127, 65
⑪ Sol koltuk ısıtma düğmesi	138

⑫ Kumandalar	
– Isıtma* ve havalandırma	158
– Klimatik*	160
– Climatronic*	163
⑬ Radyo/Navigasyon*	
⑭ Sağ koltuk ısıtma düğmesi	138
⑮ Devre dışı bırakılmamış ön yolcu hava yastığı kumanda lambası	45
⑯ Ön yolcu ön hava yastığı	31
⑰ Torpido gözü kolu	141
⑱ Vites kolu	181
⑲ Bardak tutucusu bölmesi	145
⑳ Orta konsoldaki kumandalar:	
– Merkezi kilit	98
– ESC	197
– Lastik basıncı kumandası*	87
– Park Pilotu*	188
– Çakmak / Güç soketi	149
– Dış ayna ayarı	132
– Çalıştırma-Durdurma*	177
㉑ El freni	186
㉒ Dörtlü flaşör lambası anahtarı	121
㉓ Pedallar	
㉔ Kontak kilidi	171 ▶

25	Direksiyon kolunu kumanda kolu*	169
26	Kaput açma kolu	233
27	Ön cam açma ve kapama düğmesi	111
28	Arka cam emniyet anahtarı*	111
29	Arka cam açma ve kapama kumandası*	111

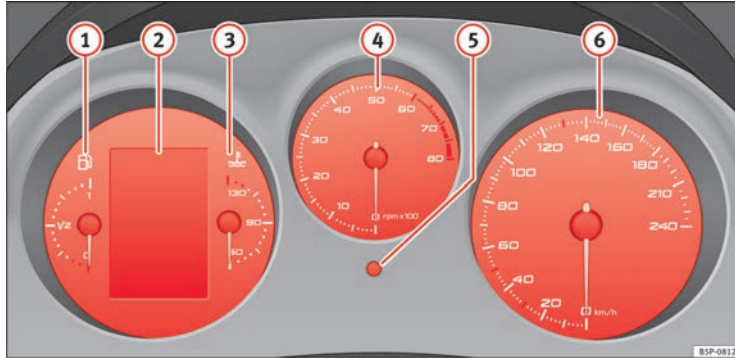
**Not**

Burada listelenen donanımların bir kısmı sadece belirli model versiyonlarında bulunur veya isteğe bağlı olarak takılabilir. ■

Göstergeler

Göstergelere genel bakış

Göstergeler aracın çalışma durumunu gösterir.



Şek. 34 Gösterge panelinin detaylı görünümü: gösterge paneli

Gösterge panelinin detaylı görünümü: gösterge paneli

- ① Yakıt göstergesi ⇒ Sayfa 60
- ② Çok fonksiyonlu ekran ⇒ Sayfa 63
- ③ Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi ⇒ Sayfa 60
- ④ Devir saati ⇒ Sayfa 61
- ⑤ Saat ayarlama düğmesi / kilometre sayacı sıfırlama düğmesi ⇒ Sayfa 61
- ⑥ Hız göstergesi ⇒ Sayfa 61

Yakıt göstergesi ve rezerv göstergesi



Şek. 35 Gösterge paneli: yakıt göstergesi

Gösterge paneli: yakıt göstergesi

Yakıt deposunun kapasitesi yaklaşık olarak 55 litredir.

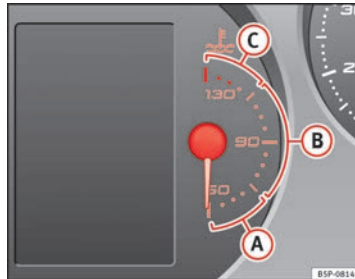
İbre rezerv alanına ulaştığında ⇒ Şek. 35 (ok), **sürücüyü yakıt alması-
nın hatırlatılması** için uyarı lambası yanar ve sesli bir uyarı duyulur. Bu
noktada depoda hala 7 litre yakıt olacaktır.

Gösterge paneli ekranında aşağıdaki metin belirir¹⁾:

PLEASE REFUEL [XXX] (LÜTFEN YAKIN DOLDURUN [XXX])

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi

Bu gösterge motor soğutma suyu sıcaklığını gösterir.



Şek. 36 Gösterge paneli: motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi

İbre soğuk bölgedeysse

Yüksek motor devirlerinden ve ağır motor yüklerinden kaçınınız ⇒ Şek. 36.

İbre normal bölgede

Normal sürüş koşulları altında ibre orta bölgede olmalıdır. Sıcaklık, özellikle yüksek hava sıcaklıklarında motor zorlandığında da artabilir. Uyarı lambası yanmadığı ve ekranda uyarı mesajı* çıkmadığı takdirde endişe-nemeye gerek yoktur.

İbre uyarı bölgesindeyse

Uyarı lambası* ⇒ Şek. 48 , ibre uyarı alanında yanacaktır. Gösterge paneli ekranında¹⁾ şu uyarı mesajını görürüz. **Stop the car and switch off the engine (aracı durdurun ve motoru kapatın)** Soğutma suyu seviyesini kontrol edin ⇒ Sayfa 240 ⇒ .

¹⁾ Modele bağlı olarak.

Soğutma suyu seviyesi doğru olsa bile aracı **sürmeye devam etmeyiniz**. Teknik yardım almanız gereklidir.

DİKKAT

Motor bölmesinde çalışırken güvenlik önlemlerine her zaman dikkat edin, ⇒ Sayfa 233.

ÖNEMLİ

Hava girişinin önündeki aksesuarlar soğutma suyunun soğutma etkisini azaltır. Yüksek dış sıcaklıklar ve yüksek motor yüklerinde motorun aşırı ısınma riski mevcuttur.

Devir saati

Devir sayacı, dakikadaki motor devir sayısını gösterir.

Kırmızı alanın ⇒ **Şek. 34**  başlangıcı çalışma sıcaklığında maksimum motor devrini belirtir. Ancak, kadran kırmızı alana ulaşmadan önce vites yükseltmeniz, vites kolunu D konumuna almanız veya ayağınızı gazdan kaldırmanız tavsiye edilir.

ÖNEMLİ

Motordaki olası arızaları önlemek için, devir göstergesinin ibresi kırmızı alana ulaşmamalıdır. Komparatördeki kırmızı alanın başlangıcı bazı motor sürümünde farklıdır.

Çevre Notu

Önerilen vites göstergelerini ⇒ **Şek. 40** takip ederek, bir an önce yüksek vitese geçilmesi, yakıt tüketimini, emisyonları ve motor gürültüsünü azaltmaya yardımcı olacaktır.

Hız göstergesi

Kilometre göstergesi, servis aralıkları göstergesine ilave olarak, dijital bir kilometre saati ve sıfırlanabilir bir günlük kilometre göstergesi ile donatılmıştır.

Rodaj döneminde ⇒ Sayfa 202'da yer alan talimatlara uyulmalıdır.

Dijital saatin ayarlanması*

Dijital saat gösterge panelinde şu bilgi metni belirecektir.

- Saati ayarlamak için ilk „klik“ e kadar ⇒ **Şek. 34**  ayar düğmesini saat yönünde çevirin. Saat yanıp sönecektir. Saati değiştirmek için düğmeye basın.
- Dakikayı ayarlamak için ayar düğmesini ikinci „klik“ e çevirin. Dakika yanıp sönecektir. Dakikayı değiştirmek için düğmeye basın.

Not

Highline versiyonlarında saat, Kombi menüde de yapılandırılabilir.

LPG sistemi*

Geçerli olduğu model: ALTEA / ALTEA XL

LPG göstergesi



Şek. 37 Gösterge paneli: gaz göstergesi

LPG sistemi doldurma seviyesi göstergesi

Stepne yuvasındaki LPG deposunun $\Rightarrow \Delta +15^\circ\text{C}$ ($+59^\circ\text{F}$) dış sıcaklıkta 39 litre kapasitesi vardır $\Rightarrow$ Sayfa 228, LPG doldurma.

Şarj seviyesi gösterge panelinde yer alan analog gaz göstergesinde kontrol edilebilir $\Rightarrow$ Şek. 37. Seviye rezerv seviyesine ulaştığında ekranda bildirim metni görüntülenecektir. En kısa sürede LPG doldurun.

LPG ile sürüş esnasında ani bir akustik sinyal duyulursa ekran mesajı gösterilir¹⁾:

LPG arızası, Atölye'ye danışın

LPG sisteminde arıza olduğu anlamına gelir. LPG sistemini kontrol ettirmek için aracı yetkili bir atölyeye götürün.

Sorun: Araç, yakıt doldurduktan hemen sonra uzun süre park halinde bırakılırsa doğal gaz seviye göstergesi, araç tekrar çalıştırıldığında yakıt doldurduktan sonra gösterilen aynı seviyeyi doğru şekilde göstermeyebilir. Bu, sistemdeki bir sızıntıya bağlı değildir.



DİKKAT

LPG son derece yanıcı ve patlayıcı bir maddedir. Ciddi yanıklara ve diğer yaralanmalara yol açabilir.

- Yangın veya patlama tehlikelerini önlemek için gereken dikkat gösterilmelidir.
- Aracı kapalı bir mekana park ettiğinizde (örneğin bir garaja), olası sızıntı durumlarında LPG'nin nötralize edilebilmesi için ortamda yeterli doğal veya mekanik havalandırmanın bulunduğundan emin olun.



Not

- Gösterge paneli ekranında¹⁾ çok fonksiyonlu ekranda (MFI)²⁾ yer alan ortalama yakıt tüketimi ve depoda kalan yakıtla gidilecek mesafe gösterimleri yaklaşık değerlerdir.
- Aracın LPG'li veya Benzinli modda çalışmasına bağlı olarak, MFI'da iki farklı tüketim değeri verilir.
- Gösterge panelindeki yakıt seviye göstergesinde yakıt seviyesini kontrol edin $\Rightarrow$ Sayfa 60.
- Özellikle dış ortam sıcaklıklarının düşük olduğu durumlarda, sık aralıklarla kısa süreli yolculuklar yapıldığında, araç LPG'den ziyade benzinle çalışma eğilimi gösterir. Bu nedenle, benzin deposu LPG deposunda önce boşalabilir.

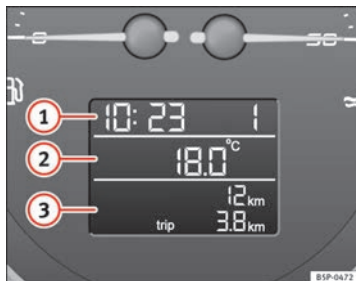
¹⁾ Modele bağlı olarak

²⁾ Opsiyonel ekipman

Dijital gösterge paneli ekranı

Ekran (uyarı veya bilgi metinleri olmayan)

Diğer hususların yanı sıra gösterge panelindeki ekran vites kolunun konumunu yanı sıra kilometre sayacını ve günlük seyahat saatini de gösterir.

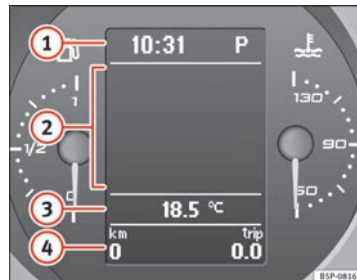


Şek. 38 Gösterge panelinin detaylı görünümü: farklı göstergeli ekran

- ① Dijital saat ekranı → Sayfa 61. Ekranın sağ tarafında. Otomatik şanzıman için vites kolu konumu ekranı*. Vites kolunun veya o andaki (Tiptronik için)* vites kolunun mevcut konumu
- ② Dış hava sıcaklığı.
- ③ Kilometre saati veya esnek servis aralığı ekranı*.

Görüntülenen kategoriler*

Diğer hususların yanı sıra gösterge panelindeki ekran vites kolunun konumunu yanı sıra kilometre sayacını da gösterir.

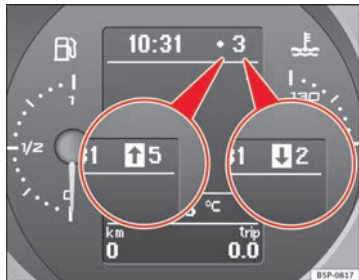


Şek. 39 Dijital gösterge paneli ekranı

- ① Saat: „Saatin ayarlanması“. Ekranın sağ tarafında. Otomatik şanzıman için vites kolu konumu ekranı*. Vites kolunun veya o andaki (Tiptronik için) vites kolunun mevcut konumu
- ② Bu alanda isteğe bağlı ve otomatik ekranlar bulunur.
 - **İsteğe bağlı göstergeler:** örneğin çoklu işlev göstergesindekiler (MFI)
 - **Otomatik göstergeler:** Bilgi ve uyarı mesajları.
 - Ayrıca, daha fazla bilgi sağlayan ve çeşitli ayarlamalar yapmak için kullanılan menüler gösterilir: „Gösterge paneli menüsü“
- ③ Dış hava sıcaklığı.
- ④ Kilometre saati veya esnek servis aralığı ekranı.

Tavsiye edilen vites göstergesi*

Bu ekran yakıt tasarrufuna yardım eder.



Şek. 40 Vites ekranı

Yakıt tasarrufu için vites ekranından yararlanınız. Aracı doğru viteste sürüyorsanız, vites ekranının yanında bir nokta görüntülenecektir. Doğru viteste değilseniz, vites ekranının yanında üst ya da alt vites geçmenizin gerektiğini gösteren bir ok gösterilecektir.



Not

Vites değişim gösterimi hızlanma gerektiğinde hesaba katılmamalıdır (örneğin sollarken).

Kilometre saati veya esnek servis aralığı ekranı

Kilometre saati

Göstergenin solundaki sayaç aracın kat ettiği toplam mesafeyi gösterir.

Sağdaki sayaç kısa mesafeleri gösterir. Son basamak 100 metrelik mesafeleri gösterir. Günlük kilometre saati sıfırlama düğmesine birkaç saniye basılı tutularak sıfırlanabilir.

Servis aralığı göstergesi

Zaman/kat edilen mesafeye bağlı **Servis aralıklarına sahip araçlarda** halihazırda belli servis aralıkları ayarlıdır. Aralıklar **Uzun Ömürlü servis-**li araçlarda ayrı ayrı hesaplanır.

Servis aralığı göstergesi motor yağı değişimi de dahil yalnızca servis tarihlerini gösterir. Kontrol Servisi veya Fren Hidroliği Değişimi gibi, diğer tüm servislerin tarihleri kapı direği üzerindeki etikette veya Bakım Programında gösterilir.

Bakım zamanı yaklaştığında kilometre sayacı ekranında **servis uyarısı** belirecektir. Ekranda bir „anahtar“ sembolü görüntülenecek ve sonraki bakıma kadar gidilebilecek mesafe „km“ yazısıyla görülecektir. Bu uyarı yaklaşık 10 saniye sonra silinecektir. Servis randevusu gerçekleşene kadar bir „saat sembolü“ ve gün sayısı gösterilir. Gösterge paneli ekranında* aşağıdaki mesaj gösterilecektir:

Servis

[XXXX]

km

veya

[XXXX]

gün için

- Bakım servisi uyarısı uyarısı kontak açıldıktan veya motor çalıştıktan yaklaşık 20 saniye sonra silinecektir. Günlük kilometre saatindeki sıfırlama düğmesine kısa süre basarak ya da direksiyon kumandalarında **OK** (TAMAM) düğmesine basarak normal ekrana dönülebilir.

Kontak açıkken **Araç durum** menüsünde herhangi bir anda ya da servis ekranına erişmek için sıfırlama düğmesini çevirerek **mevcut servis mesajını** kontrol edebilirsiniz.

Gecikmiş servis kilometre veya gün bilgilerinin önündeki eksi işaretiyle gösterilir. ▶

Uzun Ömürlü Servis (LongLife service) özellikli araçların göstergeleri

Teknik ilerleme servis gereksinimlerinin nispeten azaltılmasını mümkün kılmıştır. LongLife System (Uzun Ömürlü Sistem) ile SEAT aracınızda sadece gerektiğinde aralık servisi olmasını sağlar. Aralık Servislerinin uzunluğu (maks. iki yıl) aracın kullanım koşulları ve kişisel sürüş tarzı gibi faktörlerle belirlenir.

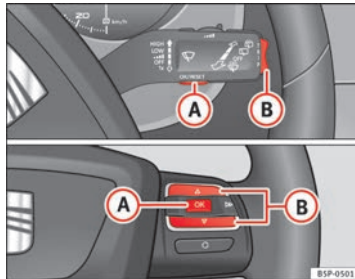
Servis ön uyarısı ilk önce servisin yapılması gereken tarihten 20 gün önce görünecektir. Kat edilen mesafe en yakın 100 km'ye (mil), süre tam güne yuvarlanır. Mevcut servis mesajına son servisten sonra ancak 500 km (300 mil) sonra başvurulabilir. O zamana kadar, yalnızca tire görün-tülenecektir.

i Not

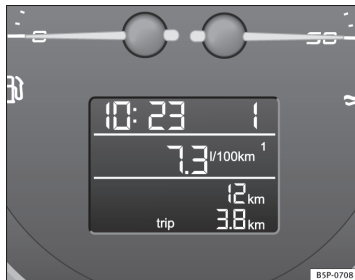
- Ekranı manuel olarak sıfırlarsanız, bir sonraki servis aralığı 15000 km (10 000 mil) veya bir yıl sonra gösterilecek ve bireysel olarak hesaplanmayacaktır.
- Ekranı servis aralıkları arasında **sıfırlamayın**, aksi halde ekran hatalı gösterecektir.
- Uzun Ömürlü Servis (LongLife Service) araçlarda, akü bağlantısı uzun süre kesilirse, bir sonraki servise kadar kalan gün sayısı hesaplanamaz. Dolayısıyla gösterge panelinde görüntülenen servis mesajları yanlış olabilir. Maksimum yetkili servis aralıklarını hesaba katın.

Çok işlevli ekran (MFI)*

Çok işlevli ekran (MFI) yolculuk ve yakıt tüketimi hakkında sizi bilgilendirir.



Şek. 41 A ve B basmalı düğmeleri. Direksiyon kumandaları.



Şek. 42 Dijital gösterge paneli ekranı

Çok fonksiyonlu ekran sistemi iki otomatik hafıza kullanır: 1 - **Seyahat belleği** ve 2 - **Toplam bellek**. Seçilen bellek ekranın sağ üst köşesinde gösterilecektir.

Bellek seçimi

- Kontak açıkken, bir bellekten diğerine geçmek için ön cam silecek kolundaki düğmeye → **Şek. 41 (A)** veya direksiyon kumandalarındaki düğmeye **(A)** kısaca basın → **Şek. 41**.

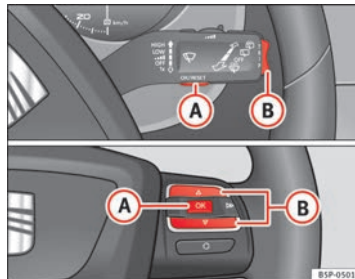
Belleğin sıfırlanması

- Sıfırlamak istediğiniz belleği seçin.
- Ön cam silecek kolundaki **(A)** düğmesi veya direksiyon kumandalarındaki düğmeyi **(A)** düğmesini en az 2 saniye süreyle basılı tutun.

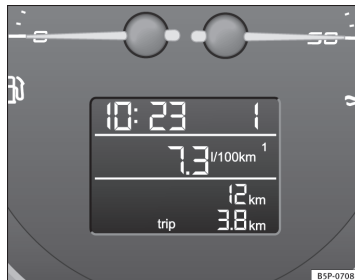
1 numaralı kilometre belleği, kontak açıldıktan kapanana kadar geçen süre boyunca yolculuk ve tüketim hızlarını toplar. Kontak kapatıldıktan sonraki iki saat içerisinde seyahate devam edilmişse, yeni değerler mevcut kilometre belleğine eklenir. Eğer iki saatten fazla süreyle seyahate ara verilmişse bellek otomatik olarak silinecektir.

Toplam bellek 2, 19 saat 59 dakikaya kadar seyahat süresi veya 1999 km (mil) mesafeye kadar bireysel yolculukların verilerini toplar (kontak anahtarı 2 saatten daha uzun süre kapatılmış olsa bile). Belirtilen bu değerlerden herhangi bir aşıldığında bellek otomatik olarak silinir. ■

Çok fonksiyonlu ekrandaki bilgi (MFI)*



Şek. 43 A ve B basma- lı düğmeleri. Direksiyon kumandaları.



Şek. 44 Dijital gösterge paneli ekranı: ortalama yakıt tüketimi göstergesi.

Çok fonksiyonlu ekranda (MFI) cam silecek kolu üzerindeki anahtarı → **Şek. 43 (B)** kullanarak aşağıdaki bilgileri görüntüleyebilirsiniz. ►

Bellek ekranları

- Mesafe
- Ortalama hız
- Sürüş hızı
- Hız uyarısı --- km/s'de (m/s)
- Yolculuk süresi
- Mevcut yakıt tüketimi
- Ortalama yakıt tüketimi
- Çalıştırma aralığı

km (mil) - Kastedilen mesafe

Ekran kontak açıldıktan sonra kastedilen mesafeyi gösterir.

Her iki bellekteki maksimum görüntüleme değeri 1999 km'dir (mil). Bu değer aşıldığında bellek otomatik olarak silinir.

km/sa (m/sa) - Ortalama hız

Ortalama yakıt tüketimi yaklaşık 100 metrelik bir mesafe kastedildikten sonra gösterilir. O zamana kadar ekranda tire işareti gösterilecektir. Araç hareket halinde iken ekran her 5 saniyede bir güncellenir.

km/sa (m/sa) - Sürüş hızı

Sürüş hızı ekranda dijital olarak görüntülenir.

Belirlenen hız göstergesi

Araç gereken hızda kullanılırken hız göstergesi moduna girin ve düğmeye **(A)** (Reset) basın, ekran belirtilen hızı anımsar. Belirtilen hız aşıldırsa ekranda¹⁾ uyarı mesajı görüntülenir ve akustik sinyal gönderilir.

Bu uyarı düğmeye **(A)** (Reset) basılarak devre dışı bırakılabilir.

¹⁾ Ekrandaki mesaj modele bağlı olarak değişebilir ve hız göstergesinin yanıp sönmeye ya da bir hız mesajı şeklinde belirtilebilir.

Hız, basmalı düğme **(B)** kullanılarak ilk bellek değeri içerisinde 5 saniyelik aralıklarda 5 km/s'lik (m/sa) adımlarla değiştirilebilir.

min (dak) - Seyahat süresi

Ekran, kontak açıldıktan sonra geçen süreyi gösterir.

Her iki bellekteki maksimum görüntüleme değeri 19 saat 59 dakikadır. Bu değer aşıldığında bellek otomatik olarak silinir.

l/100 km veya l/sa - Mevcut yakıt tüketimi

Ekran mevcut yakıt tüketimini, araç hareket halinde iken litre/saat olarak veya araç hareketsiz ve motor çalışır durumdayken litre/saat olarak gösterir.

Bu ekranı kullanarak sürüş sitilinizin yakıt tüketimini nasıl etkilediğini görebilirsiniz ⇒ Sayfa 205.

litre/100 km - Ortalama yakıt tüketimi

Ortalama yakıt tüketimi yaklaşık 100 metrelik bir mesafe kastedildikten sonra ⇒ **Şek. 44** gösterilir. O zamana kadar ekranda tire işareti gösterilecektir. Araç hareket halinde iken ekran her 5 saniyede bir güncellenir. Kullanılan yakıt miktarı gösterilemez.

Km (mil) - Mevcut yakıtla kat edilecek mesafe

Kalan yakıtla kat edilecek mesafe, tank içeriği ve mevcut yakıt tüketimi verileri kullanılarak hesaplanır. Aracın referans olarak aynı koşullarda ne kadar mesafe kastedebileceğini gösterir.

Dış sıcaklık göstergesi

Ölçüm sınırı -45 °C (-49 °F) ila +58 °C (+136 °F) arasında değişir +4 °C (+39 °F) altında sıcaklıklarda araç 20 km/sa (12 m/sa) üzerinde hızla gidiyorsa (buzlanma uyarısı) „buz kristali sembolü“ de görüntülenir ve „uyarı“ verilir. Bu sembol yaklaşık 10 saniye süreyle yanıp sönecek ve ►

dış hava sıcaklığı +4 °C (+39 °F) veya +6 °C (+43 °F) üzerine çıkmadığı sürece yanık kalır.



DİKKAT

Ekranı „kar tanesi simgesi“ belirmemesine rağmen yol yüzeyinde siyah buz bulunabilir. Bu nedenle yalnızca bu göstergeye güvenilmemelidir – Kaza riski!



Not

Araç sabitken ya da çok düşük hızlarda giderken görüntülenen sıcaklık, motordan yayılan ısının sonucu olarak mevcut dış sıcaklıktan biraz daha yüksek olabilir.

Ekrandaki uyarı veya bilgi mesajı

Arızalar, ekranda kontrol lambaları ve uyarı/bilgi raporlarıyla gösterilir.

Kontak açıldığında ve araç hareket halindeyken sistem, belli parçalar ve işlevleri kontrol eder. İşlevsel arızalar göstergede uyarı sembolleri ve bilgi metinleriyle gösterilir. Bazı durumlarda sesli uyarı duyulabilir.

Uyarı sembolleri

Kırmızı uyarı sembolleri (1. öncelikli) ve sarı uyarı sembolleri (2. öncelikli) mevcuttur.

Bilgi metni

Arıza sırasına gelen uyarı mesajlarına ek olarak göstergede prosedürlerle ilgili bilgi veya yapmanız gerekenler görüntülenebilir.



Not

Uyarı veya bilgi mesajları olmayan ekranlarda, arızalar uyarı lambaları ile özel olarak gösterilir.

Uyarı mesajları, 1. öncelikli (kırmızı)

Bu arızalardan biri meydana gelirse, uyarı lambası yanar ve beraberinde **üç sesli uyarı** duyulur. Bu bir **tehlike** uyarısıdır. Stop the car and switch off the engine (aracı durdurun ve motoru kapatın) Arızayı kontrol edin ve düzeltin. Gerekirse, profesyonel yardım alın.

Aynı anda birden fazla 1 Öncelikli arıza tespit edilirse semboller bir seferde yaklaşık 2 saniye ard arda görüntülenir.

1. uyarı raporu süresinde gösterge de hiçbir menü görüntülenmeyecektir.

1.öncelikli uyarı mesajlarına (kırmızı) örnekler

- **STOP BRAKE FLUID INSTRUCTION MANUAL** veya **STOP BRAKE FAULT INSTRUCTION MANUAL** uyarı mesajı ile fren sistemi sembolü .
- **STOP SEE COOLANT INSTRUCTION MANUAL** uyarı mesajı ile soğutma suyu sembolü .
- **STOP ENGINE OIL PRESSURE LOW! INSTRUCTION MANUAL** uyarı mesajıyla motor yağ basıncı sembolü .

Uyarı mesajları, 2. öncelikli (sarı)

Bu arızalardan biri meydana gelirse, uyarı lambası yanar ve beraberinde **sesli bir uyarı** duyulur. Fonksiyon mümkün olduğunca sık kontrol edilmelidir. İşlev olabildiğince çabuk kontrol edilmelidir.

Aynı anda birden fazla 2 öncelikli uyarı mesajı tespit edilirse semboller bir seferde yaklaşık 2 dakika ardı ardına görüntülenir. Belirli bir süre sonra bilgi metni kaybolur ve sembol göstergenin yanında hatırlatıcı olarak kalır.

1. Öncelikli uyarı mesajlarına işlem yapıldıktan sonra **2. Öncelikli** uyarı mesajları gösterilmeyecektir.

2.öncelikli uyarı mesajlarına (sarı) örnekler:¹⁾

- **PLEASE REFUEL** (Yakıt doldurun) bilgi metinli yakıt sembolü
- **ADD WINDSCREEN WASHER FLUID** bilgi mesajıyla ön cam yıkama sıvı seviyesi sembolü . Ön cam yıkama suyunu yeniden doldurun
⇒ Sayfa 243.

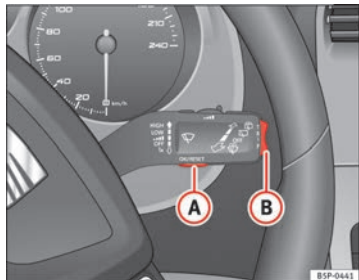


¹⁾ Modele bağlı olarak.

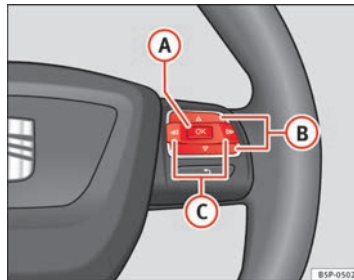
Gösterge paneli menüleri*

Menü kullanım örneği

Gösterge panelinde bulunan bütün menüler aşağıda belirtilen prosedüre göre kullanılır. Gösterge paneli menüleri modele bağlı olarak değişiklik gösterebilir.



Şek. 45 Ön cam silcek kolu: Menü seçimini onaylamak için A düğmesi ve menüyü değiştirmek için basmalı düğme B



Şek. 46 Direksiyon düğmeleri: Menü seçimini onaylamak için A ve menüyü değiştirmek için B düğmesi

Menülerin kullanımına örnek olarak bir hız uyarısı ayarı kullanılacaktır. Örneğin, maksimum araç hızı için uygun olmayan kış lastikleri kullanıyorsanız, bu gayet uygun olacaktır.

1. Ana menüyü MFI koluyla açın

- Konağı açın.
- Diğer bir menüden ana menüye dönmek için (B) düğmesini iki saniye süreyle basılı tutun. Bu işlemi ana menü görüntülenene dek tekrar etmek gerekebilir.

2. MFI koluyla „Konfigürasyon“ menüsünü açın

- Menüden bir seçim yapmak için, basmalı düğmenin üst veya alt ucuna bastırın. Seçilen menü bölümü iki çizgi arasında görüntülenir ve ayrıca sağ tarafta bir üçgen işareti belirir.
- **Konfigürasyon** menüsünü seçin.
- Ön cam silcek kolundaki (A) düğmesine basın. **Konfigürasyon** menüsü açılır.

2. Direksiyon kumandalarıyla Konfigürasyon menüsüne erişim

- „Konfigürasyon“ menüsüne erişmek için, menü görüntülenene dek **(C)** ⇒ **Şek. 46** düğmesine basın. Artık bu menüdesiniz.

3. Ana menünün açılması „Kış lastikleri“

- **Kış lastikleri** seçeneğini **(B)** anahtarını kullanarak seçin.
- **(A)** düğmesine basın. **Kış lastikleri** menüsü açılır.

4. Hız limiti uyarısı programlayın

- **+10 km/sa** veya **-10 km/sa** seçeneğini seçmek için **(B)** düğmesini kullanın veya görüntülenen hızı artırmak veya düşürmek için **(B)** düğmesine basın.

5. Hız limiti uyarısının devreye alınması veya devre dışı bırakılması

- İlgili düğmeyi kullanarak menü noktası **On / Off** (Açık/kapalı) seçin ve hız uyarısını devreye sokmak veya devre dışı bırakmak için **(B)** düğmesini kullanın. Hız uyarısı devre dışı bırakılmışsa, üç gösterge görüntülenir ---.

6. Menünün kapatılması „Kış lastikleri“

- Menüde **Back**'i (Geri) seçin.

„Winter tyres“ (Kış lastikleri) fonksiyonu araç ayarlanan hıza ulaştığında görüntülü bir sinyal ve sesli bir sinyal gönderir.

Örnek menü „Kış lastikleri“

	İşlev
Kış lastikleri menüsünde	Görüntülenen menü adı
X km/sa	Mevcut belirlenen hızı görüntülenir.
veya ---	Fonksiyon devreden çıkarıldıysa tire işaretleri görüntülenir.
Açma / Kapama	Fonksiyon devrede veya devre dışı ise
+10 km/sa (140 m/sa)	Ayarlanan değeri 10 km/saat (m/sa) artırır
-10 km/sa (140 m/sa)	Ayarlanan değeri 10 km/saat (m/sa) azaltır
Geri	„Winter tyres“ (Kış lastikleri) menüsü kapatılır ve son görüntülenen menüye dönlür.

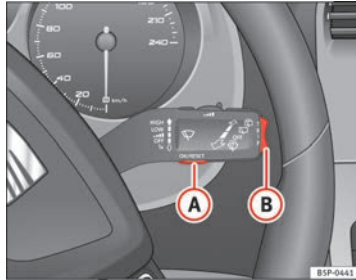


Not

Elektronik donanım ve araç donanımı için bu menülerden bir veya birkaçı görüntülenir.

Ana menü

Menü çeşitli ekran fonksiyonlarına erişim sağlar (sadece MFI kolu ile).



Şek. 47 Ön cam silecek kolu (MFI): Menü seçimini onaylamak için A düğmesi ve menüyü değiştirmek için basmalı düğme B

Ana menüyü açın

- Konağı açın.
- **(B)** (çıkarma) düğmesini en az iki saniye basılı tutun. Bu işlemi ana menü görüntülenene dek tekrar etmek gerekebilir.

Ana menüden bir menü seçin

- Menüden bir seçim yapmak için, basmalı düğmenin **(B)** üst veya alt ucuna basın. Seçilen menü bölümü iki yatay çizgi arasında görüntülenir.
- Menüye giriş için düğmeye **(A)** basın.

Örnek menü kullanımı ⇒ Sayfa 70

Ana menü	etki
Çok fonksiyonlu ekran	Çok fonksiyonlu ekrana (MFI) giriş: „Çok fonksiyonlu ekran (MFI)“
Audio (Ses)	Bu menü aktif ses kaynağı (radyo istasyonu, CD ses izi /MP3 /USB/iPod/ Bluetooth audio ^{a)} / çağrı bilgisi ^{a)}) mevcut bilgileri görüntüler
Navigation (Navigasyon)	Bu menü yalnızca navigasyon sistemi donanımına sahip araçlarda mevcuttur. Navigasyon sistemi devreye sokulmalıdır. Güzergah kılavuzu etkinleştirildiğinde yön okları ve yakınlık çubukları görüntülenir. Görünüm Navigasyon sistemine benzer. Güzergah kılavuzu etkinleştirilmemişse, seyahat yönü (pusula) ve bulunduğunuz yerin açık adresi görüntülenir.
Telephone (Telefon)	Bu menü sadece araç telefon fonksiyonu ile donatılmışsa radyo üniteli araçlarda mevcuttur. Rayda navigasyon sistemi ile donatılmış araçlarda bu menü merkez üniteye (yön bulma sistemi) mevcuttur ⇒ kitapçık Navigasyon sistemi..
Araç durumu	Bu menü mevcut uyarıları ve bilgilendirme metinlerini görüntüler: „Araç durum menüsü“ Bu seçenek bu metinlerden herhangi biri görüntülendiğinde yanıp söner.
Konfigürasyon	Bu seçenek kış lastikleri kullanıldığı durumlarda hız uyarısını, birimlerin, dilin, bağımsız ısıtmanın, aydınlatma ve görüş alanı menüsünün ve uygunluk menüsünün sıfırlanması için süre tanır.

a) Sadece radyo yön bulma sisteminin takılı olduğu araçlarda



Not

Elektronik donanım ve araç donanımı için bu menülerden bir veya birkaçı görüntülenir.

Çok fonksiyonlu ekran menüsü (MFI)

Çok işlevli ekran (MFI) yolculuk ve yakıt tüketimi hakkın-da sizi bilgilendirir.

Çok fonksiyonlu ekran (MFI) iki otomatik belleğe sahiptir: **1 – Seyahat belleği ve 2—Toplam bellek**. Seçilen bellek ekranın sağ üst bölümünde sürekli olarak görüntülenir.

Çok fonksiyonlu ekran menüsünün açılması

- Ana menüden **Çok fonksiyonlu ekran** menüsünü ⇒ Sayfa 72 seçin ve ön cam silecek kolundaki veya çok fonksiyonlu direksiyondaki* **[OK]** düğmesine basın.

Bellek seçimi

- Bir hafızadan diğerine geçmek için kontak açıkken ön cam silecek kolunda **[A]** ⇒ **Şek. 45** ⇒ Sayfa 70 düğmesine veya çok fonksiyonlu direksiyondaki **[OK]** düğmesine ⇒ **Şek. 46** ⇒ Sayfa 70 basın.

Belleğin sıfırlanması

- Değerleri silmek istediğiniz hafızayı seçin.
- Ön cam silecek kolundaki **[A]** düğmesi veya çok fonksiyonlu direksiyondaki* **[OK]** düğmesini en az iki saniye basılı tutun.

1 numaralı kilometre belleği, kontak açıldıktan kapanana kadar geçen süre boyunca yolculuk ve tüketim verilerini toplar. Kontak kapatıldıktan sonraki iki saat içerisinde seyahate devam edilmişse, yeni değerler mevcut kilometre belleğine eklenir. Eğer iki saatten fazla süreyle seyahate ara verilmişse bellek otomatik olarak silinecektir.

Toplam bellek 2, 19 saat 59 dakikaya kadar seyahat süresi veya 1999 km (mil) mesafeye kadar bireysel yolculukların verilerini toplar (kontak anahtarı 2 saatten daha uzun süre kapatılmış olsa bile). Belirtilen bu değerlerden herhangi bir aşıldığında bellek otomatik olarak silinir.

Bellekte gösterilen bilgiler

Aşağıdaki bilgiler ön cam silecek kolundaki basmalı düğme **[B]** ⇒ **Şek. 45** ⇒ Sayfa 70 **[A]** kullanılarak veya çok fonksiyonlu direksiyondaki* düğmeye **[V]** ⇒ **Şek. 46** basılarak çok fonksiyonlu ekranda görüntülenebilir.

Kişisel ekran seçimi

Sürücü gösterge paneli ekranında görüntülenecek ekranları gerektiği gibi belirleyebilir:

- **Konfigürasyon menüsünden Çok Fonksiyonlu Gösterge Verileri** ⇒ Sayfa 75.
- Ekranlar, gerekli seçenek işaretlenip ön cam silecek kolundaki veya çok fonksiyonlu direksiyondaki* **[OK]** düğmesine basılarak etkinleştirilebilir veya etkinliği sonlandırılabilir.

h (saat) ve min (dakika) cinsinden süre

Ekran, kontak açıldıktan sonra geçen süreyi gösterir.

Her iki bellekteki maksimum görüntüleme değeri 19 saat 59 dakikadır. Bu değer aşıldığında bellek otomatik olarak silinir.

l/ 100 km veya l/saat cinsinden mevcut yakıt tüketimi

Ekran mevcut yakıt tüketimini, araç hareket halinde iken litre/100 km olarak veya araç hareketsiz ve motor çalışır durumdayken litre/saat olarak gösterir.

Bu ekranı kullanarak sürüş sitilinizin yakıt tüketimini nasıl etkilediğini görebilirsiniz ⇒ Sayfa 169.

l/100 km cinsinden ortalama yakıt tüketimi

Ortalama yakıt tüketimi yaklaşık 100 metrelik bir mesafe kastedildikten sonra gösterilir. O zamana kadar ekranda tire işareti gösterilecektir. Araç hareket halinde iken ekran her beş saniyede bir güncellenir. Kullanılan yakıt miktarı gösterilmez. ▶

km (mil) cinsinden kastedilen mesafe

Ekrana kontak açıldıktan sonra kastedilen mesafeyi gösterir.

Her iki bellekteki maksimum görüntüleme değeri 1999 km'dir (mil). Bu değer aşıldığında bellek otomatik olarak silinir.

km/sa (m/sa) cinsinden Ortalama hız

Kontaklı çalıştırdıktan sonra ortalama yakıt tüketimi yaklaşık 100 metrelik bir mesafe kastedildikten sonra gösterilir. O zamana kadar ekranda tire işareti gösterilecektir. Araç hareket halinde iken ekran her beş saniyede bir güncellenir.

Hız uyarısı --- km/s'de (m/s)

Bu fonksiyon hız sınırını aşmamanızda size yardımcı olabilir. Mevcut hızı seçmek için ön cam silecek kolundaki **[OK]** düğmesi veya çok fonksiyonlu direksiyondaki* **[A]** düğmesine basın. Gösterge paneli seçilen hızları verir, örneğin **Hız uyarısı 120 km/saat**. Çok işlevli direksiyondaki* **[B]** basmalı düğmesi veya **[A]** veya **[V]** düğmelerini kullanarak hızı 30 km/sa (18 m/sa) ve 250 km/sa (155 m/sa) arasında ayarlamak için beş saniye vardır. **[OK]** düğmesine basın veya hız kaydedilip ikaz etkinleştirilene kadar beş saniye bekleyin. Belirlenen hız aşıldırsa, hız kayıtlı hızın en az 4 km/s (2 m/sa) altına indirilene kadar bir sesli uyarı duyulur ve uyarı mesajı görüntülenir. **[OK]** düğmesine tekrar basarak işlev kapatılır. **Speed warning --- km/h (miles)** (Hız uyarısı --- km/sa (mil) yazısı gösterge panelinde görüntülenir.



DİKKAT

Ekranda „kar tanesi simgesi“ belirmemesine rağmen yol yüzeyinde siyah buz bulunabilir. Bu nedenle yalnızca bu göstergeye güvenilmemelidir – Kaza riski!



Not

- Çok çeşitli gösterge panelleri bulunmaktadır; bu yüzden çok fonksiyonlu ekran farklılık gösterebilir.
- Araç sabitken ya da çok düşük hızlarda giderken görüntülenen sıcaklık, motordan yayılan ısının sonucu olarak mevcut dış sıcaklıktan biraz daha yüksek olabilir.
- Çok işlevli direksiyonlu* araçlarda ön cam silecek kolunda düğmeler bulunmaz. Çok fonksiyonlu ekran sadece çok fonksiyonlu direksiyon* üzerindeki düğmelerle kontrol edilebilir.

Araç durum menüsü

Bu menü uyarıları ve bilgilendirme metinlerini gösterir

Araç Durumu menüsünün açılması

- Ana menüden **Araç durumu** seçeneğini seçin: „Ana menü“ ve ön cam silecek kolundaki **[A]** ⇒ **Şek. 47** **[OK]** düğmesine basın. **veya**
- Çok fonksiyonlu direksiyonda* **[>]** veya **[<]** düğmesine ⇒ **Şek. 46** **Araç Durumu** menüsü görüntülenene dek basın.

Öncelikli 2 uyarı mesajı ve bilgilendirme metni: „Ekrandaki bilgi ve uyarı mesajları“ bir süre sonra otomatik olarak kaybolacak ve **Araç durumu** menüsüne kaydedilecektir.

Uyarı ve bilgilendirme mesajları bu menüden görüntülenebilir. Herhangi bir uyarı veya bilgilendirme mesajı yoksa, **Araç durumu** seçeneği görüntülenmez. Çok sayıda mesaj varsa, her bir birkaç saniye süreyle görüntülenir.

Örnek menü kullanımı ⇒ Sayfa 70.



Not

Herhangi bir uyarı mesajı yoksa bu menü görünmez.

Konfigürasyon menüsü

Bu menü araç fonksiyonları ayarlarının yapılması için kullanılır.

Konfigürasyon menüsünün açılması

- Ana menüden **Konfigürasyon** seçeneğini seçin: „Ana menü“ ve ön cam silecek kolundaki **OK** **A** ⇒ **Şek. 45** düğmesine basın **veya**
- Çok fonksiyonlu direksiyonda* **▷** veya **◁** düğmesine ⇒ **Şek. 46 Konfigürasyon** menüsü görüntülenene dek basın.

Örnek menü kullanımı ⇒ Sayfa 70.

Ekranda görüntülen	etki
Çok işlevli ekran bilgileri.	Bu menü gösterge panelinde ⇒ Sayfa 73 görüntülenecek olan çok fonksiyonlu ekran menüsündeki bilginin belirtilmesi için kullanılır
Kolaylık	Bu menü aracın uygunluk fonksiyonları ayarlarını gerçekleştirmenizi sağlar.
Lambalar ve görüş	Bu menüden aracın aydınlatma ayarlarını değiştirmek mümkündür.
Saat	Saatin saat ve dakika ayarları ve navigasyon sistemi değiştirilebilir. 12 ve 24 saat seçeneklerinden birini seçebilir ve yaz saatine geçebilirsiniz.

Kış lastikleri	Bu menü görsel veya sesli bir uyarının sistem tarafından verileceği hız değerinin ayarlanmasını sağlar. Bu fonksiyonu örneğin, aracınızın maksimum hızına uygun olmayan kış lastiklerini taktığınızda kullanabilirsiniz. Lütfen „Tekerlekler ve lastikler“ bölümüne bakın.
Dil	Ekran ve navigasyon sistemi metinleri çeşitli dillerde görüntülenebilir.
Birimler	Bu seçenek sıcaklık, yakıt tüketimi değerleri ve mesafeler için birim seçmenize olanak tanır.
Hız seçimi	Gösterge paneli ayrıca hız değerini hız gösterge-sinde belirtilen değere farklı bir ölçüm biriminde (mph veya km/s) görüntüler.
Servis bilgisi	Burada servis mesajlarına bakabilir ve servis aralığı ekranını sıfırlayabilirsiniz.
Fabrika ayarları	Bu menü fonksiyonları için imalatçının ön tanımlı değerleri düzeltilir.
Ger^{a)}	Buradan ana menüye dönülür.

^{a)} Sadece ön cam silecek kolu kullanılıyorsa (MFI).



Not

- Elektronik donanım ve araç donanımı için bu menülerden bir veya birkaçı görüntülenir.
- SEAT bayileri diğer fonksiyonları programlayabilir ya da araç donanımına bağlı olarak mevcut fonksiyonları değiştirebilirler.
- Konfigürasyon menüsüne sadece araç dururken erişilebilir.

Uygunluk menüsü

Bu menüden aracın uygunluk ayarlarını değiştirmek mümkündür.

Uygunluk menüsünün açılması

- Ana menüden **Konfigürasyon** seçeneğini seçin ve ön cam silecek kolundaki **OK** **A** ⇒ **Şek. 45** düğmesine basın.
- Çok fonksiyonlu direksiyonda* **▷** veya **◁** düğmesine ⇒ **Şek. 46 Konfigürasyon** menüsü görüntülenene dek basın.
- Ana menüden **Konfor** seçeneğini seçin ve ön cam silecek kolundaki **A** düğmesine basın.

Örnek menü kullanımı ⇒ Sayfa 70

Ekranada görüntülen	etki
Merkezi kilit.	Bir kapı: bireysel kilit devrede. Otomatik kilit: Araç yaklaşık 15 km/sa (10 m/sa) değerinin üzerinde bir hızda kullanılırken kapılar otomatik olarak kilitletir. Otomatik açma: anahtar kontakten çıkarıldığında kapı kilitleri açılır.
Elektrikli cam kontrolü	Elektrikli camların açılması ve kapatılması: araç kilidi açıldığında ya da kilitletiğinde tüm camların açılmasını veya kapanmasını belirler. Ayrıca, açma işlevi sadece sürücü kapısından da etkinleştirilebilir.
Yan dış ayna ayarı.	Eş zamanlı ayar seçilmişse, sürücü tarafı yan aynası ayarlandığında yolcu tarafı yan aynası da hareket ettirilir.

Fabrika ayarları

Bu menü fonksiyonları için ön tanımlı fabrika değerleri düzeltilir.

Geri

Buradan Konfigürasyon menüsüne dönülür



Not

Elektronik donanım ve araç donanımı için bu menülerden bir veya birkaçı görüntülenir.

Lambalar ve görüş alanı menüsü

Bu menüden aracın aydınlatma ayarlarını değiştirmek mümkündür.

Lambalar ve görüş alanı menüsünün açılması

- Ana menüden **Konfigürasyon** seçeneğini seçin: „Ana menü“ ve ön cam silecek kolundaki **OK** **A** ⇒ Sayfa 70 düğmesine basın **veya**
- Çok fonksiyonlu direksiyonda* **▷** veya **◁** düğmesine ⇒ **Şek. 46 Konfigürasyon** menüsü görüntülenene dek basın.
- Menüden **Lambalar ve görüş alanı** seçeneğini seçin ve ön cam silecek kolundaki düğmeye **A** basın.

Örnek menü kullanımı ⇒ Sayfa 70.

Ekranada görüntülen

etki

Eve Dönüş/ Evden Ayrılma

Bu seçenek farların araç kilitlendikten sonra yanmaya devam etme süresinin ayarlanmasını ve fonksiyonun açılıp kapatılmasını sağlar

Gösterge konfigürasyonu	Konfor dönüş sinyali fonksiyonu buradan etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir. Konfor modu etkinleştirildiğinde sinyal en az üç defa yanıp söner.
Fabrika ayarları	Bu menü fonksiyonları için ön tanımlı fabrika değerleri düzeltilir.
Geri	Buradan Konfigürasyon menüsüne dönülür

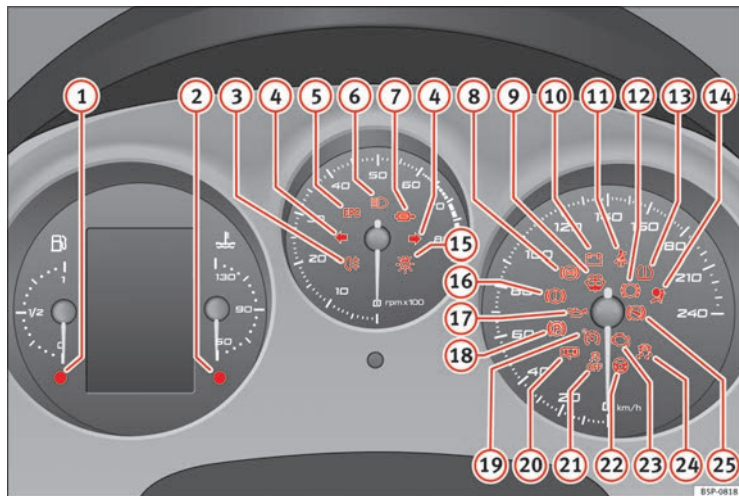
**Not**

Elektronik donanım ve araç donanımı için bu menülerden bir veya birkaçı görüntülenir. ■

Uyarı lambaları

Uyarı lambalarına genel bakış

Kontrol lambaları, farklı işlevleri ve olası arızaları gösterir.



Şek. 48 Gösterge paneli uyarı ve kontrol lambaları. Burada listelenen donanımların bir kısmı sadece belirli model versiyonlarında bulunur veya isteğe bağlı olarak takılabilir.

Par- ça	Sem- bol	Kontrol ve uyarı lambalarının an- lamları	Daha fazla bil- gi
①		Yakıt seviyesi / kalan yakıt	⇒ Sayfa 83
②		Soğutma suyu seviyesi / Soğutma su- yu sıcaklığı	⇒ Sayfa 83
③		Arka sis lambası açık	⇒ Sayfa 84
④	 	Dönüş sinyalleri açık	⇒ Sayfa 84
⑤	EPC 	Motor arızası (benzinli motor)	⇒ Sayfa 84
		Kızdırma bujisi sistemi (dizel motorlar)	⇒ Sayfa 85
⑥		Uzun far açık	⇒ Sayfa 85
⑦		Dizel motor parçacık filtresinde kurum birikimi	⇒ Sayfa 85
⑧		ABS sistem arızası	⇒ Sayfa 85
⑨		Ön cam yıkama suyu seviyesi	⇒ Sayfa 86
⑩		Alternatör arızası	⇒ Sayfa 86
⑪		Emniyet kemerlerinizi takın!	⇒ Sayfa 19
⑫		Fren pedalı aşınmış	⇒ Sayfa 86
⑬		Lastik basıncı	⇒ Sayfa 87

Par- ça	Sem- bol	Kontrol ve uyarı lambalarının an- lamları	Daha fazla bil- gi
⑭		Hava yastığı veya kemer gerdiricisi sistemi arızası veya hava yastığı dev- re dışı	⇒ Sayfa 29 ⇒ Sayfa 33
⑮		Ampul arızalı	⇒ Sayfa 88
⑯		Fren hidroliği gerekli veya fren sisteminde arıza	⇒ Sayfa 88
⑰		Kırmızı: Motor yağ basıncı Sarı: Yanıp sönüyorsa: motor yağ sensörü arızalı Yanık kalırsa: yetersiz motor yağı	⇒ Sayfa 89
⑱		El freni devrede	⇒ Sayfa 186
⑲		Sabit hız kontrol sistemi devrede (Hız sabitleme sistemi)	⇒ Sayfa 89
⑳		Kapı açık uyarısı	⇒ Sayfa 89
㉑		Yanık kalırsa: ASR kapalı	⇒ Sayfa 90 ⇒ Sayfa 91 ⇒ Sayfa 170
㉒		Elektromekanik direksiyon	⇒ Sayfa 89
㉓		Salım kumanda sisteminde arıza	⇒ Sayfa 90

Par- ça	Sem- bol	Kontrol ve uyarı lambalarının an- lamları	Daha fazla bil- gi
(24)		Yanıp sönerse: Elektronik Denge Ku- mandası (ESC) çalışıyor veya ASR çalışıyor Yanık kalırsa: ESC veya ASR arızası	⇒ Sayfa 90 ⇒ Sayfa 91 ⇒ Sayfa 170
(25)		Vites kolu kilidi (otomatik şanzıman)	⇒ Sayfa 91

DİKKAT

- Kumanda lambalarının ve uyarı mesajlarının dikkate alınma-
ması ciddi yaralanmalara veya aracınızda hasara neden olabilir.
- Aracınız bozulursa kaza riski artar. Üçüncü kişilere zarar gel-
mesini önlemek için yolu kullanan diğer kişilerin dikkati çekmek
üzere reflektör kullanın.
- Motor bölmesi tehlikeli bölgede. Motor üzerinde veya motor
bölmesinde herhangi bir çalışma yapmak için kaputu açmadan
önce, yanma veya başka yaralanma risklerini azaltmak için, moto-
ru durdurmalı ve soğumasını beklemelisiniz. İlgili uyarıları oku-
yun ve bu uyarılara uyun ⇒ Sayfa 233.

Not

- Göstergede uyarı veya bilgi mesajları olmayan araçlarda arıza için il-
gili kumanda lambası yanacaktır.
- Ekranda uyarı veya bilgi mesajları olan araçlarda, arıza için uygun
kumanda lambası yanacak ve bir uyarı veya bilgi mesajı ekranda görün-
tülenecektir.

Geçerli olduğu model:ALTEA / ALTEA XL

Kontrol ve uyarı lambalarına genel bakış (LPG'li araçlar)

Kontrol lambaları, farklı işlevleri ve olası arızaları gösterir.



Şek. 49 LPG'li araçlarda gösterge paneli kumanda ve uyarı lambaları

Par- ça	Sembol	Kontrol ve uyarı lambalarının an- lamları	Daha fazla bilgi
(1)		Kırmızı: Soğutma suyu seviyesi/ soğutma suyu sıcaklığı	⇒ Sayfa 83
(2)		Mavi: Soğuk motor uyarısı	⇒ Sayfa 84

Par- ça	Sembol	Kontrol ve uyarı lambalarının anlamları	Daha fazla bilgi
3	 (yeşil)	Araç LPG modundayken yeşil lamba yanar. Otomatik veya manuel olarak benzin moduna geçtiğinizde lamba söner.	⇒ Sayfa 175
	 (sarı)	Benzin rezerv seviyesine ulaştığında sarı uyarı lambası yanar.	

DİKKAT

- Kumanda lambalarının ve uyarı mesajlarının dikkate alınmaması ciddi yaralanmalara veya aracınızda hasara neden olabilir.
- Aracınız bozulursa kaza riski artar. Üçüncü kişilere zarar gelmesini önlemek için yolu kullanan diğer kişilerin dikkati çekmek üzere reflektör kullanın.
- Motor bölmesi tehlikeli bölgede. Motor üzerinde veya motor bölmesinde herhangi bir çalışma yapmak için kaputu açmadan önce, yanma veya başka yaralanma risklerini azaltmak için, motoru durdurmalı ve soğumasını beklemelisiniz. İlgili uyarıları okuyun ve bu uyarılara uyun ⇒ Sayfa 233.



Not

- Göstergede uyarı veya bilgi mesajları olmayan araçlarda arıza için ilgili kumanda lambası yanacaktır.
- Ekranda uyarı veya bilgi mesajları olan araçlarda, arıza için uygun kumanda lambası yanacak ve bir uyarı veya bilgi mesajı ekranda görülmeyecektir.

Uyarı sembolleri

Kırmızı uyarı sembolleri (1. öncelikli) ve sarı uyarı sembolleri (2. öncelikli) mevcuttur.

Uyarı mesajları, 1. öncelikli (kırmızı)

Bu arızalardan biri meydana gelirse, uyarı lambası yanar ve beraberinde **üç sesli uyarı** duyulur. Bu bir **tehlike** uyarısıdır. Stop the car and switch off the engine (aracı durdurun ve motoru kapatın) Arızayı kontrol edin ve düzeltin. Gerekirse, profesyonel yardım alın.

Aynı anda birden fazla 1. Öncelikli arıza tespit edilirse semboller bir seferde yaklaşık 2 saniye arda ardına görüntülenir.

1. uyarı raporu süresinde gösterge de hiçbir menü görüntülenmeyecektir.

1.öncelikli uyarı mesajlarına (kırmızı) örnekler

- **STOP BRAKE FLUID INSTRUCTION MANUAL** veya **STOP BRAKE FAULT INSTRUCTION MANUAL** uyarı mesajı ile fren sistemi sembolü .
- **STOP SEE COOLANT INSTRUCTION MANUAL** uyarı mesajı ile soğutma suyu sembolü .
- **STOP ENGINE OIL PRESSURE LOW! INSTRUCTION MANUAL** uyarı mesajıyla motor yağ basıncı sembolü .

Uyarı mesajları, 2. öncelikli (sarı)

Bu arızalardan biri meydana gelirse, uyarı lambası yanar ve beraberinden **sesli bir uyarı** duyulur. Fonksiyon mümkün olduğunca sık kontrol edilmelidir. Araç herhangi bir risk olmadan kullanılabilir bile, ilgili fonksiyonu olabildiğince çabuk kontrol edin.

Aynı anda birden fazla 2. öncelikli uyarı mesajı tespit edilirse semboller bir seferde yaklaşık 2 dakika arda ardı görüntülenir. Belirli bir süre sonra bilgi metni kaybolur ve sembol göstergenin yanında hatırlatıcı olarak kalır.

1. **Öncelikli** uyarı mesajlarına işlem yapıłana kadar 2. **Öncelikli** uyarı mesajları gösterilmeyecektir.

2.Öncelikli uyarı mesajlarına (sarı) örnekler:¹⁾

- **PLEASE REFUEL** (Yakıt doldurun) bilgi metinli yakıt sembolü
- **REFILL WINDSCREEN WASHER FLUID** bilgi metniyle ön cam yıkama sıvı sembolü . Yıkama sıvısı seviyesini tamamlayın.

Ekranada görüntülenen bilgi mesajları*

Mesaj ^{a)}	Tanım
SERVICE	Servis aralığı sona erdi. Aracı bir Teknik Servise gösterin.
IMMOBILISER (İMMOBİLİZER)	İmmobilizer sistemi aktif. Motor çalışmaz. Aracı bir Teknik Servise gösterin.
ERROR	Gösterge paneli arızası. Aracı bir Teknik Servise gösterin.
CLEAN AIR FILTER (HAVA FİLTRESİNİ TEMİZLEYİN)	Uyarı: Hava filtresi temizlenmelidir
NO KEY	Uyarı: Araçta doğru anahtar bulunamıyor.
KEY BATTERY (ANAHTAR PİLİ)	Uyarı: Anahtar pili zayıf. Pili değiştirin.
CLUTCH	Uyarı: Çalıştırmak için debriyaja basın. Manuel şanzımanlı ve Start-Stop sistemli araçlarda.
--> P/N	Uyarı: Çalıştırmak için vites kolunu P/N konumuna alın. Yalnızca otomatik şanzımanlı araçlar.
--> P	Uyarı: Motoru durdurmak için vites kolunu P konumuna alın.

STARTING (ÇALIŞTIRMA)	Uyarı: Motor otomatik olarak çalışır. Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) Sistemi etkinleştirildi.
START MANUALLY (MANUEL OLARAK ÇALIŞTIR)	Uyarı: Motor manuel olarak çalıştırılmalıdır. Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) Sistemi etkinleştirildi.
ERROR START-STOP (ÇALIŞTIRMA-DURDURMA HATASI)	Uyarı: Start-Stop sistemi hatası.
START-STOP IMPOSSIBLE (ÇALIŞTIRMA-DURDURMA MÜMKÜN DEĞİL)	Uyarı: Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) Sistemi devrede olmasına rağmen, motor otomatik olarak durdurulamıyor. Gerekli tüm koşullar yerine getirilmedi
START-STOP ACTIVE (ÇALIŞTIRMA-DURDURMA AKTİF)	Uyarı: Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) Sistemi etkinleştirildi. Araç Stop (Durdurma) modunda.
SWITCH OFF (KAPAMA)	Uyarı: Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) Sistemi etkinleştirildi. Araçtan ayrılırken, kontak anahtarını kapatın.
STOP TRANSMISSION TOO HOT	Uyarı: Motoru durdurun. Gearbox overhated (Şanzıman aşırı ısındı).
BRAKE	Uyarı: Motoru çalıştırmak için, fren pedalına basın. Yalnızca otomatik şanzımanlı araçlar.

¹⁾ Modele bağlı olarak.

COASTING FUNCTION	Uyarı: Coasting mod aktif. Şanzıman devrede. Yalnızca otomatik şanzımanlı araçlar.
CHECK SAFE-LOCK (GÜVENLİK KİLİDİNİ KONTROL EDİN)	Merkezi kilit işlevinin doğrulanması etkinleştirildi.

a) Bu mesajlar araç modeli versiyonuna göre farklılık gösterebilir.

Yakıt seviyesi/rezervi

Bu sembol yakıt deposundaki seviyenin rezerv seviye sınırının altına indiğini göstermek için yanar.

Sembol, depoda yalnızca 7 litre yakıt kaldığında yanar. Ayrıca **sesli bir uyarı** da duyarsınız. Yakıt deposunu olabildiğince kısa sürede doldurmanızı size hatırlatır ⇒ Sayfa 226.

Gösterge paneli aşağıdaki mesajı gösterir¹⁾: **PLEASE REFUEL!** (YAKIT DOLDURUN).

Soğutucu seviyesi* / sıcaklık (kırmızı)

Soğutma suyu sıcaklığı çok yüksek veya soğutma suyu seviyesi çok düşükse bu uyarı lambası yana

Şu durumlarda arıza vardır.

- Uyarı sembolü birkaç saniye sonra tekrar sönmüyorsa.
- Uyarı lambası araç hareket ederken yanar veya yanıp söner ve üç **sesli uyarı sinyali** ⇒  verilir.

¹⁾ Modele bağlı olarak.

Bu soğutma suyu seviyesinin çok düşük olduğunu veya soğutma suyu sıcaklığının çok yüksek olduğu anlamına gelir.

Soğutma suyu sıcaklığı çok yüksek

Gösterge paneli aşağıdaki mesajı gösterir¹⁾: **CHECK COOLANT INSTRUCTION MANUAL** ⇒ Sayfa 240 (SOĞUTMA SUYU SICAKLIĞINI KONTROL EDİN KULLANIM KILAVUZU).

Soğutma suyu sıcaklık göstergesine bakın. İbre göstergedeki uyarı alanındaysa soğutucu sıcaklığı çok yüksektir. **Aracı durdurun, motoru kapatın ve soğumasını bekleyin.** Soğutma suyu seviyesini kontrol edin.

Soğutma suyu seviyesi doğruysa radyatör fanı arızası aşırı ısınmaya neden olabilir. Radyatör fanı sigortasını kontrol edin ve gerekiyorsa değiştirin ⇒ Sayfa 270.

Kısa bir mesafe gittikten sonra kumanda lambası yeniden yanarsa, **aracı durdurun ve motoru kapatın.** Teknik Servis veya yetkili bir servisle bağlantı kurun.

Soğutma suyu seviyesi çok düşük

Gösterge paneli aşağıdaki mesajı gösterir¹⁾: **STOP CHECK COOLANT INSTRUCTION MANUAL** (DURUN SOĞUTMA SUYU SICAKLIĞINI KONTROL EDİN KULLANIM KILAVUZU).

Soğutma suyu sıcaklık göstergesine bakın. İbre normal aralıktaysa ilk fırsatta soğutma suyu doldurun ⇒  .

⚠ DİKKAT

- Araç herhangi bir teknik nedenle hareket edemiyorsa, trafikten uzak, güvenli bir yere park edin. Motoru durdurun, dörtlü flaşörleri yakın ve üçgen reflektörü koyun.
- Motor bölmesinden çıkan soğutucu veya buhar fark ederseniz kaputu asla açmayın. Yanma tehlikesi. Kaçan buhar ya da soğutma suyu görmeyene ya da duymayana dek bekleyiniz.
- Motor bölmesi tehlikeli bölgede. Motor bölmesinde herhangi bir çalışma yapmadan önce, motoru kapatın ve soğumasını bekleyin. İlgili uyarılara her zaman uyun ⇒ Sayfa 233.

Geçerli olduğu model: ALTEA / ALTEA XL

Soğutucu sıcaklığı 🌡 (mavi)

Bu lamba, soğutucu yaklaşık +45 C (+113 F) altındayken yanar. Bu sıcaklığı aştığında lamba söner.

Arka sis farı 🚗

Bu uyarı lambası, arka sis farı açıldığında yanar 🚗. Daha fazla bilgi için bakınız ⇒ Sayfa 116.

Sinyaller ⇄

Kumanda lambası sinyal lambaları çalıştığında yanar.

Hangi sinyalin çalıştığına bağlı olarak sol ⇄ veya sağ ⇄ sinyal lambası yanıp söner. Dörtlü flaşörler açıldığında her iki kontrol lambası da aynı anda yanıp söner.

Sinyal lambalarından herhangi birisi arızalanırsa, uyarı lambası normalden iki kat daha hızlı yanıp sönecektir.

Sinyal lambaları ile ilgili daha fazla bilgi için bakınız ⇒ Sayfa 122.

Motor yönetimi* EPC

Bu uyarı lambası, benzinli motorlarda motor yönetim sistemini izler.

Sistem çalışması teyit edilirken kontak açıldığında uyarı lambası **EPC** (Elektronik Güç Kontrolü) yanar. Motor çalıştırıldığında sönmesi gerekir.

Seyir sırasında elektronik motor yönetim sisteminde herhangi bir arıza ortaya çıkması durumunda bu uyarı lambası yanar. Aracı durdurun ve teknik destek isteyin.

Kızdırma bujisi sistemi / Motor arızası

Uyarı lambası kızdırma bujilerinin dizel motoru önısıt-tığını göstermek için yanar. Herhangi bir motor arızası durumunda yanıp söner.

Kumanda lambası yanar.

Kumanda lambası, bujiler ön ısıtma durumundayken yanar. Uyarı lambası söndüğünde, motor çalıştırılabilir.

Kumanda lambası yanıp söner

Seyir sırasında motor yönetim sisteminde herhangi bir arıza ortaya çı-karsa kızdırma bujisi sistemi lambası yanıp söner. Aracı mümkün olan en kısa sürede yetkili atölyeye götürün ve motoru kontrol ettirin.

Uzun farlar

Uzun huzme farlar açıkken bu kontrol lambası yanar.

Uyarı lambası uzun farlar yandığında veya flaşör çalıştırıldığında ya-nar.

Daha fazla bilgi için bakınız → Sayfa 122.

Dizel motor parçacık filtresinde kurum birikmesi *

Lamba yanarsa uygun bir sürüş biçimi seçerek filtrenin kendini te-mizlemesine yardımcı olabilirsiniz.

Bunun için, 4. veya 5. viteste yaklaşık 15 dakika (otomatik şanzıman: S vites aralığı) 60 km/saat (37 m/sa) hızda ve motor devri yaklaşık 2000

dev/dak'da sürün. Bu sayede filtrede oluşan polen yakılır. Temizlik başa-rılı olduğunda, lamba söner.

Lamba sönmezse, veya üç lamba (parçacık filtresi, emisyon kon-trol sistemi arızası ve kızdırma bujileri), yanarsa, arızanın onarıl-ması için aracı yetkili servise götürünüz.



DİKKAT

- Sürüş şeklinizi her zaman yol ve hava koşullarına, bulun-duğunuz bölgeye ve trafiğe göre ayarlayın. Sürüş tavsiyeleri hiç-bir zaman mevcut trafikte uygunsuz manevra hareketlerine neden olmamalıdır.
- Dizel parçacık filtresi oldukça yüksek sıcaklıklara erişebilir; aracın altındaki yanıcı maddeler ile irtibat halinde olmamalıdır. Aksi takdirde ölüm riski mevcuttur.

Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)*

Bir kumanda lambası sistemi ABS sistemini izler.

Kumanda lambası, kontak anahtarı açıldığında birkaç saniye yanma-lıdır. Sistem bir otomatik test işlemine tabi tutulduğunda yeniden söner.

Aşağıdaki durumlarda ABS'de bir sorun vardır:

- Kontak anahtarı açıldığında kumanda lambası yanmıyorsa.
- Kumanda lambası birkaç saniye sonra tekrar sönmezse.
- Kumanda lambası araç hareket ederken yanarsa.

Araç, ABS işlevi olmadan da normal şekilde durdurulabilir. Aracı ilk fır-satta bir uzman servise götürünüz. ABS ile ilgili daha fazla bilgi için ba-kınız → Sayfa 194.

ABS'de arıza meydana gelirse ESC* kumanda lambası da yanacaktır.

Fren sistemi arızası

ABS uyarı lambası  fren uyarı lambası  ile birlikte yanarsa, bu sadece ABS fonksiyonunda bir arıza olduğunu değil, fren sisteminde de bir arıza olabileceği anlamına gelir ⇒ .



DİKKAT

- Kaputu açmadan önce uyarıları okuyun ve dikkate alın ⇒ Sayfa 233, Motor bölümünde çalışma.
- Fren sistemi uyarı lambası , ABS uyarı lambası  ile birlikte yanarsa aracı hemen durdurunuz ve haznedeki fren hidroliği seviyesini kontrol ediniz ⇒ Sayfa 247, Fren hidroliği. Fren hidroliği seviyesi „MIN“ işareti altına düştüğünde, aracı sürmeye devam etmemelisiniz. Kaza tehlikesi. Teknik yardım alın.
- Fren hidrolik seviyesi doğruysa fren sistemindeki arızaya ABS sistemindeki bir arıza neden olmuş olabilir. Bu durum frenleme sırasında arka tekerleklerin aniden kilitlenmesine neden olabilir. Aracın arka kısmı kontrolden çıkabilir. Patinaj tehlikesi. Aracı durdurun ve teknik destek isteyin.

Yıkayıcı sıvısı*

Bu uyarı lambası ön cam yıkama suyu seviyesinin çok düşük olduğunu göstermek için yanar.

Bu, en kısa sürede haznenin doldurulmasına yönelik bir animatördür
⇒ Sayfa 243.

Gösterge paneli ekranında* aşağıdaki mesaj gösterilecektir¹⁾: **REFILL WINDSCREEN WASHER FLUID** (Ön cam yıkama suyunu doldurun)

¹⁾ Modele bağlı olarak.

Alternatör

Bu uyarı lambası alternatörde bir arıza olduğunu bildirir.

Kontak anahtarını açıldığında uyarı lambası  yanar. Motor çalıştırıldığında sönmeli gerekir.

Uyarı lambası  seyir sırasında yanarsa alternatör artık aküyü şarj etmiyordur. Aracınızı en yakın yetkili servise sürmelisiniz.

Gereksiz akü kullanımına neden olduğundan elektrikli donanımı zaruri haller dışında kullanmaktan kaçının.

Aşınmış fren balataları

 sembolü yanarsa ön fren balatalarını (ve güvenlik için arka balataları da) uzman bir servise incelettiriniz.

¹⁾ Modele bağlı olarak.

Lastik basıncı (L)

Lastik basıncı kontrol sistemi lastik hızını ve her bir lastiğin spektrumunu kontrol eder.



**Şek. 50 Orta konsol:
lastik izleme sistemi
düğmesi**

Lastik kumanda lambası¹⁾ tekerlek devirlerini karşılaştırır ve bununla, ESC kullanarak her tekerleğin çapını karşılaştırır. Tekerleklerden herhangi birisinin çapı değişirse, lastik kumanda lambası (L) yanar. Tekerlek çapı şu durumlarda değişir:

- Lastik basıncı yetersiz olduğunda
- Lastik yapısı hasar gördüğünde.
- Yükten dolayı araç dengesi bozulmuşsa.
- Bir aksın tekerlekleri daha fazla basınca maruz kaldığında (örneğin, bir römork çekilirken veya aşırı eğimli yollarda).
- Kar zincirleri takıldığında.
- Yedek lastik takılı.
- Bir akstaki tekerlek değiştirilmiş.

¹⁾ Modele bağlı olarak

Lastik basınç ayarı

Lastik basıncı değiştirildikten veya bir veya daha fazla tekerlek değiştirildikten sonra, kontak açık durumdayken sesli uyarı duyulana ve uyarı lambası sönene dek düğme ⇒ Şek. 50 basılı tutulmalıdır.

Tekerlekler aşırı yüke maruz kalmışlarsa (örneğin bir römork çekilirken veya ağır bir yük taşınırken), lastik basıncı tam yük için tavsiye edilen değere (yakıt deposu kapağının iç kısmındaki etikete bakın) yükseltilmelidir. Lastik izleme sistemi düğmesi basılı tutulduğunda, yeni lastik basıncı onaylanır.

Lastik basıncı kumanda lambası (L) yanar

Tekerleklerden biri veya birkaçının lastik basıncı sürücünün ayarladığı değerden düşükse, lastik kontrol uyarı lambası yanar ⇒ ⚠.

Lastik basıncı kumanda lambası (L) yanıp söner

Lastik basıncı kumanda lambasının yanıp sönmesi bir arıza olduğunu belirtir. En yakın yetkili servise gidin



DİKKAT

- Lastik basıncı kumanda lambası yandığında araç hızını hemen düşürün ve ani manevra ve fren yapmaktan kaçının. İlk fırsatta aracı durdurun ve lastik basıncını ve durumunu kontrol edin.
- Sürücü doğru lastik basıncının tutulmasından sorumludur. Bu nedenle lastik basıncı düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- Bazı durumlarda (sportif kullanım, kış koşulları veya yarış yolları gibi) lastik kumanda lambası yanabilir veya düğün çalışmayabilir.



Not

Akü bağlantısı kesilmişse kontak açıldıktan sonra sarı uyarı lambası (1) yanar. Kısa bir mesafeden sonra bu lamba sönmelidir.

Fren sistemi* (1)

Bu uyarı lambası, fren hidrolik seviyesi çok düşükse veya sistemde bir arıza varsa yanar.

Uyarı lambası (1) şu durumlarda yanar:

- fren hidrolik seviyesi çok düşük ⇒ Sayfa 247.

Gösterge paneli aşağıdaki mesajı gösterir¹⁾: **STOP BRAKE FLUID INSTRUCTION MANUAL** (DURUN, FREN HİDROLİĞİ ARIZASI, KULLANIM KILAVUZUNA BAKIN)

- fren sisteminde bir arıza olduğunda.

Gösterge paneli aşağıdaki mesajı gösterir¹⁾: **BRAKE SYSTEM FAULT INSTRUCTION MANUAL**. (fren sistemi arızası, kullanım kılavuzuna bakın)

Bu uyarı lambası ABS sistemi uyarı lambası ile birlikte yanabilir.



DİKKAT

- Kaputu açmadan önce uyarıları okuyun ve dikkate alın ⇒ Sayfa 233.
- Fren uyarı lambası sönmeyse ya da sürüş sonrasında yanarsa, haznedeki fren hidrolik seviyesi çok düşüktür ⇒ Sayfa 247, Fren hidroliği. Kaza tehlikesi. Aracı durdurun ve sürmeyin. Teknik yardım alın.
- Fren uyarı lambası (1) ABS uyarı lambasıyla (2) birlikte yanarsa, bu ABS kontrol işlevinin devre dışı olduğu anlamına gelebilir. Bu durum frenleme sırasında arka tekerleklerin aniden kilitlenmesine neden olabilir. Aracın arka kısmı kontrolden çıkabilir. Patinaj tehlikesi. Aracı durdurun ve teknik destek isteyin.

El freni (3)

Bu lamba el freni çekildiğinde yanar.

El freni çekiliyken 6 km/saat'ten daha hızlı gidiyorsanız gösterge paneli ekranında şu mesaj¹⁾ belircektir: **HANDBRAKE ON** (El freni devrede). Ayrıca akustik bir sinyal de duyursunuz ⇒ Sayfa 186.

Ampul arızası* (4)

Aracın dış aydınlatmasındaki lambalardan birinde bir arıza ortaya çıktığında uyarı lambası yanar.

Aracın dış aydınlatmasındaki lambalardan birinde (örneğin sol uzun far-da) bir arıza ortaya çıktığında uyarı lambası (4) yanar.

¹⁾ Modele bağlı olarak.

Gösterge paneli aşağıdaki mesajı gösterir¹⁾: **SOL UZUN FAR ARIZALI.** ■

Motor yağ basıncı

Bu uyarı lambası kırmızı ise motor yağ basıncının çok düşük olduğunu gösterir.

Bu uyarı sembolü yanıp sönmeye başlarsa, ve üç **sesli uyarı** duyulursa, motoru durdurun ve yağ seviyesini kontrol edin. Gerekliyse daha fazla yağ ekleyin ⇒ Sayfa 236.

Gösterge paneli aşağıdaki mesajı gösterir¹⁾: **DUR MOTOR YAĞI BASIN-CI KULLANIM KILAVUZU.**

Sembol yağ basıncı doğru iken de yanıp sönerse aracı *sürmeyin*. Rölanti devrinde bile motoru çalıştırmaya devam etmeyiniz! Teknik yardım alın.

Yağ seviyesinin kontrol edilmesi .

Uyarı lambası sarı  ise, motor yağ seviyesi mümkün olan en kısa sürede kontrol edilmelidir. İlk fırsatta yağı ⇒ Sayfa 239 tamamlayın.

Yağ seviyesi sensörü arızalı* .

Sarı uyarı lambası  yanıp sönerse, yağ seviye sensörünün kontrol ettirmek üzere, aracı yetkili servise götürün. O zamana kadar, her yakıt doldurmada yağ seviyesini kontrol etmeniz önerilir. ■

Seyir hızı (Hız sabitleme sistemi)*

Uyarı lambası hız sabitleme sistemi açıldığında yanar.

Uyarı lambası  hız sabitleme sistemi açıldığında yanar. Sabit hız kontrol sistemi ile ilgili daha fazla bilgi için bakınız ⇒ Sayfa 191. ■

Açık kapılar veya bagaj kapağı göstergesi*

Kapılardan birisi veya bagaj kapağı açıksa bu uyarı lambası yanar.

Tüm kapılar doğru şekilde kapandığında uyarı lambası  sönmelidir.

Sistem, kontak kapalıyken de çalışır. Aracın kilitletmesinden yaklaşık 15 saniye sonra kapanmalıdır. ■

Elektromekanik direksiyon*

Hidrolik direksiyonlu araçlarda direksiyon yardımı seviyesi araç hızına ve direksiyon açısına bağlıdır.

Kontrol lambası , kontak anahtarı açıldığında birkaç saniye yanmalıdır. Motor çalıştırıldığında sönmesi gerekir.

Akü bağlantısı kesilmişse motor çalışıyor olsa dahi gösterge lambası yanmaya devam eder. Uyarı lambası yaklaşık 50 m. mesafe kastedildikten sonra söner. ►

¹⁾ Modele bağlı olarak.

Eğer lamba sönmezse veya araç hareket halinde iken yanarsa elektro-mekanik direksiyon sisteminde bir arıza vardır. Uyarı lambası arıza belirtirken iki farklı renkte olabilir. Lamba sarı ise küçük bir arıza vardır. Lamba kırmızı ise hemen servis desteği alın, eğer servis desteği alınamıyorsa aracı durdurun. Aracı durdurun ve teknik destek isteyin. Akü boşsa veya motor çalışmıyorsa (örneğin aracı çekerken) hidrolik direksiyon işlev görmez. Hidrolik direksiyon doğru çalışmıyor ya da hiç çalışmıyorsa aracın yönlendirilmesi için normalde gerekenden nispeten fazla güce ihtiyacınız olacağını dikkate almalısınız.

ESC'li araçlarda „Direksiyon manevra tavsiyesi“ işlevi mevcuttur. Bkz ⇒ Sayfa 197.

Emisyon kontrol sistemi*

Bir uyarı lambası sistemi egzoz sistemini izler.

Kumanda lambası  yanıp söner:

Katalitik konvektöre zarar verebilecek bir yanlış ateşleme olduğunda. Hızınızı azaltın ve motoru kontrol ettirmek için en yakın uzman servise dikkatlice sürün.

Gösterge paneli aşağıdaki mesajı gösterir¹⁾: **EXHAUST GAS SEE WORKSHOP** (EGZOZ GAZI YETKİLİ SERVİSE BAŞVURUN)

Kumanda lambası  yanar:

Sürüş sırasında egzoz gazının kalitesini düşüren bir arıza oluşmuşsa (örneğin lambada sondası arızası). Hızınızı azaltın ve motoru kontrol ettirmek için en yakın uzman servise dikkatlice sürün.

Gösterge panelinde şu bilgi metni belircektir: **EXHAUST GAS SEE WORKSHOP** (EGZOZ GAZI YETKİLİ SERVİSE BAŞVURUN)

Elektronik Denge Kontrolü (ESC)*

Elektronik stabilite kontrolüne yönelik iki kontrol lambası vardır.  Lamba fonksiyon ile ilgili bilgi sağlıyor ve  ayrılmış durum hakkında bilgi sağlıyor.

Kontak açıldığında her iki lamba da yanmalıdır ve son kontrol yapıldıktan sonra yaklaşık 2 saniye sonra sönmelidir.

Bu program ABS, EDL ve ASR'yi içerir. Ayrıca fren destek sistemi (BAS), fren disklerinin otomatik temizlenmesi ve römork denge programını (TSP) da içerir.

Uyarı lambası  aşağıdaki işlevlere sahiptir:

- ASR/ESC devreye alındığında sürüş esnasında yanıp söner.
- ESC'de bir arıza varsa sürekli olarak yanacaktır.
- ESC, ABS ile bağlantılı olarak çalıştığından ABS'de arıza meydana gelirse de yanacaktır.

Motor çalıştırdıktan sonra ESC kumanda lambası  yanar ve sönmezse bu, kontrol sisteminin ESC'yi geçici olarak kapattığı anlamına gelebilir. Bu durumda kontağı kapatıp tekrar açarak ESC tekrar devreye alınabilir. Kontrol lambasının sönmesi sistemin tamamen çalıştığını gösterir.

 lambası, sistemin ayrılma durumuyla ilgili bilgi sunar:

-  anahtarına basarken ASR ayrıldığında yanık kalır.

¹⁾ Modele bağlı olarak.

Diferansiyel kilit arızası (EDL)*

EDL, Elektronik Stabilite Kontrollü (ESC) araçlarda ABS ile birlikte çalışır.*

EDL'de bir arıza ABS kumanda lambası  ile gösterilir. Aracı ilk fırsatta bir uzman servise götürünüz. EDL ile ilgili daha fazla bilgi için bakınız ⇒ Sayfa 198, Elektronik diferansiyel kilidi (EDL)*.

Çekiş kontrol sistemi (ASR)* /

Çekiş kontrol sistemi araç hızlanırken tahrik edilen tekerleklerin patinaj yapmasını engeller.

Çekiş kontrol sistemi için iki uyarı lambası mevcuttur:  ve . Kontak açıldığında her iki lamba da yanmalıdır ve son kontrol yapıldıktan sonra yaklaşık 2 saniye sonra sönmelidir.

 lambası aşağıdaki işlevlere sahiptir:

- Araç hareket halindeyken ASR çalışırken yanıp söner.

Sistem devre dışı bırakılırsa veya sistemde bir arıza varsa uyarı lambası yanmaya devam eder. ASR, ABS ile bağlantılı çalıştığından ABS'de arıza meydana gelirse de uyarı lambası yanacaktır. Daha fazla bilgi için bakınız ⇒ Sayfa 194, Frenler.

 lambası, sistemin ayrılma durumuyla ilgili bilgi sunar:

- ASR OFF (ASR KAPALI) anahtarına basarken ASR ayrıldığında yanık kalır.

Düğmeye yeniden basıldığında, ASR işlevi yeniden etkinleşir ve uyarı lambası söner. ■

1) Modele bağlı olarak.

Ayak freninin çalıştırılması

Bu uyarı lambası yandığında fren pedalına basılmalıdır. Bu, otomatik vites* kolu **P** veya **N** konumları dışında bir konuma getirildiğinde gereklidir. ■

Elektronik immobilizer* „Güvenli“

Yetkili olmayan bir anahtar kullanıldığında bu uyarı lambası yanıp söner.

Anahtarın içinde, elektronik araç hareketsizleştirme sistemini anahtar kantağa yerleştirildiğinde otomatik olarak devre dışı bırakan bir çip bulunur. Anahtar kontakta çıkardığınızda elektronik immobilizer otomatik olarak yeniden devreye sokulur.

Gösterge paneli aşağıdaki mesajı gösterir¹⁾: **IMMOBILISER** (IMMOBILIZER). Araç bu durumda çalıştırılmaz ⇒ Sayfa 172.

Buna rağmen, uygun koda sahip orijinal SEAT anahtarları kullanılırsa motor çalıştırılabilir.



Not

Araçtan mükemmel randıman alınması Orijinal SEAT anahtarlarının kullanılması ile sağlanır. ■

Direksiyon kontrolleri

Genel bilgiler

Direksiyon simidinde ses sistemi, telefon ve radyo-navigasyon ve otomatik şanzıman fonksiyonlarını sürücünün dikkatini dağıtmadan kontrol etme imkanı sağlayan çok işlevli bir modül bulunur.

Çok işlevli modülün üç farklı modeli vardır:

- Ses sistemi modeli, mevcut ses sistemi fonksiyonlarının direksiyon simidinden kontrol edilmesini sağlar.
- Mevcut müzik işlevleri ve telefon sistemini direksiyondan kontrol etmek için Ses sistemi + Telefon versiyonu.

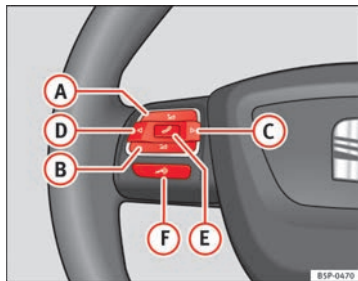
Her iki model de Ses sistemini (Radyo, Müzik CD, mp3 CD, iPod¹⁾/USB¹⁾/SD¹⁾) ve buna bağlı olarak da aynı zamanda Navigasyon sistemini kontrol etmek için kullanılır.

- Otomatik şanzıman modeli* ⇒ Sayfa 184. ■

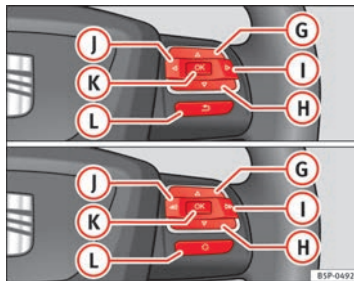
¹⁾ Araca takılıysa.

Ses sistemleri

Direksiyon ses versiyonu düğmeleri



Şek. 51 Direksiyonda-
ki kumandalar



Şek. 52 Direksiyon ku-
mandaları (modele
bağlı olarak)

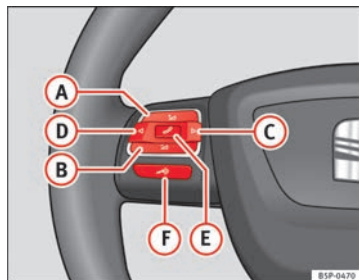
Düğme	Radyo	CD/MP3/USB*/iPOD*	AUX ⇒ Tab. için bkz Sayfa 94
(A)	Volume up (Ses aç)	Volume up (Ses aç)	Volume up (Ses aç)
(B)	Volume down (Ses kıs)	Volume down (Ses kıs)	Volume down (Ses kıs)
(C)	Search for last station (Son istasyonu arama)	Next track (Sonraki parça) Hold down (Basılı tut): Fast forward (Hızlı ileri)	Belirli bir işlev yok
(D)	Search for last station (Son istasyonu arama)	Previous track (Önceki parça) Hold down (Basılı tut): Rewind (Geri sar)	Belirli bir işlev yok
(E)	Belirli bir işlev yok	Belirli bir işlev yok	Belirli bir işlev yok
(F)	Sessiz	Pause (Duraklat)	Sessiz
(G ^{a)})	Gösterge paneli ekranında çalışır Next preset (Sonraki ön ayar) ^{b)}	Gösterge paneli ekranında çalışır Next track (Sonraki parça) ^{b)}	Gösterge paneli ekranında çalışır Belirli bir işlev yok ^{b)}
(H ^{a)})	Gösterge paneli ekranında çalışır Previous preset (Önceki önayar) ^{b)}	Gösterge paneli ekranında çalışır Previous track (Önceki parça) ^{b)}	Gösterge paneli ekranında çalışır Belirli bir işlev yok ^{b)}

I ^{a)}	Next preset (Sonraki ön ayar)	Change folder (Klasör değiştir)	Belirli bir işlem yok
	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir
J ^{a)}	Previous preset (Önceki ön ayar)	Change folder (Klasör değiştir)	Belirli bir işlem yok
	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir
K	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır
L ^{a)}	Kaynağı değiştir	Kaynağı değiştir	Kaynağı değiştir
	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır

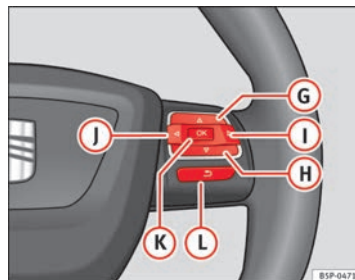
a) Modele bağlı olarak

b) Yalnızca panel Audio menüsünde ise.

Direksiyon Ses + Telefonlu versiyon düğmeleri



Şek. 53 Direksiyonda-ki kumandalar



Şek. 54 Direksiyon kumandaları (modele bağlı olarak)

Düğme	Radjo	CD/MP3/USB*/iPOD*	AUX	TELEFON
A	Volume up (Ses aç)	Volume up (Ses aç)	Volume up (Ses aç)	Volume up (Ses aç)
B	Volume down (Ses kıs)	Volume down (Ses kıs)	Volume down (Ses kıs)	Volume down (Ses kıs)

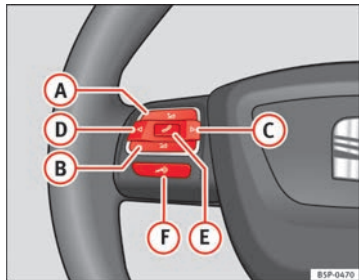
Ⓒ	Search for last station (Son istasyonu arama)	Next track (Sonraki parça) Hold down (Basılı tut): Fast forward (Hızlı ileri)	Belirli bir işlev yok	Belirli bir işlev yok
Ⓓ	Search for last station (Son istasyonu arama)	Previous track (Önceki parça) Hold down (Basılı tut): Rewind (Geri sar)	Belirli bir işlev yok	Belirli bir işlev yok
Ⓔ	Access telephone menu on instrument panel (Gösterge panelindeki telefon menüsüne erişim)	Access telephone menu on instrument panel (Gösterge panelindeki telefon menüsüne erişim)	Access telephone menu on instrument panel (Gösterge panelindeki telefon menüsüne erişim)	Arama yap) Gelen aramayı kabul et Aramayı sonlandır Basılı tut: gelen aramayı reddet
Ⓕ	Ses tanımayı devreye al	Ses tanımayı devreye al	Ses tanımayı devreye al	Ses kontrolünü devreye al/ Mevcut mesajı sonlandır/ Ses kontrolünü devreden çıkar
Ⓖ	Next preset (Sonraki ön ayar) ^{a)}	Next track (Sonraki parça) ^{a)}	Belirli bir işlev yok	Menü/ listedeki önceki seçenek/ gösterge panelinde gösterilen seçim ^{b)}
Ⓕ	Previous preset (Önceki önayar) ^{a)}	Previous track (Önceki parça) ^{a)}	Belirli bir işlev yok	Menü/ listedeki sonraki seçenek/ gösterge panelinde gösterilen seçim ^{b)}
Ⓘ	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir
Ⓙ	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir
Ⓚ	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır	Onayla
Ⓛ	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır	Son açılan menüye dön

^{a)} Yalnızca panel Audio menüsünde ise.

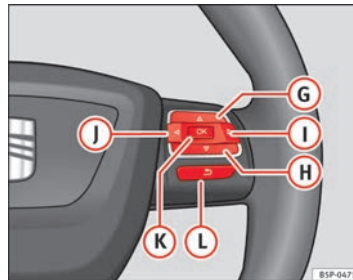
^{b)} Yalnızca gösterge paneli „TELEFON“ menüsündeyse. Kullanım örnekleri: Gündem, Çağrı listesi, Sayı seçimi, Harf seçimi, Ana menü.

Radio navigasyon sistemi

Direksiyon Ses + Telefonlu versiyon düğmeleri



Şek. 55 Direksiyonda-
ki kumandalar



Şek. 56 Direksiyon ku-
mandaları (modele
bağlı olarak)

Düğme	Radio	CD/MP3/USB*/iPOD*	AUX	NAVİGATÖR	TELEFON
A	Volume up (Ses aç)	Volume up (Ses aç)	Volume up (Ses aç)	Volume up (Ses aç)	Volume up (Ses aç)
B	Volume down (Ses kıs)	Volume down (Ses kıs)	Volume down (Ses kıs)	Volume down (Ses kıs)	Volume down (Ses kıs)
C	Search for last station (Son istasyonu arama)	Next track (Sonraki parça) Hold down (Basılı tut): Fast forward (Hızlı ileri)	Belirli bir işlev yok	Belirli bir işlev yok	Belirli bir işlev yok
D	Search for last station (Son istasyonu arama)	Previous track (Önceki parça) Hold down (Basılı tut): Re-wind (Geri sar)	Belirli bir işlev yok	Belirli bir işlev yok	Belirli bir işlev yok

E	Belirli bir işlev yok	Belirli bir işlev yok	Belirli bir işlev yok	Belirli bir işlev yok	Gelen aramayı kabul et (kısa basın) Gelen aramayı reddet (basılı tutun) Devam eden çağrıyı bitir/çağrı başlat (kısa basın) Özel moda geç (basılı tutun) Son numarayı tekrar çevir (basılı tutun) ^{a)}
F	Sisteme bağlı cep telefonunun ses tanıma özelliğinin devreye alınması (telefonda bu işlev mevcutsa)*/ SESSİZ	Sisteme bağlı cep telefonunun ses tanıma özelliğinin devreye alınması (telefonda bu işlev mevcutsa)*/ SESSİZ	Sisteme bağlı cep telefonunun ses tanıma özelliğinin devreye alınması (telefonda bu işlev mevcutsa)*/ SESSİZ	Sisteme bağlı cep telefonunun ses tanıma özelliğinin devreye alınması (telefonda bu işlev mevcutsa)*/ SESSİZ	Sisteme bağlı cep telefonunun ses tanıma özelliğinin devreye alınması (telefonda bu işlev mevcutsa)*/ SESSİZ
G	Next preset (Sonraki ön ayar) ^{b)}	Next track (Sonraki parça) ^{b)}	Belirli bir işlev yok	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge paneli üzerinde çalışır / belirtilen bir işlev yok
H	Previous preset (Önceki önayar) ^{b)}	Previous track (Önceki parça) ^{b)}	Belirli bir işlev yok	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge paneli üzerinde çalışır / belirtilen bir işlev yok
I	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Belirli bir işlev yok	Gösterge panelindeki menüyü değiştir
J	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Gösterge panelindeki menüyü değiştir	Belirli bir işlev yok	Gösterge panelindeki menüyü değiştir
K	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge paneli üzerinde çalışır / belirtilen bir işlev yok
L	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge panelinde çalışır	Gösterge paneli üzerinde çalışır / belirtilen bir işlev yok

a) Bu düğmenin nasıl kullanılacağı hakkında detaylı bilgiler için, lütfen Radyo Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabına bakın (SEAT Medya Sistemi)

b) Yalnızca panel Audio menüsünde ise.

Açılma ve kapanma

Merkezi kilitleme

Temel işlev

Merkezi kili sistemi tüm kapıları ve bagaj kapağını tek bir noktadan kapatıp açmanızı sağlar.

Tanım

Merkezi kilitleme aşağıdaki seçeneklerden herhangi birisi kullanılarak etkinleştirilebilir:

- **anahtarı** sürücü kapı silindirine yerleştirip elle döndürerek,
- aracın içindeki **merkezi kilitleme düğmesi** ⇒ Sayfa 100.
- anahtar üzerindeki düğmeleri kullanarak **radio dalgalı uzaktan kumanda** ⇒ Sayfa 105

Araç güvenliğini artırmak için çeşitli işlevler mevcuttur:

- Emniyet kilidi sistemi
- Seçmeli kilit açma sistemi*
- Hıza bağlı otomatik kilitleme ve kilit açma sistemi*
- İstem dışı kilit açmayı önlemeye yönelik otomatik kilitlemeli sistem
- Acil durumda kilit açma sistemi

Aracın açılması*

- Tüm kapılar ve bagaj kapağını açmak için uzaktan kumanda  ⇒ **Şek. 62** düğmesine basın.

Aracın kilitlemesi*

- Tüm kapılar ve bagaj kapağını kilitlemek için uzaktan kumandadaki düğmeye  ⇒ **Şek. 62** basın ve tüm kapılar veya bagaj kapağını kilitlemek için anahtarı kapıda çevirin.



DİKKAT

- Çocukları veya malul kişileri asla araç içinde bırakmayın. Acil durumlarda aracı terk edemeyebilir ve kendi kendilerine bu durumdan kurtulamayabilirler.
- Çocukların araç içinde ve çevresinde oynamalarına asla izin vermeyiniz. Kilitli bir araç mevsim koşullarına bağlı olarak aşırı ısınma veya soğuma gösterebilir ve bu durum ciddi yaralanmalara ve rahatsızlıklara yol açabilir. Hatta ölümcül durumlara dahi neden olabilir. Aracı kullanmadığınızda bagaj kapağı ve tüm diğer kapıları kapatın ve kilitleyin.
- Aracı terk ederken anahtarları her zaman yanınıza alın. Anahtarların hatalı kullanımı, örneğin çocuklar tarafından, ciddi hasar ve kazalara neden olabilir.
 - Motor kazara çalıştırılıp kontrol dışı kalabilir.
 - Kontak açıldığında, elektrikli donanımın etkinleştirilmesi yaralanma tehlikesi ortaya çıkarabilir, örneğin elektrikli camlar.
 - Kapılar uzaktan kumanda düğmesi kullanılarak kilitlenebilir. Bu durum acil durumlarda yardımı zorlaştırabilir.
 - Aracı terk ederken anahtarı her zaman yanınıza alın.
- Araç hareket halindeyken anahtarı kontakta asla çıkarmayın. Direksiyon kilitlenecek ve araç kontrol edilemeyecektir.



Not

- Sürücü kapısı açıkken araç uzaktan kumanda ile kilitlenemez. Bu özellik sürücünün anahtarı aracın içinde unutmasını engeller.
- Eğer sürücü kapısının kilidi anahtar miliyle açılırsa sadece sürücü kapısının kilidi açılır, diğer kapılar kilitli kalır. Kontak açıldığında, kapı kilit işlevi devre dışı kalır (kapılar kilitli kalmasına rağmen) ve merkezi kilit düğmesi etkinleştirilir. Bkz ⇒ Sayfa 107.
- Merkezi kilit veya hırsızlık önleme alarmı arızalıysa, sürücü kapısı kontrol lambası araç kilitlendikten sonra 30 saniye yanar.
- Hırsızlığa karşı güvenlik için sadece sürücü kapısında bir kilit silindiri bulunur.

„Güvenlik“ Güvenlik sistemi*

Kilit işlevi kapı açma kolu ve merkezi kilit düğmesi etkin olmadığından (ülkeye bağlı olarak), araca izinsiz girişi çok daha zor bir hale getirir.

Emniyet kilidinin devreye sokulması

- Uzaktan kumandadaki kilitleme düğmesine *bir defa* basın veya
- Kilitleme için sürücü kapısı kilidinde anahtarı *bir kez* çevirin. Kilitin çalıştığını göstermek için sürücü kapısındaki bir uyarı lambası yanıp sönecektir. Uyarı lambası yaklaşık iki saniye süreyle kısa aralıklarla ve daha yavaş yanıp söner.

Emniyet kilidinin araç kilitli iken devre dışı bırakılması

- Uzaktan kumandadaki kilitleme düğmesine iki saniye içinde *iki defa* basın. Araç, emniyet kilidi devre dışı bırakılmadan kilitletir. Sürücü kapısı uyarı lambası yaklaşık iki saniye sü-

reyle yanıp söner ve ardından tamamen söner. Yaklaşık 30 saniye sonra tekrar yanıp sönmeye başlar.

Emniyet kilidi devre dışı bırakılmamışsa kapı kilitleri araç içerisinden açılabilir. Kapı kolunu bir kez çekmeniz gerekir. Emniyet kilidi devre dışı durumda iken, hırsızlık önleme alarmı* ⇒ Sayfa 107 etkin durumda kalır. Araç iç mekan izleme sistemi* ve çekme önleme sistemi devre dışı bırakılır*.



DİKKAT

Emniyet kilidi sistemi mekanizması etkinleştirilmişse araç içerisinde hiç kimse bırakılmamalıdır. Kapıların içeriden açılması mümkün değildir. Kapıların kilitli olması herhangi bir kaza durumunda araçtakilere yardım sağlanmasını çok daha zorlaştırır. Bir acil durumda kişiler araç içerisinde mahsur kalabilir.

Seçmeli kilit açma sistemi*

Bu sistem yalnızca sürücü kapısının veya tüm kapı kilitlerinin açılmasına izin verir.

Uzaktan kumandayı kullanarak, kumandadaki kilit açma düğmesine bir kez basın. “Safe” sistemi tüm araçta devreden çıkar, sadece sürücü kapısının kilidi açılır ve alarm ve uyarı lambaları da söner.

Tüm kapıların ve bagaj kapağı kilitlerinin açılması

Tüm kapıların ve bagaj bölmesinin açılabilmesi için uzaktan kumandadaki kilit açma düğmesine iki kez basılmalıdır.

Güvenlik sistemini devreden çıkarmak, tüm kapıların kilidini açmak ve bagaj bölmesini kullanmak için 2 saniye içinde iki kez basın. Uyarı lambası ve alarm (sadece bu özelliğin bulunduğu araçlarda) kapanır.

Otomatik hız bağımlı kilitleme ve açma sistemi*

Bu, araç çalışırken (örneğin trafik ışıklarında durulduğunda) dışarıdan araca girilmesini önleyen bir güvenlik sistemidir.

Kilitleme

15 km/sa (9 m/sa) hız aşılsa kapılar ve bagaj kapağı otomatik olarak kilitlenecektir.

Araç durur ve kapılardan biri açılırsa, araç tekrar hareket edip hızı 15 km/saati (9 m/sa) geçtiğinde kilitsiz kapı(lar) bir kez daha kilitletir.

Kilit açma

Anahtar kontakten çıkarıldığında sürücü kapısı otomatik olarak açılır..

Her bir kapının kilidi araç içerisinden açılabilir ve kilitlenebilir (örneğin bir yolcu indiğinde) Bunun için, kapının içindeki kolun kullanılması yeterlidir.



DİKKAT

Kapı kolları araç hareket ederken çalıştırılmamalıdır: kapı açılır.

İstem dışı kilit açma için otomatik kilit sistemi*

Bu bir hırsızlık önleme sistemi olup araç kilidinin istem dışı açılmasını engeller.

Araç kilidi açılmışsa ve kapılardan herhangi biri (bagaj kapısı dahil) 30 saniye içerisinde açılırsa, otomatik olarak yeniden kilitletir. Kilit açma düğmesine yanlışlıkla basılması durumunda bu işlev, araç kilidinin açık kalmasını engeller.

Acil durumda kilit açma sistemi

Bir kaza sırasında hava yastıkları açılırsa, bagaj dışında aracın kilidi açılır. Kontak kapatılıp açılmasından sonra aracın merkezi kilit sistemi ile içeriden kilitletmesi mümkündür.

Kapıların dışarıdan kilitletmesi gerekiyorsa „Kapıların acil kilitletmesi“ ne bakın

Merkezi kilitleme düğmesi

Merkezi kilit düğmesi aracı içeriden kilitlemenizi ve açmanızı sağlar.



Şek. 57 Orta konsolun ayrıntılı görünümü: merkezi kilitleme düğmesi

Aracın kilitletmesi

- Düğmeye basın  ⇒ .

Kapıların kilidinin açılması

– Düğmeye  basın.

Merkezi kilitleme anahtarı, kontak kapatıldığında hala çalışır durumdadır. Sadece emniyet kilidi sistemi etkin durumda olduğunda bu geçerli değildir.

Aracınızı merkezi kilitleme düğmesi ile kilitledeniz lütfen aşağıdakilere dikkat edin:

- Kapıların ve bagaj kapağının kilitlemesi *dışarıdan* girişi engeller (örn., güvenlik nedeniyle, kırmızı ışıkta durduğunda)
- Aracın diğer kapılarından herhangi biri açıksa (bagaj kapağı hariç) sürücü ve ön yolcu kapısı kilitlemez. Bu özellik sürücünün anahtarı aracın içinde unutmasını engeller.
- Merkezi kilidin tekrar tekrar çalıştırılması merkezi kilit düğmesini 30 saniye süreyle devreden çıkaracaktır. Bu süre geçtikten sonra bu düğme tekrar çalıştırılabilir.
- Sürücü kapısı kapatıldığında ve arka kapılardan herhangi biri açıkken araç merkezi kilit düğmesinden kilitlenirse anahtarın araçta kalma tehlikesi vardır. Arka kapılardan herhangi biri kapatıldığında araç kilitlebilir ve anahtarlar içinde kalır.
- Bütün kapılar araç içinden ayrı ayrı kilitlenebilir. Bunun için kapı kolu- nu *bir kez* çekin.



DİKKAT

- Araç kilitlenirse, çocuklar ve özürli kimseler içinde kilitli kalabilir.
- Aşağıdaki durumlarda merkezi kilit düğmesi çalışmaz.
- Araç dışarıdan kilitletiğinde (uzaktan kumanda veya anahtarla).
- Kapı kilidi silindirini anahtarla açtıktan sonra kontak devrede değilken.



Not

- Araç kilitli, kehribar düğme .
- Araç kilitli, kırmızı düğme .

Açma ve kilitleme - Manuel kişiselleştirme

Seçmeli kilit açmanın devreye sokulması

Sürücü kapısı açıkken anahtarı yaklaşık 3 saniye süreyle unlock (kilit açma) konumuna getirin.

Seçmeli kilit açmanın devre dışı bırakılması

Sürücü kapısı açıkken anahtarı yaklaşık 3 saniye süreyle unlock (kilit açma) konumuna getirin.

Sinyal lambaları devreye sokma veya devre dışı bırakmayı onaylamak için yanıp söner.

Otomatik kilitlemenin devreye sokulması

Merkezi kilitleme düğmesindeki  kilit düğmesine 3 saniye süreyle basın.

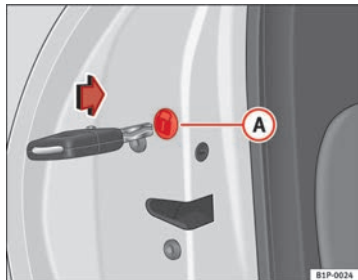
Otomatik kilitlemenin devre dışı bırakılması

Merkezi kilitleme düğmesindeki kilit açma düğmesine  3 saniye süreyle basın.

Kilit düğmesi lambası devreye sokma veya devre dışı bırakmayı onaylamak için yanıp söner.

Acil durumda manuel kilitleme

Bu fonksiyon merkezi kilit sisteminin arızalanması durumunda kapıların mekanik olarak kilitletmesini sağlar.



Şek. 58 Kapıların manuel olarak kilitletmesi

Sürücü kapısının manuel olarak kilitletmesi

Anahtarı kapı kilit silindirine yerleştirin ve sol kapı için saat yönünde, sağ kapı içinse aksi yönde çevirin.

Kapı kapandığında artık dışarıdan açılmaz.

Diğer kapıların manuel olarak (acil durumda) kilitletmesi

Kapıyı açın ve üzerinde bir kilit işareti bulunan kapağı (A) ⇒ Şek. 58 çıkarın. Ortasında oyuğu bulunan yuvarlak bir eleman karşınıza çıkacaktır. Anahtarı oyuğa yerleştirin ve elemanı sağ kapı için saat yönünde sol kapı için de saat yönünün tersine çevirin.

Kapağı yerine yerleştirin ve kapıyı kapatın. Kapı kapandığında artık dışarıdan açılmaz.

Manuel olarak kilitletmiş sürücü kapısı kilidinin açılması

Anahtarı kapı kilit silindirine yerleştirin ve sol kapılar için saat yönünün tersine, sağ kapılar için ise saat yönünde çevirin.

Kapı kilidi açılmıştır ve kapı dış kapı kolu kullanılarak açılabilir.

Geri kalan manuel (acil durum) kilitli kapıların açılması

Araca girmek için önce sürücü kapısı açılmalıdır. Açılmak istenen kapının iç kapı kolunu kullanın. Arka kapılarda çocuk emniyet kilidi devredeyse, iç kapı kolu kullanıldığında kapı kilidi açılır fakat kapı açılmaz. Kapı dışarıdan açılmalıdır.



Not

Araç kilidi açıldığında, kilidi manuel olarak etkinleştirmek isterseniz (acil durumda), yukarıdaki talimatları tekrarlayın.

Çocuk koruma kilidi

Çocuk koruma kilidi arka kapıların içeriden açılmasını önler. Bu sistem çocukların araç hareket halindeyken kazara kapıları açmasına engel olur.



Şek. 59 Sol kapıdaki çocuk koruma kilidi



Şek. 60 Sağ kapıdaki çocuk koruma kilidi

Bu işlev aracın elektronik açma ve kilitleme sistemlerinden bağımsızdır. Sadece arka kapıları etkiler. Yalnızca aşağıdaki şekilde, manuel olarak etkinleştirilip, devre dışı bırakılabilir:

Çocuk koruma kilidinin devreye alınması

- Aracın kilidini açın ve çocuk koruma kilidini devreye sokmak istediğiniz kapıyı açın.
- Kapı açıkken, kontak anahtarını kullanarak kapıdaki oluğu sol kapılar için saat yönünde ve sağ kapılar için saatin aksi yönünde çevirin ⇒ Şek. 60 ⇒ Şek. 59.

Çocuk koruma kilidinin devre dışı bırakılması

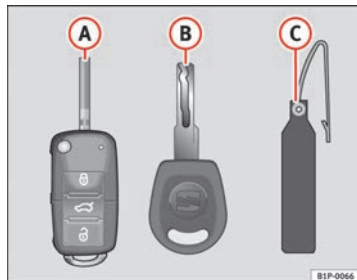
- Aracın kilidini açın ve çocuk koruma kilidini devreden çıkarmak istediğiniz kapıyı açın.
- Kapı açıkken, kontak anahtarını kullanarak kapıdaki oluğu sağ kapılar için saat yönünde ve sol kapılar için saatin aksi yönünde çevirin ⇒ Şek. 60 ⇒ Şek. 59.

Çocuk koruma kilidi devreye alındığında, kapı sadece dışardan açılabilir. Çocuk koruma kilidi, yukarıda açıklanan şekilde, kapı açıkken anahtar oluğa sokularak devreye alınabilir ve devreden çıkarılabilir. ■

Anahtarlar

Anahtar seti

Anahtar seti bir uzaktan kumanda, bir uzaktan kumandasız anahtar ve plastik bir anahtar etiketinden oluşur.*



Şek. 61 Anahtar seti

Aracınıza ait anahtar takımı, aşağıdaki parçalardan oluşur:

- katlanır anahtar kısmılı uzaktan kumandalı anahtar ⇒ Şek. 61 (A),
- uzaktan kumandasız anahtar (B),
- a plastik anahtar etiketi* (C).

Yedek anahtarlar

Yedek bir anahtara ihtiyacınız olursa, aracınızın şasi numarası ile Teknik Servise başvurunuz.



DİKKAT

- Anahtarların yanlış kullanılması ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Çocukları veya malul kişileri asla araç içinde bırakmayın. Acil durumlarda aracı terk edemeyebilir ve kendi kendilerine bu durumdan kurtulamayabilirler.
- Anahtarın kontrolsüz kullanımı motoru çalıştırabilir veya elektrikli donanımları etkinleştirebilir (örneğin elektrikli camları), bu da kaza tehlikesine neden olabilir. Kapılar uzaktan kumanda düğmesi kullanılarak kilitlenebilir. Bu durum acil durumlarda yarımını zorlaştırabilir.
- Anahtarları asla araçta unutmayın. Aracınızın izinsiz kullanılması yaralanma, hasar veya hırsızlığa neden olabilir. Aracı terk ederken anahtarları her zaman yanınıza alın.
- Araç hareket halindeyken anahtarları kontakta asla çıkarmayın. Aksi takdirde direksiyon aniden bloke olabilir ve aracı yönlendirmeniz imkansız hale gelebilir.



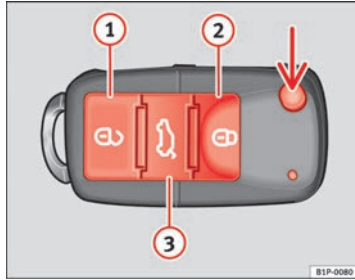
ÖNEMLİ

Uzaktan kumanda anahtarında elektronik parçalar vardır. Anahtarları ısılatmayın ve darbeye maruz bırakmayın.

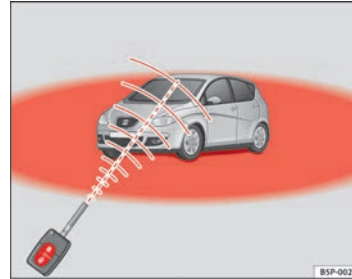
Radio frekanslı uzaktan kumanda

Aracın kilitlenmesi ve açılması

Radio frekanslı uzaktan kumanda anahtarı aracı uzaktan kilitlemek ve kilidini açmak için kullanılabilir.



Şek. 62 Uzaktan kumanda anahtarındaki düğmelerin görevleri



Şek. 63 Radio frekanslı uzaktan kumanda aralığı

Kumandadaki ⇒ Şek. 62 (ok) düğmesi kullanılarak, anahtar mili serbest bırakılır.

Aracın açılması ⇒ Şek. 62 ①.

Aracın kilitlenmesi ⇒ Şek. 62 ②.

Bagaj kapağının kilidinin açılması. Araçtaki tüm sinyal lambaları kısaca yanıp söne kadar ⇒ Şek. 62 ③ düğmesine basın. Açma düğmesine ⇒ ③ basıldığında kapıyı açmak için 2 dakikanız vardır. Bu süre tamlandıktan sonra, yeniden kilitletir.

Ayrıca, anahtardaki pil göstergesi ⇒ Şek. 62 yanıp söner.

Uzaktan kumanda sensörü ve pilleri anahtarın içindedir. Alıcı aracın içindedir. Maksimum aralık, farklı etmenlere bağlıdır. Aralık, piller güç kaybetmeye başladığında azalır.

Seçmeli kilit açma sistemi*

⇒ Şek. 62 ① düğmesine bir defa basıldığında sürücü kapısı açılır, diğerleri kilitli kalır.

Bütün kapıları açmak için ⇒ Şek. 62 ① düğmesine iki kere basın. ►

DİKKAT

- Anahtarın yanlış kullanılması ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Çocukları veya malul kişileri asla araç içinde bırakmayın. Acil durumlarda aracı terk edemeyebilir ve kendi kendilerine bu durumdan kurtulamayabilirler.
- Anahtarları asla araçta unutmayın. Aksi takdirde bu, ciddi yaralanma, kazalara veya aracınızın çalınmasına neden olabilirler. Aracı terk ederken anahtarı her zaman yanınıza alın.
- Anahtarın kontrolsüz kullanımı motoru çalıştırabilir veya elektrikli donanımları etkinleştirebilir (örneğin elektrikli camları), bu da kaza tehlikesine neden olabilir. Araç uzaktan kumanda düğmesini kullanırken kilitlenebilir. Bu acil durumda yardım sağlayabilir.

Not

- Radyo frekansı uzaktan kumanda açma düğmesine bir kez basarak programlanabilir, sonuç olarak sadece sürücü kapısı açılacaktır. Düğmeye bir kez daha basıldığında tüm kapılar ve bagaj kapağı açılacaktır.
- Radyo frekansı uzaktan kumandası sadece menzil içinde olduğunuzda işlev görür ⇒ Şek. 63 (kırmızı alan).
-  ① düğmesini kullanarak açılırsa bagaj kapağı ya da kapılardan herhangi biri açtıktan sonra 30 saniye içinde açılmazsa tekrar otomatik olarak kilitlenecektir. Kilit açma düğmesine yanlışlıkla basılması durumunda bu işlev, araç kilidinin açık kalmasını engeller.
- Radyo frekanslı uzaktan kumanda ile aracın açılması ve kapatılması mümkün olmuyorsa, uzaktan kumanda anahtarının yeniden senkronize edilmesi gerekir ⇒ Sayfa 106.

Pilin değiştirilmesi

Pil göstergesi düğmeye basıldığında yanıp sönmezse, pil değiştirilmelidir.

ÖNEMLİ

Uygun olmayan pillerin kullanılması radyo frekansı uzaktan kumandasına hasar verebilir. Bu nedenle, biten pilleri aynı ebat ve güçteki pille değiştirin.

Çevre Notu

Atık pil/akü bileşenleri çevreyi olumsuz yönde etkileyebileceğinden, kullanılmış pil/aküler uygun bir atık tesisine atılmalı veya yetkili servise teslim edilmelidir.

Uzaktan kumanda anahtarının senkronize edilmesi

Uzaktan kumanda ile kapıların kilidini açmak veya kilitlemek mümkün değilse, uzaktan kumandalı anahtar senkronize edilmelidir.

- Uzaktan kumandadaki  ⇒ Şek. 62 düğmesine basın.
- Daha sonra anahtarı kullanarak **bir dakika içerisinde** aracı kapatın.

Eğer düğme  uzaktan kumanda radyo frekansı etkinlik alanı dışında tekrar tekrar basılırsa, araç kilidi artık uzaktan kumanda ile açılıp kapatılamayabilir. Uzaktan kumandalı anahtarın tekrar senkronize edilmesi gerekecektir.

Yedek uzaktan kumanda anahtarları Teknik Servisinizde mevcuttur ve yine bu merkezlerde eş zamanlama yapılmalıdır.

En fazla dört uzaktan kumanda anahtarı kullanılabilir.

Hırsızlık önleme alarm sistemi*

Hırsızlık önleme alarm sisteminin tanımı*

Araç etrafında yetkisiz hareketler tespit edilirse, hırsızlık alarmı tetiklenir.

Hırsızlığa karşı alarm aracın içine girilmesini veya çalınmasını güçleştirir. Araç anahtar kullanılarak veya araca yetkisiz olarak zorla girilirse devreye girer.

Hırsızlık önleme alarm sistemi araç kilitletirken otomatik olarak açılır. Daha sonra sistem yeniden başlatılır.

Sistem, alarmı ne zaman çalıştırır?

Araç kilitliyen aşağıdaki izinsiz hareketlerden biri gerçekleşirse alarm çalar.

- Anahtarı kullanarak ve kontak kapalıyken aracın mekanik olarak açılması
- Bir kapının açılması
- Kaputun açılması
- Bagaj kapağının açılması
- Konağın açılması
- Araçta hareket olması
- Alarmın kurcalanması
- Akünün kurcalanması

Yaklaşık 30 saniye sesli sinyal çalar ve sinyaller yanıp söner. Bu, bulunduğunuz ülkeye göre 10 defa tekrarlayabilir.

■ Kapı kilitlerinin mekanik olarak açılması (acil durumda açma)

Radyo frekansı uzaktan kumanda fonksiyonu arızalanırsa, aracınızı anahtarla açmalısınız. Bu aşağıdaki şekilde yapılır:

- (okla) gösterilen düğmeye basarak anahtarı açın.
- Aracınızın kilidini açmak için sürücü kapısındaki kilidi kullanın. Hırsızlık önleme alarm sistemi aktif kalır ancak alarm hemen tetiklenmez.
- Konağı 15 saniye içinde açın. Kontak açıkken elektronik immobilize geçerli anahtar kilidini tanıyıp hırsızlık önleyici alarm sistemini devreden çıkaracaktır. Konağı 15 saniye içinde açmazsanız alarm devreye girer (bazı pazarlarda, örneğin Hollanda'da, 15 saniye bekleme süresi yoktur ve alarm, kapının açılmasından hemen sonra devreye girer).

Tüm kapıların manuel modda açılması

Alarmsız araçlarda, sürücü kapısı manuel olarak açıldığında tüm kapılar açılır.

Alarmın kapatılması

Araç radyo frekansı uzaktan kumandasının açma düğmesiyle açılmışsa veya anahtar konağa takılıysa



Not

- Sesli uyarı kapandıktan sonra görüntülenen başka bir alana erişilirse (örn. bagaj kapağı, kapıdan sonra açılırsa) alarm tekrar çalıştırılır.
- Akü ayrıldığında ya da herhangi bir nedenle çalışmadığında bile araç görüntüleme aktif durumda kalır.
- Alarm sistemi aktifken akü kablolarından biri ayrılırsa alarm hemen çalıştırılır. ■

Hareket sensörü*

Hırsızlık önleme alarmına tümleşik izleme veya kontrol işlevi ultrason yardımıyla araca yetkisiz girişleri tespit eder.*

Sistemin 3. sensörü, 2 vericisi ve bir alıcısı bulunur.

Devreye alma

- Hırsızlık önleme alarmıyla, araç anahtarla mekanik olarak kilitletiğinde ve uzaktan kumandadaki  düğmesi kullanıldığında otomatik olarak açılır.

Devreden çıkarma

- Uzaktan kumandadaki  düğmesine iki kez basın. Hareket sensörü devre dışı kalacaktır. Alarm sistemi devrede kalır.



DİKKAT

- Emniyet kilidi sistemi, hareket sensörü devreden çıkarılırsa devre dışı kalır.
- Ayırma camının takılı olduğu araçlarda alarm sensörün engellenmesine bağlı olarak doğru işlev görmeyecektir.



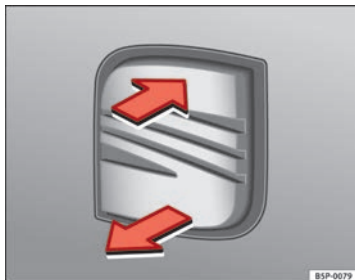
Not

- Alarm hareket sensörü tarafından tetiklenmişse, bu durum araç açıldığında sürücü kapısı üzerindeki göstergenin yanıp sönmesi ile gösterilir. Bu sönmeye devredeki alarmın yanıp sönmelerinden farklıdır. ■

Bagaj kapağı

Açma ve kilitleme

Bagaj kapağı açma sistemi elektrikle çalışır. Bagaj kapağındaki kol kullanılarak etkinleştirilir.



Şek. 64 Bagaj kapağı: dışarıdan açma



Şek. 65 Bagaj kapağının iç döşemesinin yakından görünümü: tutamak

Bagaj kapağının açılması

- Açma kolunu çekin ve bagaj kapağını kaldırın ⇒ Şek. 64. Bagaj kapağı otomatik olarak açılacaktır.

Bagaj kapağının kapatılması

- Bagaj kapağını iç döşemedeki iki koldan biriyle tutun ve hafifçe iterek kapatın.

Aracın durumuna göre bu sistem çalışabilir veya çalışmayabilir.

Bagaj kapağı kilitliyse açılmaz, ancak açıksa açma sistemi çalışır durumda ve bagaj kapağı açılabilir.

Kilitlemek/açmak için uzaktan kumanda anahtarındaki  düğmesi veya  düğmesine basın.

Bagaj kapağı açıksa veya düzgün bir şekilde kapatılmamışsa, gösterge paneli ekranında bir uyarı görülür.* Araç 6 km/saat (4 m/sa) üzerinde bir hızla hareket ederken bagaj kapağı açılırsa bir sesli uyarı duyulur.* ►

⚠ DİKKAT

- Bagaj kapağını daima düzgün şekilde kapatın. Kaza veya yaralanma riski.
- Bagaj kapağını elinizle arka cama basarak kapatmayın. Cam kırılabilir. Yaralanma riski!
- Kapattıktan sonra bagaj kapağının kilitlendiğini kontrol edin. Değilse, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılabilir.
- Çocukların araç içinde ve çevresinde oynamalarına asla izin vermeyiniz. Kilitli bir araç mevsim koşullarına bağlı olarak aşırı ısınma veya soğuma gösterebilir ve bu durum ciddi yaralanmalara ve rahatsızlıklara yol açabilir. Hatta ölümcül durumlara dahi neden olabilir. Aracı kullanmadığınızda bagaj kapağı ve tüm diğer kapıları kapatın ve kilitleyin.
- Bagaj kapağının dikkatsizce veya önünün boş olduğundan emin olmadan kapatılması ciddi yaralanmalara neden olabilir. Bagaj kapağının hareket alanında kimse olmadığından emin olun.
- Aracı asla bagaj kapağı açık veya yarı açık sürmeyin, egzoz gazları aracın içine girebilir. Zehirlenme tehlikesi!
- Sadece bagaj kapağını açarsanız, anahtarı içinde unutmayın. Anahtar içeride kalırsa araç açılmaz.

Acil durumda açma

Bu, merkezi kilit çalışmazsa (örn., akü bittiğinde) aracın almasına imkan tanır.



Şek. 66 Bagaj kapağı: acil durumda açma

Acil durum açma mekanizmasına erişmek için bagaj bölmesi içerisinde bir delik mevcuttur.

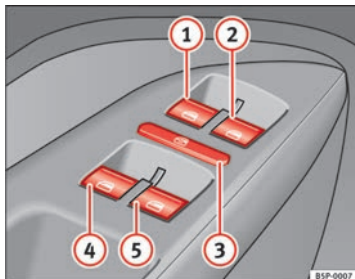
Bagaj kapağının bagaj bölmesinden açılması

- Anahtarı deliğe sokun ve anahtarı okla → Şek. 66 gösterilen şekilde sağdan sola çevirerek kilitleme sistemini açın.

Camlar

Elektrikli camların açılması veya kapatılması

Ön ve arka otomatik camlar sürücü kapısı üzerindeki kumandalarla çalıştırılabilir.



Şek. 67 Sürücü kapısı ayrıntısı: ön ve arka camlar için kumandalar

Camların açılması ve kapatılması

- Camı açmak için düğmesine basın.
- Camı $\Rightarrow$ kapamak için düğmesini çekin.

Aracı park ederken veya yanından ayrılırken camları her zaman kapatın $\Rightarrow$.

Elektrikli camları, kontak anahtarı kapandıktan sonra, sürücü tarafı kapı ya da ön yolcu kapısı açılmadıkça ve anahtar kontak anahtarı yuvasından çıkarılmadıkça yaklaşık 10 dakika süreyle kullanabilirsiniz.

Sürücü kapısındaki düğmeler

- 1 Sol ön kapı camı düğmesi
- 2 Sağ ön kapı camı düğmesi

Arka cam düğmeleri*

- 3 Arka kapılardaki otomatik cam düğmelerinin devreden çıkarılmasını sağlayan güvenlik anahtarı
- 4 Sol arka kapı camı düğmesi
- 5 Sağ arka kapı camı düğmesi

Güvenlik anahtarı

Sürücü kapısındaki güvenlik anahtarı 3 arka kapılardaki otomatik cam düğmelerini devre dışı bırakmak için kullanılabilir.

Güvenlik anahtarına basılı: arka kapılardaki düğmeler devrede.

Güvenlik anahtarına basılı: arka kapılardaki düğmeler devre dışı.

DİKKAT

- Otomatik yanlış kullanılması yaralanmaya neden olabilir.
- Bagaj kapağını dikkatsizce veya önünün boş olduğundan emin olmadan kapatmayın, aksi takdirde ciddi yaralanmalara neden olabilir. Camın hareket alanında kimse olmadığından emin olun.
- Aracı terk ederken anahtarı her zaman yanınıza alın.
- Özellikler anahtarlara ulaşması söz konusu ise, araçta çocukları ve özürü kişileri bırakmayın. Anahtarın kontrolsüz kullanımı motoru çalıştırabilir veya elektrikli donanımları etkinleştirebilir (örneğin elektrikli camları), bu da kaza tehlikesine neden olabilir. Kapılar uzaktan kumanda düğmesi kullanılarak kilitlenebilir. Bu durum acil durumlarda yardımı zorlaştırabilir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Elektrikli camlar, anahtar kontakten çıkarılana ya da ön kapılardan biri açılana dek çalışacaktır.
- Gerekirse, arka elektrikli camları devreden çıkarmak için güvenlik anahtarını kullanın. Devre dışı olduklarından emin olun.

**Not**

Cam buzlanma veya bir engel nedeniyle kapanmıyorsa, otomatik olarak yeniden açılacaktır ⇒ Sayfa 112. Bu gerçekleşirse tekrar kapamayı denemeden önce camın neden kapatılmadığını kontrol edin.

Tek dokunuşla açma ve kapama

Tek dokunuşla açma ve kapama sisteminde düğmeyi basılı tutmak zorunda kalmazsınız.

Tek dokunuşla kapama

- Cam düğmesini hafifçe iterek ikinci konuma getirin. Cam tamamen açılır.

Tek dokunuşla açma

- Cam düğmesini hafifçe iterek ikinci konuma getirin. Cam tamamen açılır.

Tek dokunuşla açma ve kapama

- Bütün camları kapatın.
- Aracı anahtarla dışarıdan kilitleyin ve anahtar en az bir saniye kilitleme konumunda tutun. Tek dokunuşlu işlev şimdi çalışmaya hazırdır.

⇒ Şek. 67 ① ve ② düğmelerinin cam açma ve kapama için ikişer kademesi mevcuttur. Bu camları açılmasını kolaylaştırır ve camı istenilen konuma getirilmesini sağlar.

Anahtar kontakta olsa bile tek dokunuşla kapama kontak kapatıldığında çalışmaz.

Pil geçici olarak çıkarılmışsa veya akü boşsa otomatik açma ve kapama işlevi çalışmayacaktır. Bu durumda fonksiyonun tekrar devreye sokulması gereklidir.

Tek dokunuş işlevi ve emniyet işlevi elektrikli camlarda bir arıza varsa çalışmayacaktır. Yetkili bir servise başvurun .

Emniyet işlevi

Camlarda emniyet fonksiyonu vardır. Bu, camlar kapatılırken yaralanma tehlikesini azaltır.

- Herhangi bir cam otomatik kapanma sırasında takılırsa, bu noktada durur ve hemen aşağı iner ⇒ ⚠.
- Bu gerçekleşirse tekrar kapamayı denemeden önce camın neden kapatılmadığını hemen (10 saniye içinde) kontrol edin. 10 saniye sonra normal otomatik fonksiyon çalışmaya devam eder.
- Camın önünde hala bir engel varsa, cam o noktada duracaktır.
- Camın kapanmaması için açık bir neden yoksa, beş saniye içinde yeniden kapatmayı deneyin.

5 – 10 saniyeden fazla beklerseniz düğmelerden birini çalıştırırsanız cam tamamen açılacaktır. Tek dokunuşta kapama yeniden etkinleştirilir.

Tek dokunuş işlevi ve emniyet işlevi elektrikli camlarda bir arıza varsa çalışmayacaktır. Yetkili bir servise başvurun .

⚠ DİKKAT

- Otomatik yanlış kullanılması yaralanmaya neden olabilir.
- Kısa süreliğine araçtan ayrılıyor olsanız bile anahtarı her zaman yanınıza alın. Çocukları araçta yalnız bırakmadığınızdan emin olun.
- Elektrikli camlar, anahtar kontakten çıkarılana ya da ön kapılardan biri açılana dek çalışacaktır.
- Bagaj kapağını dikkatsizce veya önünün boş olduğundan emin olmadan kapatmayın, aksi takdirde ciddi yaralanmalara neden olabilir. Camın hareket alanında kimse olmadığından emin olun.
- Aracı dışarıdan kapatırken içinde kimse kalmadığından emin olun. Camlar acil bir durumda bile açılmaz.



Not

Camlar aracın dışında kontak anahtarı ile kapatılmışsa → Sayfa 113 emniyet fonksiyonu devre dışı kalır.

Konforlu açma ve kapama*

Kapı kilidinin kullanılması

- Tüm camlar açılana veya kapanana kadar anahtarı sürücü kapısındaki kapı kilidinde açma veya kapama konumunda tutun.
- Bu işlevi durdurmak için anahtarı bırakın.

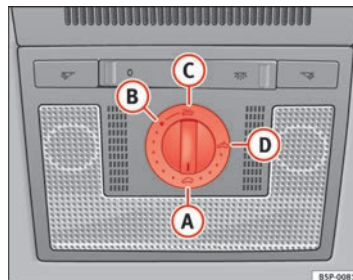
Uzaktan kumandayı kullanarak

- Uzaktan kumandadaki kilitleme veya açma düğmesine üç saniye boyunca basın. Otomatik bütün camlar açılacak veya kapanacaktır.
- Bu fonksiyonu durdurmak için kilit açma düğmesini bırakın.
- Camlar tam olarak kapandıktan sonra dönüş sinyali yanıp sönecektir.

Kayar/açılır tavan*

Kayar/açılır tavanın açılması ve kapatılması

Kayar/açılır tavan kontak açıkken döner düğmeyi kullanarak açılır ve kapanır.



Şek. 68 Tavan astarı tanımı: kayar/açılır tavan döner düğmesi ▶

Kayar/açılır tavanın kapatılması

- Döner düğmeyi **A** ⇒ Şek. 68 ⇒ **Δ** konumuna çevirin.

Kayar/açılır tavanın açılması

- Döner düğmeyi **B** konumuna çevirin. Açılır tavan, konfor konumuna açılır, bu konumda rüzgar sesi azalır.
- Tavanı daha da açmak için anahtarı **C** konumuna çevirin ve tavan istenen konuma açılana dek anahtarı bu konumda tutun.

Kayar açılır tavanın yukarı kaldırılması

- Döner düğmeyi **D** konumuna çevirin.

Aracı park ederken veya yanından ayrılırken daima kayar/açılır tavanı kapatın ⇒ **Δ**.

Sürücü kapısı ve ön yolcu kapısı açılmadığı sürece açılır tavan kontak kapatıldıktan sonra on dakikaya kadar süreyle çalıştırılabilir.

Güneşlik

Güneşlik kayar/açılır tavan ile birlikte açılır. Gerekirse açılır tavan kapatıldığında elle kapatılabilir.

⚠ DİKKAT

- Kayar/açılır tavanın yanlış kullanılması yaralanmaya neden olabilir.
- Engel olmadığını kontrol etmeden kayar/açılır tavanı asla kapatmayın, aksi takdirde ciddi yaralanma olabilir. Kayar/açılır tavanın hareket alanında kimse olmadığından emin olun.
- Aracı terk ederken anahtarı her zaman yanınıza alın.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Özellikler anahtarlara ulaşması söz konusu ise, araçta çocukları ve özürli kişileri bırakmayın. Anahtarın gözetim dışı kullanılması, motorun çalıştırılması veya elektrik donanımının kullanılması (örneğin elektrikli kayar/açılır tavan) anlamına gelebilir. Kaza tehlikesi! Kapılar uzaktan kumanda düğmesi kullanılarak kilitlenebilir. Bu durum acil durumlarda yardımı zorlaştırabilir.
- Kayar/açılır tavan ön kapılardan biri açılana ve anahtar kontaktan çıkarılana kadar çalışmaya devam eder.

Konforlu kapama*

Kapı kilidinin kullanılması

- Kayar/açılır tavan kapanana kadar, anahtarı sürücü kapısı kapı kilidinde kilitleme konumunda tutun.
- Bu işlevi durdurmak için anahtarı bırakın.

Uzaktan kumandayı kullanarak

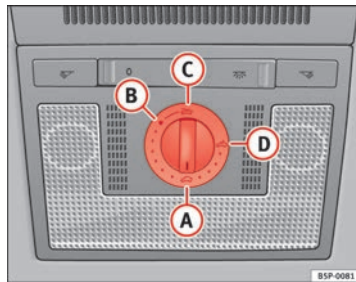
- Uzaktan kumandadaki kilitleme düğmesine üç saniye boyunca basın. Kayar açılır tavan kapanacaktır.
- Bu fonksiyonu durdurmak için kilitleme düğmesini bırakın.
- Kayar/açılır tavan tamamen kapandığında göstergeler bir kez yanıp söner.



Not

Kayar/açılır tavan döner düğmesi tavan aracın dışında kapatılmışsa, seçilen son konumda kalır ve aracı yeniden kullandığınızda basılmalıdır.

Kayar/açılır tavanın emniyet işlevi*



Şek. 69 Tavan astarı tanımı: kayar/açılır tavan döner düğmesi

Kayar/açılır tavanda tavan kapatılırken büyük nesnelerin sıkışmasını önleyen bir *emniyet işlevi* vardır. Emniyet işlevi parmakların açılır tavana sıkışmasını önlemez. Kapanma sırasında engellenirse kayar/açılır tavan hemen durur ve açılır.

Kayar/açılır tavan emniyet işleviyle tekrar açılmışsa sadece kayar/açılır tavan tamamen kapanana dek öndeki döner düğmeyi (A) ⇒ Şek. 69 konumuna bastırarak kapatılabilir. **Şimi güneşliğin emniyet işlevi olmadan kapatılamayacağına dikkat edin.** ■

Lambalar ve görüş

Lambalar

Lambaları açma ve kapama ☀



Şek. 70 Gösterge panelinin detaylı görünümü: lambalar, sis lambaları ve arka sis lambası anahtarı

Yan lambaların açılması

- Lamba anahtarını → Şek. 70 ☞ konumuna çevirin .

Kısa farların açılması

- Lamba anahtarını ☞ konumuna çeviriniz.

Lambaların kapatılması

- Lamba anahtarını 0 konumuna çevirin.

Ön sis lambalarının açılması*

- Anahtarı ☞ veya ☞ konumundan ilk noktaya çekin. Lamba anahtarındaki ☞ sembolü yanar.

Arka sis lambalarının yakılması (ön sis lambalı araçlar)

- Anahtarı ☞ veya ☞ konumundan ikinci noktaya çekin → ⚠. Gösterge panelindeki bir kontrol lambası yanacaktır.

Arka sis lambasının yakılması (ön sis lambası olmayan araçlar)

- Lamba anahtarını ☞ konumundan son kademeye kadar çekin. Gösterge panelindeki bir kontrol lambası yanacaktır.



DİKKAT

Sadece yan lambalar açıkken aracınızı sürmeyin. Kaza tehlikesi. Yan lambalar önünüzdeki yolu aydınlatacak ve yoldaki diğer araç kullanıcıların sizi görmesini sağlayacak kadar ışık vermez. Karanlık olduğunda veya görüş alanı dar olduğunda daima kısa farlarınızı kullanın.



Not

- Kısa farlar sadece kontak açıkken çalışacaktır. Kontak kapandığında yan lambalar otomatik olarak açılır.
- Anahtar kontak kilidinden çıkarıldıktan sonra lambalar açık bırakılırsa, sürücü kapısı açık olduğu sürece sesli bir uyarı duyulur. Bu lambaları kapatmanız için bir uyarıdır.
- Arka sis farları çok parlak olduğundan arkanızdaki sürücülerin gözü kamaşabilir. Arka sis farları sadece görüş mesafesi çok az olduğunda kullanılmalıdır.

- Fabrikada takılmış *çekme braketli* bir araçta arka sis lambalı bir römork çekiyorsanız araçtaki arka sis lambası otomatik olarak sönecektir.
- Burada anlatılan aydınlatmanın kullanımı yasal yönetmeliklerdeki zorunluluklara bağlıdır.
- Hava koşullarına (çok soğuk veya yağmurlu) ön ve arka lambalar ve göstergeler geçici olarak buğulanabilir. Bunun aydınlatma sisteminden kullanım süresi üzerinde bir etkisi yoktur. Lambalar açıldığında kısa sürede buğulanma geçecektir.

Otomatik aydınlatma*



Şek. 71 Otomatik aydınlatma

Devreye alma

- Düğmeyi **AUTO** konumuna döndürün. Gösterge yanacaktır.

Devreden çıkarma

- Lamba anahtarını **0**'a çevirin

Otomatik aydınlatma

Otomatik far kontrol anahtarı açık konumda, örneğin bir tünelden geçerken, kısa farlar bir foto sensör yardımıyla otomatik olarak açılır.

Ön cam silecekleri birkaç saniye süreyle sürekli olarak çalıştırıldığında yağmur sensörü kısa farları açar ve sürekli veya fasıllı silme işlevi birkaç dakika süreyle kapatıldığında farları kapatır ⇒ Sayfa 129.

Otomatik kısa far kontrolü bağlıyken ancak kısa farlar kapalıyken lamba kumandasında uyarı lambası **AUTO** yanar ⇒ Şek. 71. Otomatik kumanda kısa farları yakarsa gösterge ve kontrol lambaları da yakılır.



DİKKAT

- Otomatik kısa far kumandası açılrsa bile, kısa farlar sisli yollar-da devreye girmeyecektir. Bu nedenle kısa far manuel olarak açılmalıdır.



Not

- Otomatik far sistemli araçlarda anahtar kontakten çıkarıldığında, sadece araçta eve dönüş fonksiyonu mevcut değilse ve lamba kumandası $\gg$ veya $\ll$ konumundaysa sesli bir uyarı duyulacaktır.
- Gündüz sürüş farları açılırsa, sis farları veya arka sis lambası ilave olarak açılmaz.
- Burada anlatılan aydınlatmanın kullanımı yasal yönetmeliklerdeki zorunluluklara bağlıdır.
- Ön camda sensörün önüne etiket yapıştırmayın. Bu, otomatik aydınlatma sisteminde bozukluklara veya hatalara neden olabilir
- Arka farların hasar görmemesi için, bagaj kapağı açıldığında bagaj kapağında bulunan farlar söner (ülkeye bağlı olarak).

Gündüz sürüş farları*

Gündüz lambaları aracın görüş alanını artırmak suretiyle kaza riskini azaltır. Gündüz çalışan lambalar, kontak açıkken otomatik olarak devreye alınır. Yan lambalar açıldığında otomatik olarak kapatılır.

Gündüz sürüş farları yol güvenliğinin artırılması için sinyal cihazlarıdır. Lambalar farlara tümeşiktir ve lamba anahtarı **0** veya **AUTO** konumundayysa kontağın her açılışında yanar.

Gündüz sürüş farlarıyla birlikte kısa far otomatik kontrolü

Kısa far kumandası ve gündüz sürüş farları aynı anda çalıştırılırsa, kısa farlar ve gösterge paneli aydınlatması gerektiğinde (örneğin bir tünele girildiğinde) otomatik olarak yanar ve gündüz sürüş farları söner. Otomatik kısa far kumandası kısa farları kapattığında (örneğin bir tünelden çıkarken), gündüz sürüş farları yeniden devreye sokulur.

Gündüz sürüş farlarının devreye alınması

- Anahtarı kontakta çıkarın, sinyal kolunu yukarı doğru hareket ettirin (sağ sinyal) ve arkaya doğru bastırarak yanıp sönmeye konumuna alın ve bu konumda tutun.
- Anahtarı takın, kontağı açın ve 3 saniye bu konumda tutun. Sonra kontağı kapatın. Gündüz lambaları devreye sokulur ve açılabilir.

Gündüz sürüş farlarının kapatılması

- Anahtarı kontakta çıkarın, sinyal kolunu aşağı doğru hareket ettirin (sol sinyal) ve arkaya doğru bastırarak yanıp sönmeye konumuna alın ve bu konumda tutun.
- Anahtarı takın, kontağı açın ve 3 saniye bu konumda tutun. Sonra kontağı kapatın. Gündüz lambaları devreden çıkarılır ve açılmaz.



Not

Ülkeniz için geçerli olabilecek herhangi bir ilgili yasal gerekliliğe uyunuz. ■

Kuzey ülke solüsyonu¹⁾

„Kuzey ülkesi çözümü“ bu işlev olmayan araçlardaki gündüz sürüş lambalarına alternatif bir çözümdür. Kısa farlar, yan lambalar ve plaka lambalarının aynı anda bağlanmasından oluşur.

Belirtilen lambalar, lamba anahtarı **0** veya **AUTO** konumundayysa kontağın her açılışında yanar. Modele bağlı olarak, far kumanda anahtarındaki kumanda lambası veya gösterge panelinin yanması aydınlatmanın açık olduğunu gösterecektir.

Kuzey ülkesi solüsyonunun aktivasyonu

- Anahtarı kontakta çıkarın, sinyal kolunu yukarı doğru hareket ettirin (sağ sinyal) ve arkaya doğru bastırarak yanıp sönmeye konumuna alın ve bu konumda tutun.
- Anahtarı takın, kontağı açın ve 3 saniye bu konumda tutun. Sonra kontağı kapatın. Kuzey ülkesi solüsyonu devrededir ve ilgili lambalar yanabilir.

Kuzey ülkesi solüsyonunun devreden çıkarılması

- Anahtarı kontakta çıkarın, sinyal kolunu aşağı doğru hareket ettirin (sol sinyal) ve arkaya doğru bastırarak yanıp sönmeye konumuna alın ve bu konumda tutun.
- Anahtarı takın, kontağı açın ve 3 saniye bu konumda tutun. Sonra kontağı kapatın. Kuzey ülkesi solüsyonu devre dışıdır ve ilgili lambalar yanmayacaktır. ■

¹⁾ Opsiyonel ekstra olarak sadece bazı ülkelerde mevcuttur.

Eve dönüş/evden ayrılış işlevi*

Eve Dönüş fonksiyonu manuel olarak kumanda edilir. Evden ayrılış işlevi fotosensör ile otomatik olarak kumanda edilir.

Eve Dönüş veya Evden Ayrılış fonksiyonu devrede ise, ön yan ve kısa farlar, arka lambalar ve plaka lambaları yardımcı olmak için yanar.

Eve dönüş fonksiyonu

Eve Dönüş fonksiyonu kontağın kapatılması ve lambaların kısaca yanıp sönmeleriyle etkinleştirilir. Sürücü kapısı açıldığında Eve Dönüş lambası yanar. Lambalar kısaca yanıp söndüğünde sürücü kapısı zaten açıkta, Eve Dönüş lambası **hemen** yanar.

Aracın son kapısı veya bagaj kapağı kapandığında, Eve Dönüş işlevi başlar ve farların kapanması geciktirilir.

Eve Dönüş lambası şu durumlarda kapatılır:

- Aracın bütün kapıları ve bagaj kapağı kapatıldıktan sonra lambaların söndürülmesi için belirlenen bekleme süresi dolduğunda.
- Fonksiyon devreye sokulduktan 30 saniye sonra herhangi bir kapı veya bagaj kapağı açık kalmışsa.
- Lamba düğmesi 0 konumuna getirilirse.
- Kontak açılırsa.

Evden ayrılış fonksiyonu

Evden ayrılış fonksiyonu araç kilidi açıldığında şu durumlarda etkinleştirilir:

- lamba kumandası **AUTO** konumunda ise
- foto sensör „karanlık” tespit ederse.

Evden Ayrılış lambası şu durumlarda kapatılır:

- Farların kapatılması için belirlenen bekleme süresi sona ermişse
- araç yeniden kilitlemişse.
- Lamba düğmesi 0 konumuna getirilirse.
- Kontak açılırsa.

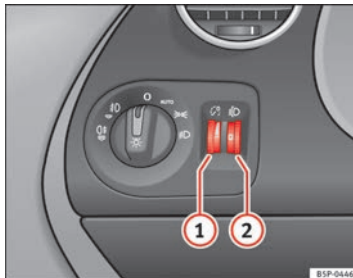


Not

Eve Dönüş veya Evden Ayrılış fonksiyonlarında lambaların kapatılması için belirlenen bekleme süresi ayarı değiştirilebilir veya bu fonksiyon **Lambalar ve görüş alanı** menüsü kullanılarak devreye sokulup devre dışı bırakılabilir ⇒ Sayfa 76.

- Lambalar açıkken kontak anahtarı çıkarılırsa ve lambalar kısaca yanıp söndüğünde sürücü kapısı açılırsa, sesli uyarı **duyulmaz**, ve Eve Dönüş fonksiyonu devredeyken lambalar belirli bir süre sonra otomatik olarak kapatılır (lamba düğmesinin $\gg$ veya $\ll$ konumunda olduğu durumlar hariç).

Gösterge ve anahtar aydınlatması / Far kademe kumandası



Şek. 72 Ön görüş: gösterge ve anahtar aydınlatması ve far yükseklği kumandası düzeni

Gösterge ve anahtar lambaları ①

Farlar açıkken, göstergelerin ve anahtar aydınlatmasının parlaklığı ayar düğmesi ⇒ **Şek. 72 ①** istediğiniz şekilde ayarlanabilir.

Gösterge lambası (komparatörler ve kadranlar), orta konsol aydınlatması ve göstergelerin aydınlatması, dışarıdaki ışığa bağlı olarak gösterge panelinde bulunan bir ışık sensörü tarafından düzenlenir.

Gösterge aydınlatması (göstergeler ve ibreler), kontak açıkken ve **araç lambaları kapalıyken** yanar. Gösterge aydınlatması, gündüz sürüş farı otomatik olarak kısıldııkça azalır. Ortam aydınlatma seviyesi çok düşük olduğunda tam olarak söner. Bu işlev, aydınlatma koşulları zayıfladığında sürücüyü kısa farları vaktinde açmasını hatırlatacaktır.

Far aralık kontrolü ②

Elektrikli far mesafe kontrolünü ② kullanarak, far yüksekliğini aracın yüküne göre ayarlayabilirsiniz. Bu şekilde, trafikte karşıdan gelen sürücülerin normalden fazla kamaşmasını önleyebilirsiniz. Aynı zamanda, doğru far ayarlarını kullanarak, sürücü önündeki yol için mümkün olan en iyi aydınlatmaya sahip olur.

Farlar yalnızca kısa far açıkken ayarlanabilir. Far huzmesini indirmek için, ayar düğmesini ② temel 0 konumundan aşağıya doğru çevirin.

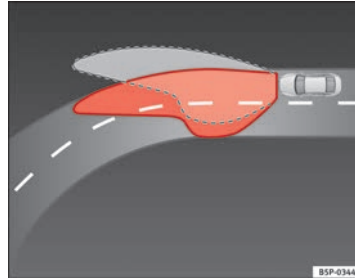
Dinamik far yüksekliği kontrolü

Gaz boşalmalı lambalara („ksenon lambalar“) sahip araçlarda **dinamik far yüksekliği kumandası** bulunur. Bu, hareket ve frenleme esnasında farların, aracın yük seviyesi ve „sallanma hareketleri“ ne uyacak şekilde ayarlanacaktır.

Gaz deşarjlı ampullerle donatılmış araçlar far mesafe kontrolüne sahip değildir.

Uyarlanabilir farlar* (virajlardan geçiş için)

Virajlardan geçerken farlar yolun en önemli kısımlarını aydınlatacaktır.



Şek. 73 Uyarlanabilir farları kullanarak, viraj aydınlatması

Dinamik viraj lambaları* (AFS)

Dinamik viraj lambaları sadece araç 10 km/s (6m/sa) hız değerinin üzerinde ve kısa farlar açık olarak seyrederken çalışır. Viraj alırken yol, yönlendirmeli gaz boşalmalı ampullerle klasik sabit farlara oranla çok daha iyi aydınlatılır.

Sistemde ortaya çıkan arızalar gösterge panelinde bulunan  kumanda lambasının yanıp sönmeye ile gösterilir. Aynı zamanda, gerekli işlemlerin gerçekleştirilmesi için ilgili bilgilendirme veya gerekli talimatları içeren bir metin mesajı gösterge paneli ekranında görüntülenebilir. Aracı uzman bir servise göstererek arızanın giderilmesini sağlayın.

Tüm lambaların düzgün bir şekilde çalışmasına rağmen gösterge panelindeki  kumanda lambası yanarsa ⇒ Sayfa 272, dinamik viraj aydınlatma sisteminde (AFS) hala bir arıza olabilir. Aracı uzman bir servise göstererek arızanın giderilmesini sağlayın.

⚠ DİKKAT

„Otomatik kısa far kumandası“ açıkta kısa farlar sisli yollarda devreye girmez. Bu farlar lamba düğmesi kullanılarak manuel olarak kapatılmalıdır. Farların her durumda doğru bir şekilde kullanılmasından bizzat sürücü sorumludur. „Otomatik far kumandası“ sisteminin amacı sadece sürücüye yardımcı olmaktır. Gerektiğinde, lamba düğmesini kullanarak lambaları manuel olarak devreye sokun.

Geçerli olduğu model: ALTEA / ALTEA XL

Viraj işlevli sis farları*

Sinyal lambası dönüş yapmak için ya da çok sert virajlarda yakılırsa sağ veya sol sis farı, **viraj lambası** olarak işlev görmek üzere otomatik olarak yanar. Viraj lambası sadece kısa farlar devredeyken çalışır.

⚠ DİKKAT

„Otomatik kısa far kumandası“ açıkta kısa farlar sisli yollarda devreye girmez. Bu farlar lamba düğmesi kullanılarak manuel olarak kapatılmalıdır. Farların her durumda doğru bir şekilde kullanılmasından bizzat sürücü sorumludur. „Otomatik far kumandası“ sisteminin amacı sadece sürücüye yardımcı olmaktır. Gerektiğinde, lamba düğmesini kullanarak lambaları manuel olarak devreye sokun.

Dörtlü flaşör lambaları ⚠

Dörtlü flaşör, acil durumlarda yolu kullanan diğer kişilerin dikkatini aracınıza çekmek için kullanılır.



Şek. 74 Ön göğüs:
dörtlü flaşör anahtarı

Aracınız bozulursa:

1. Aracınızı akan trafikten güvenli bir mesafeye park edin.
2. Dörtlü flaşörleri devreye sokmak için düğmeye basın ⇒ ⚠.
3. Kontağı kapatınız.
4. El frenini çekin.
5. Manuel şanzımanlı araçlarda, aracı 1. vitese alın. Otomatik şanzımanda vites kolunu **P** konumuna alın.
6. Diğer yol kullanıcılarının dikkatini aracınıza çekmek için üçgen reflektörü kullanın.
7. Aracı terk ederken anahtarı her zaman yanınıza alın. ►

Örneğin aşağıdaki durumlarda diğer yol kullanıcılarını uyarmak üzere dörtlü flaşörü açın:

- sıkışık trafiğin arkasına yaklaşıırken,
- acil bir durumda
- bir arıza nedeniyle aracınız bozulduğunda,
- başka bir aracı çekerken veya aracınız çekilirken.

Dörtlü flaşörler açıldığında sinyaller de aynı anda yanıp sönecektir. İki sinyal lambası işareti ⇐ ⇨ ve dörtlü flaşör düğmesi üzerindeki ▲ lamba aynı anda yanıp sönecektir. Dörtlü flaşörler kontak kapalıyken de çalışır.

Acil durumda frenleme uyarısı

80 km/saat'in üzerinden ani bir frenleme yapılırsa veya arkadaki aracı uyarmak için fren lambaları saniye bir kaç kez yanarsa. Fren yapmaya devam ederseniz araç durduğunda dörtlü flaşörler otomatik olarak yanacaktır. Araç tekrar harekete geçtiğinde flaşörler otomatik olarak söner.



DİKKAT

- Aracınız bozulursa kaza riski artar. Diğer araç sürücülerinin dikkatini duran aracınıza çekmek için dörtlü flaşör ve reflektör kullanın.
- Katalitik konvertörün aracın altında kuru çimen veya yola dökmüş benzin gibi yanıcı maddelerle irtibata geçebileceği yerlere asla park etmeyin. Bu, yangına neden olabilir!

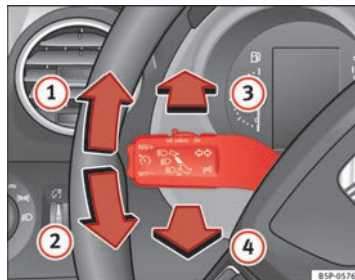


Not

- Kontak kapalıyken dörtlü flaşörler uzun süre açık bırakıldığında akü boşalabilir.
- Burada anlatılan dörtlü flaşör kullanımı yasal yönetmeliklerdeki zorunluluklara bağlıdır.

Sinyal ve uzun far kolu

Sinyal ve uzun far kolu park lambaları ve far flaşörünü de çalıştırır.



Şek. 75 Sinyal ve uzun far kolu

Sinyal ve uzun far kolunun aşağıdaki işlevleri vardır:

Sinyal lambalarının açılması

- Kolu **sağ taraf** için tamamen yukarı → Şek. 75 ①, **sol taraf** için ise tamamen aşağı ② hareket ettirin.

Şerit değiştirmek için sinyal verme

- Dirence maruz kaldığınızda ve serbest bırakmak için kolu yukarı ① veya aşağı bastırın ②. Sinyal lambası birkaç kez yanıp sönecektir. İlgili kontrol lambası da yanıp sönecektir.

Uzun huzme farın yakılması ve söndürülmesi

- Kısa farlar açıksa uzun farı yakmak için kolu öne doğru itin → Şek. 75 ③.

- Uzun huzmeyi kapatmak için ⇒ **Şek. 75** ④ kolu direksiyon simidine doğru çevirin.

Selektörler

- Flaşörü çalıştırmak için kolu direksiyon simidine ④ doğru çekiniz.

Park lambalarının açılması

- Kontağı kapatın ve anahtarı kilitten çıkarın.
- Sağ veya sol park lambalarını sırayla açmak için sinyal kolu- nu yukarı veya aşağı hareket ettirin.



DİKKAT

Uzun huzme farlar diğer sürücülerin gözlerini kamaştırabilir. Kaza tehlikesi! Diğer sürücülerin gözünü kamaştıracaksa uzun farlar veya selektörü asla kullanmayınız.



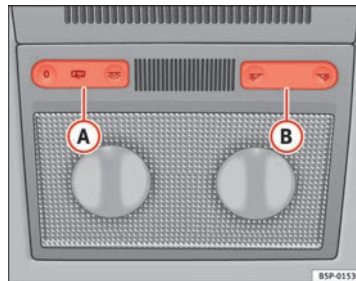
Not

- *sinyaller* sadece kontak açıkken çalışır. İlgili uyarı lambası ⇄ veya ⇄ gösterge panelinde yanıp söner. Dönüş sinyali devreye sokulduğunda, araca doğru bir şekilde bağlanmış bir römork bulunduğu anda, kumanda lambası ⇄ yanıp söner. Sinyal lambası ampullerinden biri arızalı ise kontrol lambası iki kat hızlı bir şekilde yanıp söner. Römork sinyal lambası ampulleri bozursa, kumanda lambası ⇄ yanmaz. Ampulü değiştirin.
- *Uzun farlar* sadece kısa farlar zaten açıksa açılabilir. Bu durumda gösterge panelinde yer alan uyarı lambası ⅢD yanar.
- Başka hiçbir lamba açık olmasa bile kolu çektiğiniz sürece *selektör* yanar. Bu durumda gösterge panelinde yer alan uyarı lambası ⅢD yanar.

- *Park lambaları* açıkken, aracın ilgili tarafındaki far ve arka lamba yanar. Park lambaları sadece anahtar kontakta çıkarıldığında yanacaktır. Lambalar yanırken sürücü kapısı açıldığında bir **sesli uyarı** duyulur.
- Anahtar kontak kilidinden çıkarıldıktan sonra sinyal lambası açık bırakılırsa, sürücü kapısı açıldığında sesli bir uyarı duyulur. Bu, park lambasını açık bırakmak istemiyorsanız, sinyal lambasını kapatmanız için hatırlatıcı bir uyarıdır. ■

Kabin lambaları

Ön iç lamba tipi 1



Şek. 76 İç tavan döşemesi: ön iç lambalar

Düğme ⇒ **Şek. 76** ① aşağıdaki konumları seçmek için kullanılır:

Kapı içi lambası konumu ⅢD

Basmalı anahtar düz konumda (devre dışı) Araç açıldığında veya anahtar kontakta çıkarıldığında iç lambalar otomatik olarak yanar. Ve kapılar ►

kapatıldıktan yaklaşık 20 saniye sonra kapanır. İç mekan lambaları, araç kilidi devreye sokulduğunda ya da kontak açıldığında söner.

İç mekan lambası açık

Düğmeyi  konumuna doğru itin.

İç mekan lambası kapalı O

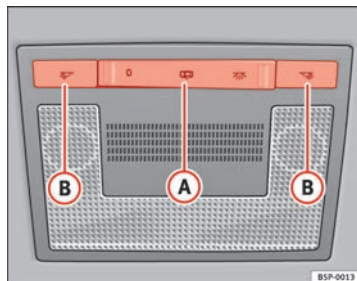
Düğmeyi O ⇒ **Şek. 76** konumuna doğru itin.



Not

Aracın bütün kapıları kapalı değilse, kontak anahtarı çıkarılmışsa ve kapı içi lambası konumu seçiliyse, iç lambalar yaklaşık 10 dakika sonra kapanacaktır. Bu, akünün boşalmasını önler. Bu akünün boşalmasını önler. ■

Ön iç lamba tipi 2



Şek. 77 İç tavan döşemesi: ön iç lambalar

Düğme ⇒ **Şek. 77** (A) aşağıdaki konumları seçmek için kullanılır:

Kapı içi lambası konumu

Basmalı anahtar düz konumda (devre dışı) Araç açıldığında veya anahtar kontakten çıkarıldığında iç lambalar otomatik olarak yanar. Ve kapılar kapatıldıktan yaklaşık 20 saniye sonra kapanır. İç mekan lambaları, araç kilidi devreye sokulduğunda ya da kontak açıldığında söner.

İç mekan lambası açık

Düğmeyi  konumuna doğru itin.

İç mekan lambası kapalı O

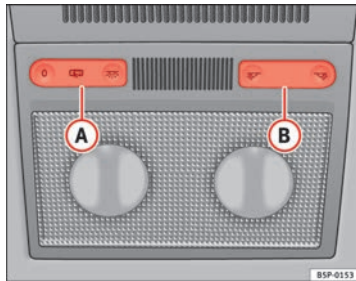
Düğmeyi O ⇒ **Şek. 77** konumuna doğru itin.



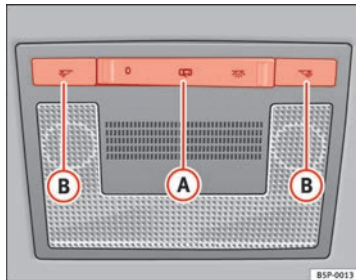
Not

Aracın bütün kapıları kapalı değilse, kontak anahtarı çıkarılmışsa ve kapı içi lambası konumu seçiliyse, iç lambalar yaklaşık 10 dakika sonra kapanacaktır. Bu, akünün boşalmasını önler. Bu akünün boşalmasını önler. ■

Ön okuma lambaları



Şek. 78 İç tavan döşemesi: ön okuma lambası, tip 1



Şek. 79 İç tavan döşemesi: ön okuma lambası, tip 2

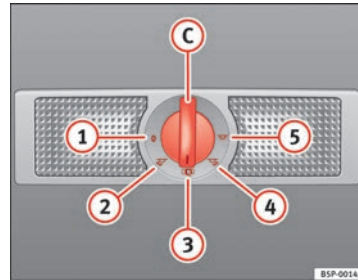
Okuma lambasının açılması

Okuma lambasını açmak için ilgili düğmeye basın ⇒ Şek. 78 (B) ve ⇒ Şek. 79 (B).

Okuma lambalarının söndürülmesi

Okuma lambasını kapatmak için ilgili düğmeye basın.

Arka iç lambalar ve okuma lambaları*



Şek. 80 İç tavan döşemesi: arka iç lambalar ve okuma lambaları

Düğme ⇒ Şek. 80 (C) aşağıdaki konumları seçmek için kullanılır:

İç mekan lambası kapalı 0

Anahtar konumu ⇒ Şek. 80 (1), iç ve okuma lambaları kapanır.

Okuma lambasının açılması

Anahtarı (2) konumuna (sol okuma lambası) ya da (4) konumuna (sağ okuma lambası) çevirin.

Kapı içi lambası konumu

Kumandayı (3) konumuna çevirin. Araç açıldığında veya anahtar kontak-tan çıkarıldığında iç lambalar otomatik olarak yanar. Lamba kapılar kapatıldıktan yaklaşık 20 saniye sonra söner. İç mekan lambaları, araç kilidi devreye sokulduğunda ya da kontak açıldığında söner.

İç lambaları veya her iki okuma lambasını açılması

Kumandayı ⑤ konumuna çevirin.

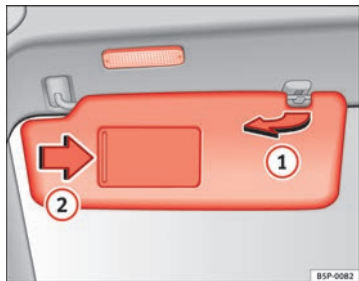


Not

Aracın bütün kapıları kapalı değilse, kontak anahtarı çıkarılmışsa ve kapı içi lambası konumu seçiliyse, iç lambalar yaklaşık 10 dakika sonra kapanacaktır. Bu, akünün boşalmasını önler. Bu akünün boşalmasını önler. ■

Görüş alanı

Güneşlikler



Şek. 81 Sürücü tarafındaki güneşlik

Sürücü ve ön yolcu güneşlikleri aracın orta kısmındaki takılma noktalarından çıkartılabilir ve kapılara ⇒ Şek. 81 ① doğru çevirilebilir.

Güneşliklerde bulunan makyaj aynalarının kapakları vardır. Kapağı açtığınızda ②, tavadaki lamba yanar

Tavan döşemesindeki lamba*, makyaj aynası kapağı arkaya doğru itildiğinde veya güneşlik arkaya doğru itildiğinde sönecektir.



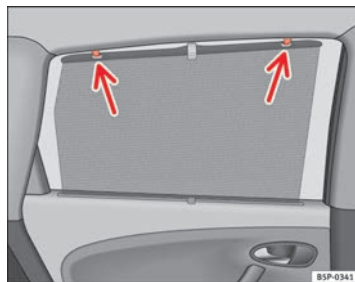
Not

Tavan lambası kontak anahtarının çıkarılmasından yaklaşık 10 dakika önce sönecektir. Bu akünün boşalmasını önler. ■

Geçerli olduğu model: ALTEA XL / ALTEA FREETRACK

Güneşlik*

Arka kapıdaki camlara güneşlik takılıdır.



Şek. 82 Arka kapı güneşliği

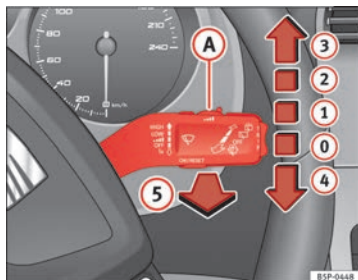
Arka kapı güneşliği*

- Güneş önleyiciyi dışarı çekiniz ve kapı çerçevesi üzerinde bulunan kancalara geçirin ⇒ Şek. 82. ■

Ön cam silecekleri

Ön cam silecekleri

Cam silecek kolu, ön cam sileceklerini ve otomatik yıkama ve silme işlemini kontrol eder.



Şek. 83 Ön cam sileceği ve ön cam yıkama kolu

Ön cam silecek kolu ⇒ Şek. 83 aşağıdaki konumlara sahiptir:

Ön cam sileceklerinin kapatılması

- Kolu 0 konumuna getirin.

Fasıllı silme

- Kolu 1 konumuna getirin.
- Silme aralıklarının uzunluğunu ayarlamak için kumandayı A sola veya sağa getirin. Sağa getirmek: uzun aralıklar; sağa kumanda: kısa aralıklar. A anahtarı kullanılarak dört silecek kademesi ayarlanabilir.

Yavaş silme

- Kolu 2 konumuna getirin.

Sürekli silme

- Kolu 3 konumuna getirin.

Kısa silme

- Kısa silme için kolu aşağı 4 konumuna hareket ettirin. Kolu iki saniyeden fazla basılı tutarsanız silecek daha hızlı çalışmaya başlayacaktır.

Otomatik yıkama ve silme sistemi

- Kolu direksiyona doğru çekin – Konum 5. Yıkama fonksiyonu hemen çalışmaya başlayacaktır ve çok kısa süre içinde silecekler çalışacaktır. Yıkama ve silecek sistemleri 120 km/sa (75m/sa) üzerinde hızlarda aynı anda işlev görecektir.
- Kolu bırakınız. Silecekler yaklaşık 4 saniye boyunca çalışmaya devam edecektir.

Isıtmalı ön cam silecek lastiği alanı*

Bazı ülkelerde ve bazı versiyonlarla alandaki buzun çözülmesine yardımcı olmak için ön cam silecek lastikleri alanında ısıtma imkanı mevcuttur. Bu fonksiyon ısıtmalı arka cam anahtarını ileri doğru hareket ettirerek devreye alır. ►



DİKKAT

- Aşınmış ve kirli silecek lastikleri sürüş sırasında görüşü engeller güvenlik seviyesini azaltır.
- Soğuk havalarda ön camı ısıtma ve havalandırma sistemi ile ısıtmadan yıkama/silme sistemini kullanmayın. Aksi takdirde ön cam yıkayıcı suyu ön camda donarak yolu görmenizi engelleyecektir.
- ⇒ Sayfa 244 ile ilgili uyarılara her zaman uyun.



ÖNEMLİ

Don olayı söz konusu olduğunda, silecekleri kullanmadan önce silecek lastiklerinin ön cama yapışıp yapışmadıklarını kontrol edin. Silecek lastikleri ön cama yapışmış durumdayken ön cam sileceklerini çalıştırırsanız, hem silecek lastiklerine hem de silecek motoruna zarar verebilirsiniz.



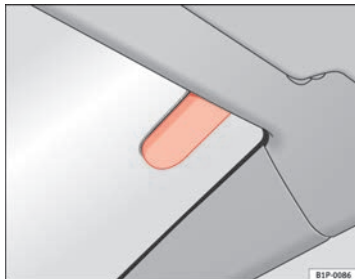
Not

- Ön cam silecekleri sadece kontak açıkken çalışır.
- Bazı alarmlı araç modellerinde, ön cam sileceği sadece kontak açık ve kaput kapalıyken çalışır.
- Kullanımda olduğu zaman, silecekler bekleme konumuna kadar gitmez. Kol 0 konumuna hareket ettirildiğinde tamamen gizlenirler.
- Araç durduğunda ⇒ Şek. 83 ② veya ③ silecek hızı seçilirse sonraki hız küçültme otomatik olarak seçilecektir. Araç hareket ettiğinde silecek ayarlanan hızda tekrar başlayacaktır.
- Aracın taşıma durumunda olması koşuluyla „otomatik silme/yıkama sistemi“ çalıştırıldığında ön cam yaklaşık beş saniye sonra tekrar silinecektir (damlama işlevi). Damlama işlevinden sonra silecekleri üç saniyeden az süre devre alırsanız son silme olmadan yeni bir yıkama sırası başlar. „Damlama“ işlevinin tekrar devreye girmesi için kontağı kapatıp tekrar açmanız gerekir.

- „Fasılalı silme işlevi“ açıkken, aralıklar hızla doğru orantılıdır. Bu şekilde, araç hızı ne kadar yüksek olursa, aralıklar da o kadar kısa olacaktır.
- Silecek ön camda engelle karşılaştığında silmeye devam etmeye çalışacaktır. Herhangi bir engel yolunu tıkarsa silecek duracaktır. Engeli kaldırın ve sileceği tekrar çalıştırın.
- Ön camın yan kısımlarına sıkışmış olabilecek herhangi bir cismi kaldırmadan önce silecek kollarını her zaman servis konumuna (yatay) alın.
- Isıtmalı su püskürtücülerinin verdiği ısı, kontak açıldığında dış ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak kumanda edilir.

Yağmur sensörü*

Yağmur sensörü, yağmur miktarına bağlı olarak ön cam silecek aralıklarını kontrol eder.



Şek. 84 Yağmur sensörü*



Şek. 85 Ön cam silecek kolu

Yağmur sensörünün devreye alınması

- Ön cam sileceği kolunu ① ⇒ Şek. 85 konumuna getirin.
- Yağmur sensörünün hassasiyetini ayarlamak için kumandayı ① düğmesini sola veya sağa getirin. Sağa kumanda: yüksek hassasiyet. Sağa getirmek: düşük hassasiyetli

Yağmur sensörü fasıllı silme işlevinin bir parçasıdır. Kontaklı kapatırsanız, yağmur sensörünü tekrar açmanız gerekecektir. Bu, silecek fasıllı silme işlevini kapatıp açarak yapılabilir.



Not

- Ön camda yağmur sensörün önüne etiketler yapıştırmayın. Bu sensörde bozulma veya arızalara neden olabilir.

Arka cam sileceği

Cam sileceği kolu arka cam silecek ve yıkama ve silme sistemini de kumanda eder.



Şek. 86 Ön cam sileceği ve ön cam yıkama kolu: arka cam sileceği

Fasıllı silme işlevinin açılması

- Kolu ⑥ ⇒ Şek. 86 konumuna doğru öne doğru bastırın. Silecek camı yaklaşık her altı saniyede bir silecektir.

Fasıllı silme işlevinin kapatılması

- Kolu ⑥ konumuna, direksiyon simidine doğru çekin. Silecekler hareket halindeyken silme işlevini durdurursanız, silecek kısa bir süre daha silmeye devam edecektir.

Ön cam silecek ve yıkama sisteminin açılması

- Kolu ⑦ ⇒ Şek. 86 konumuna doğru tamamen öne doğru bastırın. Yıkama fonksiyonu hemen çalışmaya başlayacaktır ve çok kısa süre içinde silecek çalışacaktır. Kolu bu konum-

da tuttuğunuz sürece ön cam yıkama sistemi çalışmaya devam edecektir.

- Kolu bırakınız. Silecek yaklaşık 4 saniye silecek ve sonra duracaktır.
- Kolu bırakınız. Yıkama sistemi durur ve silecekler çalışır.



DİKKAT

- Aşınmış veya kirli silecek lastikleri görüşü engeller ve güvenlik seviyesini azaltır.
- ⇒ Sayfa 244 ile ilgili uyarılara her zaman uyun.



ÖNEMLİ

Don olayı söz konusu olduğunda, sileceği kullanmadan önce silecek lastiğinin ön cama yapışıp yapışmadığını kontrol edin. Silecek lastikleri ön cama yapışmış durumdayken silecekleri çalıştırırsanız, hem silecek lastiğine hem de silecek motoruna zarar verebilirsiniz.



Not

- Ön cam sileceği sadece kontak açıldığında ve bagaj kapağı kapatıldığında çalışacaktır.
- Geri viteste ön cam silecekleri açıkken arka cam sileceği bir defa silecektir.

Far yıkayıcısı*

Far yıkayıcılar far camlarını temizler.

Ön cam yıkayıcıları çalışırken cam silecek kolu direksiyon simidine doğru en az 1,5 saniye süreyle çekildiğinde – park lambaları veya farlar ►

açıksa – far yıkayıcıları otomatik olarak devreye girer. Farlardaki inatçı kirleri (örn. böcek ölüleri) düzenli aralıklarla yıkayın.



Not

- Ön cam yıkayıcılarının kışın düzgün çalışması için tampon içerisindeki meme tutuculardaki karları temizleyin. Buzlanma varsa buz çözücü silecekleri ise her üç devirde bir devreye girer.
- Suyu temizlemek için ön cam silecekleri zaman zaman, far silecekleri ise her üç devirde bir devreye girer.

Dikiz aynaları

İç dikiz aynası

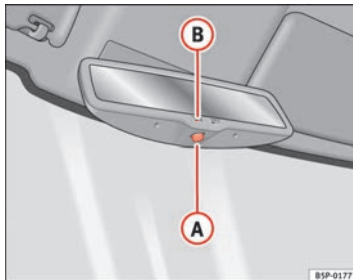
Arka camı net şekilde göremiyorsanız, sürüş güvenliğinizi tehlikeye düşebilirsiniz.

İç dikiz aynası için manuel kamaşma önleme işlevi

Temel ayna konumunda, arka dikiz aynasının alt kenarındaki kol önde olmalıdır. Kamaşma önleme işlevini seçmek için kolu arkaya doğru çekin .

Otomatik kamaşma önleme iç dikiz aynası*

Otomatik kamaşma önleyici işlevi istenildiğinde açılıp kapatılabilir.



Şek. 87 Otomatik kamaşma önleyici iç dikiz aynası.

Göz kamaşma önleme işlevinin devreden çıkarılması

- (A) ⇒ Şek. 87 düğmesine basın. Kontrol lambası (B) söner.

Kamaşma önleme işlevinin devreye alınması

- (A) ⇒ Şek. 87 düğmesine basın. Kumanda lambası yanar.

Kamaşma önleme işlevi

Kamaşma önleme işlevi kontak açıldığında devreye girer. Dikiz aynası yuvasındaki yeşil uyarı lambası yanar.

Kamaşma önleme işlevi devreye sokulduğunda, iç dikiz aynası aldığı ışık miktarına göre **otomatik olarak** kararacaktır. Geri vitese geçildiğinde kamaşma önleme işlevi iptal edilir.

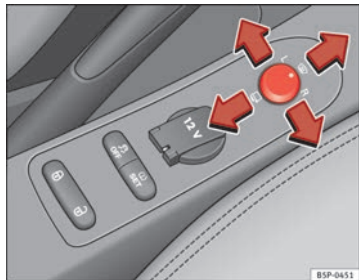


Not

- Otomatik kamaşma önleme işlevi yalnızca arka cam güneşliği* çekildiğinde ve ışığın iç dikiz aynasına ulaşmasını engelleyen başka cisimler bulunmadığında düzgün bir şekilde çalışır.
- Ön cama herhangi bir etiket yapıştırmamız gerekirse, etiketi sensörlerin önüne yapıştırmayınız. Bu şekilde yapılması, göz kamaşma önleme işlevinin düzgün çalışmamasına ya da hiç çalışmamasına neden olabilir. ■

Dış aynalar

Dış aynalar orta konsoldaki döner düğme kullanılarak ayarlanabilir.



Şek. 88 Dış aynaların kontrolleri

Dış aynaların temel ayarları

1. Düğmeyi ⇒ Şek. 88 L (sol dış ayna) konumuna çevirin.
2. Aracın arka tarafını iyi bir şekilde görünceye kadar dış aynayı ayarlamak için düğmeyi çevirin.

3. Düğmeyi R konumuna çevirin (sağ dış ayna).

4. Aracın arka tarafını iyi bir şekilde görünceye kadar dış aynayı ayarlamak için düğmeyi çevirin ⇒ Δ.

Dış aynaların ısıtılması*

- Isıtmalı dikiz aynalarının ısınacağı ve silecek lastiği bölgesindeki ısıtılan ön camın* devreye alınması için düğmeyi orta konuma ① ⇒ Sayfa 127.
- Yan ayna ısıtması yaklaşık +20 °C'nin (+68 °F) üstündeki sıcaklık değerlerinde devrede değildir.

Dış aynaların katlanması*

- Dış aynaları katlamak için düğmeyi ⇒ Şek. 88 ☞ konumuna çevirin. Otomatik yıkama makinesine girmeden önce dış aynaları mutlaka katlayın. Bu, hasar görmelerini önler.

Konfor kontrolü ile dış aynaların katlanması*

- Konforun kapatılmasıyla (uzaktan kumanda veya anahtarla) dış ayna otomatik olarak katlanacaktır.
- Tekrar açmak için kapağı açın ve kontağı kullanın

Katlanır aynaların yeniden açılması*

- Yan aynaları açmak için düğmeyi başka bir konuma getirin ⇒ Δ.

Senkronize ayna ayarı

1. Düğmeyi L konumuna getirin (sol yan ayna) ▶

2. Aracın arka tarafını iyi bir şekilde görünceye kadar dış aynayı ayarlamak için düğmeyi çevirin. **Sağ dış ayna** aynı zamanda ayarlanacaktır (senkronize).

**DİKKAT**

- Dış bükey veya geniş açılı dikiz aynaları görüş açısının genişlettiği gibi nesneleri de olduğundan küçük ve uzakta gösterir. Şerit değiştirirken arkadaki aracın mesafesini kestirmek için bu aynaları kullanırsanız, hata yapabilirsiniz. Kaza tehlikesi.
- Mümkünse, arkanızdaki araçların uzaklığını ölçmek için iç dikiz aynasını kullanın.
- Aynaları tekrar açarken parmağınızın ayna ve tabanı arasında sıkışmaması için dikkatli olun. Yaralanma riski!

**Çevre Notu**

Kullanılmadığı zamanlarda yan ayna ısıtması kapatılmalıdır. Aksi halde, gereksiz yakıt sarfıyatı oluşacaktır.

**Not**

- Eğer elektronik ayarlama işlevi çalışmazsa, ayna camının kenarlarına elinizle hafifçe bastırmak suretiyle aynaları ayarlayabilirsiniz.
- Elektrikli yan aynalara sahip araçlarda aşağıdaki noktalar Dış bir kuvvet tarafından (örneğin manevra esnasında vuruntu) ayna ayarı değiştirildiğinde, ayna **elektrikli olarak** tamamen katlanmak zorundadır. Ayna ayarlayıcı işlevine zarar verebileceğinden, dikiz aynası muhafazasını elle tekrar ayarlamayın.
- Dikiz aynaları önceden açıklandığı şekilde ayrı ayrı veya birlikte ayarlanabilir.
- Dış aynalardaki içe katlama işlevi 40 km/saat (25 mph) altındaki hız değerlerinde etkin değildir. ■

Koltuklar ve saklama bölmeleri

Koltukların doğru ayarlanmasının önemi

Doğru koltuk ayarı emniyet kemeri ve hava yastıklarının sağladığı emniyeti artırır.

Aracınızda, önde iki, arkada üç olmak üzere **beş** koltuk mevcuttur. Her bir koltuk üç noktadan bağlantılı bir emniyet kemeri ile donatılmıştır.

Sürücü koltuğu ve ön yolcu koltuğu fiziksel gereksinimlere uygun şekilde çeşitli yönlerde ayarlanabilir. Doğru oturma konumu şu nedenlerle çok önemlidir:

- gösterge panelindeki bütün kumandaların hızlı ve kolay şekilde çalıştırılması,
- uyuskuğa neden olmayan rahat bir vücut pozisyonu sağlar.
- güvenli sürüş ⇒ Sayfa 7,
- emniyet kemeri ve hava yastıklarının maksimum koruma sağlama-sının garanti edilmesi ⇒ Sayfa 19.



DİKKAT

- Sürücü ve yolcular doğru konumda oturmazlarsa, ağır yaralanabilirler.
- Aracınızda asla izin verilenden fazla yolcu taşımayın.
- Araçtaki her yolcu kendi oturduğu koltuğa ait emniyet kemeri-ni uygun bir şekilde takmalıdır. Çocuklar uygun çocuk güvenlik sistemi ile korunmalıdır ⇒ Sayfa 47, Çocuk güvenliği.



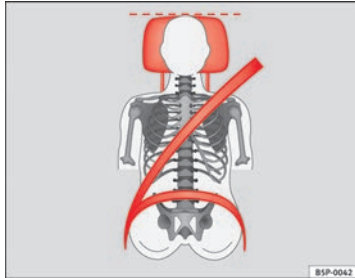
DİKKAT (Devam)

- Ön koltuklar ve bütün koltuk başlıkları vücut ölçülerine göre ayarlanmalı, kendinizin ve yolcuların en etkili şekilde korunması için emniyet kemeri her zaman düzgün bir şekilde ayarlanmalıdır.
- Araç hareket halindeyken ayaklarınızı her zaman ayak bölümünde tutun, asla ön göğse uzatmayın, camdan çıkarmayın veya koltuğa koymayın. Bu, yolcular için de geçerlidir. Hatallı bir oturma konumu, ani bir frenleme veya bir kaza durumunda sizi artırılmış bir yaralanma riskine maruz bırakacaktır. Hava yastığı açılırsa, hatalı oturma konumundan dolayı ciddi yaralanmalar yaşayabilirsiniz.
- Sürücü ve ön yolcunun direksiyon simidi veya ön göğsünden en az 25 cm mesafe uzaklıkta olmaları önemlidir. Minimum mesafeye uymazsanız, hava yastığı sizi koruyamayacaktır. Ölümcül yaralanma riski. Sürücü ve direksiyon simidi arasındaki mesafe, veya ön yolcu ile ön göğüs arasındaki mesafe mümkün olduğunca fazla olmalıdır.
- Sürücü veya ön yolcu koltuğunu sadece araç hareketsizken ayarlayın. Bu aynı zamanda arka koltukların ileri/geri ayarlamalarına da uygulanır. Aksi halde, koltuk seyr halinde beklenmedik şekilde hareket edecektir. Bu durumda kaza ve dolayısıyla da yaralanma riski artacaktır. Ek olarak koltuğunuzu ayarlarken yanlış bir konumda oturuyor olacaksınız. Ölümcül kaza tehlikesi.
- Çocuk koltuklarının ön yolcu koltuğuna takılması ile ilgili özel kuralları vardır. Bir çocuk koltuğu takarken, ⇒ Sayfa 47, Çocuk güvenliği bölümündeki uyarıları dikkate alın

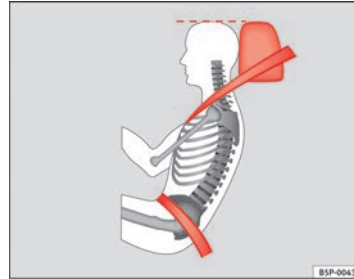
Baş dayamaları

Baş desteklerinin doğru ayarlanması

Düzensiz ayarlanmış baş destekleri yolcu korumasının önemli bir parçasıdır ve kazaların çoğunda yaralanma risklerini azaltabilir.



Şek. 89 Önden görünüm: doğru şekilde ayarlanmış baş destekleri ve emniyet kemeri



Şek. 90 Yandan görünüm: doğru şekilde ayarlanmış baş destekleri ve emniyet kemeri

- Baş desteğini en uç noktası başınızın üstüyle aynı hizada veya buna olabildiğince yakın olacak şekilde veya en azından göz hizasında olacak şekilde ayarlayın → Şek. 89 ve → Şek. 90.

Baş desteklerinin ayarlanması → Sayfa 136

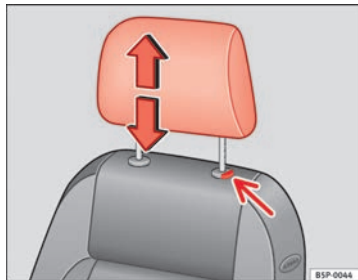


DİKKAT

- Baş destekleri sökülü veya yanlış ayarlanmış bir halde yolculuk ciddi yaralanma riskleriniz artırır.
- Baş desteklerinin yanlış olarak ayarlanması bir çarpışma veya kaza halinde ölüme neden olabilir.
- Baş desteklerinin yanlış ayarlanması aynı zamanda ani veya beklenmedik fren manevraları esnasında yaralanma risklerini de artırır.
- Baş destekleri daima yolcunun boyuna göre ayarlanmalıdır.

Baş desteklerinin sökülmesi veya ayarlanması

Baş destekleri yukarı ve aşağı doğru hareket ettirilerek ayarlanır.



Şek. 91 Baş desteklerinin ayarlanması ve sökülmesi

Yüksekliğin ayarlanması (ön koltuklar)

- Yandaki düğmeye basarak istediğiniz konuma gelene kadar kaldırın.
- Baş desteğini alçaltmak için düğmeye basın ve baş desteğini aşağı doğru itin.
- Yerine güvenli bir şekilde oturduğundan emin olun.

Yüksekliğin ayarlanması (arka koltuklar)

- Yandaki düğmeye basarak istediğiniz konuma gelene kadar kaldırın.
- Baş desteğini alçaltmak için düğmeye basın ve baş desteğini aşağı doğru itin.

- Baş desteğinin ayarladığınız konumda sabitlendiğinden emin olun. ⇒ Sayfa 14

Açı ayarı (ön koltuklar)

- Baş desteğini öne veya arkaya bastırarak gereken konuma ayarlayın.

Baş desteğinin çıkartılması

- Baş desteğini son noktasına kadar yukarıya çekiniz.
- Düğmeye basın ⇒ Şek. 91 (ok).
- Düğmeyi bırakmadan baş desteğini yerinden çıkarın.

Baş desteğinin takılması

- Baş desteğini koltuk arkalığındaki kılavuzlara takın.
- Baş desteğini aşağı itin.
- Baş desteğini yolcunun boyuna göre ayarlayın ⇒ Sayfa 14 ve ⇒ Sayfa 13.



DİKKAT

- Aracı asla baş destekleri sökülmüş şekilde kullanmayın. Yaralanma riski.
- Baş destekleri uygun olmayan bir konumdayken aracı sürmeyin, ciddi yaralanma tehlikesi vardır.
- Baş desteğini yeniden taktıktan sonra, en uygun korumayı sağlamak için boyunuza göre ayarlamalısınız.
- ⇒ Sayfa 135, Baş desteklerinin doğru ayarlanması deki güvenlik uyarılarına uyun.

Ön koltuklar

Ön koltukların ayarı



Şek. 92 Sol ön koltuk kontrolleri

⇒ Şek. 92 deki kontrol elemanları sağ ön koltuk için gösterilmiştir.

① Koltukların ileriye ve geriye doğru ayarlanması

- Kolu tutun ve koltuğu ileri veya geriye doğru ayarlayın.
- Ardından tutamağı ① bırakınız ve kanca kilitlenene kadar koltuğu biraz daha kaydırınız.

② Koltuk yüksekliğinin ayarlanması*

- Kolu yukarı kaldırın veya indirin (gerekirse birkaç kez tekrarlayın). Bu şekilde koltuk yüksekliği kademeleri olarak ayarlanır.

③ Koltuk arkılığı açısının ayarlanması

- Koltuk arkılığına ağırlığınızı vermeden, el çarkını çevirin.

④ Bel desteğinin ayarlanması*

- Ağırlığınızı koltuk arkılığına vermeyin ve bel desteğini ayarlamak için el çarkını çevirin.

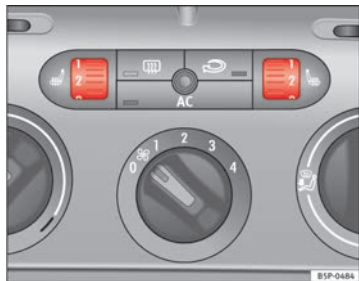
Ayarlamaları yaparken bel bölgesinin destekli alanının eğimi artar ya da azalır. Bu şekilde omurganın doğal eğimine büyük destek sağlar.

⚠ DİKKAT

- Sürücü veya ön yolcu koltuğunu asla araç hareket halindeyken ayarlamayın. Koltuğunuzu ayarlarken yanlış bir konumda oturuyor olacaksınız. Ölümçül kaza tehlikesi. Sürücü veya ön yolcu koltuğunu sadece araç hareketsizken ayarlayın.
- Ani fren manevraları veya kaza halinde sürücü ve ön yolcunun yaralanma riskini azaltmak için, koltuk arkılığı yatık konumdayken yolculuk yapmayın. Emniyet kemerinin maksimum koruması yalnızca koltuk arkılıkları dik konumda ve sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerini doğru şekilde ayarladığında sağlanabilir. Koltuk arkılıkları ne kadar arkaya yatırılırsa, emniyet kemerinin yanlış konumda olması nedeniyle yaralanma riski de o kadar artacaktır!
- Koltuk yüksekliğini ön/arka konuma sabitlerken dikkatli olun. Koltuk yüksekliğinin gerekli özen ve dikkat gösterilmeden ayarlanması yaralanmalara neden olabilir.

Isıtmalı koltuklar* 🖱️

Ön koltukların minderleri ve koltuk arkalıkları elektrikli olarak ısıtılabilir.



Şek. 93 Ön koltuk ısıtma ayar düğmesi



Şek. 94 Climatronic'li ön koltuk ısıtma

Climatronic donanımı bulunmayan araçlarda ön koltuk ısıtması

- Koltuk ısıtmasını açmak için ilgili ayar düğmesini → Şek. 93 çevirin. Koltuk ısıtması 0 konumuna getirildiğinde ısıtma kapanır.

Climatronic donanımına sahip araçlarda ön koltuk ısıtması

- Koltuk ısıtmasını devreye sokmak için düğmeye **A** basın.
- Isıtmayı en yüksek seviyeye (seviye 3) ayarlamak için bir kez basın.
- Isıtmayı orta seviyeye (seviye 2) ayarlamak için iki kez basın.
- Isıtmayı en düşük seviyeye (seviye 1) ayarlamak için üç kez basın.
- Düğmeye dört kez basıldığında, ısıtma işlevi devre dışı kalır ve LED söner (seviye 0)

Koltuk ısıtması yalnızca kontak açıldığında çalışır. Sol ayar düğmesi sol koltuğu, sağ ayar düğmesi ise sağ koltuğu kumanda eder.

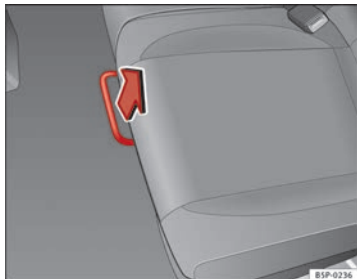


ÖNEMLİ

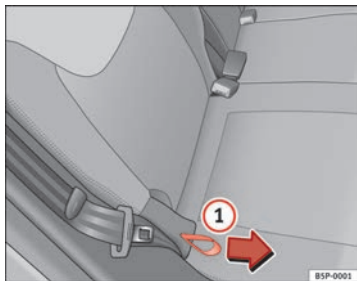
Koltuk ısıtmasının ısıtıcı elemanına zarar vermemek için, koltuğa diz çökerek oturmayınız veya tek bir noktaya basınç uygulamayınız. ■

Arka koltuklar

Koltuk ayarı



Şek. 95 Arka koltuğun açılması için



Şek. 96 Arka koltuk arkalıği aç ayarı

Koltuklar bağımsız olarak ileriye veya arkaya hareket ettirilebilir. Hareket koltuğun 1/3 veya 2/3'e kadar olabilir. Farklı olası konumları vardır.

Uzaklığın ayarlanması

- Koltuk konumunda, kolun kilidini ok yönünde açın → Şek. 95.
- Koltuk minderini istenilen konuma getirmek için ileriye veya geriye hareket ettirin.

Koltuk arkalıği açısının ayarlanması

- Arkalıği üstte tutun. Koltuğun yanındaki halkayı ok yönünde çekin ve bu konumda tutun → Şek. 96 ①. Arkalıği gereken konuma itin ve halkayı açın.



DİKKAT

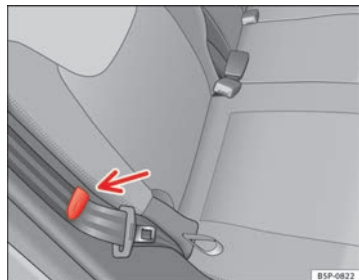
- Koltuğu sadece araç dururken ayarlayın. Aksi halde, koltuk seyir halinde beklenmedik şekilde hareket edecektir. Bu durumda kaza ve dolayısıyla da yaralanma riski artacaktır.
- Orta konsolun hasar görmesini önlemek için koltuk hareket ettirilirken koltuk arkalıklarını aşağı itmeyin.
- Koltuğu hareket ettirdikten sonra konumunun sabit olmasını sağlayın.



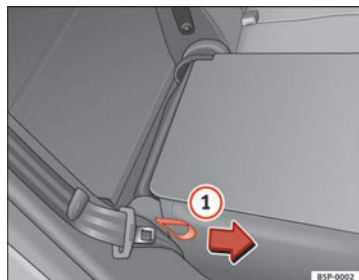
Not

- Azami bagaj bölmesi alanı elde etmek için arkalıkları hareket ettirmeden normal konuma alın.
- Baş desteklerini indirmeden maksimum yer sağlamak için koltukları öne doğru istenen konuma hareket ettirin.

Koltuk arkalıklarının aşağı katlanması



Şek. 97 Koltuk arkalıklarının katlanması veya açılması



Şek. 98 Koltuk arkalıklarının katlanması veya açılması

- Koltuğun yanındaki halkayı çekin ⇒ Şek. 98 ①

Bu konumda koltuk arkalığı kilitlidir. Koltuk arkalığını açmak için koltuğun yan tarafında bulunan halka bu yüzden çekilir ⇒ Şek. 98.

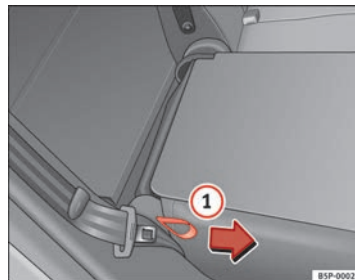
Koltuk arkalığını öne doğru katlarken koltuk arkalığı kilidine sıkışarak hasar görmelerini önlemek için yan emniyet kemerlerini mutlaka kaplama klipsine ⇒ Şek. 97 yerleştirin.



DİKKAT

- Halka bıraktıktan sonra arka yastığın konumuna uygun olarak geldiğini kontrol edin.
- Güvenlik nedenleriyle koltuklardaki kilitleme sistemi halkaları herhangi bir nesneyi sabitlemek için kullanılmayabilir.

Koltuk arkalıklarının kaldırılması



Şek. 99 Koltuk arkalığının katlanması veya açılması

- Koltuğun yanındaki halkayı ok ⇒ Şek. 99 ① yönünde çekin ve koltuk arkalığını yukarı kaldırarak yerleştirin.

⚠ DİKKAT

- Halka bırakıldıktan sonra arka yastığın konumuna uygun olarak geldiğini kontrol edin.
- Güvenlik nedenleriyle koltuklardaki kilitleme sistemi halkaları herhangi bir nesneyi sabitlemek için kullanılmayabilir.
- Koltuk arkılığı yerine oturduktan sonra emniyet kemerlerinin koltuktan çıkıntı yaptığından emin olun.

⚠ DİKKAT

Ani bir frenleme veya kaza anında yaralanma tehlikesini azaltmak için araç hareket halindeyken saklama bölmesi kapağını daima kapalı tutun.

Saklama bölmesi

Ön yolcu tarafındaki saklama bölmesi



Şek. 100 Yolcu tarafı: saklama bölmesi

Bölme kolu çekerek açılabilir ⇒ Şek. 100.



Şek. 101 Saklama bölmesi ön kol desteği

Saklama bölmeli ön orta kol destekleri

Kol desteğinde bir saklama bölmesi bulunmaktadır.

- Saklama bölmesini açmak için kol desteğini ok yönünde kaldırın ⇒ Şek. 101 ve sonra da kapağı kaldırın.
- CD değiştiriciye* veya alt saklama bölmesine ulaşmak için, düğmeye basmadan kol desteği kapağını çekin.
- Saklama bölmesini kapatmak için, kol desteğini aşağıya itin. ▶

⚠ DİKKAT

Ani frenleme manevrası veya kaza durumunda kol desteği nedeniyle yaralanma riskini azaltmak için, araç hareket halindeyken saklama bölmesini her zaman kapalı tutun.



Not

CD değiştirici bu bölmede yer alır.

Ön koltukların altındaki saklama bölmesi*

Her ön koltuğun altında kapaklı bir saklama bölmesi bulunur.



Şek. 102 Ön koltuklar altındaki saklama bölmesi

Çekmece* ⇒ Şek. 102 Ⓐ düğmeye basılarak ve kapak geriye doğru çekilerek açılır.

15 ve 60 derecelik iki açma konumu vardır. Bu konumu kapağa uygulanan kuvvet belirler. 60 derece konumunda çok fazla basınç uygulanırsa kapak düşebilir.

Gözü kapatmak kapanana kadar kapağa bastırın.

⚠ DİKKAT

- Gözler en fazla 1.5 kg ağırlık taşır.
- Aracınızı gözün kapağı açıkken kullanmayın. Ani fren ya da kaza esnasında yük serbest kalırsa yolcuların yaralanma riski vardır.

Katlanır masa*

Katlanabilir masalar ön koltuk arkalığının arkasına takılmıştır.



Şek. 103 Sol ön koltuktaki katlanır tabla

– Tablayı açmak için ok yönünde açın ⇒ Şek. 103.

⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken ve ikinci sıradaki koltuklarda birisi oturduğunda katlanabilir masalar açılmayabilir. Ani bir fren manevrasına yaralanma riski vardır! Bu nedenle araç hareket halindeyken masa kapatılmalı ve düzgünce sabitlenmelidir.
- Bardak tutuculara sıcak içecekler koymayın. Normal veya ani sürüş manevraları, ani frenleme veya bir kaza sırasında sıcak içecek dökülebilir. Haşlanma tehlikesi.



ÖNEMLİ

Sürüş esnasında içecekler dökülebilir. Örneğin içecek dökülebilir ve araç zarar verebilir.

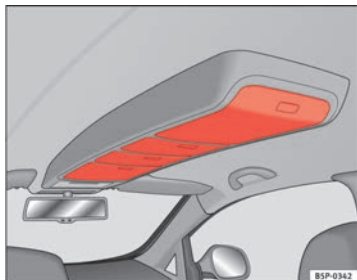
- Bu bölmeleri açmak için kapak üzerindeki düğmeye basın
⇒ Şek. 104. Sonra kapak açılacaktır.
- Kapağı kapatmak için oturma dek yukarı bastırın.

⚠ DİKKAT

Ani frenleme manevrası veya kaza durumunda aralanma riskini azaltmak ve herhangi bir nesnenin aracın içinde uçmasını engellemek için, araç hareket halindeyken saklama bölmesi kapağını her zaman kapalı tutun.

Tavan saklama bölmesi*

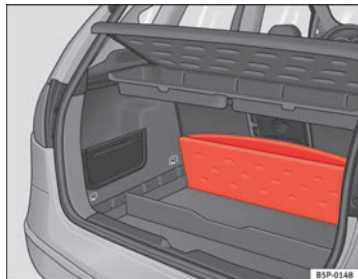
Tavanda dört saklama bölmesi vardır.



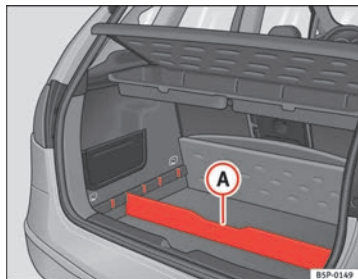
Şek. 104 Tavan saklama bölmeleri

Bagaj bölmesinde saklama*

Bagaj bölmesi zemininde değişken bir saklama bölmesi* mevcuttur.



Şek. 105 Değişken bagaj bölmesi zemin saklama bölmesi



Şek. 106 Bagaj bölmesi bölücüsü

- Bagaj bölmesi tabanını kaldırın ve tamamen arkaya doğru katlayın ⇒ Şek. 105.
- Ayırıcıyı (A) ⇒ Şek. 106 taşınacak nesnelerin boyutuna göre yan oluklarına takın. Yerleşik alet kiti ve stepne bagaj bölümünün altında yer alır.
- Nesneleri uygun kayışlarla tespit halkalarına sabitleyin.

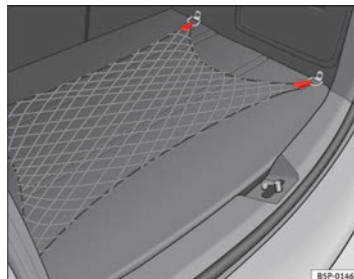


Not

- Değişken körük tabanının maksimum ağırlık kapasitesi tüm zemine eşit olarak dağıtılmış 100 kg'dır.

Bagaj bölmesi ağı*

Bagaj bölmesinde nesneleri sabitlemek için bir saklama ağı bulunur.



Şek. 107 Bagaj bölmesi ağı

- Bagaj bölmesinin yanında bulunan sabitleme halkalarını saklama ağını bağlamak için kullanın. ⇒ Şek. 107.



Not

- Araç için maksimum izin verilen ağırlığı aşmayın ⇒ Sayfa 295.

Diğer saklama bölmeleri

Başka saklama bölmeleri de mevcuttur:

- orta konsolda,
- kapı döşemelerinde (ön ve arka),
- bagaj bölmesinin yan kaplamalarında,
- bagaj bölmesindeki yedek lastik girintisinde (sadece opsiyonel takviyeli lastik kiti bulunan araçlarda*).

Asma kancaları ön ve arka yan camlar arasındaki sütundadır.



DİKKAT

- Ön göğüs üstüne sabitlenmemiş cisimler koymayın. Bu cisimler, araç hareket halindeyken yolcu bölmesine fırlayıp (hızlanma, frenleme veya viraj alma esnasında) sürücünün dikkatini dağıtabilir. Kaza tehlikesi.
- Araç hareket halindeyken orta konsol veya diğer saklama bölmelerinden sürücü ayak bölmesine hiçbir cismin düşmeyeceğinden emin olun. Ani bir frenleme manevrası durumunda, fren, debriyaj veya gaz pedalını kullanamayabilirsiniz. Kaza tehlikesi.
- Elbise askılarındaki kıyafetler sürücünün görüşünü engellemelidir. Kaza tehlikesi. Elbise askıları sadece hafif kıyafetler için kullanılmalıdır. Elbise askılarında herhangi bir sert, sivri ya da ağır cisim bırakmayın. Ani frenleme veya kazalarda, özellikle de hava yastığının devreye girdiği durumlarda, bu nesneler araçtakilerin yaralanmasına neden olabilir..

Ön bardak tutucuları



Şek. 108 Ön bardak tutucuları

Orta konsolda vites kolunun önünde iki bardak tutucu vardır ⇒ Şek. 108.

⚠ DİKKAT

- Bardak tutuculara asla sıcak içecekler koymayın. Normal veya ani sürüş manevraları, ani frenleme veya bir kaza sırasında sıcak içecek dökülebilir. Haşlanma tehlikesi.
- Sert kaplar kullanmayın (örneğin cam veya seramik), bunlar bir kaza sırasında yaralanmaya neden olabilir.

Arka bardak tutucu*/ Kol desteği*



Şek. 109 Arka bardak tutucuların açılması



Şek. 110 Arka kol desteği/bardak tutucusu

Kol desteği*/ bardak tutucusunun* açılması ve kapatılması

- Açmak için halkayı ok yönünde ⇒ Şek. 109 ① çekin.
- Kapatmak için Bardak tutucu*/ kol desteğini* ok yönünde kaldırın ⇒ Şek. 110 ②.

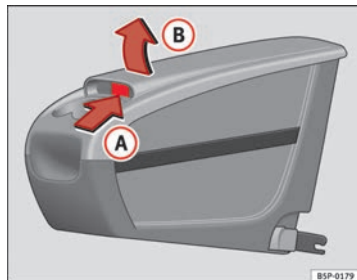
⚠ DİKKAT

Kol desteği aşağıdayken yolculuk yaparken bagaj bölümündeki yükün ağıla* doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun ⇒ Sayfa 144.

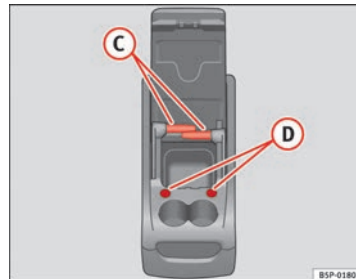
Çok amaçlı hareketli yük bölmesi*

Genel bilgiler

Bu saklama bölmesi sadece arka koltuğun orta bölümüne yerleştirilebilir.



Şek. 111 Hareketli saklama bölmesi. Açma



Şek. 112 Hareketli saklama bölmesi. İşlevler

Açma

- Kapağı (B), (A) ⇒ Şek. 111 alanından yukarı kaldırın.

Kapatma

- Kapağı yerine oturana dek aşağı itin.

Hareketli saklama bölmesi kullanımı

- Nesnelerin aracın içinde uçması durumunda yolculara zarar veremeyecek küçük nesneleri saklamak için ön açık torpido gözü kullanılabilir.
- Bardak tutucular içecek kutularını veya bardakları tutmak için kullanılır.
- Yandaki esnek kayış, gazete ve dergileri tutmak için kullanılabilir.
- Masalar yazı yazmak için destek olarak kullanılabilir.

Masayı (C) ⇒ Şek. 112 kullanmak için hareketli saklama bölmesinin yanındaki bölmesinden çıkarılmalı ve hareketli saklama bölmesinin ön kısmındaki yuvaya (D) ⇒ Şek. 112 takılmalıdır.

Sağ bölmedeki masa, hareketli saklama bölmesinin önünün sol bölümüne takılmıştır ve sol bölmedeki masa sağ bölmeye takılmıştır. ▶

Masaların 2 kullanım konumu vardır ve birbiriyle değiştirilemezler.



DİKKAT

- Hareketli saklama bölümü 5 kg'luk maksimum yükü destekler. Aşırı yüklemeyin.
- Hareketli saklama bölümü kapağı açıkken aracı sürmeyin.
- Masalar kullanım için kurulmuşsa aracı sürmeyin.
- Araç hareket halindeyken kapak kapalıyken ve benzer şekilde kullanılmadıklarında masaları hareketli saklama bölümünde tutun.
- Bardak tutuculara asla sıcak içecek koymayın. İçecek dökülebilir ve araç hareket halindeyken yanıklara sebep olabilir.
- Araç hareket halindeyken bardak tutucularında teneke kutuları bırakmayın. Tenekenin aracın içinde fırlayıp yaralanmaya neden olma tehlikesi vardır.
- Montaj plakasının tampon çerçevesine doğru şekilde klipslendiğinden emin olun.
- Plaka kullanımda değilken, saklama bölümünün iç tarafında saklayın.
- Hareketli saklama bölümü kullanımda değilken, her zaman bagaj bölümündeki tespit ağıyla bağlanmalıdır.

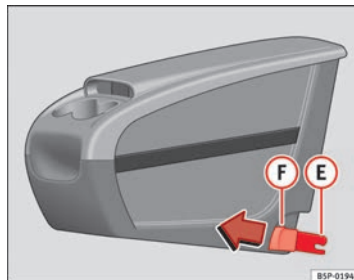


Not

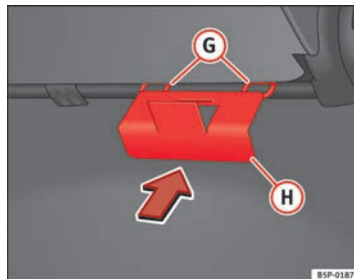
- Hareketli saklama bölümünü ön torpido gözüne doğru çekerek ve her iki güvenlik klipsinin halkalara doğru şekilde oturduğunu kontrol ederek doğru şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin.

Takma ve sökme

Bu saklama bölümü sadece arka koltuğun orta bölümüne yerleştirilebilir.



Şek. 113 Hareketli saklama bölümü. Montaj



Şek. 114 Hareketli saklama bölümü bağlantı plakası

Hareketli bagaj bölmesinin takılması

- Arka koltuk arkalığının küçük bölümünü, arkalığın büyük kısmına erişmek için aşağı katlayın.
- Hareketli saklama bölmesi bağlantı plakasını (H) ⇒ Şek. 114 koltuğun arka kısmından aracın içinden takın. Orta koltuk bölümünde arka yastık ile koltuk arasında takılmalıdır.
- Plakayı minder çerçevesini klipsleninceye dek itin. Hareketli bagaj bölmesi montaj bölmesi montaj plakasının halkaları koltuğun karşısında ortaya çıkar.
- Plakayı klipslemek güçse, geniş bölümünü koltuk arka yastığını hafifçe ileriye eğiniz ve ardından hareketli bagaj bölümünü montaj plakasına kolayca takmak için arka yastığı arkaya yaslayın.
- Hareketli bagaj bölümünü orta koltuk köpüğüne yerleştirin.
- Her iki bağlantı parçasını (E) ⇒ Şek. 113, her iki bağlantı halkasıyla (G) ⇒ Şek. 114 yerleştirin ve her iki klips halkaları tam olarak bağlanana dek sıkıca bastırın.

Hareketli bagaj bölmesinin takılması

- Yerinden çıkana dek klipsler üzerindeki (kırmızı düğmeler) her iki düğmeyi de ⇒ Şek. 113 (F) öne doğru çekin.
- Büyük koltuğu aşağı doğru katlayın ve hareketli saklama bölümü bağlantı plakasını sökün.

Küllük*, çakmak* ve elektrik soketleri

Küllük*



Şek. 115 Ön bardak tutucuda bulunan küllük

Camların açılması ve kapatılması

- Küllüğü açmak için kapağı kaldırın ⇒ Şek. 115.
- Kapatmak için, kapağı aşağı bastırın.

Küllüğün boşaltılması

- Küllüğü çıkartın ve boşaltın.



DİKKAT

Küllüğe asla kağıt koymayın. Sıcak kül küllükteki kağıdı tutuştu-
rarak yangın tehlikesine neden olabilir.

Çakmak*



Şek. 116 Çakmak orta konsolun önündeki güç soketinde bulunur.

- Devreye almak için çakmağa bastırın ⇒ Şek. 116 ⇒ ⚠.
- Çakmağın dışarıya çıkmasını bekleyin.
- Çakmağı çıkarın ve kızgın sargı ile sigaranızı yakın.

⚠ DİKKAT

- Çakmağın yanlış kullanılması ağır yaralanmalara veya yangına neden olabilir.
- Çakmağı dikkatli şekilde kullanın. Çakmak kullanılırken dikkatsizlik veya ihmal, yanıklar ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Çakmak sadece kontak açıkken veya motor çalışırken çalışır. Yangın riskini önlemek için, çocukları araç içerisinde asla yalnız bırakmayın.

Elektrik soketleri

Elektrikli ekipman 12 voltluk soketlerin herhangi birine bağlanabilir.



Şek. 117 Elektrik soketi, orta konsol, ön



Şek. 118 Altea XL/ Freetrack Modeli: bagaj bölümündeki güç soketi

Elektrikli aksesuarlar ön orta konsol ⇒ Şek. 117 ve bagaj bölümündeki* 12 volt güç soketine bağlanmalıdır. Her güç noktasına bağlı aygıtlar 120 Watt güç değerini aşmamalıdır.

⚠ DİKKAT

Güç soketleri ve bu noktalara bağlanan aksesuarlar sadece kontak açıkken veya motor çalışırken işlev görür. Soketlerin veya elektrikli aksesuarların uygunsuz kullanımı ciddi yaralanmalara veya yangına neden olabilir. Yaralanma ihtimalinden kaçınmak için, çocukları araç içerisinde asla yalnız bırakmayın.



Not

- Elektrikli cihazların kontak kapalıyken kullanılması akünün bir miktar boşalmasına neden olur.
- Elektrikli aksesuarları kullanmadan önce ⇒ Sayfa 224 deki talimatlara bakın.

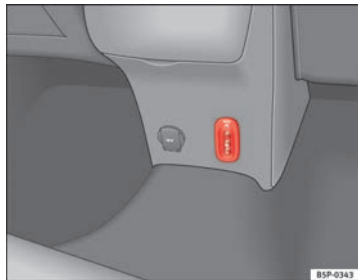
Yardımcı ses girişi (AUX-IN)*



Şek. 119 Yardımcı ses bağlantısı

- AUX kapağını kaldırın ⇒ Şek. 119.
- Fişi mümkün olduğunca sokun (Radyo el kitabına bakın).

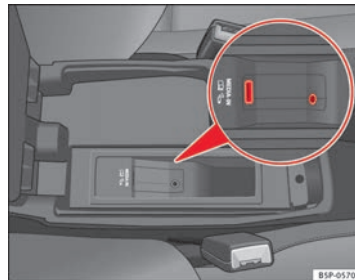
AUX RSE bağlantısı*



Şek. 120 AUX RSE bağlantısı

Bu soket ses sistemi girişi (kırmızı ve beyaz soketler) veya ses ve görüntü sistemi soketi (kırmızı, beyaz ve sarı soketler) olarak kullanılabilir. Bu ses ve görüntü kaynağı hakkında ayrıntılı bilgi için RSE el kitabına bakın. ■

MEDIA-IN* soketi

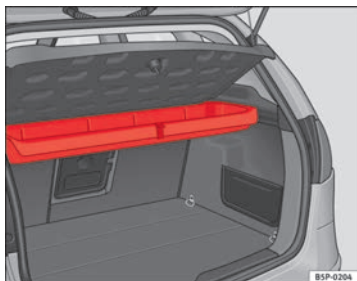


Şek. 121 Orta kol desteği bölmesindeki bağlantı

Bu ekipmanın kullanımı konusunda bilgi için, Radyo el kitabına bakınız. ■

İlk yardım seti, reflektör, yangın söndürücü

Reflektör* ve ilk yardım kiti*



Şek. 122 ALTEA: Arka kapak altındaki reflektör bölmesi

Reflektör* versiyona bağlı olarak saklama bölümündeki arka raf altında ⇒ Şek. 122 veya yerdeki saklama bölümünde bulunan saklama bölümünde depolanabilir.

İlk yardım seti versiyona bağlı olarak bagaj bölümü zeminindeki halının altındaki saklama bölümünde veya bagaj bölümü yan kaplamasındaki saklama bölümünde bulunabilir.



Not

- Reflektör ve ilk yardım seti standart araç donanımına dahil değildir.
- İlk yardım kiti yasal gereksinimlere uygun olmalıdır.

- İlk yardım setinin içindekilerin son kullanma tarihlerine uyun. Son kullanma tarihinden sonra yenisini almalısınız.
- Aksesuar ve acil durum ekipmanı almadan önce ⇒ Sayfa 224 deki talimatlara bakın.

Yangın söndürücü*

Yangın söndürücü* bagaj bölümü halısına Velcro ile bağlanabilir.



Not

- Yangın söndürücü aracın standart donanımına dahil **değildir**.
- Yangın söndürücü yasal gereksinimlere uygun olmalıdır.
- Yangın söndürücünün çalıştığından emin olun. Bu nedenle kontrol edilmelidir. Yangın söndürücü üzerindeki etiket bir sonraki kontrol tarihi konusunda bilgi verecektir.
- Aksesuar ve acil durum ekipmanı almadan önce ⇒ Sayfa 224 deki talimatlara bakın.

Bagaj bölümü

Eşyaların depolanması

Bagaja koyulan eşyalar güvenli şekilde yerleştirilmelidir.

Aracın sürüş güvenliği için aşağıdaki hususlara her zaman uyun:

- Yükleri bagaj içerisinde mümkün olduğunca dengeli dağıtın.
- Ağır cisimleri mümkün olduğunca bagajın önüne koyun.

- Bagajları uygun kayışlarla tespit halkalarına sabitleyin.

⚠ DİKKAT

- Araç içindeki gevşek bagaj veya diğer malzemeler ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Bagaj bölmesindeki sabitlenmemiş eşyalar aniden hareket ederek aracın yol tutuşunda değişiklikler oluşmasına neden olabilir.
- Bir kaza veya ani bir manevra durumunda, yolcu bölmesindeki gevşek eşyalar öne doğru kayarak araçtaki yolcuları yaralayabilir.
- Eşyaları daima bagaj bölümünde saklayın ve uygun kayışlarla sabitleyin. Bu, özellikle ağır cisimler için önemlidir.
- Ağır maddeler taşırken, ağırlık merkezindeki bir değişikliğin aracın yol tutuşunda da değişikliğe neden olacağını unutmayın.
- Güvenli sürüşle ilgili bilgilere dikkat edin ⇒ Sayfa 7, Güvenli sürüş.

⚠ ÖNEMLİ

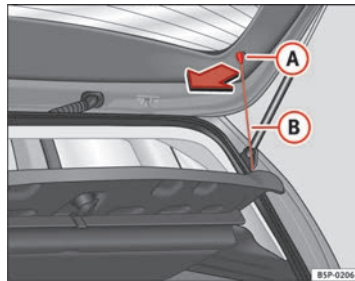
Arka koltuk rafındaki sert cisimler arka camdaki ısıtma elemanlarını aşındırabilir ve hasar görmesine neden olabilir.

i Not

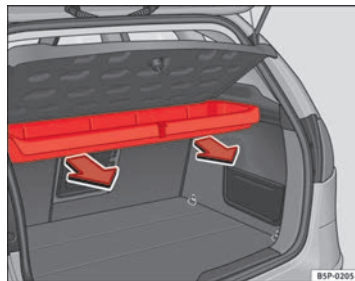
Arka yan camların ön kısmındaki havalandırma menfezleri engellenmemelidir, aks halde araç içerisindeki kirli hava araçtan atılamaz.

Geçerli olduğu model:ALTEA

Arka raf



Şek. 123 Arka koltuk rafı



Şek. 124 Saklama bölümünün sökülmesi

Rafın çıkarılması

- Halkaları ⇒ Şek. 123 (B) mahfazalardan (A) ayırın.

- Rafı bekleme konumundayken yuvasından çıkarın ve dışarı doğru çekin. Saklama bölmesi kapalı kalmalıdır.

Saklama bölmesini çıkarmak için

- Bölme pivot noktasından çıkarılana kadar dışarı doğru çekin
⇒ Şek. 124.

⚠ DİKKAT

Arka koltuk rafına sert veya ağır eşyalar koymayın, aksi halde, bu eşyalar ani bir frenleme durumunda araç içerisindekileri güvenliğine tehlikeye sokacaktır.

⚠ ÖNEMLİ

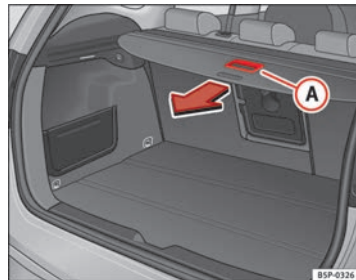
- Bagaj kapağını kapatmadan önce, arka rafın doğru şekilde takıldığından emin olun.
- Aşırı yüklü bir bagaj bölmesi, arka rafın doğru şekilde yerleştirilmemiş olması anlamına gelebilir ve bükülmüş veya hasarlı olabilir.
- Bagaj bölmesi aşırı yüklenirse, çekmeceyi çıkarın.

i Not

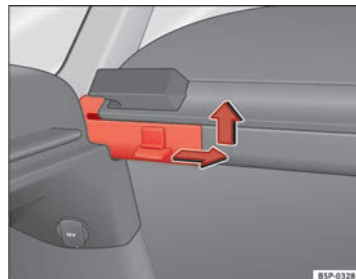
- Bagaj bölmesi kapağının üzerine giysi koyarken arka görüş alanının kapanmadığından emin olun.
- Araçta saklama bölmesi mevcutsa* sadece reflektörleri* ve hafif cisimleri saklamak için kullanılmalıdır.

Geçerli olduğu model: ALTEA XL / ALTEA FREETRACK

Geri çekilebilir arka raf



Şek. 125 Arka rafın kullanımı



Şek. 126 Arka rafın sökülmesi

Arka rafın kullanımı

- „Klik“ ⇒ Şek. 125 sesi duyana dek rafı arkaya doğru çekmek için Ⓐ kolunu kullanın.

- „PRESS“ işaretli bölgeye bastırın, kapak otomatik olarak geri çekilir.

Arka rafın sökülmesi

- Yan pimi ok yönünde bastırın, kapağı kaldırın ve çıkarın
⇒ Şek. 126.
- Takma işlemi sökme işlemine göre tersi sırayla gerçekleştirilir.



DİKKAT

Arka koltuk rafına sert veya ağır eşyalar koymayın, aksi halde, bu eşyalar ani bir frenleme durumunda araç içerisindekileri güvenliğini tehlikeye sokacaktır.



ÖNEMLİ

- Bagaj kapağını kapatmadan önce, arka rafın doğru şekilde takıldığını emin olun.
- Aşırı yüklü bir bagaj bölmesi, arka rafın doğru şekilde yerleştirilmemiş olması anlamına gelebilir ve bükülmüş veya hasarlı olabilir.
- Bagaj bölmesi aşırı yüklenirse, çekmeceyi çıkarın.



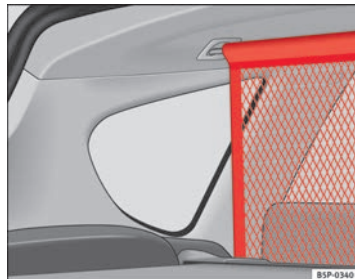
Not

- Bagaj bölmesi kapağının üzerine giysi koyarken arka görüş alanının kapanmadığından emin olun.

Geçerli olduğu model: ALTEA XL / ALTEA FREETRACK

Ayırma ağı*

Ağla ayrılan bölme, bagaj bölmesine sabitlenmeyen eşyaların ani frenleme gibi durumlarda yolcu bölmesine fırlamasını önler.



Şek. 127 Ayırma ağı



Şek. 128 Ayırma ağı sabitleme halkaları

- Ağı, koltuk arkılığı ve katlanır tabla arasındaki alt kısımdan çekin ve önce sağ, sonra sola olmak üzere tavandaki deliklere takın → **Şek. 127.**
- Ağı germek için kayışları ön bağlantı halkalarına geçirin → **Şek. 128.**

Portbagaj*

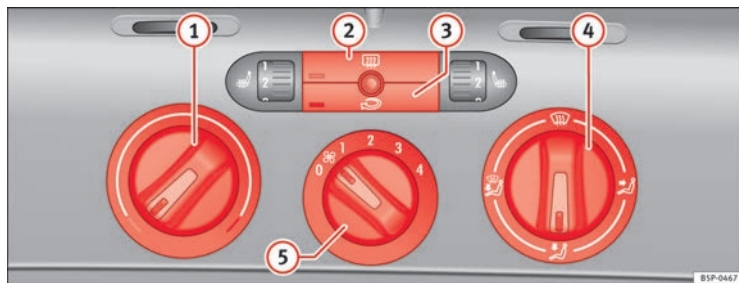
Araç tavanında yük taşıma konusunda aşağıdaki hususlara uyunuz:

- Güvenlik nedenleriyle sadece SEAT Resmi Hizmetler tarafından sağlanan portbagaj sistemleri ve aksesuarları önerilir.
- Bagaj bölmesi kapak çubuklarını özel mahfazalar üzerine yerleştirmeye özellikle dikkat ederek çubuklarla, takma talimatlarına tam olarak uymanız gereklidir, ayrıca montaj kılavuzunda belirtilen hareket yönüne göre konumlarına da uymalısınız. Bu talimatlara uyulmaması kaporta ve boylamasına çubuklarda izlerin oluşmasına da neden olabilir.
- Bağlantı civatalarının sıkma torkuna özellikle dikkat edin ve yolculuk sonrası bunları kontrol edin. Gerekirse, civataları tekrar sıkın ve düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Yüğü eşit olarak dağıttınız. Her bir port bagaj sistemi destek çubuğu için azami 40 kg'lık yüke izin verilir. Yük destek çubuğu boyunca eşit şekilde dağıtılmalıdır. Ancak müsaade edilebilir tavan yükü (taşıyıcı sistem dahil) 75 kg'dır. Müsaade edilebilir toplam araç ağırlığı ve tavan yükü aşılmamalıdır. Teknik Veriler bölümüne bakınız.
- Tavanda ağır veya büyük nesnelerin taşınması sırasında, aracın ağırlık merkezindeki değişiklik veya rüzgar etkisinin artması nedeniyle aracın normal sürüş özelliklerinin değişeceği dikkate alınmalıdır. Bu nedenle, aracın hızı ve sürüş tarzı buna göre ayarlanmalıdır.
- Kayar/açılır tavanlı* araçlarda, tavanın açıldığında portbagaj sisteminin üzerindeki yüke temas etmediğinden emin olun.

Klima

Isıtma

Kullanım talimatları



Şek. 129 Ön göğüsteki ısıtma kumandaları

- Sıcaklık, hava dağılımı ve fan hızını ayarlamak için ⇒ Şek. 129 ① ve ④ düğmeleri ve ⑤ kumandasını kullanın.
- Bir işlevi açmak veya kapatmak için uygun düğmeye ② veya ③ basın. İşlev devreye sokulduğunda, düğmenin alt sol kısmındaki ekran penceresi yanar.

Sıcaklık

Regülatör ① ile ısıtma seviyesi belirlenir. İstenen araç içi sıcaklığı ortam sıcaklığından düşük olamaz. Camların buğusunu çabucak çözmek üzere gerekli maksimum ısı çıkışı, ancak motor çalışma sıcaklığına eriştiğinde elde edilebilir.

Isıtmalı arka cam

Bu işlev ② açıldıktan yaklaşık 20 dakika sonra otomatik olarak kapanacaktır. Düğme elle itilerek de kapatılabilir.

Hava sirkülasyonu modu

Hava sirkülasyonu modu ③ örneğin tünelden geçerken veya trafikte beklerken dışarıdan gelen güçlü kokuların aracın içine girmesini önler ⇒ ⚠.

Düşük dış sıcaklıklarda hava devridaimi dışarıdaki hava yerine araçtaki havayı ısıtarak ısıtma sisteminin etkinliğini artırır. ▶

Hava dağıtımı

④ düğmesi havanın gereken yönde akmasının ayarlanması içindir.

☞ - Ön cama doğru hava dağıtımı Ön cam hava çıkışı etkin ve hava sirkülasyonu modu devredeyse, bu fonksiyon etkin durumda kalır. Sirkülasyon modu devrede iken ön cama hava dağıtımı modu seçilirse, sirkülasyon modu devre dışı bırakılır. Güvenlik nedenlerinden dolayı sirkülasyon modu devre dışı bırakılmamalıdır.

☞ - Hava dağıtımı bedenın üst kısmına doğrudur.

☞ - Ayak bölmesine hava dağıtımı

☞ - Hava dağıtımı ön cama ve ayak bölmesine doğrudur.

Fan

Hava akışı ⑤ kumandasıyla dört hızda ayarlanabilir. Aracı yavaş şekilde sürerken fan daima en düşük hıza ayarlanmalıdır.



DİKKAT

- Yol güvenliği için tüm camlardaki buzlanma ve yoğuşma giderilmelidir. Bu iyi bir görüş alanı sağlamak için önemlidir. Camlar için buğ/buzlanma önleme fonksiyonları de dahil olmak üzere ısıtma ve havalandırma sistemlerinin doğru şekilde çalıştırılması öğrenin.
- Hava sirkülasyonu modunda, dışarıdan soğuk hava aracın içine girmez. Isıtma kapanırsa camlar hızla buğulanabilir. Bu nedenle, hava sirkülasyonu modunu uzun süre açık bırakmayın (kaza tehlikesi).

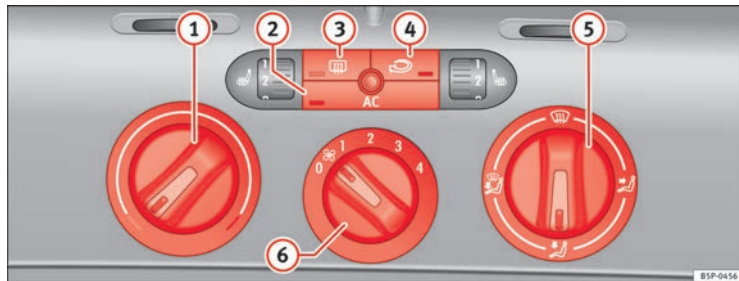


Not

Genel notları ⇒ Sayfa 167 dikkate alın.

Climatic*

Kumandalar



Şek. 130 Öngöğüste: Klima kumandaları

Climatic veya yarı otomatik klima sistemi sadece motor çalışırken ve fan devredeyken çalışır.

- Sıcaklık, hava dağılımı ve fan hızını ayarlamak için ⇒ Şek. 130 ① ve ⑤ düğmeleri ve ⑥ kumandasını kullanın.
- Bir işlevi açmak veya kapatmak için uygun düğmeye ②, ③ veya ④ e basın. Fonksiyon devreye sokulduğunda, düğmenin alt köşesindeki ekran penceresi yanar.

- ① Sıcaklık seçici ⇒ Sayfa 161
- ② (AC) (klima) düğmesi – Isıtma, havalandırma ve klima sistemi açık/kapalı ⇒ Sayfa 161
- ③ [] düğme - Isıtmalı arka cam Isıtma işlevi, devreye sokulduktan yaklaşık 20 dakika sonra otomatik olarak devre dışı bırakılır. Düğmeye basılmadan önce de kapatılabilir

- ④ Düğme [] - Hava sirkülasyonu modu ⇒ Sayfa 162
- ⑤ Hava dağıtım kontrolü ⇒ Sayfa 161
- ⑥ Fan anahtarı Hava akışının dört hız ayarı vardır. Aracı yavaş şekilde sürerken fan daima en düşük hıza ayarlanmalıdır.



DİKKAT

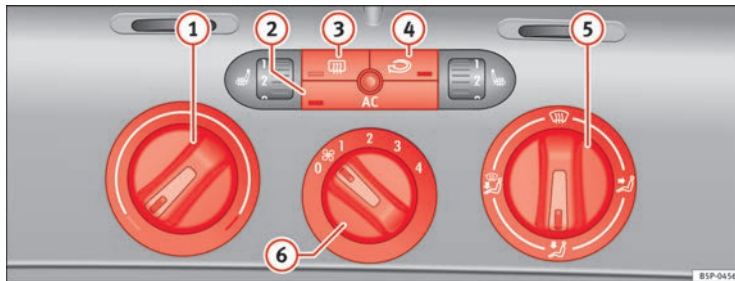
Yol güvenliği için tüm camlardaki buzlanma ve yoğuşma giderilmelidir. Bu iyi bir görüş alanı sağlamak için önemlidir. Camlar için buğ/buzlanma önleme fonksiyonları de dahil olmak üzere ısıtma ve havalandırma sistemlerinin doğru şekilde çalıştırılmasını öğrenin.



Not

Genel notları ⇒ Sayfa 167 dikkate alın.

Aracın ısıtılması ve soğutulması



Şek. 131 Öngöğüste: Klima kumandaları

İç ısıtma

- İstenen sıcaklığı seçmek için sıcaklık ayar düğmesini ⇒ Şek. 131 ① saat yönünde çevirin.
- Fan anahtarını 1 -4 arasındaki ayar konumlarından birine getirin.
- Hava dağıtım kumandasını AC istenen hava akışı yönüne ayarlayın: (ön cama doğru), (göğse doğru), (ayak bölmesine doğru) ve (ön cam ve ayak bölmesi alanlarına doğru).

İç mekan soğutması

- Düğmeyi kullanarak klimayı açın ⇒ Şek. 130 .
- İstenilen soğutma performansına ulaşana dek sıcaklık ayar düğmesini saat yönünden çevirin.

- Fan anahtarını 1 -4 arasındaki ayar konumlarından birine getirin.
- (ön cama), (üst gövdeye), (ayak bölmesine) ve (ön cama ve ayak bölmesine) hava akışını gereken yönde yönlendirmek için hava dağıtım regülatörünü kullanın.

Isıtma

Camların buğusunu çabucak çözmek üzere gerekli maksimum ısı çıkışı, ancak motor çalışma sıcaklığına eriştiğinde elde edilebilir.

Klima

Klima sistemi açıldığında sadece sıcaklık değil araçtaki nem de azalır. Bu sayede araçta seyahat edenlerin konforu artırılmış ve ortam havasının nemli olduğu durumlarda camların buğulanması önlenmiş olur.

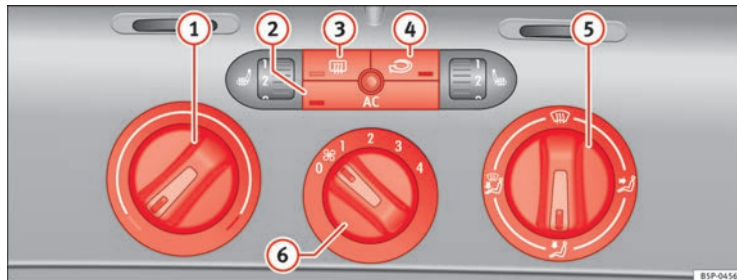
Klima sistemi çalıştırılmazsa bu durum aşağıda belirtilenlerden kaynaklanıyor olabilir. ►

- Motorun çalışmıyor olması.
- Fan kapalı.
- Dış ortam sıcaklığı +3 °C (+37 °F) den düşüktür.
- Motor soğutma suyu sıcaklığının aşırı yüksek olması nedeniyle klima kompresörünün geçici olarak devre dışı bırakılmış olması.

- Klima sigortası arızalıdır.
- Araçta başka herhangi bir arıza bulunması. Klimayı bir yetkili servise kontrol ettirin.

Hava devridaim modu

Hava devridaim modu dış ortamdaki duman veya istenmeyen kokuların araç içerisine girmesini önler.



Şek. 132 Öngözüste: Klima kumandaları

Hava sirkülasyonu modu ⇒ **Şek. 132**  örneğın tünelden geçerken veya trafikte beklerken dışarıdan gelen güçlü kokuların aracın içine girmesini önler.

Düşük dış ortam sıcaklıklarında, hava devridaimi, dışarıdan hava almak yerine araçtaki hava sıcaklığını artırmak suretiyle ısıtma sisteminin verimini artırır.

Yüksek dış ortam sıcaklıklarında, hava devridaimi, ortam havası yerine araçtaki hava sıcaklığını düşürmek suretiyle klima sisteminin verimini artırır.

Ön cam hava çıkışı etkin ve hava sirkülasyonu modu devredeyse, bu fonksiyon etkin durumda kalır. Sirkülasyon modu devrede iken ön cama hava dağıtımını modu seçilirse, sirkülasyon modu devre dışı bırakılır. Güvenlik nedenlerinden dolayı sirkülasyon modu devre dışı bırakılmamalıdır.

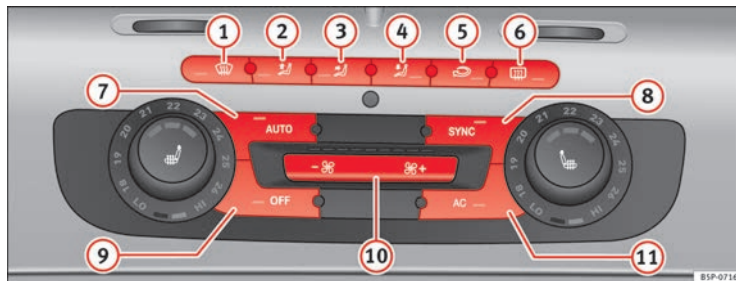
! DİKKAT

Hava sirkülasyonu modunda, dışarıdan soğuk hava aracın içine girmez. Klima sistemi kapatılırsa, camlar hızla buğulanabilir. Bu nedenle, hava sirkülasyonu modunu uzun süre açık bırakmayın (kaza tehlikesi).

2C-Climatronic*

Kumandalar

Kumandalar sol ve sağ klima ayarlarının ayrıca yapılmasına izin verir.



Şek. 133 Öngöğüste: 2C Climatronic kumandaları

Motor çalışırken ve fan devredeyken klima sıcaklığı kumanda eder.

- Sıcaklığı ayarlamak için sol veya sağ taraflardaki ⇒ Şek. 133 sıcaklık kumanda düğmelerini sırasıyla çevirin.

- Düğmelere basıldığında ilgili işlevler devreye girer. Etkinleştirilen fonksiyonlar radyo ekranında belirtilir. Ayrıca tüm bu fonksiyonlar için belirli LED'ler yanar. İşlevi kapatmak için düğmeye yeniden basın.

Sıcaklık, aracın sol ve sağ tarafları için ayrı ayrı ayarlanabilir.

- ①  düğmesi – ön cam buğu çözme fonksiyonu Aracın dışından alınan hava ön cama yönlendirilir. Buğu çözme işlevi açıldığında hava sirkülasyonu modu devrede ise, kapatılır. +3 °C'nin (+37 °F) üzerindeki sıcaklıklarda, havanın nemini almak için klima sistemi otomatik olarak açılır. Düğme sarı renkli olarak yanar ve radyo veya navigatör ekranında simge belirir.
- ②  düğmesi – Yukarı yönlü hava dağıtımı
- ③  düğmesi – Orta yönlü hava dağıtımı
- ④  düğmesi – Aşağı yönlü hava dağıtımı
- ⑤  düğmesi - Manuel hava sirkülasyonu modu.
- ⑥  düğme - Isıtmalı arka cam ısıtma işlevi, devreye sokulduktan yaklaşık 20 dakika sonra otomatik olarak devre dışı bırakılır. Ancak, düğmeye basılarak da devre dışı bırakılabilir. Düğme sarı renkli yanar ve ekranda ilgili simge belirir.
- ⑦  düğmesi – Otomatik sıcaklık, havalandırma ve hava dağıtım kontrolü ⇒ Sayfa 165
- ⑧  düğmesi – Dual ortam eşleyicisi
- ⑨  düğmesi - 2C-Climatronic'i devreye sokar ve devre dışı bırakır ⇒ Sayfa 166
- ⑩ Fan kontrolü ⇒ Sayfa 166
- ⑪  düğmesi – Isıtma, havalandırma ve klima sistemini açar



DİKKAT

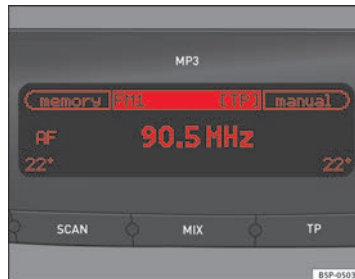
Yol güvenliği için tüm camlardaki buzlanma ve yoğunlaşma giderilmelidir. Bu iyi bir görüş alanı sağlamak için önemlidir. Camlar için buğu/buzlanma önleme fonksiyonları da dahil olmak üzere ısıtma ve havalandırma sistemlerinin doğru şekilde çalıştırılmasını öğrenin.

Climatronic bilgisinin görüntülenmesi

Climatronic sistemi bilgisi fabrikada monte edilen radyo veya radyo ve navigasyon ekranında görüntülenebilir.



Şek. 134 Climatronic ile ilgili bilgi içeren navigasyon ekranı



Şek. 135 Climatronic bilgisi içeren radyo ekranı

Climatronic kumandalarında bulunan LED'ler seçilen fonksiyonun etkinleştirilmiş olduğunu belirtir.

Ayrıca, fabrikada monte edilen radyo veya radyo ve navigasyon ekranları değiştirilmiş olan mevcut Climatronic ayarlarını kısaca görüntüler.

Radyo veya radyo ve navigasyon ekranlarında kullanılan simgeler, Climatronic kumandaları için kullanılan simgelerin aynısıdır. ■

Otomatik mod

Otomatik modda, hava sıcaklığı, hava akışı ve dağıtımı belirlenen sıcaklığın mümkün olduğunca çabuk elde edileceği ve sonra bu sıcaklığın korunacağı şekilde otomatik olarak ayarlanır.

Sıcaklık, aracın sol ve sağ tarafları için ayrı ayrı ayarlanabilir.

Otomatik modun devreye sokulması

-  ⇒ **Şek. 133** (OTOMATİK) düğmesine basın. „AUTO High“ ibaresi radyo ekranında görüntülenir (yüksek fan devri).
-  (OTOMATİK) düğmesine tekrar basın ⇒ **Şek. 133**. „AUTO Low“ ibaresi radyo ekranında görüntülenir (düşük fan devri).

Modele ve döşemeye bağlı olarak araçta bulunabilecekler:

Otomatik modda +22 °C (+72 °F) sıcaklığa hızla ulaşılır, bu da uygun bir sıcaklıktır. Bu yüzden, farklı kişisel tercihler ve özel durumlar dışında bu ayarı değiştirmenizi öneririz. İç sıcaklığı +18 °C (+64 °F) ile +26 °C (+80 °F) arasında seçmek mümkündür. Bu sıcaklık değerleri yaklaşık değerlerdir ve gerçek sıcaklık ortam sıcaklığına bağlı olarak bir miktar farklılık gösterebilir.

Climatronic sabit bir sıcaklık idame ettirir. Araç içine verilen havanın sıcaklığı, fan devri ve hava dağıtımı otomatik olarak ayarlanır. Sistem güneş ışığını da hesaba katar, böylece manuel ayarlama ihtiyacı olmaz. Bu nedenle, **otomatik mod** tüm mevsim koşullarında araçta bulunanlar için hemen hemen her zaman en iyi konforu sağlar.

Hava dağıtımı, hava akışı veya  düğmeleri ya da hava sirkülasyonu düğmesi  kullanılarak bir ayar yapıldığında otomatik mod devre dışı bırakılır. Sıcaklık, kullanıcı tarafından manuel olarak seçilen parametreler dahilinde ayarlanmaya devam eder.



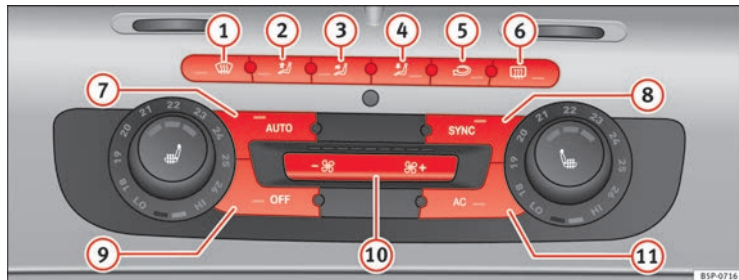
Not

İki çeşit otomatik mod vardır:

- Otomatik mod LO (DÜŞÜK): Bu mod iki kişi için hava akışı hesaplar.
- Otomatik mod HI (YÜKSEK): Bu mod üç veya daha fazla kişi için hava akışı hesaplar. ■

Manuel mod

Manüel modda, hava sıcaklığı, hava akışı ve hava dağıtımını gerektiği gibi ayarlayabilirsiniz.



Şek. 136 Öngözüte: 2C Climatronic kumandası.

Manuel modun devreye sokulması

- Manuel moda girmek için ⇒ Şek. 136 ① - ⑤ arasındaki düğmelerden birine ya da hava akış kumandasına ⑩ basın. Seçilen işlev radyo veya navigatör ekranında gösterilecektir.

Sıcaklık

Aracın sol ve sağ iç mekan bölümleri için ayrı sıcaklık seçme anahtarları vardır. Seçilen sıcaklık, seçme anahtarının üstünde görüntülenir. İç sıcaklığı +18 °C (+64 °F) ila +26 °C (+80 °F) arasında seçmek mümkündür. Bu sıcaklık değerleri yaklaşık değerlerdir ve gerçek sıcaklık ortam sıcaklığına bağlı olarak bir miktar farklılık gösterebilir.

+18 °C (+64 °F) altında sıcaklıklar seçerseniz ekranda LO (düşük) yazısı belirecektir. Bu ayarda, sistem maksimum soğutma gücünde çalışır ve sıcaklık düzenlenmez.

+26 °C (+80 °F) üstünde sıcaklıklar seçerseniz ekranda HI (yüksek) yazısı belirecektir. Bu ayarda, sistem maksimum ısıtma gücünde çalışır ve sıcaklık düzenlenmez.

Fan

Hava akışı, ⑩ kumandası kullanılarak rahatça ayarlanabilir. Araca sürekli temiz hava akışını sağlamak için fanı her zaman düşük ayarda çalıştırın. Düğmenin ④ minimum -1 seviyesine itilmesi, Climatronic işlevini kapatır.

Hava dağıtımı

Hava dağıtımı ②, ③ ve ④ düğmeleri kullanılarak ayarlanır. Hava çıkış menfezlerini ayrı ayrı açmak ve kapatmak da mümkündür.

Klima sisteminin açılması ve kapatılması

① düğmesi etkin durumda iken (LED yanıyorken), klima sistemi devrededir.

[AC] düğmesi kapalıyken (LED kapalı) klima sistemi kapalıdır.

[AC] düğmesi kapalı konumda iken, klima sistemi yakıt tasarrufu amacıyla devre dışıdır. Sıcaklık otomatik olarak ayarlanmaya devam eder. Bu durumda ayar sıcaklığına sadece sıcaklık dış sıcaklıktan yüksek olduğunda ulaşılabilir.

Sürücü ve yolcu sıcaklık kumandaları

[SYNC] düğmesi 2 Climatronic iklimlendirme bölgesinin aynı değere getirilmesi işlemini kumanda eder.

[SYNC] düğmesi kapalı konuma getirildiğinde (LED kapalı), Climatronic iklimlendirme bölgesi kişiselleştirilir. Örneğin: sürücü tarafı sıcaklığı +22 °C (+72 °F) ve yolcu tarafı sıcaklığı 24 °C (+75 °F) olur.

[SYNC] düğmesi açık konuma getirildiğinde (LED yanık), Climatronic iklimlendirme bölgesi senkronize edilir. Örneğin: sürücü tarafı sıcaklığı +22 °C (+72 °F) ve yolcu tarafı sıcaklığı 22 °C (+72 °F) olur.

[SYNC] düğmesi kapalı konumda iken yolcu tarafı sıcaklığı değiştirildiğinde, işlev otomatik olarak devreden çıkar.

Hava devridaim modu

Hava devridaim modu dış ortamdaki duman veya istenmeyen kokuların araç içersine girmesini önler.

- Hava devridaim modunu açmak veya kapamak için düğmeye **[↺]** ⇒ **Şek. 136 ②** basın. Ekranda **[↺]** simgesi bildirildiğinde mod devrededir.

Hava sirkülasyonu modu örneğin tünelden geçerken veya trafikte beklerken dışarıdan gelen güçlü kokuların aracın içine girmesini önler.

Düşük dış sıcaklıklarda hava devridaimi dışarıdaki hava yerine araçtaki havayı ısıtarak ısıtma sisteminin etkinliğini artırır.

Yüksek dış ortam sıcaklıklarında, hava devridaimi, ortam havası yerine araçtaki hava sıcaklığını düşürmek suretiyle klima sisteminin verimini artırır.

Ön cam hava çıkışı etkin ve hava sirkülasyonu modu devredeyse, bu fonksiyon etkin durumda kalır. Sirkülasyon modu devrede iken ön cama hava dağıtımı modu seçilirse, sirkülasyon modu devre dışı bırakılır. Güvenlik nedenlerinden dolayı sirkülasyon modu devre dışı bırakılmamalıdır.



DİKKAT

Hava sirkülasyonu modunda, dışarıdan soğuk hava aracın içine girmez. Klima sistemi kapatılırsa, camlar hızla buğulanabilir. Bu nedenle, hava sirkülasyonu modunu uzun süre açık bırakmayınız (kaza tehlikesi).

Genel notlar

Hava kirliliği filtresi

Hava kirliliği filtresi (birleşik olarak parçacık filtresi ve aktif karbon filtre-si), dış havadaki toz ve polen de dahil kirliletiç maddelere karşı bir bariyer olarak görev yapar.

Klimanın en etkin şekilde hizmet verebilmesi için, kir filtresinin Servis Planı'nda belirtilen aralıklarla değiştirilmesi gerekir.

Çok yüksek kirlilik seviyesindeki alanlarda kullanımdan dolayı filtre vak-tinden önce etkinliğini kaybederse, polen filtresi Servis Planında belirtilenden daha sık aralıklarda değiştirilmelidir.

Klima

Klima sistemi açıldığında sadece sıcaklık değil araçtaki nem de azalır. Bu sayede araçta seyahat edenlerin konforu artırılmış ve ortam

havasının nemli olduğu durumlarda camların buğulanması önlenmiş olur.

Klima sistemi çalıştırılmazsa bu durum aşağıda belirtilenlerden kaynaklanıyor olabilir:

- Motorun çalışmıyor olması.
-  (klima) düğmesinin etkin durumda olmaması.
- Dış ortam sıcaklığı +3 °C (+37 °F) den düşüktür.
- Motor soğutma suyu sıcaklığının aşırı yüksek olması nedeniyle klima kompresörünün geçici olarak devre dışı bırakılmış olması.
- Klima sigortası arızalıdır.
- Araçta başka herhangi bir arıza bulunması. Klimayı bir yetkili servise kontrol ettirin.



ÖNEMLİ

- Klimanın arızalandığından şüphelenirseniz, daha fazla zarar görmemesi için  düğmesi ile klimayı kapatın ve bir yetkili servise kontrol ettirin.
- Klimanın tamir işlemi uzman kişiler tarafından ve özel aletler kullanılarak gerçekleştirilmelidir. Bu yüzden, aracınızı bir uzman servise götürmenizi tavsiye ederiz.



Not

- Eğer araç dışındaki havanın nemi ve sıcaklığı yüksekse, **yoğuşma**, klima sisteminde bulunan evaporatörden damlayarak aracın altında bir su birikintisi oluşturabilir. Bu durum tamamen normaldir ve herhangi bir sızıntı olduğu anlamına gelmez.
- Isıtma ve soğutma performansının düşmemesi ve Camların nemlenmemesi için, kar, buz ve yaprakların ön camın önündeki hava giriş kanallarını tıkamamasına dikkat edin.
- Menfezlerden gelen hava aracın içinden geçer ve bu amaçla tasarlanmış kanallardan dışarı çıkar. Bu nedenle, bu kanalları herhangi bir madde veya elbiselerle kapatmayın.

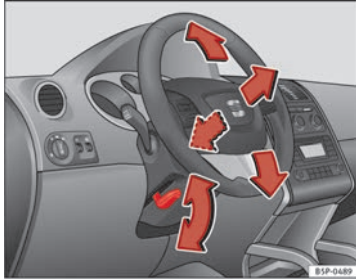
- Klima sistemi camlar ve kayar/açılır tavan* kapalı olduğunda en etkin şekilde işlev görür. Ancak, araç içerisindeki sıcaklık güneş nedeniyle aşırı ise, içerideki hava camlar kısa bir süre açılarak daha hızlı soğutulabilir.
- Klima sistemine giren sigara dumanı buharlaştırıcıda tortuya neden olarak istenmeyen kokular ürettiğinden hava sirkülasyonu modu devrede iken sigara içmeyin.
- Sistem contalarının yağlanması ve kaçakların önlenmesi için klimanın ayda en az bir kez çalıştırılması tavsiye edilmektedir. Soğutma kapasitesinde azalma tespit edilirse sistemin kontrol edilmesi için bir Teknik Servise başvurulmalıdır. ■

Sürüş

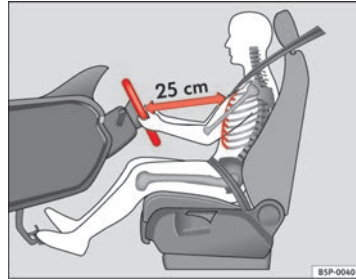
Direksiyon

Direksiyon konumunun ayarlanması

Direksiyonun yüksekliği ve mesafesi sürücüye göre ayarlanabilir.



Şek. 137 Direksiyon konumunun ayarlanması



Şek. 138 Sürücü için uygun oturma konumu

- Sürücü koltuğunu doğru konuma ayarlayın.
- Direksiyon kolunun altındaki kolu → Şek. 137 aşağı itin ⇒ ⚠.
- Doğru konum ayarlanana dek direksiyonu ayarlayın ⇒ Şek. 138.
- Ardından kolu tekrar sıkıca yukarı doğru itin ⇒ ⚠



DİKKAT

- Direksiyon kolunu ayarlama işlevinin yanlış şekilde kullanılması ve yanlış bir oturma konumu ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Kazaları önlemek için, direksiyon kolunu sadece araç hareket-sizken ayarlanmalıdır.
- Sürücü koltuğunu veya direksiyon simidini, direksiyon simidi ile göğsünüz arasındaki mesafe en az 25 cm olacak şekilde ayarlayın ⇒ **Şek. 138**. Minimum mesafeye uymazsanız, hava yastığı sizi koruyamayacaktır. Ölümcül yaralanma riski.
- Beden yapınız 25 cm'lik minimum mesafeyi korumanıza engel oluyorsa, bir Teknik Servise başvurun. Teknik Servis, özel değişikliklerin gerekli olup olmadığı konusunda karar vermenize yardım edecektir.
- Direksiyon simidini yüzünüze bakacak şekilde ayarlarsanız, bir kaza durumunda sürücü hava yastığı sizi doğru şekilde koruyamayacaktır. Direksiyon simidinin göğsünüze doğru baktığından emin olun.
- Seyir halinde iken, direksiyon simidini her iki elinizle; direksiyon simidi halkasının dışından ve saat 9 ve saat 3 konumlarında tutunuz. Direksiyon simidini asla saat 12 konumunda veya diğer herhangi bir şekilde tutmayınız (örn. direksiyon simidinin ortasından veya dairenin içinden). Bu durumda, hava yastığı açılırsa, kol, el ve baş yaralanmaları meydana gelebilir.

Güvenlik

Elektronik Denge Kontrolü (ESC)*

ESC zorlu koşullarda sürüşü daha güvenli hale getirmeye yardımcı olur.



Şek. 139 Orta konsolun ayrıntılı görünümü: ESC anahtarı.

Elektronik Denge Kontrolü (ESC) elektronik diferansiyel kilidi (EDL), çekiş kontrol sistemi (ASR), fren destek sistemi (BAS) ve römork denge programını (TSP) içerir. ESC, ABS ile birlikte çalışır. ESC veya ABS sistemlerinde arıza oluşursa her iki kontrol lambası yanar.

ESC sistemi motor çalıştırıldığında otomatik olarak başlatılır.

ESC sistemi daima etkindir, kapatılamaz. ESC anahtarı sadece ASR'yi kapatır.

ASR, tekerleğin patinaj yapması istendiğinde devreden çıkarılabilir.

Örneğin:



- Kar zincirleriyle sürüş sırasında.
- Aracı derin kar üzerinde veya yumuşak zeminlerde kullanırken.
- Araç sıkıştığında öne ve arkaya hareket ettirmek için.

Tekerlek patinajına artık ihtiyacınız kalmadığında ASR'yi tekrar açmak için düğmeye basın.

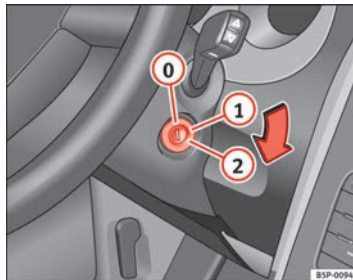


DİKKAT

- Elektronik denge kontrolünün (ESC) fizik kanunlarına karşı koyamayacağını unutmayın. Bu durum özellikle ıslak zeminlerde ve bir römork çekerken unutulmamalıdır.
- Sürüş biçiminizi daima yol ve trafik durumuna uyarlayın. ESC ne kadar güvenlik sunarsa sunsun bu sizi riske girmek için cesaretlendirmemelidir.
- ⇒ Sayfa 194, Akıllı teknoloji deki ESC ile ilgili uyarı notlarına bakın.

Kontak kilidi

Kontak anahtarının konumu



Şek. 140 Kontak anahtarının konumları

Kontak kapalı, direksiyon kilidi 0

Bu konumda ⇒ Şek. 140 kontak ve motor OFF (KAPALI) konumdadır ve direksiyon kilitlenebilir.

Kontak anahtarı kullanmadan **Direksiyon kilidini** devreye sokmak için, direksiyon simidini kilitleme sesi duyulana kadar çevirin. Aracı terk ederken direksiyon kilidini daima etkinleştirmelisiniz. Bu aracın çalınmasını engellemeye yardımcı olacaktır ⇒ ⚠.

Kontakın veya kızdırma bujisi sisteminin açılması 1

Kontak anahtarını bu konuma çevirin ve bırakın. Anahtar çevrelemiyorsa veya 0 konumundan 1 konumuna çevrilmesi zorsa, direksiyon simidini serbest kalana bir taraftan diğerine çevirin. ▶

Marş ②

Anahtar bu konumdayken motor çalıştırılır. Yüksek güç tüketimine sahip elektrikli elemanlar geçici olarak devre dışı bırakılır.

Araç her çalıştırıldığında, kontak anahtarı ① konumuna geri dönmelidir. Marş **tekrarı önleme kilidi** motor çalışır durumdaysa marş motorunun hasar görmesini önler.

**DİKKAT**

- Araç durana kadar kontak anahtarı kilitlenmemelidir. Aksi halde, direksiyon kilitlenerek, kaza tehlikesine yol açabilir.
- Kısa süreyle bile olsa, araçtan ayrılırken anahtarı kontakta daima çıkarın. Bu özellikle çocuklar veya özürli kişiler aracın içinde yalnız bırakıldığında önemlidir. Kazaya yol açabilecek şekilde, motoru veya elektrikli cam gibi elektrikli ekipmanları kaza çalıştırabilirler.
- Anahtarların gözetimsiz olarak kullanılması motorun veya elektrikli camlar gibi elektrikli sistemlerin çalıştırılmasına neden olabilir. Bu, ciddi yaralanmalara neden olabilir.

**ÖNEMLİ**

Marş motoru sadece motor kapalıyken (kontak anahtarı konumu ②) çalışır.

Elektronik immobilizer

Elektronik immobilizer yetkisiz kişilerin aracı kullanmasını engeller.

Anahtarın içinde, elektronik araç hareketsizleştirme sistemini anahtar kontağa yerleştirildiğinde otomatik olarak devre dışı bırakan bir çip bulunur.

Anahtarı kontakta çıkardığınızda elektronik immobilizer otomatik olarak yeniden devreye sokulur.

Motor sadece doğru kodlu orijinal SEAT anahtarını kullanarak başlatılabilir.

**Not**

Araçtan mükemmel randıman alınması Orijinal SEAT anahtarlarının kullanılması ile sağlanır.

Motoru çalıştırma ve durdurma**Benzinli motorların çalıştırılması**

Motor sadece doğru kodlu orijinal SEAT anahtarını kullanarak başlatılabilir.

- Marşın motoru çalıştırması için vites kolunu boş konuma alın ve debriyaj pedalına sonuna kadar basarak bu konumda tutun.
- Kontak anahtarını marş ⇒ Sayfa 171 konumuna çevirin.

- Motor çalıştığında kontak anahtarını bırakın (marş motoru motorla birlikte çalıştırılmamalıdır).

Çok sıcak bir motoru çalıştırdıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basmanız gerekebilir.

Aşırı soğuk motoru çalıştırırken, hidrolik valf dengeleyicilerinde yağ basıncı oluşturulana kadar, işlem birkaç saniye kadar gürültülü olabilir. Bu durum son derece normaldir ve herhangi bir arıza belirtmez.

Motor hemen çalışmazsa, 10 saniye sonra marş motorunu kapatın ve 30 saniye sonra tekrar çalıştırmayı deneyin. Motor yine çalışmazsa, yakıt pompası sigortası kontrol edilmelidir → Sayfa 270, Sigortalar.

DİKKAT

- Motoru havalandırmazsınız veya kapalı mekanlarda çalıştırmayın. Egzoz gazlarında kokusuz ve renksiz bir zehirli gaz olan karbon monoksit bulunur. Ölümcül kaza tehlikesi. Karbon monoksit biliş kaybına neden olabilir. Ayrıca ölüme de yol açabilir.
- Motor çalışır durumdayken aracın yanından ayrılmayın.
- „Soğuk çalışma spreylərini“ asla kullanmayın, bu maddeler patlayabilir veya motorun yüksek devirlerde çalışmasına neden olabilir. Yaralanma riski.

ÖNEMLİ

- Motor soğukken yüksek motor devirlerinden, tam gazda kullanmaktan ve motoru aşırı yüklemekten kaçınmalısınız. Motorun hasar görme riski
- Motoru çalıştırmak için araç 50 metreden fazla itilmemeli veya çekilmemelidir. Katalitik konvertör içerisinde yanmamış yakıt girebilir ve konvektöre zarar verir.
- Çalıştırmak için aracı iterek veya çekerek çalıştırma girişiminde bulunmadan önce, başka bir aracın aküsüyle çalıştırmayı denemelisiniz. → Sayfa 285, Akü takviyesi ile çalıştırma deki talimatlara bakın ve bunlara uyun.



Çevre Notu

Motoru, araç hareketsizken çalıştırarak ısıtmayın. Hareket edin ve nazikçe sürün. Bu motorun çalıştırma sıcaklığına daha hızlı erişmesini sağlar ve egzoz emisyonlarını azaltır. ■

Dizel motorların çalıştırılması

Motor sadece doğru kodlu orijinal SEAT anahtarını kullanarak başlatılabilir.

- Marşın motoru çalıştırması için vites kolunu boş konuma alın ve debriyaj pedalına sonuna kadar basarak bu konumda tutun.
- Kontak anahtarını marş konumuna çevirin.
- Kontak anahtarını → **Şek. 140** ① konumuna getirin. Ön ısıtma için uyarı lambası  yanacaktır. ►

- Uyarı lambası söndüğünde, motoru çalıştırmak için kontak anahtarını ② konumuna getirin. Gaz pedalına basmayın.
- Motor çalıştığında kontak anahtarını bırakın (marş motoru motorla birlikte çalıştırılmamalıdır).

Aşırı soğuk motoru çalıştırırken, hidrolik valf dengeleyicilerinde yağ basıncı oluşturulana kadar, işlem birkaç saniye kadar gürültülü olabilir. Bu durum son derece normaldir ve herhangi bir arıza belirtmez.

Motoru çalıştırmada sorun varsa, bkz. → Sayfa 285.

Dizel motor için kızdırma bujisi sistemi

Akünün gereksiz boşalmasını önlemek için, kızdırma bujileri ön ısıtma yaparken diğer büyük elektriksel yükleri (radyo, klima vb) kullanmayın.

Kızdırma bujisi uyarı lambası → Sayfa 85 söner sönmez motoru çalıştırın.

Yakıt deposu tamamen boşaltıldıktan sonra dizel motorun çalıştırılması

Yakıt deposu tamamen boşalmışsa, dizel yakıt aldıktan sonra motorun çalıştırılması normalden daha uzun süre (bir dakikaya kadar) alabilir. Bunun nedeni, önce yakıt sisteminin havayı tahliye etmesi gerekesidir.



DİKKAT

- Motoru havalandırmazsınız veya kapalı mekanlarda çalıştırmayın. Egzoz gazlarında kokusuz ve renksiz bir zehirli gaz olan karbon monoksit bulunur. Ölümcül kaza tehlikesi. Karbon monoksit biliş kaybına neden olabilir. Ayrıca ölüme de yol açabilir.
- Motor çalışır durumdayken aracın yanından ayrılmayın.
- „Soğuk çalışma spreyleri“ asla kullanmayın, bu maddeler patlayabilir veya motorun yüksek devirlerde çalışmasına neden olabilir. Yaralanma riski.



ÖNEMLİ

- Motor soğukken yüksek motor devirlerinden, tam gazda kullanmak ve motoru aşırı yüklemekten kaçınılmalıdır. Motorun hasar görme riski
- Motoru çalıştırmak için araç 50 metreden fazla itilmemeli veya çekilmemelidir. Katalitik konvertör içerisinde yanmamış yakıt girebilir ve konvertöre zarar verir.
- Çalıştırmak için aracı iterek veya çekerek çalışma girişiminde bulunmadan önce, başka bir aracın aküsüyle çalıştırmayı denemelisiniz. → Sayfa 285, Akü takviyesi ile çalışma deki talimatlara bakın ve bunlara uyun.



Çevre Notu

Motoru, araç hareketsizken çalıştırarak ısıtmayın. Motor çalıştırır çalışmaz hareket etmelisiniz. Bu motorun çalışma sıcaklığına daha hızlı erişmesini sağlar ve egzoz emisyonlarını azaltır.

Motorun kapatılması

- Aracı durdurun.
- Kontak anahtarını → Şek. 140 ① konumuna getirin.

Motoru kapattıktan sonra, radyatör fanı 10 dakikaya kadar çalışabilir. Motor bölmesinde ısının artması veya uzun süre güneşte kalma nedeniyle soğutma suyu sıcaklığı arttığında fanın kendi kendine çalışmaya başlaması mümkündür.

⚠ DİKKAT

- Motoru asla araç tamamen durmadan kapatmayın!
- Fren hava takviye birimi yalnızca motor çalışırken etkin olabilir. Motor kapalıyken, fren yapmak için daha fazla kuvvet gerekir. Normal fren işlevi yerine getirilemediğinden, kaza ve ciddi yaralanma tehlikesi ortaya çıkar.
- Anahtar kontakten çıkarıldığında direksiyon kilidi hemen kilitlenebilir. Araç yönlendirilemez. Kaza tehlikesi.

⚠ ÖNEMLİ

Araç uzun süre ağır yük altında çalıştığında, motor bölümü içerisinde ısı birikebilir ve motor hasarına neden olabilir. Bu nedenle, motoru durdurmadan önce yaklaşık 2 dakika rölantide çalıştırılmalıdır. ■

Geçerli olduğu model: ALTEA / ALTEA XL

LPG ile sürüş*



Şek. 141 Orta konsol: gaz sistemi kontrol düğmesi

SEAT aracınız hem LPG hem de benzinle çalışabilen bir motorla donatılmıştır. LPG deponuz ⇒ Sayfa 228, LPG doldurma stepne yuvasındadır ⇒ ⚠.

LPG çalıştırma modunun bağlanması

- **[GAS]** düğmesine basın.

Sistemi kontrol ettikten sonra aşağıdaki şartlar karşılanmışsa motor otomatik olarak benzin modundan LPG moduna geçer.

- Depoda yeterli miktarda LPG var.
- Motor soğutucusu LPG işlemi için gerekli sıcaklığa ulaşmıştır.
- Dış sıcaklık LPG'nin çalışması için uygundur.
- Motor devri her zaman 1200 devir üzerindedir.
- LPG sistemi kontrolü tamamlanmıştır ve belirlenen bekleme süresi geçmiştir (bu işlem birkaç dakika sürebilir).
- Sistem kontrolü sırasında arıza tespit edilmedi.

🟢 Yeşil kontrol lambası gösterge panelinde yanacaktır.

Benzinle çalıştırma modunun bağlanması

- **[GAS]** düğmesine basın.

🟢 Yeşil kontrol lambası LPG seviye göstergesinde sönecektir.

Benzinle çalıştırma modu, motor çalıştırıldığında veya LPG ile çalıştırma modu koşullarından herhangi biri yerine getirildiğinde otomatik olarak bağlanır. Gerekli koşullar tekrar yerine getirilir getirilmez LPG çalıştırma modu tekrar bağlanır. ▶

LPG sistem arızası

Gösterge paneli ekranındaki mesaj	Nasıl devam edilmeli
Hata: LPG Visit the workshop! (LPG Atölyeyi ziyaret edin!)	Sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettirin.
Gas operating mode currently impossible See the manual! (Gaz çalıştırma modu şu anda kullanılamıyor Kılavuza bakın!)	LPG çalıştırma modunun tüm koşullarının yerine getirildiğini kontrol edin ⇒ Sayfa 175. Getirilmiş sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettirin.
Petrol operating mode currently impossible. (Benzinle çalıştırma modu kullanılamıyor.) See the manual! (Kılavuza bakınız!)	Sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettirin.

LPG kalitesi ve tüketimi

LPG'ye yönelik kalite gereklilikleri tüm Avrupa'da DIN EN 589 yönetmeliği ile sorun olmadan düzenlenir.

LPG, propan ve butan karışımıdır.

Yaz gazı ile kış gazı arasında fark vardır. Kış gazı daha yüksek oranda propan içerir. Sonuç olarak, kış gazının sürüş mesafesi yaz gazına oranla daha düşüktür (artan tüketimden dolayı).

Aracın motor yönetimi otomatik olarak kullanıma LPG'ye uyum sağlar. Dolayısıyla, farklı kalitede LPG uygulamadan önce kapsamlı boşaltma ihtiyacı olmadan her iki LPG tipi depoda karıştırılabilir.

LPG ve güvenlik

Gaz kokusu alıyorsanız ya da LPG sisteminde sızıntı olduğundan şüpheleniyorsanız. ⇒ ⚠

- Aracı hemen durdurun.
- Kontakı kapatınız.
- Aracı uygun şekilde havalandırmak için kapıları açın.

- Sigaraları hemen söndürün.
- Araçtan uzaklaşın ya da kıvılcım veya yangına neden olabilecek cisimleri kapatın.
- Hala gaz kokusu alıyorsanız aracı sürmeye devam etmeyin!
- Uzman desteği alın. Arızayı tamir ettirin.



DİKKAT

LPG son derece yanıcı ve patlayıcı bir maddedir. Ciddi yangınlara ve diğer yaralanmalara yol açabilir.

- Yangın veya patlama tehlikelerini önlemek için gereken dikkat gösterilmelidir.
- Aracı kapalı bir mekana park ettiğinizde (örneğin bir garaja), olası sızıntı durumlarında LPG'nin nötralize edilebilmesi için ortamda yeterli doğal veya mekanik havalandırmanın bulunduğundan emin olun.



DİKKAT

Araçta gaz kokusu altığınızda ya da yakıt doldurma sırasında dikkat edilmemesi ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Gerekli işlemleri yapın.
- Tehlike alanından çıkın.
- Gerekliyse acil servisleri uyarın.



Not

- LPG sisteminde Bakım Planına göre yetkili serviste düzenli incelemeler yapılmalıdır.
- Motor durdurulduğunda LPG ile çalışıyor bile olsa, her zaman benzinle çalıştırılır. Bu nedenle depodaki benzin asla tamamen boşaltılmamalıdır.



- Özellikle dış ortam sıcaklıklarının düşük olduğu durumlarda, sık aralıklarla kısa süreli yolculuklar yapıldığında, araç LPG'den ziyade benzinle çalışma eğilimi gösterir. Bu nedenle, benzin deposu LPG deposunda önce boşalabilir.
- Sürüş esnasında LPG deposunun neredeyse boşalmış olması nedeniyle sistem otomatik olarak benzinle çalıştırma moduna geçtiyse motorun sonraki birkaç çalıştırılmasında ve dış sıcaklık ve sürüş tarzına göre depoda kalan benzini kullanmak için kısa süre LPG ile çalıştırma moduna geçebilir.
- LPG deposunun neredeyse boş olması nedeniyle sistem otomatik olarak benzinle çalıştırma moduna geçtiğinde yavaş bir şekilde ve az miktarda hızlanarak aracı sürerken ⇒ **Şek. 141** (GAS) düğmesine basarak gazla çalıştırma moduna geçebilirsiniz. Depoda kalan tüm LPG kullanı-
lana dek dikkatle sürüş esnasında bu prosedür birkaç defa tekrarlanabi-
lir.
- Gösterge panelinde bilgi veya uyarı mesajları görüntülenebilen araç-
lar LPG ile ilgili bilgiler gösterebilir.
- **LPG modunun mümkün olmadığı** bildirimi görüntülenebilir. ■

Start-Stop işlevi*

Tanımı ve çalışması

Araç durdurulduğunda Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) işlevi motoru durdurur ve gerektiğinde tekrar çalıştırır:

- Araç durdurulduğunda vitesi boşa alın ve debriyaj pedalını bırakın. Motor duracaktır.
- Debriyaj pedalına basıldığında, motor tekrar çalışır.

- Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) sisteminin çalışma duru-
muyla ilgili bilgi gösterge paneli ekranında görüntülenir
⇒ **Şek. 143**.

Start-Stop işlevi şartları

- Sürücü emniyet kemeri bağlanmış olmalıdır.
- Kaput kapalı olmalıdır.
- Motor çalışma sıcaklığında olmalıdır
- Direksiyon 270°'den fazla döndürülmemelidir.
- Araç dik bir yokuşta olmamalıdır.
- Araç geri viteste olmamalıdır.
- Araca bir römork bağlı olmamalıdır.
- Yolcu bölmesi sıcaklığı gerekli konfor sınırlarında olmalıdır (AC) (11)
⇒ **Şek. 136** düğmesi seçilmelidir.
- Ön cam buğu giderme işlevi devre dışı olmalıdır.
- **Değilse**, üç seferden fazla basarak hava akışı artırımı gerekir (10)
⇒ **Şek. 136**.
- Sıcaklık HI veya LO'ya ayarlı olmamalıdır.
- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
- Dizel motorlar için, dizel parçacık filtresi yenilenme modunda olma-
malıdır.
- Akü şarj durumu bir sonraki marş işlemi için düşük seviyede olma-
malıdır.
- Akü sıcaklığı -1 °C (+30 °F) ve +55 °C (+131 °F) arasında olmalıdır.
- Park yardım sistemi (Park Assist*) devrede olmamalıdır.

Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) işlevinin kesilmesi

Aşağıdaki durumlarda, Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) işlevi kesilecek ve motor otomatik olarak çalışacaktır:

- Araç hareket etmeye başlar.
- Fren pedalına art arda birkaç kez basıldığında. ▶

- Akü aşırı boşaldığında.
- Start-Stop Sistemi manuel olarak devre dışı bırakıldığında.
- Ön cam buğu giderme işlevi devreye sokulduğunda.
- Yolcu bölmesi sıcaklığı gerekli konfor sınırlarını aşar (AC) 11 ⇒ Şek. 136 düğmesi seçilmelidir).
- Hava akışında artış olduğunda 10 ⇒ Şek. 136 düğmesine üç defadan fazla basılmalıdır.
- Sıcaklık ayarı HI veya LO seçilir.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı yetersiz olduğunda.
- Alternatör arızalandığında, örneğin V-kayışı koptuğunda.
- Bir önceki bölümde belirtilen şartlardan herhangi biri sağlanmadığında.



DİKKAT

Aracı hiçbir surette motor kapatılmış şekilde sürmeyiniz. Aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu durum, kazalara ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Hidrolik direksiyon motor çalışmadığında devre dışı kalır. Bu nedenle direksiyon simidini çevirmek çok daha güçtür.
- Sudan (örneğin sıg nehirlerden) geçerken Start-Stop sistemini kapatın.



Not

- Start-Stop sistemine sahip manuel şanzımanlı araçlarda, motor çalıştırılırken debriyaja basılması gerekir.
- Start-Stop işlevinin şartları karşılanmadığında, gösterge panelindeki Durdurma-Çalıştırma işlevi göstergesi söner.
- Direksiyon 270°'den fazla çevrilirse Durdurma işlev görmeyecektir, ancak direksiyon dönüş açısı aracın çalıştırılmasını etkilemez.

Start-Stop işlevinin Devreye Sokulması ve Devre Dışı Bırakılması



Şek. 142 Start-Stop işlevi düğmesi.

Kontak anahtarı her açıldığında, Start-Stop işlevi otomatik olarak devreye girer.

Start-Stop işlevinin manuel olarak devreden çıkarılması

- Orta konsolda bulunan (A) ⇒ Şek. 142 ya basın. Start-Stop işlevi devreden çıkarıldığında basmalı düğme göstergesi yanar.
- Start-Stop işlevi devreye girdiğinde motor derhal çalışır.

Start-Stop işlevinin manuel olarak devreye alınması

- Orta konsolda bulunan (A) ⇒ Şek. 142 ya basın. Düğmedeki gösterge söner.

Sürücü mesajları



Şek. 143 Start-Stop işlevi devrede iken gösterge panelinde yanan gösterge

Motor Start-Stop işlevi ile durdurulduğunda, bu, gösterge panelinde görüntülenir.

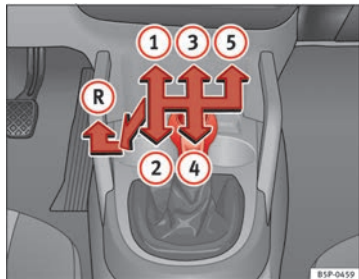


Not

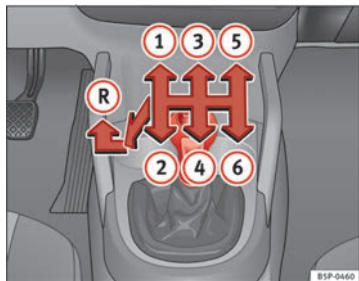
Farklı ön göğüs modelleri bulunduğu için, ekrandaki göstergeler farklı olabilir.

Düz şanzıman

Düz şanzımanla sürüş



Şek. 144 Orta konsolun ayrıntılı görünümü: 5 vitesli manuel bir şanzımanın vites değiştirme düzeni



Şek. 145 Orta konsolun ayrıntılı görünümü: 6 vitesli manuel bir şanzımanın vites değiştirme düzeni

Geri vites alma

- Araç hareketsiz ve motor rölantide olmalıdır. Debriyaja iyice basınız.
- Vites kolunu boşa alın ve kolu aşağı doğru itin.
- Vites kolunu önce sola doğru ardından da kolda gösterilen geri vites konumuna kaydırın.

Geri vites sadece araç hareketsizken geçilebilir. Şanzımanı korumak için, motor çalışırken ve bu vites geçmeden önce debriyaj sonuna kadar basılı olduğu halde 6 saniye kadar bekleyiniz.

Kontak açıkken geri vites konumu seçildiğinde geri vites lambası yanar.



DİKKAT

- Motor çalışırken, bir vitese geçildiğinde ve debriyaj bırakıldığında araç derhal harekete geçer.
- Araç hareket halindeyken asla geri vites geçmeyin. Kaza tehlikesi.



Not

- Seyir sırasında elinizi vites kolu üzerine dayamayın. Elinizin basıncı vites kutusundaki seçici çatalar üzerinde vaktinden erken aşınmaya neden olabilir.
- Vites değiştirirken, gereksiz aşınma ve hasardan kaçınmak için debriyayı daima sonuna kadar bastırmalısınız.
- Yokuş yukarı yollarda aracı „debriyaj“ da tutmayın. Bu debriyajın vaktinden erken aşınmasına ve hasar görmesine neden olur.
- Ayağınızı uzun süre debriyaj pedali üzerinde tutmayın; basıncı önem- siz gibi görünse de, kavrama plakasının vaktinden önce aşınmasına neden olabilir. Vites değiştirmeniz gerekmiyorsa, ayak dayama yerini kullanın.

Otomatik şanzıman/DSG otomatik şanzıman*

Vites kolu konumları



Şek. 146 Orta konsol:
Otomatik şanzıman vi-
tes kolu / DSG otoma-
tik vites kutusu

Kapakta bulunan vites kolu konumları

- P** Park konumu (kol kilitli)
- R** Geri vites konumu.
- N** Boş konum (kol kilitli). Bu konum manuel şanzımanlardaki boş konuma benzer).
- D** Sürüş konumu (ekonomik sürüş programı).
- S** Spor sürüş konumu.
- +/- Tiptronic sürüş konumu (bu program manuel şanzımanın çalışmasına benzer).

Sürüş programları

Otomatik şanzıman / DSG otomatik şanzımanda üç program bulunur



Şek. 147 Program se-
çimi

Ekonomi programının seçilmesi

- Bu program, daha düşük bir viteste kalmak yerine erkenden daha yüksek bir vites seçer.
- İleriye doğru sürmek için vites kolunu **D** konumuna getirin
- Geriye gitmek için vites kolunu **R** konumuna getirin. Bu konum geri vites için tüm programlar tarafından paylaşılır.

Spor programının seçilmesi

- Kolu **S** konumuna getirin.

Spor programı **S**'yi seçerseniz, program bir spor moda ayarlanır, yani motorun tüm gücünü kullanmak için daha yüksek motor devirlerinde vites yükselten bir program kullanılır. Bu programın otobanlarda veya şehir içi trafiğinde kullanılması tavsiye edilmez.

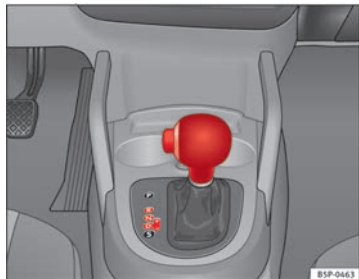
Manüel programın seçimi (tiptronic)

Bu program manüel şanzımana benzer bir sürüş biçimi sağlar.

Bu program, vites kolu veya ilgili donanıma sahip direksiyon simitlerindeki kumandalar kullanılarak seçilebilir → Sayfa 184.

Vites kolunun kilitlenmesi

Vites kolu kilidi, aracın hareket etmesine neden olabilecek şekilde viteslerin kazara devreye alınmasını önler.



Şek. 148 Kilidin devre-
den çıkarılması

Vites kolu kilidinin açılması

- Aracı çalıştırın.

- Fren pedalına basıp bırakın ve bu esnada vites kolundaki düğmeye basın.

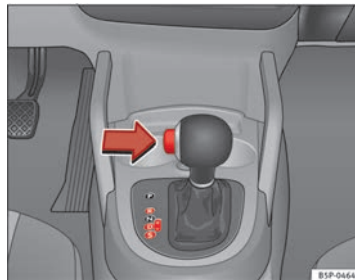
Kol kilidi sadece 5 km/sa (3 m/sa) altında bir hızda araç sabitken devreye alınabilir. Daha yüksek hızlarda **N** konumunda otomatik olarak kapanır.

Hızlı konum değiştirilebilmesini için (Örneğin **R**'den **D** konumuna) kol kilitlenmez. Kol bir saniyeden uzun süreyle **N** konumunda kalırsa, kilitlenir. Otomatik kilit sayesinde, kolun **P** veya **N** konumundan diğer vites konumlarına fren pedalına basılmadan geçirilmesi engellenir.

Vites kolu anahtarı çıkarmak için **P** konumuna alınmalıdır.

Şanzıman/DSG otomatik şanzımanla sürüş*

Sürüş viteslerine ve geri vites otomatik olarak geçilir.



Şek. 149 Sürüş

Sürüş

- Fren pedalına basın ve basılı tutun.
- Vites kolu topuzundaki (solda) düğmeye basın ⇒ **Şek. 149**.
- Sürüş için bir vites seçin (**R**, **D** veya **S**).
- Düğmeyi bırakın ve vites geçişinin gerçekleşmesi için birkaç saniye bekleyin, bu esnada hafif bir sarsıntı hissedilir.
- Fren pedalını bırakın ve hızlanın.

Duraklama

- Fren pedalına basarak aracı hareketsiz konumda tutun (örneğin trafik lambalarında). Bunun için vites kolunun **P** veya **N** konumuna alınmasına gerek yoktur.
- Gaz pedalına basmayın.

Park

- Fren pedalına basın ve araç durana dek basılı tutun.
- El frenini sıkıca çekin.
- Vites kolu topuzundaki düğmeye basın, kolu **P** konumuna getirin ve düğmeyi bırakın.

Yavaş sürüş

- Vites kolunu **D** konumuna getirin ve kolu tiptronic moduna almak için sağa doğru bastırın.
- Daha düşük bir vites seçmek için vites kolunu (-) işaretine doğru bastırın.

Yokuşta durma

- Geriye kaymasını önlemek için aracı tüm şartlarda fren pedalı ile tutun.
- Aracı başka bir ileri vites kullanarak (motor freni) yavaşlatmaya çalışmayın.

Yokuş aşağı iniş

- Vites takılıyken freni bırakın ve hızlanın.

Etkili motor frenlemesi için, eğim ne kadar dikse o kadar düşük bir vites tercih edilmelidir. Örneğin, aşırı dik bir inişte 3. vitesin kullanılması motor freninin yetersiz olmasına neden olur ve araç hız kazanır. Motor devrinin aşırı olmaması için vites kutusu sonraki en yüksek vitese geçer. Fren pedalına basın ve 3. vitese dönmek için vites kolunu tiptronic geçidine alın.



DİKKAT

- Motor çalışırken veya şanzıman herhangi bir viteste iken sürücü aracı asla terk etmemelidir. Motor çalışırken aracı terk etmek durumunda kalmanız halinde, el frenini uygulayın ve vites kolunu **P** konumuna alın.
- Motor çalışırken ve vites kolu **D**, **S** veya **R** konumlarından birinde iken, araç düşük bir hızda kayacağından, aracın fren pedalı ile tutulması gerekir.
- Vites kolunun konumunu değiştirirken asla hız artırmayın (kaza tehlikesi).
- Araç hareket halinde iken vites kolu asla **R** veya **P** konumuna getirilmemelidir (kaza tehlikesi).
- Dik bir yokuştan inmeden önce, hızı azaltın ve daha düşük bir vites seçmek için tiptronic programını kullanın. ▶

⚠ DİKKAT (Devam)

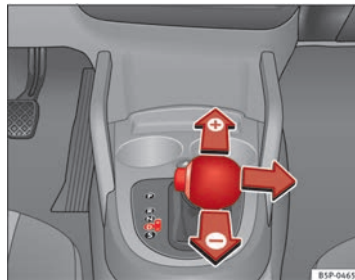
- Yokuşta durmanız gerektiğinde, aracın kaymasını önlemek için aracı daima fren pedalı ile tutun.
- Fren pedalı, hafifçe basılıyor olsa dahi uzun süre basılı tutulmamalıdır; sürekli frenleme frenlerin aşırı ısınmasına, frenleme gücünün azalmasına, hatta kaybolmasına ve durma mesafesinin önemli ölçüde artmasına neden olur.
- Motor çalışmıyor olsa dahi aracın eğimli bir yoldan vites kolu N veya D konumunda olarak inmesine müsaade etmeyiniz. Yokuş inerken hızı düşük tutmak için tiptronic programının kullanılması tavsiye edilir.

❗ ÖNEMLİ

- Yokuş yukarı yollarda aracı tutmak için asla otomatik şanzımanı kullanmayın, kısa süreliğine kullanılsa dahi bu durum şanzımanın aşırı ısınmasına ve zarar görmesine neden olabilir. Aracı sabit tutmak için el frenini uygulayın ya da ayak frenine basın.
- Motor durdurulmuş fakat vites kolu N konumunda olarak aracın kayması engellenmezse, şanzıman yağlanmayacağından zarar görebilir. ■

Tiptronic modunda vites değiştirme*

Tiptronic sistemi sürücünün vitesleri manüel olarak değiştirmesini sağlar.



Şek. 150 Tiptronicle vites değiştirme



Şek. 151 Otomatik şanzıman için kolları bulunan direksiyon simidi

Tiptronic modda sürüş konusunda genel bilgiler



Vites kolu ile vites değiştirme

- Vites kolunu **D** konumuna getirin ve tiptronic geçidine sokmak için kolu sağa doğru bastırın ⇒ **Şek. 150**.
- Yüksek bir vites seçmek için vites kolunu öne doğru **+** bastırın ⇒ **Şek. 150**.
- Daha düşük bir vites seçmek için vites kolunu **-** ⇒ **Şek. 150** işaretine doğru bastırın.

Direksiyon kolları ile vites değiştirme

- Vites yükseltmek için sağ kumanda kolunu **+** (**+OFF**) direksiyon simidinde doğru itin ⇒ **Şek. 151**.
- Vites küçültmek için sol kumanda kolunu **-** direksiyon simidinde doğru itin ⇒ **Şek. 151**.

Direksiyon simidindeki kumanda kollarını kullanarak, önceden seçilen sürüş modundan bağımsız olarak manüel sürüş moduna erişebilirsiniz.

Tiptronic modda sürüş konusunda genel bilgiler

Hızlanırken, motor izin verilen maksimum devrine ulaşmadan biraz önce, otomatik şanzıman/ DSG otomatik şanzıman bir üst vitese geçer.

Daha düşük bir vites seçilmişse, otomatik şanzıman / DSG otomatik şanzıman sadece motor izin verilen maksimum motor devrine ulaşamadığında bir düşük vitese geçer.

Araç hareket halindeyken Tiptronic seçilmişse ve vites kolu **D** konumundayken otomatik şanzıman / DSG otomatik şanzıman 3. vitesteyse, "Tiptronic" de 3. viteste olacaktır.

Direksiyon simidi kumanda kollarını kullanarak normal programda veya spor programında vites değiştirme.

Normal veya spor programında kumanda kolları ⇒ **Şek. 151** kullanılırsa sistem, tiptronic moduna geçici olarak geçer. Tiptronic modundan çık-

mak için, **[+ OFF]** sağ kumanda kolunu yaklaşık bir saniye süreyle direksiyon simidinde doğru itin. Direksiyon simidi kumanda kolları belli bir süre hareket ettirilmezse, "Tiptronic" moddan çıkacaksınız.



Not

- Direksiyon simidindeki kumanda kolları vites kolunun herhangi bir konumunda ve araç hareket halindeyken kullanılabilir.

Vites küçültme özelliği

Bu özellik azami ivmelenmeye imkan tanır.

Gaz pedalına sonuna kadar basarsanız, şanzıman hız ve motor devrine bağlı olarak, aracın maksimum hızlanmasından tam olarak faydalanmak için otomatik olarak vites küçültür.

Şanzıman, motor vites için belirlenen azami motor devrine ulaşana kadar vites değiştirmez.



DİKKAT

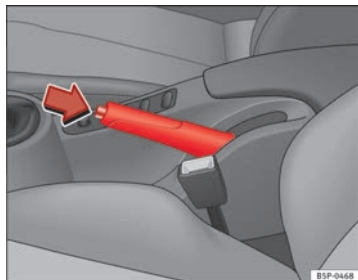
Kaygan yol yüzeylerinde hızlanırsanız aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Ciddi yaralanma riski.

- Özellikle kaygan yüzeylerde vites küçültme özelliğini kullanırken dikkatli olun. Hızlı ivmelenme ile, araç çekişi kaybederek kayabilir.
- Vites küçültme özelliğini sadece trafik ve hava koşulları güvenli şekilde kullanılmasına izin verdiğinde kullanabilirsiniz.

El freni

El freninin kullanımı

Aracın istem dışı hareket etmesini engellemek için el freni sıkıca uygulanmalıdır.



Şek. 152 El freni ön koltuklar arasında

Aracınızdan ayrılırken ve park ederken el frenini daima çekin.

El freninin uygulanması

- El freni kolunu sıkıca yukarı çekin ⇒ Şek. 152.

El freninin bırakılması

- Kolu hafifçe yukarıya kaldırın, bırakma düğmesine ok yönünde ⇒ Şek. 152 bastırın ve el freni kolunu tamamen indirin ⇒ ⚠.

Yanlışlıkla el freni çekili durumdayken aracınızı kullanmamak için el frenini daima *sonuna kadar* çekin ⇒ ⚠.

El freni uygulandığında ve kontak açıldığında el freni uyarı lambası (P) yanar. El freni serbest bırakıldığında uyarı lambası söner.

El freni çekiliyken 6 km/saat'ten daha hızlı gidiyorsanız gösterge paneli ekranında aşağıdaki mesaj* belirecektir: **HANDBRAKE ON (El freni devrede)**. Ayrıca sesli bir uyarı da duyacaksınız.



DİKKAT

- Araç hareket halindeyken durdurmak için asla el frenini kullanmayın. Frenleme yalnızca arka tekerleklerle uygulanacağından, frenleme mesafesi uzar. Kaza tehlikesi!
- Eğer sadece bir miktar indirilmişse, bu durum arka frenlerin aşırı ısınmasına neden olarak fren sisteminin etkinliğini azaltır ve kazalara yol açabilir. Ayrıca arka fren balatalarının erken aşınmasına neden olur.



ÖNEMLİ

Araçtan ayrılmadan önce her zaman el frenini çekin. Birinci vites de seçilmelidir. ■

Park etme

Araç park edildiğinde el freni her zaman sıkıca uygulanmalıdır.

Aracı park ederken aşağıdaki noktalara daima dikkat edin:

- Aracı durdurmak için fren pedalını kullanın.
- El frenini çekin.
- Birinci vitesi seçin. ▶

- Motoru durdurun ve anahtarı kontakta çıkarın. Direksiyon kilitini devreye almak için, direksiyon simidini hafifçe çevirin.
- Aracı terk ederken anahtarları her zaman yanınıza alın ⇒ ⚠.

Aracın yokuşlarda park edilmesi ile ilgili ek notlar:

Aracın hareket etme olasılığına karşı, direksiyon simidini park edilen kaldırıma doğru kırın.

- Araç yokuş aşağı bakacak şekilde park edilmişse, ön tekerlekleri **kaldırıma doğru** çevirin.
- Araç yokuş yukarı bakacak şekilde park edilmişse, ön tekerlekleri **kaldırımın aksi yönüne** çevirin.
- El frenini kuvvetlice çekerek ve birinci vitesi seçerek aracı normal şekilde güvenceye alın.

⚠ DİKKAT

- Aracınızdan ayrıldığınızda yaralanma riskini azaltmak için **önlemler alın**.
- Aracınızı sıcak egzoz sisteminin kuru ot, kısa çalılar veya dökmüş benzin gibi yanıcı maddelerle temas edebileceği yerlere park etmeyin.
- Araç kilitliken beraberinizdeki yolcuların araçta kalmasına izin vermeyin. Aracı içeriden açamayabilir ve acil durumda araçta mahsur kalabilirler. Acil bir durumda, kilitli kapılar araçtakilere yardım ulaşmasını geciktirebilir.
- Çocukları araç içerisinde yalnız bırakmayın. El frenini veya vites kolunu kurcalayarak aracın hareket etmesine neden olabilirler.
- Hava koşullarına bağlı olarak, araç içi son derece sıcak veya soğu hale gelebilir. Bu da ölümcül olabilir.

Yokuşta sürüş desteği*

Bu işlev ESC'li araçlarda mevcuttur.

Yokuşta sürüş desteği, araç sabitken sürücünün hareket etmesi ve yokuş çıkmasına yardımcı olur.

Çalıştırıldığında aracın arkaya doğru yalpalamasını önlemek için sürücü ayağını fren pedalından kaldırdıktan sonra yaklaşık iki saniye süreyle fren basıncını muhafaza eder. Bu iki saniye boyunca sürücünün debriyaj pedalını serbest bırakmak ve araç hareket etmeden ve el frenini kullanmaya gerek kalmadan hızlanmak için yeterli zamanı vardır, böylece çalıştırma daha kolay, daha rahat ve daha güvenli hale gelir.

Temel işlem koşulları vardır:

- rampa veya yokuş/egimde,
- kapalı kapılar,
- araç tamamen sabit,
- motor çalışırken ve ayak fren üzerindeyken,
- vitesin takılı olması veya manuel vites değiştirme için boş konumda veya otomatik şanzımanlı araçlarda **S**, **D** veya **R** konumlarında olmasının yanı sıra.

Bu sistem yokuşta geriye doğru hareket ederken de aktiftir.

⚠ DİKKAT

- Ayağınızı fren pedalından çektiikten sonra aracı hemen çalıştırmazsanız, araç bazı durumlarda geriye doğru kaymaya başlayabilir. Hemen fren pedalına basın ya da el frenini çekin.
- Motor çalışmazsa, hemen fren pedalına basın ya da el frenini çekin.
- Yokuşlu bir trafikte seyir halindeyken aracın çalışırken kazara geriye doğru kaymasını önlemek adına aracı çalıştırmadan önce fren pedalına birkaç saniyelikine basılı tutun.



Not

Yetkili Servis ya da uzman bir servis, aracınızda bu sistemin bulunup bulunmadığını size söyleyebilir.

Park yardımı akustik sistemi*

Genel notlar

Aracınıza takılı ekipmana bağlı olarak dar yere park ederken ya da manevra yaparken size yardımcı olacak çeşitli park yardım sistemleri mevcuttur.

SEAT Park Sistemi* park sırasında aracınızın arkasında herhangi bir engel bulunması durumunda akustik bir uyarı verir.

Aracınızı park ederken, SEAT Park Sistemi Plus*, aracın „önündeki“ ve „arkasındaki“ engeller hakkında sesli ve görsel¹⁾ olarak sizi uyarır.



Not

Sesli park yardımının düzgün bir şekilde işlev görebilmesi için sensörler temiz, ve kar ve buzdan arınmış olmalıdır.

SEAT Park Sistemi: Açıklama

SEAT Park Sistemi bir sesli park yardımcısıdır.

Sensörler arka tamponda bulunur. Sensörler herhangi bir engel tespit ettiğinde, sesli uyarılarla uyarılırsınız. Sensörlerin ölçme aralığı yaklaşık şu mesafelerden başlar:

Arka	Yan	0.60
	Orta	1.60

Araç engele yaklaştıkça, sesli uyarılar artan frekanslarla uyarı verir. Araç engele 0,30 m'den daha yakın bir mesafeye geldiğinde sesli uyarı sürekli olarak sinyal verecektir. Aracı daha fazla sürmeyiniz!

Araç tespit edilen bir engele belirli bir mesafede durduğunda, uyarı seslerinin şiddeti yaklaşık dört saniye sonra yavaş yavaş azalır (bu durum sürekli sesli uyarıyı etkilemez).

Geri vitese geçildiğinde park yardımcısı otomatik olarak devreye girer. Kısa bir onay sesi duyarsınız.



DİKKAT

- Park yardımcısı sürücü dikkatinin yerine geçemez. Sürücü, güvenli park ve diğer manevralardan kişisel olarak sorumludur.
- Sensörlerin engelleri tespit edemedikleri bazı kör noktalar vardır. Küçük çocuklara ve hayvanlara daima dikkat ediniz, çünkü sistem bunları her zaman tespit edemez. Kazalara sebebiyet vermemek için aracı geri viteste kullanırken her zaman dikkat ediniz.
- Aracın etrafındaki alana dikkatlice bakınız ve dikiz aynalarından tam olarak faydalanınız.

¹⁾ Navigasyon sistemli araçlar.

! ÖNEMLİ

Sistemin tespit ettiği küçük engellerin, araç engele yaklaştıkça sistem tarafından tespit edilmeyeceğini ve bu engeller için sinyal verilmeye devam edilmeyeceğini unutmayın. Bazı engeller (çitler, zincirler, ince boyalı direkler veya römork çekme demirleri, vs.) sistem tarafından her zaman tespit edilmez, bu yüzden araca zarar vermemek için bu gibi durumlarda dikkatli olunuz.

i Not

⇒ Sayfa 190 çekme notlarına bakın.

SEAT Park Sistemi Plus*: Açıklama

Park Sistemi Plus bir sesli ve görsel park yardımcısıdır.

Sensörler ön ve arka tamponlarda bulunur. Sensörler herhangi bir engel tespit ettiğinde, sesli ve optik olarak uyarılırsınız. Sensörlerin ölçme aralığı yaklaşık şu mesafelerden başlar:

Ön	Yan	0.90
	Orta	1.20
Arka	Yan	0.60
	Orta	1.60

Araç engele yaklaştıkça, sesli uyarılar artan frekanslarla uyarı verir. Araç engele 0,30 m'den daha yakın bir mesafeye geldiğinde sesli uyarı sürekli olarak sinyal verecektir. Aracı derhal durdurunuz!

Araç tespit edilen bir engele belirli bir mesafede durduğunda, uyarı seslerinin şiddeti yaklaşık dört saniye sonra yavaş yavaş azalır (bu durum sürekli sesli uyarıyı etkilemez).

Devreye alma/Devreden çıkarma



Şek. 153 Orta konsol: Park yardımcısı düğmesi

Etkinleştirme

- Radyo navigatörünü bağlar
- Orta konsoldaki P_{P} veya vites göstergesindeki ⇒ Şek. 153 düğmesine basın. Kısa bir onay sesi duyarsınız ve düğmedeki LED yanar.

Devre Dışı Bırakma

- Aracı 10 km/sa (6 m/sa) değerinin üzerinde bir hızda ileriye doğru sürün, veya
- P_{P} düğmesine basın veya
- Konağı kapatınız.

Optik ekrandaki bölümler

Öndeki ve arkadaki bazı renkli bölümler ve bir sesli uyarı sürücünün bir engele göre mesafeyi değerlendirmesini sağlar. Amber renkli bölümler ►

fasıllı bir sinyal sesi ile birlikte bir engel olduğunu belirtir. Araç engele yaklaştıkça bu bölümün rengi kırmızıya döner ve sesli sinyal sürekli olarak uyarı vermeye başlar. Sonndan bir önceki renk bölümünün ekranda belirmesi aracın çarpışma bölgesine ulaştığı anlamına gelir. Aracı derhal durdurunuz! ⇒ ⚠.



DİKKAT

- Park yardımcısı sürücü dikkatinin yerine geçemez. Sürücü, güvenli park ve diğer manevralardan kişisel olarak sorumludur.
- Sensörlerin engelleri tespit edemedikleri bazı kör noktaları vardır. Küçük çocuklara ve hayvanlara daima dikkat ediniz, çünkü sistem bunları her zaman tespit edemez. Kazalara sebebiyet vermemek için aracı geri viteste kullanırken her zaman dikkat ediniz.
- Aracın etrafındaki alana dikkatlice bakınız ve dikiz aynalarından tam olarak faydalanınız.



ÖNEMLİ

Sistemin tespit ettiği küçük engellerin, araç engele yaklaştıkça sistem tarafından tespit edilmeyeceğini ve bu engeller için sinyal verilmeye devam edilmeyeceğini unutmayın. Bazı engeller (çitler, zincirler, ince boyalı direkler veya römork çekme demirleri, vs.) sistem tarafından her zaman tespit edilmez, bu yüzden araca zarar vermemek için bu gibi durumlarda dikkatli olunuz.



Not

- ⇒ Sayfa 190 çekme notlarına bakın.
- Resmin görüntülenmesinde kısa bir gecikme olur.

Çekme demiri

Çekme modunda, geri vitese geçtiğinizde veya P₁ düğmesine bastığınızda arka park yardım sensörleri devreye girmez. Fabrika montajı olmayan çekme demirlerinde bu işlev garanti edilmeyebilir. Bu durum aşağıdaki sınırlandırmalara neden olur:

SEAT Park Sistemi*

Uyarı verilmez

SEAT Park Sistemi Plus*

Arka mesafe uyarısı yoktur. İleriye sürüş sırasında tespit edilen engeller için sistem hala uyarı vermeye devam eder. Optik ekran çekme moduna geçer.

Arıza mesajları

Park yardımcısını devreye soktuğunuzda birkaç saniyelik uzun bir bip sesi duyarsanız ve P₁* düğmesindeki LED yanıp sönmeye başlarsa, sistemde bir arıza vardır. Lütfen sorunu bir SEAT Yetkili Servisi veya bir uzman servise gösterin.



Not

Arıza kontağı kapatmadan önce giderilmezse, park yardımcısını bir sonraki çalıştırmanızda bu arıza sadece P₁ düğmesindeki LED'in yanıp sönmesi ile belirtilir.

Seyir hızı* (Hız sabitleme sistemi)

Tanım

CCS yaklaşık 30 km/sa (19 m/sa) ila 180 km/sa (112 m/sa) aralığında ayarlanmış hızı muhafaza edebilir.

Ayar kaydedildikten sonra, ayağınızı gazdan çekebilirsiniz.

⚠ DİKKAT

Sabit bir hızda sürmek mümkün değilse, sabit hız kontrol sistemini kullanmak tehlikeli olabilir.

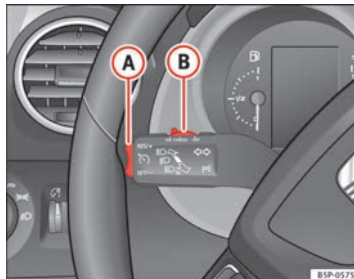
- Kazalara yol açmamak için hız sabitleme sistemi yoğun trafikte, virajlı yollarda veya kötü yol koşullarında (buzlu, kaygan yüzeyler, gevşek kum veya çakıllı yollar) kullanılmamalıdır
- Yanlışlıkla kullanılmasını önlemek için, kullandıktan sonra hız sabitleme sistemini daima kapatın.
- Geçerli yol, trafik ve hava koşulları için çok yüksek bir hızın ayarlanması tehlikelidir. Kaza tehlikesi.



Not

Hız sabitleme sistemi araç yokuş aşağıya sürülürken sabit bir hız değerini koruyamaz. Araç kendi ağırlığıyla hızlanmaya çalışır. Aracı yavaşlatmak için ayak frenini kullanın.

Hız sabitleme sisteminin açılması ve kapatılması



Şek. 154 Sinyal ve uzun far kolu: hız kontrolü düğmesi ve basmalı düğmesi

Hız sabitleme sisteminin açılması

- Şek. 154 (B) anahtarını sola doğru iterek **ON** konumuna getirin.

Hız sabitleme sisteminin kapatılması

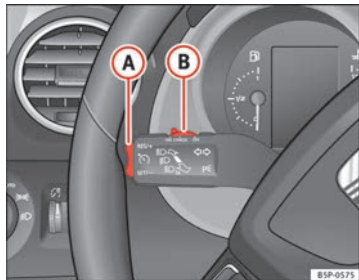
- Düğmeyi (B) sağa doğru iterek **OFF** (KAPALI) konuma getirin veya araç hareketsiz durumdayken kontağı kapatın.

Hız sabitleme sistemi açık ve bir hız programlıyken, gösterge panelindeki lamba yanar.¹⁾

Hız sabitleme sistemi *kapatılırsa*, sembolü kapanır. 1. vites seçildiğinde de sistem tamamen devre dışı kalacaktır.*

¹⁾ Modele bağlı olarak

Hız ayarı*



Şek. 155 Sinyal ve uzun far kolu: hız kontrolü düğmesi ve basmalı düğmesi

- Ayarlamak istediğiniz hıza ulaştığınızda iki yönlü ⇒ Şek. 155 (A) düğmesinin alt kısmındaki **SET/-** tarafına basın.

İki yönlü düğmeyi bıraktığınızda, geçerli hız ayarlanır ve sabit tutulur ■

Hızın ayarlanması*

Hız gaz pedalına veya frene dokunmadan değiştirilebilir.

Daha yüksek bir hızın ayarlanması

- Hızı arttırmak için iki yönlü ⇒ Şek. 155 (A) anahtarının üst kısmındaki **RES/+** tarafına basın. İki yönlü düğmeye bastığınız sürece araç hızlanmaya devam edecektir. Anahtarı bıraktığınızda yeni hız değeri kaydedilir.

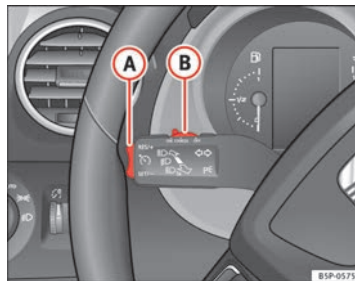
Daha düşük bir hızın ayarlanması

- Hızı düşürmek için iki yönlü (A) anahtarının alt kısmındaki **SET/-** ⇒ Şek. 155 tarafına basın. Düğmeyi basılı tuttuğunuz sürece araç hızını otomatik olarak azaltacaktır. Anahtarı bıraktığınızda yeni hız değeri kaydedilir.

Hızı gaz pedalıyla yükseltir ve sonra pedali bırakırsanız, sistem otomatik olarak ayarlanan ilk hız dönecektir. Ancak, aracın hızı 5 dakikadan daha uzun süreyle kaydedilmiş hızdan 10 km/sa (6 m/sa) fazla olursa, durum değişecektir. Hızın tekrar kaydedilmesi gerekir.

Fren pedalına basarak hızı azaltırsanız, sabit hız kontrolü kapanır. İki yönlü (A) düğmesinin üst kısmındaki **RES/+** ⇒ Şek. 155 tarafına basarak kumandayı yeniden etkinleştirebilirsiniz. ■

Sabit hız kontrolünün geçici olarak kapatılması*



Şek. 156 Sinyal ve uzun far kolu: hız kontrolü düğmesi ve basmalı düğmesi

Sabit hız kontrol sistemi aşağıdaki durumlarda devreden çıkacaktır: ►

- fren pedalına basılmışsa,
- debriyaj pedalına basılırsa,
- aracın hızı 180 km/saat (112 mph) üzerine çıkarsa,
- ESC veya ASR kullanıldığında.
- **(B)** kolu **OFF** (kapalı) konumuna ulaşmadan **CANCEL** (iptal) konumuna getirilmişse. **CANCEL** (iptal) işlemi tamamlandığında, kol serbest bırakılır ve ilk konumuna döner

Hız sabitleme sistemini yeniden başlatmak için, fren ve debriyaj pedalını bırakın veya aracın hızını 180 km/saat (112 m/sa) altına indirin ve iki yönlü ⇒ **Şek. 156 (A)** düğmesinin üst kısmındaki **RES/+** tarafına bir kez basın. ■

Tüm sistemin devreden çıkarılması*

Manüel şanzımanlı araçlar

Sistem **(B)** ⇒ **Şek. 156** kumandasını tamamen sağa doğru iterek (kapalı konum) veya araç hareketsiz durumdayken kontağı kapatarak **tamamen kapatılır**.

Otomatik şanzımanlı / DSG otomatik şanzımanlı araçlar

Sistemi tamamen devreden çıkarmak için, vites kolu aşağıdaki konumlardan birisinde olmalıdır: **P, N, R** veya **1**, ya da araç durdurulmuş ve kontak anahtarı kapatılmış durumda. ■

Pratik Bilgiler

Akıllı teknoloji

Frenler

Fren servosu

Fren hava takviye birimi fren pedalına uyguladığınız basıncı artırır. **Yalnızca motor çalışırken** devrededir.

Fren servosu bir arızadan ötürü çalışmıyorsa ya da aracın çekilmesi gerekiyorsa, fren servosunun eksikliğinden ortaya çıkan frenleme kaybını telafi etmek için fren pedalına daha sert basmanız gerekecektir.



DİKKAT

Frenleme mesafesi dış faktörlerden de etkilenebilir.

- Motor kapalı durumdayken aracı asla kullanmayın. Aksi takdirde kazalara neden olabilirsiniz. Fren hava takviye birimi devrede değilken frenleme mesafesi ciddi miktarda artar.
- Örneğin araç çekilirken, fren hava takviye birimi çalışmıyorsa, fren pedalına normalden çok daha fazla basmanız gerekir.

Hidrolik Fren Desteği (HBA)*

İşlev (Hidrolik Fren Desteği HBA) sadece ESC donanımına sahip araçlarda bulunur.

Acil bir durumda, çoğu sürücü zamanında frene basar, ancak maksimum güçte değil. Bu, gereksiz uzunlukta frenleme mesafelerine neden olur.

Bu durumda fren destek sistemi devreye girer. Fren pedalına hızlıca basıldığında, sistem bunun bir acil durum olduğu sonucunu çıkarır. Ve, ABS'nin daha çabuk ve etkin şekilde devreye sokulabilmesi için tam fren basısını oluşturur ve frenleme mesafesi azalır.

Fren pedalındaki basıncı azaltmayın. Fren takviyesi sistemi freni bıraktığınızda otomatik olarak kapanır.

Acil durumda frenleme uyarısı

80 km/saat'in üzerinden ani bir frenleme yapılırsa veya arkadaki aracı uyarmak için fren lambaları saniye bir kaç kez yanarsa. Fren yapmaya devam ederseniz araç durduğunda dörtlü flaşörler otomatik olarak yanacaktır. Araç tekrar harekete geçtiğinde flaşörler otomatik olarak söner. ►

⚠ DİKKAT

- Aşırı hız yaptığınızda, önceki araçla yeterli mesafeyi koruyamadığınızda veya yol yüzeyi ıslak veya kaygan olduğunda kaza riski daha yüksektir. Artan kaza riski fren destek sisteminin yardımıyla azaltılamaz.
- Fren destek sistemi fizik kanunlarına karşı gelemez. Kaygan ve ıslak yollar fren destek sistemi ile bile tehlikelidir! Bu nedenle hızınızı yol ve trafik koşullarına uygun olarak ayarlamanız gereklidir. Ekstra emniyet özelliklerinin verdiği güvenin, sürüş sırasında riskler almanıza neden olmasına izin vermeminiz.

Kilitlenme önleyici fren ve çekiş kontrol sistemleri M-ABS (ABS ve ASR)

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS)

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önler

Kilitleme önleyici fren sistemi (ABS) aracın etkin emniyet sisteminin önemli bir parçasıdır.

ABS'nin çalışması

Tekerleklerden birisi yol hızına göre çok yavaş dönerse, ve kilitlenmeye yakınsa, sistem bu tekerlek için frenleme basıncını azaltacaktır. Sürücü **fren pedalının titreşimi** ve sesli bir gürültü ile bu kontrol sürecinden haberdar edilir. Bu sürücüyü tekerleklerden bir veya daha fazlasının kilitlenmeye eğilim gösterdiği ve ABS kontrolünün duruma müdahale ettiğini bildiren kasıtlı bir uyarıdır. Bu durumda, ABS'nin fren uygulamasını düzenlemesi için fren pedalını sonuna kadar basılı tutmak önemlidir. Frenleri „pompalamayın“.

Kaygan bir yol yüzeyinde sert fren yapıldığında, frenler kilitlenmediğinden en iyi yol tutuşu sağlanır.

Ancak, ABS tüm koşullarda daha kısa frenleme mesafesi garanti etmez. Hatta, çakıl, karlı veya kaygan bir yüzeyde frenlerseniz, frenleme mesafesi daha uzun olabilir.

⚠ DİKKAT

- Kilitlenme önleyici fren sistemi fizik kanunlarına karşı gelemez. Kaygan ve ıslak yollar ABS ile bile tehlikelidir! ABS'nin çalıştığını fark ederseniz, hızınızı yol ve trafik koşullarına uygun olarak derhal azaltmalısınız. Ekstra emniyet özelliklerinin verdiği güvenin, sürüş sırasında riskler almanıza neden olmasına izin vermeminiz.
- ABS'nin verimliliği takılı tekerlek tarafından da belirlenir → Sayfa 252.
- Yürür aksam veya fren sistemi modifiye edilirse, ABS'nin etkinliği önemli ölçüde sınırlanabilir.

Sürüş tekerleği çekiş kontrol sistemi (ASR)

Çekiş kontrol sistemi araç hızlanırken tahrik tekerleklerinin patinaj yapmasını önler.

Çekiş kontrol sisteminin (ASR) tanımı ve hızlanma esnasında çalışması

Önden çekişli araçlarda ASR sistemi motor gücünü azaltarak ve hızlanma sırasında çekiş tekerleklerinin kaymasını önleyerek müdahalede bulunur. Sistem tüm hız aralığında ABS ile müşterek çalışır. ABS'de arıza meydana gelirse ASR'nin çalışması da duracaktır.

ASR aracın hareket etmesine, hızlanmasına ve tırmanılması normalde çok zora veya imkansız olan kaygan zeminli yokuşları tırmanmasına yardımcı olur.

ASR, motor çalıştırıldığında otomatik olarak açılır. Gerekirse, orta konsoldaki düğmeye basarak geçici olarak kapatılıp açılabilir.

ASR kapatıldığında **[OFF]** uyarı lambası yanacaktır. ASR normalde açık bırakılmalıdır. Sadece istisnai durumlarda, tekerleklerin kayması gerektiğinde örneğin ayrılması gerekecektir.

- Kompakt geçici stepne takıldığında.
- Kar zincirleri kullanılırken.
- Aracı derin kar üzerinde veya yumuşak zeminlerde kullanırken.
- Araç saplandığında, aracı ileri geri hareket ettirerek kurtarmak için.

Bu işlemler sonrasında ASR en kısa sürede yeniden devreye sokulmalıdır.



DİKKAT

- **ASR'nin bile fizik kanunlarını ortadan kaldıramayacağını unutmayın.** Bu durum özellikle ıslak zeminlerde ve bir römork çekerken unutulmamalıdır.
- **Sürüş biçiminizi daima yol ve trafik durumuna uyarlayın.** ASR ne kadar güvenliyse sunarsa sunsun bu sizi riske girmek için cesaretlendirmemelidir.



ÖNEMLİ

- ASR'nin doğru çalışmasını sağlamak için dört tekerleğin hepsine de aynı tip lastik takılmalıdır. Lastiklerin dönüş yarıçapındaki herhangi bir farklılık, sistemin istenmediğinde de motor gücünü azaltmasına neden olabilir.
- Araçta yapılacak herhangi bir değişiklik (örneğin motor, fren sistemi, yürüyen aksam veya tekerlekler ve lastiklerde) ABS ve ASR'nin çalışmasını etkileyebilir.

XDS*

Aks diferansiyeli

Viraj alırken, aks diferansiyel mekanizması dış tekerleğin iç tekerlekten daha yüksek devirde dönmesini sağlar. Bu şekilde daha hızlı dönen tekerlek (dıştaki tekerlek) içteki tekerleğe oranla daha düşük tahrik torku alır. Yani bazı durumlarda iç tekerleğe sağlanan tork tekerleğin patinaj yapmasına neden olabilecek kadar yüksek olabilir. Diğer taraftan, dıştaki tekerlek aktarabileceğinden daha az tahrik torku alır. Bu durum ön aksın bütününde yan tutuş kaybına neden olarak dışa savrulmaya veya yolun „uzamasına“ neden olabilir.

XDS sistemi bu etkiyi sensörler ve ESC sinyalleriyle tespit edip düzeltilir.

ESC vasıtasıyla XDS iç tekerleği durduracak ve o tekerleğin fazla sürüş torkuna karşı koyacaktır. Bu sürücü tarafından talep edilen yolun çok daha hassas olduğu anlamına gelir.

XDS sistemi ESC ile birlikte işlev görür ve ASR çekiş kontrolü devre dışı olsa bile her zaman etkindir.

Elektronik Denge Kontrolü (ESC)*

Genel notlar

Elektronik Denge Kontrolü aracın yol tutuşunu ve denge-sini artırır.

Elektronik Denge Kontrolü kayma riskinin azaltılmasına yardımcı olur.

Elektronik Stabilizasyon Kontrolü (ESC), **ABS, EDL, ASR ve Direksiyon manevra tavsiye** sistemlerini içerir.

Elektronik Denge Kontrolü (ESC)*

ESC frenleri teker teker durdurarak kayma riskini azaltır.

Sistem sürücünün istediği yön değişikliklerini hesaplamak için direksiyon açısını ve araç hızını kullanır ve bu değerleri sürekli olarak aracın gerçek davranışı ile karşılaştırır. Düzensizlikler meydana gelirse, örneğin araç kaymaya başlarsa ESC, uygun tekerleği otomatik olarak durdurur.

Frenlenen tekerleğe etki eden kuvvetler arabayı sabit bir duruma geri getirir. Araç direksiyon açısına gerekenden fazla tepki verirse, sistem ön tekerleğe dönüş ters yönünde etki edecektir.

Direksiyon manevra tavsiyeleri

Bu, ESC'deki tamamlayıcı bir güvenlik işlevidir. Bu işlev, sürücünün kritik bir durumda aracı daha iyi dengelemesine yardımcı olur. Örneğin, değişken tutuş sağlayan frenleme yüzeyi durumunda araç, rotasından sağa veya sola sapma eğilimi gösterecektir. Bu durumda ESC bu durumu tespit eder ve hidrolik direksiyondan bir karşı direksiyon manevrası sağlayarak sürücüye yardımcı olur.

Bu fonksiyon kritik durumlarda sürücüye tavsiyeli bir manevra sağlar.

Araç bu fonksiyonla kendisini yönlendirmez, araç kontrolü sürekli sürücüdür.



DİKKAT

- ESC'nin bile fizik kanunlarını ortadan kaldıramayacağını unutmayın. Bu durum özellikle ıslak zeminlerde ve bir römork çekerken unutulmamalıdır.
- Sürüş biçiminizi daima yol ve trafik durumuna uyarlayın. ESC ne kadar güvenlik sunarsa sunsun bu sizi riske girmek için cesaretlendirmemelidir.



ÖNEMLİ

- ESC'nin doğru bir şekilde çalışabilmesi için dört tekerlekte de aynı lastikler bulunmalıdır. Lastiklerin dönüş yarıçapındaki herhangi bir farklılık, sistemin istenmediğinde de motor gücünü azaltmasına neden olabilir.
- Araçta yapılacak herhangi bir değişiklik (örneğin motor, fren sistemi, yürüyen aksam veya tekerlekler ve lastiklerde) ABS, EDL, ESC ve ASR'nin çalışmasını etkileyebilir.

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS)

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önler ⇒ Sayfa 195.

Elektronik diferansiyel kilidi (EDL)*

Elektronik diferansiyel kilidi çekiş tekerleklerinden birinin kaymaya başlaması durumunda ortaya çıkan çekiş kaybını engeller.

EDL aracın hareket etmesine, hızlanmasına ve tirmanılması normalde çok zor veya imkansız olan kaygan zeminli yokuşları tirmanmasına yardımcı olur.

Sistem, ABS sensörlerini kullanarak tahrik tekerleklerinin dönüşünü kontrol eder (bir EDL arızası durumunda, ABS lambası yanar) ⇒ Sayfa 85.

Yaklaşık 80 km/sa hıza kadar, aracın *bir yanındaki* kaygan yol yüzeyinin neden olduğu yaklaşık 100 dev/dak'lık tekerlek devri değişimini dengeleyebilir. Bu işlemi, çekişini kaybeden tekerleği frenleyip diğer tekerleğe diferansiyel aracılığıyla daha fazla tahrik gücü dağıtarak gerçekleştirir.

Durdurulan tekerleğin fren diskinin aşırı ısınmasını önlemek üzere, EDL aşırı yüke maruz kaldığında otomatik olarak kesilir. Araç EDL'siz olarak normal çalışmasına devam edecektir. Bu nedenle, sürücüye EDL'nin kapatıldığı bildirilmez.

Fren soğuduğunda EDL otomatik olarak yeniden devreye girer.



DİKKAT

- Buzlu ve karşı yüzeylerde hızlanırken, gaz pedalına dikkatli şekilde basın. EDL'ye rağmen, tahrik tekerlekleri patinaj yapmaya başlayabilir. Bu durum aracın dengesini bozabilir.
- Sürüş biçiminizi her zaman yolun ve trafiğin durumuna uyarlayın. EDL sisteminin sağladığı ekstra güvenliğin sürüş sırasında sizi risk almaya yönlendirmesine izin vermeyin, aksi takdirde kazalara neden olabilirsiniz.



ÖNEMLİ

Araçta yapılacak değişiklikler (örneğin motor, fren sistemi, yürüyen aksam veya tekerleklerle lastiklere etki eden herhangi bir parçada) EDL'nin verimliliğini azaltacaktır ⇒ Sayfa 224.

Çekiş tekerlekleri çekiş kontrol sistemi (ASR)

Çekiş kontrol sistemi araç hızlanırken tahrik tekerleklerinin patinaj yapmasını önler ⇒ Sayfa 195.

Tüm tekerleklerden çekiş*

Tüm tekerleklerden çekişli modellerde motor gücü tüm tekerleklerle dağıtılır.

Genel notlar

Tüm tekerleklerden çekiş sistemi tam otomatik olarak çalışır. İtici güç dört tekerleğe de dağıtılır ve sürüş stiline ve yol koşullarına adapte edilir.

Tüm tekerleklerden çekiş sistemi üstün motor gücünü tamamlamak için tasarlanmıştır. Bu kombinasyon hem normal yol koşullarında hem de kar ve buz gibi zorlu sürüş koşullarında araca olağanüstü yol tutuşu ve performans kapasitesi sağlar.

Kış lastikleri

Dört tekerlekten çekiş özelliği sayesinde aracınız kış koşullarında standart lastiklerle dahi üstün çekiş gücüne sahiptir. Buna rağmen, kış koşulları söz konusu olduğunda tüm dört tekerlekten çekişli araçlar için dahi, çok daha iyi fren tepkisi alınabildiğinden kış lastiklerinin veya tüm mevsimlere uygun lastiklerin kullanılmasını tavsiye etmekteyiz.

Kar zincirleri

Kar zinciri kullanma mecburiyeti olan yollarda bu mecburiyet tüm tekerleklerden çekişli araçla için de geçerlidir.

Lastiklerin değiştirilmesi

Dört tekerlekten çekişli araçlarda bütün tekerlekler aynı dönüş çevre uzunluğuna sahip olmalıdır ⇒ Sayfa 257.

⚠ DİKKAT

- Dört tekerlekten çekiş sisteminde dahi hızınızı daima şartlara uygun olarak ayarlamanız gerekir. Ekstra emniyet özelliklerinin verdiği güvenin, sürüş sırasında riskler almanıza neden olmasına izin vermeyiniz. Aksi takdirde kazalara neden olabilirsiniz.
- Aracınızın fren kabiliyeti lastiklerin yol tutuşu ile sınırlıdır. Aracın davranışı dört tekerlekten çekiş özelliği olmayan bir araçla aynıdır. Üstün hızlanma performansı gösterse dahi buzlu ve kaygan yollarda aracı yüksek hızlarda kullanmayın. Aksi takdirde kazalara neden olabilirsiniz.
- Islak yollarda aracın çok süratli kullanılmasının, ön tekerleklerin kaymasına ve yerden kesilmesine neden olabileceğini unutmayın. Bu durum gerçekleştiğinde, dört tekerlekten çekişli araçlarda olduğu gibi, tekerlekler kayarak sürücüyü uyarırken motor devrinde ani artış olacaktır. Bu yüzden ve yukarıda belirtilen durumdan dolayı, her zaman yol koşullarına uygun bir hız benimseyin. Aksi takdirde kazalara neden olabilirsiniz.

Frenler

Hangi etmenler frenler üzerinde olumsuz etki yaratabilir?

Yeni fren balataları

Yeni fren balataları ilk 400 km (250 mil) boyunca optimal performans sağlamaz; önce „rodaj“ yapılmalıdır. Bununla birlikte düşük fren kapasitesi fren pedalına biraz daha sert basılarak telafi edilebilir. Rodaj sırasında frenlere aşırı yüklemeye yapmayınız.

Aşınma

Fren balatalarındaki aşınma oranı büyük ölçüde aracı nasıl sürdüğünüz ve aracın çalıştırıldığı koşullara bağlıdır. Olumsuz etmenler, örneğin, şehir trafiği, sık kısa mesafe sürüşler veya ani çalıştırma ve durdurma ile birlikte yüksek devirli kullanımdır.

Islak yollar veya yol tuzu

Şiddetli yağmur, veya araç yıkandıktan sonra ya da sulu yolda sürüş gibi belirli durumlarda, diskler ve fren balataları üzerindeki nemden dolayı (veya kışın buz üzerindeyken) tam frenleme etkisi gecikebilir. Bu durumda, frenler, fren pedalına birkaç kez basılarak kurutulmalıdır.

Araç kış mevsiminde yol üzerinde bol miktarda tuz varken ve frenler kullanılmaksızın belirli bir süre sürüldüğünde de, frenlerin etkinliği geçici olarak düşürülebilir. Bu durumda fren diskleri ve balatlar üzerindeki tuz tabakası frenleme yapmadan önce giderilmelidir.

Paslanma

Araç az kullanılırsa ya da frenler çok sık kullanılmazsa disklerde paslanma ya da fren balatalarında tozlanma eğilimi olabilir.

Eğer frenler sık sık kullanılmazsa veya disklerde pas oluşursa, yüksek hızda seyrederken sıkıca frenleyerek balataların ve disklerin temizlenmesi tavsiye edilmektedir ⇒ ⚠.

Fren sisteminde arızalar

Fren pedalı uygulama mesafesi *aniden* artarsa, bu durum iki fren diskin devresinden birinin arızalı olduğu anlamına gelebilir. Derhal aracı en yakın uzman servise dikkatle sürün ve arızayı tamir ettirin. Oraya kadar yavaş bir şekilde gidin ve fren pedalına daha fazla basınç uygulamanız gerekeceğini unutmayın ve daha uzun durma mesafelerine izin verin.

Düşük fren sıvısı seviyesi.

Fren sıvısı seviyesi düşüğe fren sisteminde arızalar ortaya çıkabilir. Fren sıvısı seviyesi elektronik olarak takip edilir.

Fren hava takviye birimi

Fren hava takviye birimi fren pedalına uyguladığınız basıncı artırır. Fren hava takviye birimi yalnızca motor çalışırken etkin olabilir.



DİKKAT

- Sadece uygun trafik koşullarında fren sisteminizi temizlemek için frenlere sert bir şekilde basın. Yoldaki diğer araçları rahatsız etmemek ve tehlikeye atmamak için dikkatli olunuz. Kaza tehlikesi.
- Motor durdurulduğunda, aracın boş viteste iken hareket etmesini sağlayın. Aksi takdirde kazalara neden olabilirsiniz.



ÖNEMLİ

- Fren yapmak gerekmediğinde ayağınızı pedal üzerine bırakarak frenlerin „çekmesi“ ne asla izin vermeyin. Bu durum frenlerin aşırı ısınmasına, uzun durma mesafelerine ve fazla aşınmaya neden olur.
- Uzun ve dik bir yokuş aşağı yol başlangıcında hızın ve vitesin düşürülmesi tavsiye edilir (veya otomatik şanzıman varsa düşük bir vites koymu seçin). Bu sayede motor freni kullanılabilir ve frenlerin kullanım ömrü daha uzun olur. Yine de frenleri kullanmanız gerekirse, freni sürekli uygulamaktansa belirli aralıklarla sıkı frenleme yapmak daha etkili olacaktır.



Not

- Fren servosu bir arızadan ötürü çalışmıyorsa ya da aracın çekilmesi gerekiyorsa, fren servosunun eksikliğinden ortaya çıkan frenleme kaybını telafi etmek için fren pedalına daha sert basmanız gerekecektir.
- Aracınıza ön rüzgarlık ve jant kapakları gibi donanımlar monte ettirmek isterseniz, ön tekerleklerle hava akışının engellenmemesi çok önemlidir, aksi takdirde frenler aşırı ısınabilir.

Hidrolik direksiyon (servotronic*)

Hidrolik direksiyon, motor çalışırken direksiyonun çevrilmesini kolaylaştırır.

Hidrolik direksiyon, direksiyonun çevrilmesi için gerekli olan gücü düşürerek sürücüye yardımcı olur. Servotronic* hidrolik direksiyonlu araçlarda hidrolik destek derecesi *elektronik olarak* yol hızına göre düzenlenir.

*Servotronic** donanımı arızalansa dahi hidrolik *direksiyon* çalışmaya devam eder. Bununla birlikte, güç desteği derecesi artık farklı hızlara adapte edilmez. Elektronik düzenleme sistemi düzgün çalışmazsa normalden daha fazla efor gerekeceğinden bu en çok direksiyonu düşük hızlarda çevirirken (örneğin park ederken) fark edilir. Arıza ilk fırsatta yetkili bir servise tamir ettirilmelidir.

Hidrolik direksiyon motor çalışmıyorken etkin değildir. Bu durumda direksiyonu çevirmek için çok daha fazla kuvvet gereklidir.

Araç hareketsizken direksiyon *dönme sınırında* ise, bu durum hidrolik direksiyon sistemine aşırı yüklemeye sebep olur. Direksiyonun sınır noktalarına çevrilmesi sisteme yük binmesini sağlar ve bu durum da gürültüye neden olur. Ayrıca bu durum motorun rölanti devrini düşürür.

**ÖNEMLİ**

Motor çalışırken direksiyonu son noktasına 15 saniyeden fazla çevirmeyin. Aksi takdirde, hidrolik direksiyon zarar görebilir.

**Not**

- Hidrolik direksiyon arızalanırsa veya motor çalışmıyorsa (örneğin araç çekilirken), araç yine de yönlendirilebilir. Fakat direksiyonu döndürmek için daha fazla efor sarf etmek gerekecektir.
- Eğer sistemde sızıntı veya başka bir arıza varsa, aracı ilk fırsatta bir yetkili servise götürünüz.
- Hidrolik direksiyon sistemi özel bir hidrolik sıvı gerektirir. Muhafaza motor bölmesinde(ön sol) yer alır. Hidrolik direksiyonun düzgün bir şekilde işlev görebilmesi için haznedeki doğru sıvı seviyesi önemlidir. Hidrolik sıvısı seviyesi İnceleme Servisinde kontrol edilir. ■

Sürüş ve çevre

Rodaj

Yeni motor rodajı

Motorun ilk 1.500 km'de (1000 mil) rodaja tabi tutulması gerekir.

1000 kilometreye (600 mil) kadar

- Maksimum hızın 2/3'ünden fazla hızlarda sürmeyiniz.
- Sert hızlanma yapmayınız.
- Yüksek motor devirlerinden kaçınınız.
- Römork çekmeyin.

1000 ila 1500 kilometre (600 ila 900 mil) arası

- Hızlar *kademeli olarak* azami hız veya motor izin verilen azami motor devrine çıkarılabilir.

Motorun ilk birkaç saatlik çalıştırılması sırasında, bütün hareketli parçalar oturduğunda motorun içindeki sürtünme sonraki sürtünmelere oranla daha fazladır.



Çevre Notu

Motor dikkatli ve özenli kullanılırsa, ömrü artacak ve yağ tüketimi azalacaktır.

Frenleme kapasitesi ve durma mesafesi

Frenleme kapasitesi ve fren mesafesi sürüş ve yol koşullarına göre değişmektedir.

Frenlerin etkinliği doğrudan **fren balatasının** aşınmasına bağlıdır. Fren balatalarının aşınma oranı büyük oranda aracın çalıştırıldığı şartlara ve aracın kullanıma biçimine bağlıdır. Sık sık şehir trafiğine çıkıyorsanız, aracı kısa mesafelerde kullanıyorsanız veya sportif bir sürüş tarzınız varsa, fren balatalarınızın kalınlığını Teknik Servise Servis Planı'nda tavsiye edilenden daha sık aralıklarla kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

Aracı **ıslak frenlerle** kullanırsanız, örneğin su birikintisi bulunan yollar-
dan geçtikten sonra, şiddetli yağmur altında veya aracı yıkadıktan sonra,
fren diskleri ıslak ve hatta donmuş olabileceğinden frenlerin etkisi azalır.
Bu durumda, frenler, fren pedalına birkaç kez basılarak kurutulmalıdır.



DİKKAT

Uzun fren mesafeleri ve fren sistemindeki arızalar kaza riskini artırır.

- Yeni fren balataları ilk 400 km'de doğru sürtünmeye sahip değildirlir ve rodaja tabi tutulmalıdır. Ancak, azalan frenleme kapasitesi fren pedalına hafif daha sert basılarak telafi edilebilir. Bu fren balatalarının ileride değiştirilmesi durumunda da geçerlidir.
- Frenler ıslak veya donmuşsa, veya aracınızı tuzlanmış yollarda kullanırsanız, frenleme gücü normalden daha geç elde edilebilir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Frenler dik yollarda aşırı miktarda kullanıldıklarında aşırı ısınabilirler. Araç uzun ve dik bir yokuştan aşağıya doğru kullanılmadan önce, hızın, vitesin veya aralığın düşürülmesi tavsiye edilmektedir (şanzıman tipine bağlı olarak). Bu motor freninin kullanılmasını sağlar ve frenleri rahatlatır.
- Gerekenenden daha az bastırarak frenlerde „çekme“ oluşmasına asla müsaade etmeyin. Sürekli frenleme frenlerin aşırı ısınmasına ve fren mesafesinin artmasına neden olur. Frenlere dönüşümlü olarak basınız ve ardından da bırakınız.
- Asla motor kapalı konumdayken aracı kullanmayınız. Fren hava takviye birimi devrede değilken frenleme mesafesi ciddi miktarda artar.
- Fren hidroliği akışkanlığını (viskozite) kaybeder ve ağır kullanıma maruz kalırsa, fren sistemi içerisinde buhar baloncukları oluşabilir. Bu da frenlerin etkinliğini azaltır.
- Standart dışı veya hasarlı rüzgarlıklar frenlere hava akışını engeller ve aşırı ısınmalarına neden olur. Aksesuar almadan önce ilgili talimatları uyun ⇒ Sayfa 224, Teknik modifikasyonlar.
- Bir fren sisteminin arızalanması halinde durma mesafesi önemli miktarda uzar. Derhal bir yetkili servisle irtibata geçin ve gerekmedikçe yola çıkmayın.

Egzoz gazı saflaştırma sistemi

Katalitik konvertör*

Katalitik konvertörün kullanım ömrünü muhafaza etmek için

- Kurşun katalitik konvektöre hasar vereceğinden, benzinli motorlar için yalnızca kurşunsuz benzin kullanın.
- Depodaki yakıtın bitmesine müsaade etmeyiniz.
- Motor yağı değişiminde gereğinden fazla motor yağı doldurmayın ⇒ Sayfa 239, Motor yağının doldurulması ➡.
- Aracı asla çekerek çalıştırmayın, gerekirse takviye aküsü kullanın ⇒ Sayfa 285.

Araç hareket halindeyken tekleme, dengesiz çalışma veya güç kaybı algılamazınız durumunda, hızı derhal düşürün ve aracı en yakın yetkili servise gösterin. Genel olarak, açıklanan bu belirtilerden biri ortaya çıktığında egzoz uyarı lambası yanacaktır ⇒ Sayfa 78. Bu durumda, yanmamış yakıt egzoz sistemine girip ortama karışabilir. Katalitik konvertörde aşırı ısınma nedeniyle hasar görülebilir.

⚠ DİKKAT

Katalitik konvertör çok yüksek sıcaklıklara erişir! Yangın tehlikesi!

- Katalitik konvertörün aracın altında kuru çimen veya yanıcı maddelerle temas edebileceği yerlere asla park etmeyin.
- Egzoz boruları, katalitik konvertör veya egzoz sistemi üzerindeki ısı kalkanlarını ek taban sızdırmazlık malzemesi veya paslanma önleyici kaplamalar ile kaplamayınız. Bu malzemeler araç kullanılırken alev alabilirler.

! ÖNEMLİ

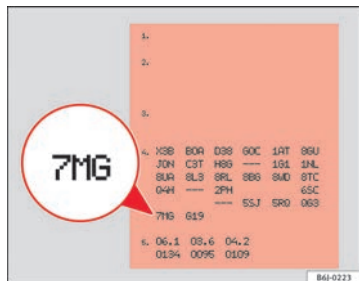
Yakıt deposunun tamamen boşalmasına asla müsaade etmeyin, aksi takdirde düzensiz yakıt beslemesi kaynaklı ateşleme sorunları ortaya çıkabilir. Bu yanmamış yakıtın yakıt sistemine girmesine neden olarak aşırı ısınmaya neden olur ve katalitik konvektöre hasar verir.

✿ Çevre Notu

Emisyon kontrolü sistemi kusursuz çalışıyor olsa da bazı koşullar altında egzoz gazından sülfür kokusu gelebilir. Bu kullanılan yakıtın sülfür içeriğine bağlıdır. Genellikle sorun başka bir marka yakıt kullanılarak çözülür.

Dizel motor parçacık filtresi*

Dizel motor parçacık filtresi yanan dizelin ürettiği isi ortadan kaldırır.



Şek. 157 Bakım Programı arka kapağı üzerindeki araç verileri etiketi

Araç verileri etiketinde („Bakım Programı“nın arka kapağı üzerinde) PR kodu 7GG veya 7MG ise ⇒ Şek. 157 aracınızın bir Dizel Parçacık Filtresi (DPF) ile donatılmıştır.

Dizel motor parçacık filtresi egzoz gazı sisteminin oluşturduğu isin çoğunu ortadan kaldırır. Normal sürüş koşulları altında filtre kendi kendini temizler. Sürüş koşullarının filtresinin kendi kendini temizlemesini engellemesi durumunda (örneğin, sık kısa sürüşler) filtre toz ve polen nedeniyle tıkanacak ve dizel motor parçacık filtresi uyarı lambası  yanacaktır. Bu bir arıza göstergesi değildir, filtresinin otomatik olarak yenilenemediğini ve ⇒ Sayfa 85 de gösterilen temizlik çevrimini uygulamanız gerektiğini gösteren bir uyarıdır.

! DİKKAT

- Dizel parçacık filtresi oldukça yüksek sıcaklıklara ulaşabilir; aracın altındaki yanıcı maddeler ile temas halinde olmamalıdır. Aksi takdirde ölüm riski mevcuttur.

! ÖNEMLİ

- Aracınız biyodizel uyumlu **değildir**. **Hiçbir koşul altında** biyodizel ile yakıt ikmali yapmayın. Biyodizel yakıt kullanımı motor ve yakıt sistemine hasar verebilir. Dizel üreticisi tarafından dizel yakıtı biyodizel ilave edilmesine EN 590 standardı doğrultusunda müsaade edilir ve motora veya yakıt sistemine herhangi bir zararı yoktur.
- Yüksek sülfür içerikli dizel yakıt kullanımı dizel parçacık filtresinin çalışma ömrünü önemli ölçüde azaltacaktır. Yüksek sülfür içerikli dizel bulunan ülkeleri Teknik Servisinizden öğrenebilirsiniz.

Ekonomik ve çevre dostu sürüş

Ekonomik ve çevre dostu sürüş

Yakıt tüketimi, çevre kirliliği ve motor, fren ve lastiklerin yıpranması büyük oranda sürüş tarzınıza bağlıdır. Aracı tasarruflu bir sürüş stili ile kullanmanız ve önünüzdeki trafiğin durumu hakkında önceden bilgi sahibi olmanız durumunda yakıt tüketimi kolaylıkla 10-15% oranında azalacaktır. Tasarruf ederken kirliliği azaltmanız için bazı ipuçları aşağıda sıralanmıştır.

Trafik durumunu göz önünde bulundurarak sürün

Bir araç yakıtın çoğunu hızlanma sırasında kullanır. Durumu önceden bilmeniz durumunda daha az sıklıkta fren yapar ve bu sayede de daha az hızlanmak durumunda kalırsınız. Mümkünse örneğin önünüzde bir kırmızı ışık varsa aracı **vites takılı** durumdayken gaza basmadan ilerlemesini sağlayınız. Bu sayede sağlanan frenleme etkisi frenlerin ve lastiklerin yıpranmasının azaltılmasına yardımcı olacak; emisyon ve yakıt tüketimi sıfıra indirilecektir (atalet nedeniyle bağlantısızlık)

Enerji tasarrufu için vitesi erken değiştiriniz

Yakıtın etkin şekilde tasarruf edilmesinin yolu vitesler arasında *hızlı* geçiş yapmaktır. Motorun düşük viteslerde yüksek devir hızında çalıştırılmasını gereksiz yakıt tüketimine neden olur.

Düz şanzıman: İlk viteden ikinci vitese mümkün olan en kısa sürede geçin. Mümkün olduğu durumlarda 2000 dev/dak'ya erişildiğinde bir üst vitese geçmenizi öneririz. Gösterge panelinde gözükten „tavsiye edilen vites“ göstergesine uyun. → Sayfa 64.

Aracı yüksek hızla kullanmayınız

Aracın müsaade ettiği azami hızda kullanmamanızı öneririz. Yakıt tüketimi, egzoz emisyonları ve gürültü seviyesi; tümü yüksek hızlarda hızlı şekilde artar. İtibari kararlı hızlarda kullanmak yakıt tasarrufuna yardımcı olacaktır.

Rölanti devrinde çalıştırmaktan kaçınınız

Sıkışık trafikte, hem zemin geçitlerde veya uzun süre kırmızıda beklenen trafik ışıklarında motorun kapalı konuma getirilmesi faydalıdır. Sadece 30-40 saniye sonrası için sağlanan yakıt tasarrufu motoru tekrar çalıştırmak için gerekli yakıt miktarından fazladır.

Araç rölantide daha geç ısınır. Mekanik aşınma ve kirlenici emisyonlar da genellikle bu başlangıç ısındırma fazında yüksektirler. Bu nedenle motoru çalıştırdıktan hemen sonra kalkmak en iyisidir. Motoru yüksek devir hızında çalıştırmaktan kaçınınız.

Periyodik bakım

Periyodik bakım yola çıkmadan önce gerekli olanlar fazla yakıt tüketmemenizi garantiler. İyi bakımı yapılmış bir motor **yakıt veriminin artmasını** sağlamanın yanı sıra maksimum emniyet ve ikinci elde iyi bir piyasa değeri sağlar.

Kötü bakılmış motora gereğinden %10 daha fazla yakıt tüketir.

Kısa mesafeli araç kullanımından kaçınınız

Yakıt tüketimini ve kirlenici egzoz gazlarını azaltmak için motor ve egzoz filtreleme sistemlerinin en uygun **çalışma sıcaklığına** erişmeleri gerekir.

Motor soğukken yakıt tüketimi görece daha yüksektir. Motor *dört* kilometrelik (2,5 mil) kullanıma kadar ısınmaz ve yakıt tüketimi dengelenmez. Bu nedenle mümkün olan hallerde kısa mesafeli araç kullanımından kaçınmanızı öneririz.

Lastik basınçlarını doğru seviyede tutunuz

Unutmayınız ki, lastiklerin basınçları yeterli miktarda tutmak yakıt tasarrufu sağlar. Lastik basıncı yalnızca 1 bar daha düşükse (14,5 psi / 100 kPa) yakıt tüketimi %5'e kadar artabilir. Daha fazla yuvarlanma direncinden dolayı, düşük basınç **lastik aşınmasını** artırırken, yol tutuşuna da olumsuz etki eder.

Lastik basınçlarının sadece lastikler *soğukken* kontrol edilmesi gerekir. ►

Kış lastikleri yakıt tüketimini %10'a kadar artırdığından, yıl boyu kullanılmamalıdır.

Gereksiz yükten kaçınınız

Ekstra her kilo ağırlığın yakıt tüketimini artıracak göz önünde bulundurularak gereksiz yüklerin taşınmamasından emin olmak için bagaj bölmesinin her zaman kontrol edilmesi tavsiye edilir.

Portbagaj gerekli olmasa da rahatlık açısından yerinde bırakılmaktadır. 100 km/sa (62 m/sa) and 120 km/sa (75 m/sa) hızda aracınız kullanılmıyorsa da tavan bagajının neden olduğu ekstra rüzgar direnci nedeniyle %12 daha fazla yakıt tüketmektedir.

Elektrik tasarrufu sağlayın

Motor elektrik sağlayan üretici çalıştırır. Elektrik ihtiyacı nedeniyle de yakıt tüketimi artar. Bu nedenle elektrikli parçaları ihtiyacınız olmadığında kapalı konuma getiriniz. Çok elektrik kullanan parçalara örnekler: yüksek hızlarda çalışan fan, arka cam rezistansı veya koltuk ısıtıcıları*.



Not

- Aracınız *Start-Stop* (Çalıştırma-Durdurma) işlevi ile donatılmış ise, bu işlevin devre dışı bırakılması önerilmez.
- 60 km/saat (40 mph) üzerinde hızlarda sürerken *camların kapatılması* önerilir.
- Aracı ayağınız *debriyaj pedalında* olduğu halde sürmeyiniz, zira, basınç plakasının sönmesine neden olacağından, daha fazla yakıt kullanılacaktır. Aynı zamanda, debriyaj balatasının yanmasına neden olabilir.
- Aracı rampada debriyajla tutmayın, ayak freni veya el frenin kullanın. Yakıt tüketimi daha düşük olacak ve debriyaj balatasının hasar görmesini önleyecektir.
- Yokuş aşağı inişlerde, motor frenini kullanın ve yokuş için daha uygun bir vites geçin. Yakıt tüketimi daha düşük olacak ve frenler daha az gerilime maruz kalacaktır.

Çevre dostu

Çevrenin korunması Seat'ınızın tasarımında, malzeme seçiminde ve üretiminde en üst seviyede önemdedir.

Geri dönüşünü teşvik eden yapısal önlemler

- Mafsallar ve bağlantılar kolay sökülecek şekilde tasarlanmıştır
- Sökme işlemini kolaylaştırmak için modüler yapıda üretilmiştir
- Tek kalite malzemeden daha fazla kullanılmıştır.
- Plastik parça ve elastomerler ISO 1043, ISO 11469 ve ISO 1629'a uygun olarak etiketlenmiştir.

Malzemelerin seçimi

- Geri dönüşümü yapılan materyallerin kullanımı.
- Bileşenleri kolayca ayrılıyorsa aynı parçada uyumlu plastiklerin kullanılması.
- Yenilenebilir kaynaklı materyaller ve/veya geri dönüşümü yapılan materyallerin kullanımı.
- Plastik materyallerdeki koku dahil uçucu bileşenlerin azaltılması.
- CFC içermeyen soğutucuların kullanılması.

Yasa tarafından belirtilen istisnalarla (2000/53/EC ELV Direktifi Ek II) ağır metallerle ilgili yasaklar: kadmium, kurşun, cıva, heksavalent krom.

Üretim metotları

- Oyuklar için koruyucu vakstaki tiner miktarının azaltılması.
- Araçla taşıma sırasında koruma olarak plastik film kullanımı.
- Solvent içermeyen katkı maddelerinin kullanılması.
- CFC içermeyen soğutucuların soğutma sistemlerinde kullanılması.
- Kalıntılardan enerji geri kazanımı ve geri dönüşüm (RDF).
- Atık su kalitesinin iyileştirilmesi.

- Kalan ısıнын geri kazanımı için sistemlerin kullanılması (termal geri kazanım, entalpi tekerlekleri, vs.).
- Suda çözünen boya kullanılmıştır

Ayarlı farların olduğu araçlarda rotasyon sisteminin daha önceden bağlantısı kesilmiş olmalıdır. Bu işlem için uzman bir servise uğrayın. ■

Yurtdışında sürüş

Gözetimler

Aracın ülke dışında kullanılması sırasında aşağıdaki hususa dikkat edilmesi gerekir:

- Katalitik konvertör bulunan araçlarda seyahat sırasında kurşunsuz benzin bulunup bulunmadığından emin olunmalıdır. Bkz. „Yakıt İkmalî“ bölümü. Otomobil derneklerinden kurşunsuz benzin satan benzin istasyonları öğrenilebilir.
- Bazı ülkelerde bir araç modeli yedek parçaların bazılarının bulunmadığı veya Teknik Servisin tamir işlemlerinin bazılarını gerçekleştirdiği koşullar altında satılıyor olabilir.

SEAT ithalatçıları ve distribütörleri aracınızın teknik hazırlığı ve aynı zamanda da gerekli bakım ve tamir olanakları hakkındaki bilgiyi memnuniyetle sağlarlar. ■

Farlar için yapışkan bantlar

Sağdan direksiyonlu bir araçla trafiğin soldan aktığı bir ülkede veya tam tersi durumda araç kullanmak durumdaysanız simetrik olmayan kısa farlar karşıdan gelen trafikteki sürücülerin gözlerini kamaştırırlar.

Sürücülerin dikkatlerinin dağılmasını önlemek için far lenslerinin belli yerlerine bant yapıştırılmalıdır. Daha ayrıntılı bilgiyi Teknik Servisinizden edinebilirsiniz.

Römork çekme

İzlenecek talimatlar

Aracınız doğru ekipmanla donatıldığında, bir römork çekmek için kullanılabilir.

Araç **fabrikada monteli** bir çeki braketini ile donatılmışsa, halihazırda gerekli teknik değişikliklere sahip olacak ve bir römork çekmeye yönelik yasal gereksinimleri karşılayacaktır. Bir çeki braketini **monte etmek** isterseniz bkz ⇒ Sayfa 210.

Konektörler

Aracınızda römorkla araç arasındaki elektrik bağlantısının kurulması için bir 12-pimli soket bulunmaktadır.

Römorkta **7 pimli soket** olması durumunda bir adaptör kablosu kullanmanız gerekir. Bunu herhangi bir Teknik Servisten edebilirsiniz.

Römork ağırlığı / çeki demiri yükü

İzin verilen römork yükünü asla aşmayın. Römorku izin verilen istiap haddi üzerinde yüklememeniz durumunda dik eğimleri aşabilirsiniz.

Listelenen maksimum römork ağırlıkları yalnızca deniz seviyesinden 1000 m **yükseklığe** kadar geçerlidir. Artan rakımlarda, azalan hava yoğunluğundan dolayı motor gücü ve bunun sonucunda aracın tırmanma kabiliyeti olumsuz etkilenecektir. Maksimum römork istiap haddi de buna göre azalacaktır. Aracın ve römorkun ağırlığı her 1.000 m (veya birim başına) yaklaşık %10 düşürülmelidir. Brüt birleşik ağırlık, yüklü araç gerçek ağırlığı ile yüklü römork gerçek ağırlığının toplamıdır. Mümkün olduğu durumda belirtilen sınırı aşmamak koşuluyla, römorku çekme braketini rotadaki maksimum izin verilen **çeki demiri yükü** ile çalıştırın.

Çeki çubuğunun tanıtıcı plakasındaki **römork ağırlığı** ve **çeki demiri yük** değerleri sadece onay amaçlıdır. Çekme braketini bu rakamlar-

dan *düşük* olabilecek araç modelinize yönelik doğru rakamlar ⇒ bölüm Teknik Veriler 'de verilmiştir.

Yükün dağıtımı

Yükleri römork içinde ağır yükler mümkün olduğunca aksa yakın olacak şekilde dağıtınız. Römorkta taşınan yükler sabitlenmeleri için emniyete alınmalıdır.

Lastik basıncı

Lastik basıncını yakıt deposu kapağının iç tarafındaki etikette gösterilen izin verilen maksimum basınca göre ayarlayın. Römork lastiklerinin basıncını römork üreticisinin önerilerine uygun şekilde ayarlayın.

Dış aynalar

Standart dikiz aynalarıyla, römorkun arkasındaki yolu yeterince iyi görünemediğinizi kontrol edin. Görüş yeterli değilse ilave dış aynalar monte ettirilmelidir. Her iki dış ayna menteşelenmiş uzatma braketlerine monte edilmelidir. Aynaları arkayı yeterli miktarda görecektir şekilde ayarlayın.



DİKKAT

Römork içerisinde asla yolcu taşımayın. Bu, ölümcül kazalara neden olabilir.



Not

- Römork çekmek araca yük binmesine neden olur. Araç sık sık römork çekmek için kullanılıyorsa, normal bakım aralıklarının arasında ek bakımlar yapılmasını tavsiye ederiz.
- Ülkenizde römork çekmeyle ilgili özel yönetmelikler olup olmadığını araştırın.

Çekme braketinin bilyalı bağlantısı*

Modele bağlı olarak, römork kancasındaki küresel başlık takım kutusundaki muhafaza edilebilir.

Bilyalı bağlantıda, çeki braketini bilyalı bağlantısının takılması ve sökülmesine yönelik talimatlar verilmiştir.



DİKKAT

Çekme braketini bilyalı bağlantısı, araç içerisine fırlayıp yaralanmalara neden olmaması için bagaj bölmesinde tutulmalıdır.



Not

- Yasal olarak, römork çekilmeyorken plakayı kapattığı için bilyalı bağlantı sökülmemelidir.

Römorkta en ufak bir **yalpalama** belirtisi görülmesi durumunda mutlaka hızı düşürmeniz gerekir. „Aracın zikzak yapması" durumunda asla hızı artırarak kontrolü tekrar sağlamaya çalışmayınız.

Daima zamanında fren yapın. Römorkta **emniyet freni** varsa, frene *önce hafifçe* sonra kuvvetlice basın. Bu römork tekerleklerinin kilitletmesinden kaynaklanan ani hareketi önleyecektir. Yokuş aşağı dik bir rampa başına geldiğinde inmeye başlamadan önce düşük bir vites seçin. Bu aracı yavaşlatmak için motor frenini kullanmanızı sağlar.

Yeniden ısıtma

Çok yüksek sıcaklıklarda ve uzun süre yokuşlu yollarda, düşük vitede ve yüksek motor devrinde sürüş esnasında, soğutma suyu sıcaklığı göstergesini (hararet göstergesi) daima izleyin ⇒ Sayfa 57.

Elektronik Denge Kontrolü*

ESC* sistemi kayma veya savrulma durumunda römorkun dengelenmesini kolaylaştırır.

Sürüş ipuçları

Römorkla sürüş her zaman ekstra dikkat gerektirir.

Ağırlık dağılımı

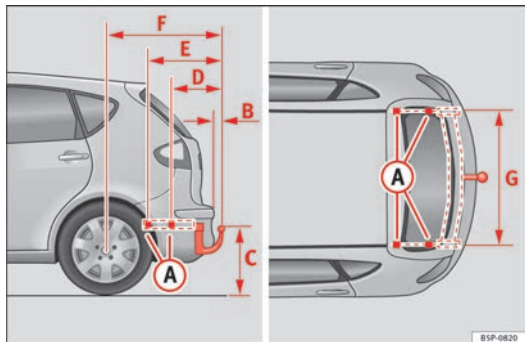
Yüklü bir römorkun yüksüz bir araçla yük dağılımı elverişsizdir. Ancak, bunun kaçınılmaz olması durumunda dengesiz yük dağılımı ile birlikte aracı kullanmak için daha da yavaş kullanınız.

Hız

Aracın ve römorkun dengesi hız artması ile birlikte azalır. Bu nedenle aracın elverişsiz yol, hava veya rüzgar koşullarında izin verilen maksimum hızda kullanılmaması önerilir. Bu durum bilhassa yokuş aşağı sürüş için önemlidir.

Çekme braketinin takılması*

Çekme demirini aracın arkasına takmak mümkündür.



Şek. 158 Çekme braket bağlantı noktaları

Çeki demirinin araç satın alındıktan sonra takılması gerekiyorsa bunun çeki demiri üreticisinin talimatlarına uygun olarak yapılması gerekir.

Çekme braket bağlantı noktaları (A) aracın alt kısmındadır.

Bilyalı bağlantının merkezi ile zemin arasındaki mesafe, tam yüklü araçta bile asla belirtilen değerden daha az olmamalıdır.

Çekme demirini sabitlemek için yükseltme değerleri:

	ALTEA	ALTEA XL	ALTEA FREE-TRACK
(B)	65 mm (minimum)		
(C)	350 mm ila 420 mm (tam yüklü araçta)		
(D)	357 mm	344 mm	
(E)	569 mm	531 mm	
(F)	875 mm	1.044 mm	
(G)	1.040 mm		

Çekme demirini takma

- Aracın römork bağlıyken sürülmesi araç için ekstra bir ağırlıktır. Bu nedenle, bir çekme braket takmadan önce, soğutma sisteminin herhangi bir değişiklik gerekip gerekmediği konusunda Teknik Servisle irtibata geçiniz.
- Ülkenizde bununla ilgili geçerli kurallara uyun (ör. ayrı bir kumanda lambasının takılması).
- Aracın bazı parçaları, örneğin arka tamponun sökülmesi ve tekrar yerine takılması gerekir. Çekme braket tespit civatalarının anahtar kullanılarak sıkılması ve aracın elektrik sistemine bir elektrik soketinin takılması gerekir. Bu özel bilgi ve aletler gerektirir.
- Şekildeki rakamlar yükseltme değerini ve çekme demirinin sağlamlaştırılması amacıyla üzerinde değişiklik yapılması durumunda bağlantı noktalarını gösterir.



DİKKAT

Çekme braketleri uzman bir serviste monte edilmelidir.

- Çekme braketinin yanlış takılması durumundan ciddi kaza tehlikesi bulunur.
- Kendi güvenliğiniz için çekme demiri üreticisinin belirttiği talimatlara dikkat ediniz.

**ÖNEMLİ**

- Elektrik soketinin yanlış şekilde takılması aracın elektrik sistemine hasar verir.

**Not**

Sportif modellerde (Altea FR) tamponların tasarımı nedeniyle römork bağlantı braketinin takılması önerilmez.



Araç bakım ve temizliği

Genel notlar

Düzenli yıkama ve bakım aracınızın değerini korumada yardımcı olur.

Araç bakımı

Düzenli bakım ve yıkama aracın **değerinin korunmasına** yardımcı olur. Bu aynı zamanda gövde paslanması veya boya kusurlarında garanti tazmini şartlarından biridir.

Aracını çevrenin zararlı etkilerine karşı korumanın en etkili yolu doğru bakım ve sık yıkamadan geçmektedir. Böcek ölüleri, kuş pislikleri, ağaç reçinesi, asfalt artığı, endüstriyel atıklar, katran, is veya yol tuzu ve diğer tahrip edici maddeler aracınızın üzerinde kaldıkça boyaya verdikleri hasar o oranda artar. Yüksek sıcaklıklar (örneğin kuvvetli güneş ışığı) paslandırıcı etkiyi daha da derinleştirir.

Yollara kayma önleyici olarak tuz uygulanan kış mevsimi sonrası, aracın **alt kısmının** ıyice yıkanması önemlidir.

Araç bakım ürünleri

Araç bakım ürünleri Teknik Servisinizde bulunmaktadır. Ürün talimatlarını ürün bitene kadar tutunuz.



DİKKAT

- Araç bakım ürünleri toksik olabilirler. Bu nedenle mutlaka orijinal kaplarında tutulmaları gerekir. Çocukların erişemeyecekleri yerde tutunuz. Buna uyulmaması zehirlenmeye neden olabilir.
- Araç bakım ürünlerini kullanmadan önce mutlaka paket üzerindeki talimat ve uyarıları okuyunuz. Hatalı kullanım sağlık sorunlarına veya araç hasarına neden olabilir. Belli ürünlerin kullanımı ardından zehirli gaz çıkabilir; iyi havalandırılmış alanlarda kullanılmaları gerekir.
- Yakıt, terebentin, motor yağı, aseton veya diğer uçucu sıvıları asla kullanmayınız. Bu toksik ve yanıcıdır. Yangın ve patlama tehlikesi.
- Aracınızı yıkamadan veya herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce motoru kapalı konuma getirin, el frenini sonuna kadar çekin ve anahtarını kontakta çıkarın.



ÖNEMLİ

Aracın yüzeyi kuruyken asla kir, çamur veya tozu gidermeye çalışmayınız. Temizlemek için asla kuru bez veya sünger kullanmayın. Bu aracın boya ve camlarına zarar verebilir. Kir, çamur veya tozu bol su ile yıkayınız.



Çevre Notu

- Aracınızın bakımı için ürün satın alırken çevreye zararlı olmayanlarını tercih ediniz.
- Atık araç bakım ürünleri evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Paket üzerindeki imha etme ile ilgili bilgiyi dikkate alınız.

Araçın dış bakımı

Otomatik araç yıkama istasyonu

Otomatik araç yıkama istasyonlarında araç sorunsuz olarak yıkanabilir.

Araçın boyası aracın otomatik araç yıkama makinelerinde sorunsuz yıkanabileceği şekilde dayanıklıdır. Ancak boyanın yıpranması geniş anlamda araç yıkama istasyonu tipine, kullanılan fırçaya, suyu filtreleme olanaklarına ve temizlik ve koruma ürünlerinin tipine bağlıdır.

Araç yıkama makinesine girmeden önce camları ve tavan penceresini kapatmak sıradan tedbirleri aldığınızdan emin olunuz.

Araçta rüzgarlık veya tavan bagajı veya iki kanallı radyo anteni vb. bulunması durumunda araç yıkama istasyonu yetkilisine danışmanız önerilir.

Yıkama sonrasında fren disk ve balataları nemli, ve hatta kışın donmuş olduklarından **frenler** geç frenleme tepkisi verebilir. Birkaç kez frenleyerek frenleri kurutun.



DİKKAT

- **Frenler üzerindeki su, buz ve tuz frenleme sisteminin verimini düşürebilir. Kaza tehlikesi.**



ÖNEMLİ

Otomatik bir araç yıkama makinesi kullanılırsa, makineye girmeden önce, anteni tavana paralel hale getirin.

Elle yıkama

Araç yıkama

- Kiri öncelikle bol su ile yumuşatın ve silerek giderin.
- Aracı yumuşak bir sünger, eldiven veya bir fırça ile baştan aşağı yıkayın. Çok hafif basınç kullanınız.
- Sünger veya eldiveni temiz suyla durulayın.
- Sert kir için özel araç şampuanı kullanılmalıdır.
- Tekerlekleri, marşbiyel panelleri vb. tamamen farklı bir sünger veya eldiven kullanarak en sona bırakınız.
- Aracı baştan aşağı suyla durulayınız.
- Araç yüzeyini hafif şekilde güderi ile kurulayın.
- **Hava soğukken** lastik contaları yüzeylerini donmalarını önlemek için kurulayınız. Lastik contalara silikon püskürtünüz.

Araç yıkadıktan sonra

- Yıkama sonrası ani ve sert frenlemeden kaçının. Birkaç kez frenleyerek frenleri kurutun → Sayfa 202, Frenleme kapasitesi ve durma mesafesi.



DİKKAT

- **Araçınızı kontak anahtarı kapalı konumdayken yıkayınız.**
- **Ellerinizi ve kollarınızı gövde altını, tekerlek davlumbazları iç kısmı vb. temizlerken koruyunuz. Yaralanma riski.**
- **Frenler üzerindeki su, buz ve tuz frenleme sisteminin verimini düşürebilir. Kaza tehlikesi.**



ÖNEMLİ

- Aracın yüzeyi kuruysa asla kir, çamur veya tozu gidermeye çalışmayınız. Temizlemek için asla kuru bez veya sünger kullanmayın. Aracınızın boyası veya camlarına zarar verebilir.
- Aracın soğuk havalarda yıkanması: aracı bir hortumla yıkarken suyu doğrudan kilit silindirleri veya kapılar, bagaj kapağı veya tavan penceresi etrafındaki boşluklara tutmayın. Donma riski.



Çevre Notu

Çevreyi korumak için aracın sadece özel olarak ayrılmış yıkama alanlarında yıkanması gerekir. Bu toksik, yağlı atık suyun kanalizasyona karışmasını engeller. Bazı yerlerde aracın açık yıkama alanlarında yıkanması yasaktır.



Not

Aracın doğrudan güneş ışığı altında yıkamayınız.

Araç yüksek basınçlı temizleyici ile yıkanması

Yüksek basınçlı bir temizleyici kullanırken özellikle dikkatli olunuz!

- Yüksek basınçlı temizleyici talimatlarına özellikle de **basınç ve püskürtme mesafesi** ile ilgili olanlarına özellikle dikkat ediniz.
- Yumuşak malzemeler ve boyalı tamponlar için püskürtme mesafesini artırın.
- Camlarda buz veya karı almak için yüksek basınçlı temizleyici kullanmayınız ⇒ Sayfa 215.

- Asla konsantre püskürtme memeleri („döner jetler“) kullanmayınız ⇒ [Δ](#).
- Yıkama sonrası ani ve sert frenlemeden kaçının. Birkaç kez frenleyerek frenleri kurutun ⇒ Sayfa 202.



DİKKAT

- Lastikleri asla konsantre püskürtücü („döner meme“) ile yıkamayınız. Geniş püskürtme mesafelerinde ve kısa temizleme sürelerinde dahi, lastiklerde görünür veya görünmez hasar oluşabilir. Bu kazaya neden olabilir.
- • Frenler üzerindeki su, buz ve tuz frenleme sisteminin verimini düşürebilir. Kaza tehlikesi.



ÖNEMLİ

- +60 °C'den (+140 °F) daha sıcak su kullanmayın. Aksi takdirde araç zarar görebilir.
- Araca hasar gelmesini önlemek için esnek hortumlar, plastik, ses yalıtım malzemesi vb. hassas malzemelere yeterli mesafe bırakınız. Bu aynı zamanda kaporta renginde boyanan tamponlar için de önemlidir. Püskürtücü yüzeye yaklaştıkça malzemedeki hasar da o kadar artar.

Araç boyama bakımı

Düzenli cilalama boyayı korur.

Suyun damlalar bırakmadığı ve *temizken* boya üzerinden aktığı zaman cilaya ihtiyaç var demektir.

Yüksek kalitede *cila ürünlerini* Teknik Servisinizden temin edebilirsiniz. ►

Düzenli cila uygulamaları, boyanın çevredeki kirlere korunmasına yardımcı olur. ⇒ Sayfa 212. Küçük çiziklerden de korur.

Bir **cila solüsyonu** düzenli olarak araç yıkama istasyonunda kullanılsa da boyanın yılda iki kez koruyucu cila ile kaplanması önerilir. ■

Boya cilası

Cila boyanın parlaklığını geri getirir.

Cilalama boya parlaklığı kaybetmiş ve cila uygulandıktan sonra geri gelmiyorsa gereklidir. Parlatma ürünleri Teknik Servisinizden temin edilebilir.

Parlatıcının boyayı koruyucu cilası yoksa parlatma ardından aracın cilalanması gerekir ⇒ Sayfa 214, Araç boya bakımı.

! ÖNEMLİ

Boyaya hasar gelmesini önlemek için:

- Mat kaplamalı veya plastik parçalı boyalı parçalara parlatıcı veya koruyucu cila sürmeyin.
- Aracınızı toprak ve tozlu ortamda cilamayınız. ■

Plastik parçaların bakımı

Çözücüler plastik parçalara hasar verir.

Normal yıkama plastik parçaları yıkamak için yetersiz olursa onaylı **çözücüsüz** plastik temizlik ve araç bakım ürünleri kullanın.

! ÖNEMLİ

- Sıvı hava temizleyicisini doğrudan aracın hava menfezlerinde kullanılması sıvının kaza sonucu dökülmesi sonucu plastik parçalara hasar verebilir.
- Çözücü içeren temizlik malzemeleri malzemeye hasar verir. ■

Camların ve dış aynaların temizlenmesi

Camların temizliği

- Camları piyasada mevcut, alkol bazlı cam temizleyicilerle nemlendirin.
- Camları temiz bir güderi veya pamuksuz bir bezle kurulayın.

Karın giderilmesi

- Cam ve aynalardan buz temizlemek için küçük bir fırça kullanınız.

Buzun çıkarılması

- Buz giderici bir sprey kullanın.

Camları kurulamak için temiz bir bez veya güderi kullanınız. Boyalı yüzeyler üzerinde kullanılan güderiler camları temizlemek için uygun değildir çünkü üzerlerinde camları çizen cila artıkları bulunur.

Mümkünse, buz gidermek için buz çözücü sprey kullanın. Buz kırıcı kullanmanız durumunda, tek bir yönde sarsmadan itiniz.

Lastik, yağ, gres veya silikon artıklarını almak için cam temizleyici veya silikon giderici kullanınız. ►

Cila artıkları Teknik Servisinizde bulunan özel bir temizleyici ile giderilebilir. Ön cam üzerindeki cila birikintileri silecek lastiklerinin cam üzerinde zorlanmasına neden olurlar. Cam yıkama suyu içerisine cila çözücü bir cam temizleyici eklenmesi silecek lastiklerinin kötü çalışmasını önler, fakat cila kalıntılarını temizlemez.



ÖNEMLİ

- Kar ve buzu cam ve aynalardan gidermek için asla ılık veya sıcak su kullanmayınız. Bu camın çatlamasına neden olur!
- Arka camı ısıtma elemanı camın iç tarafında bulunur. Hasar görmeleri için, camın iç kısmındaki rezistanlar üzerine etiket yapıştırmayın. ■

Öncam silecek lastiklerinin temizlenmesi

Temiz silecek lastikleri görüş kabiliyetini artırır.

1. Toz ve kiri ön cam sileceklerinden almak için yumuşak bir bez kullanınız.
2. Ön cam silecek lastiklerini temizlemek için cam temizleyicisi kullanınız. İnatçı kirleri gidermek için sünger veya bez kullanınız. ■

Lastik contaların bakımı

Lastik contalara iyi bakılması durumunda çok hızlı donmayacaklardır.

1. Toz ve kiri lastik contalardan almak için yumuşak bir bez kullanınız.

2. Lastik contalara uzman bakım ürünleri uygulayın.

Kapılar, camlar, kaput ve arka kapak üzerindeki lastik şeritler uygun bir bakım ürünü (örneğin silikon püskürtücü) uygulanması durumunda katlı ve uzun ömürlü olurlar.

Lastik contaların bakımı erken yaşlanma ve kaçakları da önler. Kapılar daha kolay açılır. Lastik contalara iyi bakılması durumunda kışın çok hızlı donmayacaklardır. ■

Kapı kilit silindirleri

Kapı kilit silindirleri kışın donarlar.

Kapı kilit silindirlerinin buzlarını çözmek için sadece yağlayıcı ve paslanma önleyici özellikleri olan püskürtücü kullanınız. ■

Krom parçaların temizlenmesi

1. Krom parçaları kuru bir bez ile temizleyiniz.
2. Krom parçaları yumuşak, kuru bezle cilalayınız.

Bu işlem tatmin edici sonuç vermezse, uzman bir **krom temizleme ürünü** kullanın. Krom temizleme ürünleri lekeleri yüzeyden çıkaracaktır.



ÖNEMLİ

Krom yüzeylerin çizilmesini önlemek için:

- Krom üzerinde asla aşındırıcı bir ürün kullanmayınız.
- Krom parçaları asla toprak veya tozlu ortamlarda temizlemeyin veya parlatmayın. ■

Çelik jantlar

- Çelik jantları ayrı bir süngerle temizleyiniz.

Jant üzerindeki fren tozunu temizlemek için endüstriyel bir temizleyici kullanın. Çelik jantların boyalarına hasar gelmesi durumunda jantların paslanmaya başlamadan önce tamir edilmeleri gerekir.

⚠ DİKKAT

- Lastikleri asla silindir şeklindeki püskürtücüler ile yıkamayınız. Geniş püskürtme mesafelerinde ve kısa temizleme sürelerinde dahi, lastiklerde görünür veya görünmez hasar oluşabilir. Bu kazaya neden olabilir.
- Frenler üzerindeki su, buz ve tuz frenleme sisteminin verimini düşürebilir. Kaza tehlikesi. Yıkamanın hemen sonrasında ani ve keskin frenlemeden kaçınınız. Birkaç kez frenleyerek frenleri „kurutun“ ⇒ Sayfa 202.

Alaşım jantlar

Her iki haftada bir

- Alaşım jantlar üzerindeki tuz ve frenler tozlarını yıkayınız.
- Alaşım jantları temizlemek için asitsiz bir deterjan kullanın.

Her üç ayda bir

- Jantlara koruyucu cila sürünüz.

Alaşımlı jantların görünümünü korumak için düzenli bakım yapmak gerekir. Yol tuzu ve fren tozu sık giderilmezse, alüminyum kaplama bozulur.

Alaşımlı jantlar için mutlaka asitsiz deterjan kullanınız.

Jantların bakımı için araç cilası veya diğer aşındırıcı maddeler kullanılmamalıdır. Koruyucu kaplamanın, örneğin uçan taşlar nedeniyle hasar görmesi durumunda, hasarlı alanın derhal onarılması gerekir.

⚠ DİKKAT

- Lastikleri asla silindir şeklindeki püskürtücüler ile yıkamayınız. Geniş püskürtme mesafelerinde ve kısa temizleme sürelerinde dahi, lastiklerde görünür veya görünmez hasar oluşabilir. Bu kazaya neden olabilir.
- Frenler üzerindeki su, buz ve tuz frenleme sisteminin verimini düşürebilir. Kaza tehlikesi. Yıkamanın hemen sonrasında ani ve keskin frenlemeden kaçınınız. Birkaç kez frenleyerek frenleri „kurutun“ ⇒ Sayfa 202.

Alt gövde koruması

Aracın gövde altı kimyasal ve mekanik hasardan korumak için kaplanmıştır.

Koruyucu kaplama sürüş sırasında hasar görebilir. Gövde altındaki ve yürüyen aksam üzerindeki koruyucu kaplamayı kontrol etmenizi ve kış mevsimi öncesi ve sonrası, gerekirse, yeniletmenizi öneririz.

Onarım işi ve korozyon önleyici ilave işlem için Teknik Servisinize irtibata geçiniz. ▶



DİKKAT

Egzoz boruları, katalitik konvertör veya egzoz sistemi üzerindeki ısı kalkınlarını taban sızdırmazlık malzemesi veya paslanma önleyici kaplamalar ile kaplamayınız. Egzoz sistemi ısısı veya motor alev almalarına neden olabilir. Yangın tehlikesi.

Motor bölmesinin temizlenmesi

Motor bölümünü temizlerken dikkatli olunuz.

Paslanma önleyici malzeme

Motor bölümü ve tork birimi fabrikada paslanma önleyici malzeme ile kaplanmıştır.

İyi paslanma önleyici koruma aracın kış mevsiminde sıklıkla tuzlu yolda kullanılması durumunda önemlidir. Aracın paslanmasına neden olan tuzlu ölemek için motor bölümünün kış öncesi ve sonrasında iyice temizlenmesi gerekir.

Teknik Servisinizde doğru temizleme ve koruma ürünlerinin sağlanması için gerekli atölye donanımı bulunur. Bu nedenle, bu işlemin onlar tarafından yapılmasını öneririz.

Paslanma önleyici koruma genellikle motor bölümünün gres giderici çözeltileri ile temizlenmesi durumunda veya motor temizlettiğinizde giderilmiş olur. Bu işlemi başlatmadan önce motor bölümündeki yüzeylerin, birleşim yerleri, bağlantı ve parçaların tümüne paslanma önleyici malzeme uygulanmış olduğundan emin olun.



DİKKAT

- Motor bölümünde çalışırken güvenlik önlemlerine her zaman dikkat edin, ⇒ Sayfa 233.
- Kaputu açmadan önce motoru kapalı konuma getirin, el frenini sonuna kadar çekin ve anahtarı mutlaka kontakta çıkarın.
- Motor bölümünü temizlemeden önce motorun soğumasını bekleyiniz.
- Aracın gövde altını, tekerlek yuvalarını veya jantları el ve kollarınızı koruma altına almadan temizlemeyin. Keskin uçlu metal parçalar nedeniyle kesik oluşabilir. Buna uyulmaması yaralanmaya neden olabilir.
- Fren sistemi üzerindeki nem, buz ve tuz frenleme verimini etkileyebilir. Kaza tehlikesi. Yıkamanın hemen sonrasında ani ve keskin frenlemeden kaçınınız.
- Asla radyatör fanına dokunmayınız. Sıcaklık kumandalıdır ve anahtar kontakta çıkarılmış olsa da otomatik olarak çalışabilir!



Çevre Notu

Motor yıkılırken yakıt, gres ve yağ birikintileri giderilmelidir. Kirli su yağ ayırıcı içinde temizlenmelidir. Bu nedenle motor sadece uzman bir servis veya benzin istasyonunda yıkanmalıdır.

Araç iç bakımı

Giriş

Birçok modern kumaşta, örneğin koyu renk kotlar, kullanılan boya her zaman yeterince dayanıklı değildir. Koltuk döşemeleri (materyal ve deri), özellikle de açık renkli olanlar, kumaşın boyası çıkarsa (doğru kullanılsa ►

bile) gözle görülür şekilde solabilir. Bu, döşeme kusuru değildir, ancak kumaş boyasının yeterince sağlam olmadığını gösterir.

Araç yüzeylerinde lekeler ya da kir ne kadar uzun süre kalırsa, özellikle de dolgu döşemeleri örtün kumaşlar, temizlenmesi ve muhafaza edilmesi o kadar zorlaşır. Lekeler ve kir uzun süre bırakılırsa çıkarılmaları imkansız hale gelebilir.

DİKKAT

Araç bakım ürünleri zehirli ve tehlikeli olabilir. Uygun olmayan araç bakım ürünlerinin kullanımı ya da bunların yanlış şekilde kullanımı kazalar, ciddi yaralanma, yanıklar veya zehirlenmeye neden olabilir.

- Araç bakım ürünlerinizi orijinal kaplarında tutun.
- Talimatları okuyun.
- Araç bakım ürünlerini asla boş yiyecek kapları, şişeler veya benzer kaplarda tutmayın. Başkaları bunları karıştırabilir.
- Tüm araç bakım ürünlerini çocukların erişemeyecekleri yerde tutun.
- Bazı ürünler kullanım sırasında zehirli buharlar çıkarabilir. Doğayla dış mekanlarda, iyi havalandırılan yerlerde kullanılmalıdır.
- Yakıt, terebentin, motor yağı, aseton veya herhangi bir uçucu ürünü yıkama, bakım veya temizlik için asla kullanmayın. Bu toksik ve yanıcıdır.

DİKKAT

Araç parçalarının uygun olmayan bakım ve temizliği güvenlik ekipmanının düzgün çalışmasına zarar verebilir ve ciddi yaralanmaya neden olabilir.

- Araç parçalarının bakımını ve temizliğini üretici talimatlarına göre yapın.
- Sadece onaylı ya da tavsiye edilen temizlik ürünleri kullanın.

ÖNEMLİ

- Solvent içeren temizlik ürünlerinin aşındırıcı etkisi vardır ve materyale onarılmayacak şekilde hasar verebilir.
- Lekeler ve kir içeren aşındırıcı maddeler ya da solventler materyale zarar verir ve hemen temizlendiklerinde bile onarılamaz şekilde hasar verebilir.
- Kir ve lekeler kurumaya bırakılmamalı ve olabildiğince çabuk temizlenmelidir.
- İnatçı kirlerde hasarı önlemek için aracı yetkili bir atölyeye götürün. ■

Döşemenizin bakımı

Kontrol listesi

Koltuk döşemenizin bakımı ve muhafazası için aşağıdakileri aklınızda tutun ⇒ ①:

- ✓ Araca girmeden önce döşeme ya da kumaş döşemeye takılabilecek herhangi bir Velkro bağlantı parçasını kapatın. Herhangi bir açık Velkro bağlantı parçası döşeme veya döşeme kumaşlarına hasar verebilir.
- ✓ Hasarı önlemek için sivri dekoratif objeler ve döşeme ve döşeme kumaşları arasında direk teması önleyin. Dekoratif objeler, kumaşlar ve kemerlerdeki fermuarlar, perçinler ve yapay taşları kap-sar.
- ✓ Ara sıra perforasyonlar, katlar ve dikişlerde biriken tozu temizleyin, böylece koltukların yüzeyleri aşındırıcı etkisi nedeniyle hasar görmeyecektir.
- ✓ Döşemeye akıp lekelememeleri için kumaşların solmayan cinsten olduğundan emin olun. Bu, özellikle de döşeme açık renkliyse önemlidir.

❗ ÖNEMLİ

Koltuk döşemenizin muhafazası için önemli bu kontrol listesine uymazsanız kumaş hasar görebilir ya da lekelenebilir.

- Listeye bakın ve belirttiği işlemleri yerine getirin.

📌 Not

SEAT, kumaşın solması nedeniyle döşemede oluşan herhangi bir leke üzerinde işlem yapılması için aracı yetkili bir servise götürmenizi tavsiye eder.

Döşeme, kaplama kumaşları ve Alcantara®'nın temizlenmesi

Isıtmalı koltuklar ve elektrikli ayarlanabilir koltuklar ya da hava yastığı parçalı koltuklardaki kumaşın temizlenmesi

Sürücü koltuğu, yolcu koltuğu ve muhtemelen dış arka koltuklar içinde önemli hava yastığı parçaları ve elektrik bağlantılarının olması mümkündür. Bu koltuklar ve koltuk arkaları hasarlıysa ya da yanlış temizlenmiş ve yanlış işlemlerden geçirilmişse ya da ıslanırlarsa araç elektrikli sistemi ve hava yastığı sistemi hasar görebilir ⇒ ⚠.

Elektrikli ve ısıtmalı koltuklar, koltukların temizlenmesi veya yanlış işlem-den geçmesi durumunda hasar görebilecek parçalar ve elektrik bağlantıları içerir ⇒ ①. Benzer şekilde araç elektrik sistemindeki başka noktalar-da hasara neden olabilir.

Bu nedenle temizlemeyle ilgili aşağıdaki uyarıları aklınızda tutun:

- Yüksek basınçlı ya da buharlı temizleme ekipmanı veya soğuk aerosol kullanmayın.
- Hassas kumaşlarda krem deterjan veya deterjan bazlı solüsyonlar kullanmayın.
- Kumaşın ıslanmasını her zaman önleyin.
- Sadece SEAT tarafından onaylanan temizleme ürünleri kullanın.
- Şüpheli durumda aracı profesyonel bir temizlik şirketine götürün.

Isıtsız koltuklar ve elektrikli ayarlanamaz koltuklar ve hava yastığı parçasız koltuklardaki kumaşın temizlenmesi

- Herhangi bir temizleme ürünü kullanmadan önce konteynerdeki kullanım talimatları, bilgiler ve uyarıları aklınızda tutun.
- Döşeme ve kaplama kumaşları, koltukların Alcantara® döşemesi ve halılar için elektrik süpürgesi kullanın (fırça ataçmanlı).
- Yüksek basınçlı ya da buharlı temizleme ekipmanı veya soğuk aerosol kullanmayın.

- Genel temizlik için yumuşak bir sünger ya da normal iplik bırakmayan mikrofiber bir bez kullanın ⇒ ①.
- Alcantara® yüzeyleri, hafif nemli pamuklu ya da yünü bir bez ya da standart iplik bırakmayan mikrofiber bezle temizleyin ⇒ ①

Kaplama ve döşeme kumaşlarındaki kir sadece yüzeyselse standart köpük temizleyici kullanabilirsiniz.

Döşeme ve kaplama çok kirliyse temizlemeden önce profesyonel bir temizlik şirketinden en uygun temizlik seçeneklerini öğrenmenizi tavsiye ederiz. Gerekliyse temizlik uzman bir şirket tarafından yapılmalıdır.

Leke çıkarma

Lekeleri çıkarırken sadece lekeyi değil, tüm yüzeyi temizlemek gerekebilir. Özellikle yüzey normal kullanım sonucu kirlenmişse. Sadece lekeli bölgeyi temizlerseniz o kısım diğerlerinden daha açık gözükebilir. Şüphe halinde aracı profesyonel bir temizlik şirketine götürün.



DİKKAT

Hava yastığı sisteminde arıza varsa hava yastığının doğru açılmayacağı ya da beklenmedik bir şekilde açılıp ciddi ya da ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

- Sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettirin.

❗ ÖNEMLİ

Elektrikle çalışan koltuklar veya hava yastığı parçalı koltuklardaki döşeme ıslanırsa aracın elektrikli sistemi ve belli başka parçalar hasar görebilir.

- Koltuk ıslanırsa aracı kurutulmak ve sistem parçalarının incelenmesi için yetkili bir servise götürün.
- Kir derine inip materyale yerleştiğinden buharlı temizleme ekipmanı kullanmayın.
- Yüksek basınçlı temizleme ekipmanı ve soğuk aerosollar döşemeye hasar verebilir.

❗ ÖNEMLİ

- Fırçalar sadece halı ve paspas temizlemek için kullanılmalıdır! Diğer kumaşlar, fırçayla temizlenirse hasar görebilir.
- Krem deterjanlar ya da hassas kumaşlar için kullanılan deterjanlar nemli bez veya süngerle uygulanırsa örneğin içeriklerindeki sürfaktan maddeler nedeniyle kuruyken halkalar bırakabilirler. Genelde bu tür lekelerin çıkarılması çok zor ya da neredeyse imkansızdır.

❗ ÖNEMLİ

- Alcantara®'yı hiçbir koşul altında suya maruz bırakmayın.
- Alcantara® üzerinde asla deri temizleme ürünleri, solventler, vaks cilası, ayakkabı boyası, leke çıkarıcılar ya da benzer ürünler kullanmayın.
- Yüzeye hasar verebileceklerinden nemli materyalin temizliğinde asla fırça kullanmayın.

Doğal deri döşemenin temizlenmesi ve bakımı

Aracınızdaki deri ekipmanın temizlenmesi ve bakımıyla ilgili herhangi bir şüpheniz varsa profesyonel bir temizlik atölyesine danışın.

Bakım ve işlemiden geçirme

Nappa doğal deri ek koruyucu tabakası olmadığından hassastır.

- Temizledikten sonra güneşe karşı koruyucu ve emilime özelliği olan bir koşullandırıcıyı düzenli olarak uygulayın. Bu ürünler deriyi besler, yumuşatır ve tekrar hidrat sağlamanın yanı sıra daha da hava alır hale getirir. Koruyucu bir tabaka da içerir.
- Deriyi iki ya da üç ayda bir temizleyin ve ortaya çıktığında lekeleri çıkarın.
- Deriyi uygun bakım ürünüyle düzenli olarak (yaklaşık yılda iki defa) işlemiden geçirin.

- Mümkün olduğunda az temizleme ve bakım ürünü uygulayın ve her zaman kuru, iplik bırakmayan pamuk ya da yünlü bir bez kullanın. Temizlik ve bakım ürünlerini direk olarak deriye uygulamayın.
- Yeni tükenmez kalem ve mürekkep lekeleri, ruj, ayakkabı boyası ve benzer lekeleri olabildiğince kısa sürede çıkarın.
- Derinin rengini muhafaza edin. Bunun için gerekliyse genel rengin aynısını elde etmek için deri için özel olarak renklendirilmiş özel bir krem kullanın.
- Daha sonra yumuşak bir bezle üzerinden geçin.

Aracın temizlenmesi

SEAT genel temizleme işlemleri için hafif nemli pamuk ya da yünlü bir bezin kullanılmasını tavsiye eder.

Genelde deri herhangi bir noktada asla suya batırılmamalı ve su dikişlerine nüfuz etmemelidir.

Deri döşemeyi **temizlemeden önce** aşağıdaki tavsiyeleri aklınızda bulundurun → Sayfa 220, Isıtmalı koltuklar ve elektrikli ayarlanabilir koltuklar ya da hava yastığı parçalı koltuklardaki kumaşın temizlenmesi.

! ÖNEMLİ

- Deri üzerinde hiçbir zaman çözücüler, cila, ayakkabı boyası, leke çıkarıcılar ya da benzer materyaller kullanmayın.
- Leke deride uzun süre kalırsa içine nüfuz eder ve çıkarılması imkansız hale gelir.
- Sıvı dökülmesi durumunda sıvının deri veya dikişlerine nüfuz etmesini önlemek için emici bir bezle hemen kurutun.
- Aracın uzun süre güneş ışığı altında bırakılması durumunda, solmasını önlemek için deri direk güneş ışığından korunmalıdır.



Not

Kullanıldığında derinin rengi genelde biraz değişir.

Sentetik deri döşemenin temizlenmesi

Sentetik deri döşemeyi temizlemeden önce aşağıdaki tavsiyeleri aklınızda bulundurun → Sayfa 220, Isıtmalı koltuklar ve elektrikli ayarlanabilir koltuklar ya da hava yastığı parçalı koltuklardaki kumaşın temizlenmesi

Sentetik deri döşemeyi temizlemek için sadece su ve nötr temizleme ürünleri kullanın.



ÖNEMLİ

Sentetik deri üzerinde çözücüler, yer cilası, ayakkabı boyası, leke çıkarıcılar ya da benzer ürünler kullanmayın. Bunlar materyali sertleştirecek ve erken çatlamasına neden olacaktır.

Plastik parçalar ve ön göğüs temizliği

- Plastik parçaları ve ön göğüs panelini temizlemek için temiz, nemli bir bez kullanın.
- Bu tatmin edici sonuç vermezse, özel bir **çözücüsüz** plastik temizleme ürünü kullanın.



DİKKAT

Ön göğsü ve hava yastığı modülü yüzeyini asla çözücü içeren temizleyicilerle temizlemeyin. Çözücüler yüzeyin kabarmasına neden olur. Hava yastığı açılırsa, plastik parçalar fırlayarak, yaralanmalara neden olabilir.



ÖNEMLİ

Çözücü içeren temizlik malzemeleri malzemeye hasar verir.

Ahşap döşeme temizliği*

- Ahşap döşemeleri nemli temiz bir bezle temizleyin.
- Bu tatmin edici bir sonuç sağlamazsa, *yumuşak* sabunlu bir çözelti kullanın.

! ÖNEMLİ

Çözücü içeren temizlik malzemeleri malzemeye hasar verir. ■

Radyonun ve klima kumandalarının temizlenmesi

Radyonun ve/veya klima kumandalarının temizlenmesi için yumuşak ve nemli bir bez kullanın. Isırcı kirler için bir nötr sabun çözeltisi kullanılabilir. ■

Emniyet kemerinin temizlenmesi

Kirli bir emniyet kemeri doğru çalışmayabilir.

Emniyet kemerlerinin tümünü düzenli olarak kontrol ediniz ve temiz tutunuz.

Emniyet kemerlerinin temizliği

- Kirli emniyet kemerini dışarı çekin ve açın.
- *Yumuşak* sabunlu çözelti ile kirli emniyet kemerlerini temizleyin.
- Kurumasını bekleyin.

- Kuruyana kadar emniyet kemerini sardırmayın.

Kemerler üzerinde büyük lekelerin oluşması durumunda otomatik kemer toplayıcı içine doğru şekilde toplanmazlar.



DİKKAT

- Kayış mukavemetini azaltacağından emniyet kemerlerinde kimyasal temizlik maddeleri kullanmayınız. Emniyet kemerlerinin paslandırıcı sıvılar ile irtibat halinde olmadığından emin olun.
- Emniyet kemerlerinin durumunu düzenli aralıklarla kontrol edin. Kemer kayışı, bağlantı yerleri, toplayıcı mekanizma veya herhangi bir kemer tokasının zarar gördüğünü tespit etmeniz durumunda, kemer uzman bir servis tarafından temizlenmelidir.
- Hasarlı bir kemeri kendiniz onarmaya veya değiştirmeye kalkışmayınız. Emniyet kemerleri sökülmemeli veya hiçbir şekilde değiştirilmemelidir.



ÖNEMLİ

Temizledikten sonra emniyet kemerini sardırmadan önce tamamen kurumasını bekleyiniz. Aksi durumda kemer toplayıcıları hasar görür. ■

Aksesuarlar, parça değişimi ve değişiklikler

Aksesuarlar ve yedek parçalar

Aksesuar ve parça satın almadan önce mutlaka bir SEAT bayii ile görüşün.

Aracınız yüksek standartta aktif ve pasif güvenlik sağlayacak şekilde tasarlandı.

Aksesuar ve parçaları satın almadan önce ve aracınızda teknik değişiklikler yapmadan önce Teknik Servisiniz ile görüşmenizi öneririz.

SEAT yetkili satıcıları kullanım, yasal şartlar ve aksesuar ve yedek parçalar ile ilgili üreticinin önerileri hakkında güncel bilgileri sizlere sağlamaktan memnuniyet duyacaktır.

Sadece **SEAT Approved Accessories®** ve **SEAT Approved Spare Parts®** kullanmanızı öneririz. Bu sayede, SEAT söz konusu ürünün uygun, güvenilir ve güvenli olmasını garanti edebilir. SEAT Teknik Servisleri parçaların doğru ve profesyonel şekilde monte edilmesini sağlayacak gerekli deneyim ve olanağa sahiptir.

Pazarı sürekli gözlemlemesine rağmen, **SEAT kendisinin onaylamadığı** parçaların güvenilirliği, güvenliği ve uygunluğunu değerlendiremez. Bu nedenle SEAT kullanılmakta olan orijinal dışı parçalar nedeniyle parçalar resmi standart kurumunca onaylı veya resmi onay sertifikasına sahip olsa da sorumluluk kabul edemez.

Araç ve/veya sürüş üzerinde doğrudan etkili olan **daha sonra takılan herhangi bir donanım** (ör. hız sabitleme sistemi veya elektronik kumandalı süspansiyonun) SEAT tarafından onaylanması ve **e** işaretini (Avrupa Birliği onay sembolü) taşıması gerekir.

Araca, doğrudan aracın kontrolü ile ilgili olmayan **ilave elektrikli parçalar** (örn., araç buzdolabı, diz üstü bilgisayar veya havalandırma fanı)

monte etmeniz durumunda, bu ekipmanlar da **CE** işaretini (Avrupa Birliği üretici uygunluk beyanı) taşımalıdır.



DİKKAT

Aksesuarlar, örneğin telefon kaideleri veya bardak tutucular, asla hava yastığı kapakları üzerine veya açılma alanları içine takılmamalıdır. Aksi durumda kaza sırasında hava yastığının tetiklenmesi durumunda yaralanma tehlikesi vardır.

Teknik modifikasyonlar

Değişikliklerin mutlaka teknik özelliklerimize göre yapılması gerekir.

Araç içindeki elektronik parça veya yazılım üzerinde yapılan onaylanmamış değişiklikler arızalara neden olabilirler. Elektronik parçaların ağ içinde birbirlerine bağlanma şekli nedeniyle diğer doğrudan ilgili olmayan sistemler arızalardan etkilenebilirler. Bu güvenliği ciddi oranda azaltır, parçaların aşırı yıpranmasına ve aracınızın tescil belgelerinin geçersiz kalmasına neden olur.

SEAT Teknik Servisleri, bu tür değişiklikler ve/veya hatalı şekilde uygulanmış işlerden kaynaklanan hasar konusunda herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Bu nedenle, tüm bakım ve onarım işlerinizin, **Orijinal SEAT Yedek Parçalar®** kullanılarak bir SEAT Teknik Servisi tarafından yapılmasını öneririz.

⚠ DİKKAT

Araç üzerinde hatalı şekilde uygulanmış herhangi bir iş veya değişiklik arızalara yol açabilir ve kazalara neden olabilir.

Tavan anteni*

Araca, tavana paralel olarak konumlandırılabilen, katlanabilir* ve hırsızlık önleyici* özellikte bir anten takılabilir.

Katlamak için

Rodu gevşetin, tavana paralel olarak yerleştirin ve tekrar sıkın.

Çalışma konumuna geri dönmek için

Önceki talimatın tersi yönünde kaldırın.

⚠ ÖNEMLİ

Otomatik bir araç yıkama makinesi kullanılırsa, makineye girmeden önce, anteni tavana paralel hale getirin.

⚠ DİKKAT

- Dikkatiniz her zaman öncelikle aracın sürülmesinde olmalıdır. Sürüş esnasında dikkatinizin dağılması kaza ile sonuçlanır.
- Telefonla ile aksesuarları asla hava yastığı birimleri üzerine veya hava yastığı açılma menzili içindeki alana asla monte etmeyiniz. Hava yastığının tetiklenmesi durumunda ciddi yaralanma tehlikesi bulunur.



Not

Cep telefonu / iki kanallı radyonun çalıştırma talimatlarına göz önünde bulundurunuz.

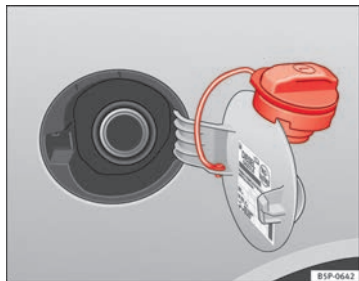
Cep telefonları ve verici-alıcılar

Cep telefonu veya 10 watt'tan daha kuvvetli aktarım gücü çıkışına sahip iki kanallı bir radyo anteni kullanmak istemeniz durumunda, öncelikle Teknik Servisiniz ile görüşün. Bu donanımı yapılandırmakla ilgili teknik olanaklar hakkında bilgiyi burada bulabilirsiniz.

Cep telefonları ve telsizler sadece deneyimli bir servis, örneğin bir SEAT bayi tarafından takılmalıdır.

Kontrol ve dolum seviyeleri

Yakıt doldurma



Şek. 159 Depo kapağı
açık

Depo kapağı manuel olarak açılır ve aracın sağ arka kısmında yer alır.

Depo kapasitesi yaklaşık 55 litredir. Tüm tekerleklerden çekişli araçlarda depo kapasitesi yaklaşık 60 litredir.

LPG ile çalışan araçlarda iki yakıt deposu mevcuttur: biri LPG, diğeri de benzin için ⇒ Sayfa 228.

Yakıt deposu kapağının açılması

- Kapağı kaldırınız
- Kapağı bir elle sıkıca tutun, ve daha sonra anahtarı kilide sokup, sola 180 derece çevirin.

- Saatin tersi yönde çevirerek kapağı açın.

Yakıt deposu kapağının kapatılması

- Bir „klik“ sesi duyuluncaya kadar depo kapağını sağa doğru çevirin.
- Kapağı açmadan, anahtarı kilit içinde saat yönünde 180° çevirin.
- Anahtarı çıkarın ve yerine oturana kadar kapağı kapatın. Depo kapağı zarar önleyici bir parçayla sabitlenir.

Otomatik doldurma nozülü doğru şekilde çalışıyorsa, yakıt deposu „dolar dolmaz“ yakıt doldurmayı kesecektir. Genleşme bölgesini dolduracağı için bu noktadan ötesine doldurmuyunuz. Ortamdaki ısının artması durumunda yakıt kaçağı oluşabilir.

Aracınızın doğru yakıt değerleri yakıt deposu kapağı iç kısmındaki etiket üzerinde bulunur. Yakıtle ilgili daha fazla bilgiyi burada bulabilirsiniz. ►

⚠ DİKKAT

- Yakıt yüksek oranda yanıcıdır ve ciddi yanık ve diğer yaralanmalara neden olur.
 - Aracın yakıt deposunu veya yedek yakıt bidonunu yakıtla doldururken sigara içmeyin veya ateşle yaklaşmayın. Patlama tehlikesi vardır.
 - Yedek yakıt bidonlarının kullanımı için yasal şartlara uyun.
 - Güvenlik nedeniyle araçta yedek yakıt bidonu taşımanızı önermiyoruz. Bidon bir kaza durumunda hasar görebilir ve kaçak yapabilir.
- Olağanüstü durumlarda ayrı bir yakıt kutusu taşımanız gerekirse aşağıdaki hususları göz önünde bulundurunuz:
 - Yedek yakıt bidonunu asla araç içinde veya üzerinde doldurmayın. Doldurma esnasında elektrostatik bir yük oluşarak yakıt buharının alev almasına neden olur. Bu bir patlamaya neden olabilir. Bidonu doldurmak için mutlaka yere koyun.
 - Yakıt pompasını mümkün olduğunca bidonun ağzına yerleştiriniz.
 - Ayrı yakıt kutusu metalse doldurma pompası doldurma sırasında kutu ile irtibat halinde olmalıdır. Bu elektrostatik yük oluşmasını önler.
 - Aracın içine veya bagaj bölmesine asla yakıt dökmeyiniz. Yakıt buharı patlayıcıdır. Ölüm tehlikesi.



Çevre Notu

Otomatik pompanın kesilmesinden sonra yakıt doldurmaya çalışmayın; bu durum, ısınması halinde yakıtın taşmasına neden olur. ■



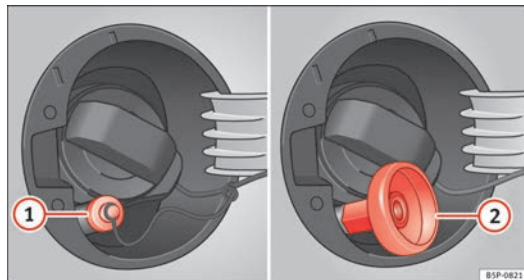
ÖNEMLİ

- Boyaya dökülen yakıt derhal giderilmelidir.
- Depoyu asla tamamen kuru çalıştırmayınız. Düzensiz yakıt beslemesi teklemeye neden olur. Sonuç olarak da yanmamış yakıt katalitik konvektöre girer ve hasara neden olur.

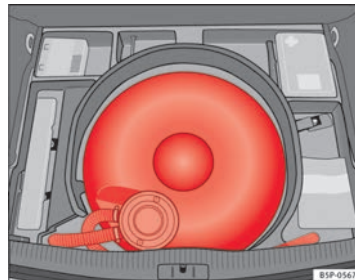
LPG sistemi (Sıvılaştırılmış petrol gazı)*

Geçerli olduğu model: ALTEA / ALTEA XL

LPG doldurma



Şek. 160 LPG doldurma ağızlı ve adaptörlü yakıt deposu kapağı açık konumunda.



Şek. 161 Stepne bölümündeki LPG tankı

Yakıt doldurmadan önce motoru, kontağı ve cep telefonunuzu kapatın
⇒ ⚠.

LPG pompası kullanma talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyun.

Yakıt deposu kapağının açılması

LPG doldurma ağızı yakıt kapağının arkasında, benzin doldurma ağzının yanındadır.

- Yakıt kapağı aracın sağ arka tarafında bulunur.
- Yakıt deposu kapağını açın.

Yakıt doldurma

- Gaz doldurma ağzından tapayı ⇒ Şek. 160 ① çıkarın.
- Gerekli adaptörünü ② LPG gaz doldurma ağzına takın.
- Pompa talimatlarında belirtilen şekilde yakıt doldurun.
- Pompa kompresörü beslemeyi otomatik olarak kestiğinde yakıt deposu *dolu* olacaktır.
- Önceden yakıt doldurma işlemini bitirmek istiyorsanız akışı durdurmak için pompa üzerindeki düğmeyi bırakın.

Yakıt deposu kapağının kapatılması

- Gaz doldurma ağzı adaptörünü (2) ayırın.
- Kapağı gaz doldurma ağzına (1) vidalayın.
- Yakıt depo kapağını kapatın. Kapak kaporta ile hizalanmalıdır.

**DİKKAT**

LPG'nin yanlış kullanımı patlamalar, yangın, ciddi yanıklar ve diğer yaralanmalara neden olabilir.

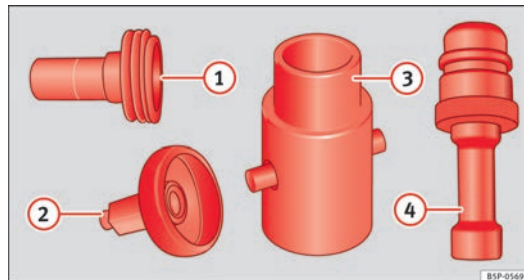
- LPG son derece yanıcı ve patlayıcı bir maddedir.
- Doldurma işlemi sonrasında dışarıya az miktarda LPG sızabilir. LPG'nin deriye temas etmesi durumunda donma tehlikesi vardır

**Not**

- Araçta söz konusu ülke için adaptör mevcuttur, en sık bulunanı. Bazı ülkelerde birden çok doldurma sistemi kullanıldığından, tüm adaptörleri aracınızda bulundurmanız önerilir.
- Ortam sıcaklığı çok yüksekse aşırı ısınmaya karşı LPG pompası koruması bunu otomatik olarak ayırabilir.
- Dış sıcaklık çok yüksekse LPG basıncı LPG pompasının gaz deposununkine eşit veya fazla olabilir. Bu durumda yakıt doldurma fiziksel olarak imkansız olabilir.
- LPG pompalarının doldurma nozüllerinin çalıştırılma şekli farklı olabilir. Bilginiz yoksa benzin istasyonundaki kalifiye bir çalışandan yakıt doldurma işlemini yapmasını isteyin.
- Yakıt doldurma sırasında duyulan sesler normaldir ve sistemde arıza olduğunu göstermez.

Adaptör

Farklı nozullu çok çeşitli pompalar bulunduğundan bir adaptör gereklidir.



Şek. 162 LPG doldurma ağzı adaptörleri tablosu

- ① ACME adaptör (Avrupa için)
- ② Dish Coupling Adapter (İtalya için)
- ③ Bayonet adaptör
- ④ EURO adaptör (İspanya için)

Verilen pakette ilgili ülkede kullanılan adaptör bulunmaktadır: ACME ①, Dish Coupling ②, süngü ③ veya EURO adaptör ④.

Doldurma sistemleri ve ilgili adaptörler ülkeye göre farklılıklar gösterebilir. Dış ülkelerdeki benzin istasyonlarında LPG sisteminiz için gerekli olan adaptör her zaman bulunmadığından, yurt dışı seyahatiniz öncesinde gereken adaptörü satın almanızı öneririz. Adaptörlerin doldurma sisteminize uygun olup olmadığını kontrol edin.

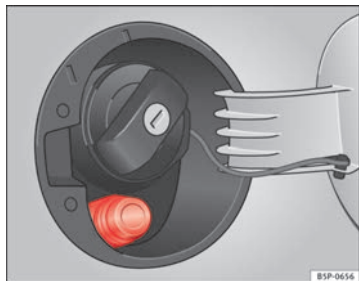


Not

Avrupa'da en sık kullanılan adaptör tipleri, ACME adaptör ①, Dish Coupling adaptör ②, süngü adaptör ③ ve EURO adaptördür ④. Bazı ülkelerde birden çok doldurma sistemi kullanıldığından, dört adaptörü aracınızda bulundurmanız önerilir. Avrupa genelinde tek bir sistemin (Euronozzle) kullanımı yönünde çalışmalar devam etmektedir.

Geçerli olduğu pazar:İspanyolca

Sabitlenmiş adaptör



Şek. 163 EURO-tipi soketli yakıt deposu kapağı açık.

Doldurma borusunun ucunda, ek adaptör kullanmanıza gerek kalmadan LPG doldurabilmeniz için EURO-tipi soket mevcuttur ⇒ Şek. 163.

LPG yakıt

LPG alternatif bir araç yakıtıdır ve propan ve bütanın karışımıdır.

LPG'nin başarısı, egzoz gazı emisyonlarına yönelik katı yönetmeliklerden kaynaklanır. Diğer fosil yakıtlarla kıyaslandığında, LPG düşük emisyonları ile karakterize edilir.

LPG kalitesi ve tüketimi

LPG'ye yönelik kalite gereklilikleri tüm Avrupa'da DIN EN 589 yönetmeliği ile düzenlenir.

Yaz gazı ile kış gazı arasında fark vardır. Kış gazı daha yüksek oranda propan içerir. Sonuç olarak, kış gazının sürüş mesafesi yaz gazına oranla daha düşüktür (artan tüketimden dolayı).

LPG tedarikçi ağı

LPG istasyonlarının sayısı her geçen gün artmaktadır.

Mevcut LPG istasyonlarının listesi Internet'de bulunabilir.

LPG güvenliği

Bir dizi çarpışma testi ile, LPG'li araçların yüksek güvenlik seviyesine sahip olduğu doğrulanmıştır.

LPG sisteminin güvenliği risksiz çalışmayı garanti eder. Aşağıdaki emniyet tedbirleri alınmalıdır:

- LPG deposunda, motor durdurulduğunda (kontakt kapatıldığında) veya araç benzinle kullanıldığında otomatik olarak kapanan bir selenoid valfi bulunur.
- Bir ana selenoid valfi motor durdurulduğunda veya araç benzinle kullanıldığında motor bölmesine gaz beslemesini keser.
- Dışarıya boru çıkışları olan LPG deposundaki bir emniyet valfi, gazın araç içerisine girmesini engeller.
- Tüm bağlantı noktaları ve kullanılan malzemeler mümkün olan en yüksek güvenlik seviyelerini sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

Güvenli sürüş şartlarını garanti etmek için, LPG sisteminin durumu düzenli olarak kontrol edilmelidir ⇒ ⚠. Bu kontroller Bakım Programında mevcuttur.

⚠ DİKKAT

- Gaz kokusu duymanız veya sızıntı olduğundan şüphelenmeniz durumunda, motoru derhal durdurun ve kontağı kapatın. Aracı havalandırmak için kapıları açın. Aracı sürmeye devam etmeyin! Aracı uzman bir servise göstererek arızanın giderilmesini sağlayın.
- Gaz kokusu duymanız veya bir sızıntı tespit etmeniz halinde, sigara içiyorsanız derhal söndürün, kıvılcım oluşumuna veya yangına neden olabilecek nesneleri araçtan çıkarın ve sistemi derhal kapatın.
- LPG depoları basınç altındadır ve düzenli olarak kontrol edilmeleri gerekir. Araç sahibi bu bakım işlemlerinin doğru bir şekilde gerçekleştirildiğinden emin olmalıdır.
- Aracı kapalı bir mekana park ettiğinizde (örneğin bir garaja), olası sızıntı durumlarında LPG'nin nötrale edilebilmesi için ortamda yeterli doğal veya mekanik havalandırmanın bulunduğundan emin olun.



Not

LPG sisteminin arızalanması durumunda, lütfen bu arızaları giderebilecek yetkili servis atölyeleri listesi bulunan bir SEAT web sitesini ziyaret edin.

Benzinli

Benzin tipleri

Önerilen yakıt tipleri yakıt deposu kapağı iç kısmındaki etiket üzerinde belirtilmiştir.

Katalitik konvertörlü araçlarda sadece **DIN EN 228 standardına uygun kurşunsuz benzin** kullanılabilir (EN = „Avrupa Standardı“).

Yakıt tipleri yakıt **oktan numarasına** göre değişirler, ör: 91, 95, 98 RON (RON = „Yakıt Oktan Numarası“, yakıtın vuruntu direncini belirleme birimi). Motorunuz için önerilen yakıt oktan numarasından daha yüksek oktan numarasına sahip benzin kullanabilirsiniz. Ancak bunun yakıt tüketimi ve motor gücü açısından bir avantajı yoktur.

Aracınız için doğru yakıt tipi Teknik Veriler bölümünde motor teknik çizelgesinde verilmiştir.



ÖNEMLİ

- EN 228 standardındaki benzin az miktarda etanol ile karıştırılabilir. Ancak piyasada satılan ör. E50 veya E85 referanslı yüksek etanol oranı içeren bioetanol yakıtlar, yakıt sistemine zarar verdiğinden **kullanılamaz**.
- Bir depo dolusu kurşunlu benzin katalitik konvertörün verimini azaltabilir.
- Yüksek motor devir hızı ve tam gazda aracı kullanmak motor için doğru değerden düşük yakıt oktan dereceli benzin kullanırken motora hasar verir.



Çevre Notu

Sadece bir depo kurşunlu benzin katalitik konvertörün verimini ciddi şekilde azaltabilir.

Benzin katkıları

Benzin katkı maddeleri benzinin kalitesini artırır.

Yakıtın kalitesi motorun hareketi, performans ve hizmet ömrünü etkiler.

Kullanmanız gereken benzinde benzin endüstrisinin içerdği metal içermeyen uygun katkı maddeleri bulunmasının gerekmesinin nedeni budur. Bu katkı maddeleri paslanmayı önler, yakıt sistemini temiz tutar ve motorda pislik birikmesini önler.

Metal içermeyen katkı maddeli iyi kalitede benzin bulunamaması veya motor sorunları ortaya çıkması durumunda, gerekli katkı maddeleri yakıt ikmali sırasında eklenmelidir.

Tüm benzin katkıları etkili değildir. Uygun olmayan benzin katkı maddelerinin kullanılması motor ve katalitik konvertörde önemli hasara neden olabilir. Metal katkı maddeleri asla kullanılmamalıdır. Vuruntu önleme değerleri veya oktan değerlerini artırmak için benzin katkı maddelerinde metal katkı maddeleri de bulunabilir.

SEAT benzinli motorlar için „orijinal Volkswagen Group yakıt katkı maddelerini önermektedir“. Bu katkı maddeleri, nasıl kullanılacağına dair bilginin de alınabileceği SEAT Yetkili Servisleri'nden alınabilir.



ÖNEMLİ

Doldurucu, yakıtın metal içerdiğini gösteriyorsa tekrar yakıt doldurmayın. LRP yakıtları yüksek oranda metal katkı maddeleri içerir. **Bunların kullanılması motora hasar verebilir!**

Dizel

Dizel*

Dizel yakıt DIN EN 590'a uygun olmalıdır (EN = „Avrupa Standardı“). Setan numarası (CN) en az 51 olmalıdır. Setan numarası dizel yakıtın ateşleme kalitesini gösterir.

Yakıt doldurma ile ilgili notlar ⇒ Sayfa 226.

Biyodizel*



ÖNEMLİ

- Aracınız biyodizel uyumlu **değildir**. **Hiçbir koşul altında** biyodizel ile yakıt ikmali yapmayın. Biyodizel yakıt kullanımı motor ve yakıt sistemine hasar verebilir. Dizel üreticisi tarafından dizel yakıtı biyodizel ilave edilmesine EN 590 veya DIN 51628 standardı doğrultusunda müsaade edilir ve motora veya yakıt sistemine herhangi bir zararı yoktur.
- Dizel motor EN 590 standardına göre özellikle dizel yakıtla kullanılmak üzere tasarlanmıştır. **Asla** benzin, kerosen, fuel oil veya diğer tip yakıtlarla ikmal yapmayın. Araca kazara yanlış tipte bir yakıt doldurursanız, motoru çalıştırmayın. Uzman bir personelden yardım isteyin. Bu yakıtların bileşimi yakıt sistemi ve motora ciddi hasar verebilir.

Kışın sürüş

Dizel yakıt kışın kalınlaşabilir.

Kışa uygun dizel

Parafin ayrışmasından ötürü yakıt kalınlaşacağından, 0 °C'nin (+32 °F) altındaki sıcaklıklarda „yaza uygun dizel yakıt“ kullanımı çalıştırma güçlüklerine yol açabilir. Bu nedenle kış mevsiminde bazı ülkelerde „kışa uyumlu dizel“ bulunur. -22 °C'ye (-8 °F) kadar düşük sıcaklıklarda kullanılabilir.

Farklı iklim koşullarına sahip ülkelerde genel olarak satılan dizel yakıt farklı iklim özelliklerine sahiptirler. Mevcut dizel yakıt tiplerini öğrenmek için ilgili ülkedeki Teknik Servisler veya benzin istasyonlarına danışın.

Filtre ön ısıtıcısı

Aracınızda kış mevsimine karşı tam donanımlı olmasını sağlayan bir yakıt filtresi buji sistemi bulunmaktadır. Bu, yakıt sisteminin yaklaşık -24 °C'de (-11 °F) çalışır durumda kalmasını sağlayarak -15 °C'ye (-5 °F) kadar dayanıklı kış oktanlı dizel kullanmanızı sağlar.

Ancak, dizel motorun -24 °C (-11 °F) altındaki soğukta çalışamayacağı kadar parafinleşirse aracı bir süre sıcak bir yere alın.



ÖNEMLİ

Dizel yakıtı yakıt katkı maddeleri (tiner veya benzer ürünler) eklemeyin. ■

Motor bölmesinde çalışma

Motor bölmesinde çalışma ile ilgili güvenlik talimatları

Motor bölmesinde veya motor üzerinde yapılacak her türlü çalışma azami dikkat gerektirir.

Motor bölmesinde veya motor üzerinde herhangi bir işe başlamadan önce;

1. Motoru durdurun ve anahtarı kontakta çıkarın.
2. El frenini çekin.
3. Vites kolunu boşa veya P konumuna alın.
4. Motorun soğumasını bekleyiniz.
5. Çocukları araçtan uzak tutun.
6. Kaputu ⇒ Sayfa 235 kaldırın.

İşin nasıl yapılacağını tam olarak bilmeden ve uygun aletleriniz olmadan motor bölmesinde çalışmayın! Emin olmadığınız durumlarda çalışmayı yetkili servise yaptırın.

Soğutma suyu, motor yağı, bujiler ve aküler gibi tüm servis sıvıları ve tüketim malzemeleri sürekli olarak geliştirilmektedir. SEAT değişikliklerle ilgili olarak Teknik Servislere sürekli bilgi akışı sağlamaktadır. Bu nedenle, servis sıvıları ve tüketim malzemelerinin Teknik Servis tarafından değiştirilmesini öneririz. İlgili talimatlara uyun ⇒ Sayfa 224. Aracın motor bölümü tehlikeli bir alandır. ⇒ ⚠

⚠ DİKKAT

Sıvıların kontrol edilmesi ve doldurulması gibi motor veya motor bölmesindeki tüm çalışmalarda yaralanma ve yanma tehlikesi yanında kaza veya hatta yangın tehlikesi bulunmaktadır.

- Motor bölmesinden buhar veya duman geldiğini ya da soğutma suyu damlaması görmeniz halinde asla kaputu açmayın. Aksi takdirde ciddi yanıklara maruz kalabilirsiniz. Buhar veya soğutma suyu çıkışı durana kadar bekleyin ve kaputu dikkatle açmadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Motoru durdurun ve anahtarları kontakta çıkarın.
- El frenini uygulayın ve vites kolunu boşa veya P konumuna alın.
- Çocukları araçtan uzak tutun.
- Sıcak motor parçalarına asla dokunmayın. Yanma tehlikesi mevcuttur.
- Sıcak motora veya sıcak egzoz gazı sistemine asla sıvı bir şey dökmeyin. Yangın tehlikesi mevcuttur.
- Elektrik sisteminde, özellikle aktarma kablolarının takılı olduğu noktalarla kısa devre yaptırmaktan kaçının ⇒ Sayfa 286. Akü patlayabilir.
- Asla radyatör fanına dokunmayınız. Fan sıcaklık kontrollü olup, motor kapatılmış ve anahtar kontak yuvasından çıkarılmış olduğunda bile otomatik olarak çalışmaya başlayabilir.
- Motor sıcakken soğutma suyu genişleme deposu kapağını açmayınız. Soğutma suyu sıcaksa, sistemde basınç oluşacaktır!
- Kaçan soğutma suyu ve buhardan yüzünüzü, ellerinizi ve kollarınızı korumak için kapağı büyük, kalın bir bezle kapatın.
- Motor bölmesinde temizlik bezi ve alet gibi herhangi bir şey utmadığınızdan emin olun.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Aracın altında çalışıyorsanız, aracı desteklemek için uygun sehpa kullanmalısınız, kaza tehlikesi söz konusudur. Aracı emniyete almak için hidrolik krik o yetersizdir ve yaralanma riski vardır.
- Motor çalışırken çalışma yapılması gerekirse, 'v' kayışları, alternatör ve radyatör fanı vb. gibi hareketli aksam ve yüksek gerilimli ateşleme sistemi nedeniyle risk daha da büyüktür, hatta ölümcül olabilir. Aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:
 - Ateşleme sisteminin elektrik kablolarına asla dokunmayın.
 - Mücevher, bol kıyafetler ve uzun saçların dönen motor parçalarına takılmadığından emin olun. Ölüm tehlikesi. Çalışmaya başlamadan önce, takı veya kravatı çıkartın saçlarınızı bağlayın ve tulum gibi vücudu saran giysiler giyin.
 - Araç vitesteyken gerekli önlemleri almadan asla gaza basmayın. El freni çekili olsa dahi araç hareket edebilir. Ölüm tehlikesi.
- Yakıt sistemi veya elektrikli parçalarda çalışma yapılacaksa, yukarıdaki uyarıların yanında aşağıdaki güvenlik önlemlerini de almalısınız:
 - Aküyü daima araç üzeri ağıdan ayırın. Bu işlem esnasında araç kapı kilitleri açık olmalıdır, aksi halde alarm tetiklenir.
 - Sigara içmeyin.
 - Çıplak ateşe yakın çalışmayın.
 - Yanınızda bir yangın söndürme cihazı bulundurun.

❗ ÖNEMLİ

Servis sıvılarını doldururken, doğru sıvı/yağ kullandığınıza emin olun. Yanlış akışkanların kullanılmaz ciddi arıza ve motor hasarına neden olur! ▶

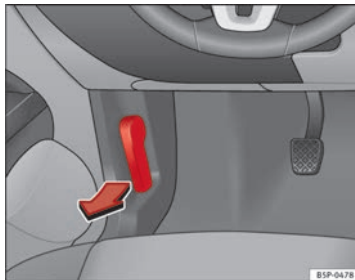


Çevre Notu

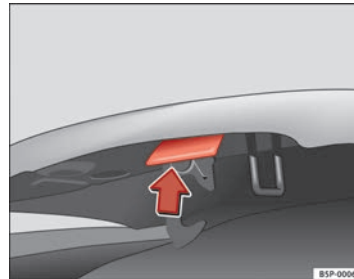
Servis sıvılarının kaçağı çevreye ciddi zararlar verir. Bu nedenle, aracın altında kalan zemini sürekli olarak kontrol ediniz. Yağ veya diğer sıvı damlacıkları görürseniz aracınızı yetkili servise gösterin.

Kaputun açılması

Kaput aracın içinden açılabilir.



Şek. 164 Sürücü tarafındaki ayak bölmesi alanı detayları: kaputun kilidini açma kolu



Şek. 165 Kaput durdurma kancası

Kaputu açmadan önce, ön cam sileceklerinin bekleme konumunda olduğundan emin olun.

- Kaputu açmak için ön göğsün altındaki kolu → Şek. 164 belirtilen yönde (ok) çekin. Kaput yayın hareketiyle açılacaktır ⇒ ⚠.
- Açma kolunu (ok) kullanarak kaputu kaldırın.
- Kaput cıvatasını açın ve kaputun içinde bulunan ve bu amaçla tasarlanmış tespit elemanına sabitleyin.



DİKKAT

Sıcak soğutma suyu haşlanmalara neden olabilir!

- Motor bölmesinden buhar veya duman geldiğini ya da soğutma suyu damlaması görmeniz halinde asla kaputu açmayın.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Buhar veya soğutma suyu çıkışı durana kadar bekleyin ve kaputu dikkatlice açın.
- Motor bölmesinde çalışırken güvenlik önlemlerine her zaman dikkat edin, ⇒ Sayfa 233.

Kaputun kapatılması

- Kaputu hafifçe kaldırın.
- Kaput desteğini serbest bırakın ve yuvasına yerleştirin.
- Yaklaşık 30 cm'lik bir yükseklikten kaputu düşüp, kilitlemesi için bırakın.

Kaput kapanmazsa üzerine bastırmayın. Bir kez daha açın ve aynı şekilde bırakın.

⚠ DİKKAT

Kaput düzgün şekilde kapanmazsa, sürüş esnasında görüşünüzü engelleyecek şekilde açılabilir. Kaza tehlikesi.

- Kaputu kapadıktan sonra mutlaka yerine tam olarak oturup oturmadığını kontrol edin. Kaput, çevredeki gövde panelleriyle hizalanmalıdır.
- Araç hareket halindeyken kaputun tam kapalı olmadığını fark ederseniz aracı derhal durdurun ve kaputu doğru bir şekilde kapatın. Kaza tehlikesi.

Motor yağı**Genel notlar**

Motor, tüm yıl kullanılabilir özel, çok sınıflı bir yağ mevcuttur.

Motorun düzgün çalışması ve uzun ömürlü olması için yüksek kalitede yağ kullanılması gerektirir, yağ doldururken veya değiştirirken sadece VW standartlarına uygun yağ kullanın.

Sonraki sayfada belirtilen teknik özellikler (VW standartları), servis yağının kutusunun üzerinde de yazmalıdır; hem benzinli hem de dizel motor tiplerinde kullanılan yağların kutusunda farklı standartlar birlikte gösterilir.

Bakım Programında gösterilen yağ değişiminin Teknik Servis veya uzman bir servis tarafından yapılmasını öneririz.

Motorunuz için doğru yağ özellikleri ⇒ Sayfa 237, Yağ özellikleri de listelenmiştir.

Servis aralıkları

Servis aralıkları esnek (LongLife servis) veya sabit (zaman/kat edilen mesafeye bağlı) olabilir.

„Bakım Programı“ kitapçığının arka kısmında yer alan PR kodu Q16 ise, bu aracınızın LongLife (Uzun Ömürlü) servis programına sahip olduğu anlamına gelir. Kodlar Q11, Q12, Q13, Q14 veya Q17 ise aralık servisi zaman/kat edilen mesafeye bağlıdır.

Esnek servis aralıkları (LongLife servis aralıkları*)

Özellikler ve bireysel sürüş profillerine bağlı olarak yağ değişim aralığının uzatılmasına imkan sağlayan özel yağlar ve prosesler (LongLife servis aralıkları) geliştirilmiştir.

Bu yağ servis aralıklarını artırmak için zaruri olduğundan, **yalnızca** aşağıdaki uyarılar göz önünde bulundurularak kullanılmalıdır:

- Sabit servis aralıklarına yönelik yağ ile karıştırmaktan kaçının,
- Yalnızca istisnai durumlarda, motor yağı seviyesi çok düşükse
⇒ Sayfa 238 ve LongLife yağ mevcut değilse, (bir kez) **sabit servis**
⇒ Sayfa 237 yönelik yağ ile üzerini tamamlamaya izin verilir (azami 0.5 litre kadar).

Sabit servis aralıkları*

Aracınız „LongLife servis aralığına“ sahip değil veya devre dışı bırakılmış ise (kullanıcının talebi doğrultusunda), **sabit servis aralıklarına** yönelik yağ kullanabilirsiniz, ayrıca bakınız ⇒ Sayfa 237, Yağ özellikleri. Bu durumda, aracınıza 1 yıl / 15.000 km'lik (10.000 mil) (hangisi önce gelirse) sabit bir aralık sonrası bakım yapılmalıdır ⇒ kitapçık Bakım Programı.

- Olağanüstü durumlarda motor yağ seviyesi çok düşük ⇒ Sayfa 238 ve aracınıza uygun yağ bulamıyorsanız ACEA A2 veya ACEA A3 (benzinli motor) veya ACEA B3 veya ACEA B4 (dizel motorlar) teknik özellikleri ile uyumlu yağdan küçük bir miktar doldurabilirsiniz (0,5 l'ye kadar).

Dizel parçacık filtreli araçlar*

„Bakım Programı“ aracınızda dizel parçacık filtresi olup olmadığını göstermektedir.

Parçacık filtresi ile donatılmış motorlarda yalnızca azaltılmış kül oluşumuna sahip VW 507 00 motor yağı kullanılmalıdır. Diğer yağ tiplerinin kullanımı daha fazla kurum oluşumuna neden olur ve DPF'nin ömrünü kısaltır. Bu nedenle:

- Bu yağı diğer motor yağları ile karıştırmayınız.
- Yalnızca istisnai durumlarda, motor yağ seviyesi çok düşükse,
⇒ Sayfa 238 ve aracınız için belirtilen yağı temin edemezseniz, VW 506 00, VW 506 01, VW 505 00, VW 505 01 veya ACEA B3 / ACEA B4 teknik özelliklerine uygun az bir miktar (bir kez) yağ kullanabilirsiniz. (0.5 lt'ye kadar).

Yağ özellikleri

Motor tipi	Teknik özellik
Esnek servis aralıksız benzin	VW 502 00/VW 504 00
Esnek servis aralıklı benzin (LongLife)	VW 504 00
Dizel. Parçacık filtresiz Motorlar (DPF)	VW 505 01/VW 506 01/VW 507 00
Dizel. Parçacık Filtreli Motorlar (DPF). Esnek servis aralıklı veya aralıksız (Longlife aralıklı veya Longlife aralıksız) ^{a)}	VW 507 00

^{a)} Sadece önerilen yağları kullanınız aksi durumda motora hasar verebilirsiniz.

Motor yağı katkı maddeleri

Motor yağı ile hiçbir tip katkı maddesi karıştırılmamalıdır. Bu katkı maddelerinden kaynaklı hasar garanti kapsamında değildir.

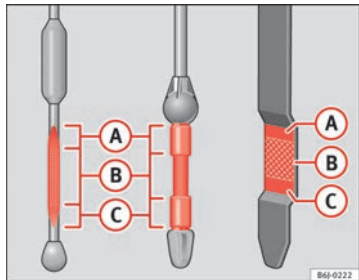


Not

Uzun bir yolculuk öncesi, belirtilen VW teknik özelliklerine uygun bir yağ bulup, aracınızda muhafaza etmenizi öneririz. Bu sayede yağ eklenmesi gerektiğinde doğru motor yağı mutlaka el altında bulundurulmuş olur. ■

Motor yağ seviyesinin kontrol edilmesi

Motor yağı seviye çubuğu kullanılarak yağ seviyesi kontrol edilebilir.



Şek. 166 Motor yağı seviye çubuğu.

Yağ seviyesinin kontrol edilmesi

- Aracı yatay konuma alın.
- Motoru çalışma sıcaklığına ulaşana dek rölanti devrinde kısa süre çalıştırın ve sonra durdurun.
- İki dakika bekleyin.
- Seviye çubuğunu çıkartın. Çubuğu temiz bir bezle silin ve sonuna kadar iterek tekrar sokun.
- Sonra yağ seviye çubuğunu tekrar dışarı çekin ve yağ seviyesini kontrol edin ⇒ Şek. 166. Gerekirse yağ tamamlayın.

Yağ seviyesi (A) alanında

- Yağ eklemeyin ⇒ ❶.

Yağ seviyesi (B) alanında

- Yağ ekleyebilirsiniz, ancak seviyeyi bu alanda tutun.

Yağ seviyesi (C) alanında

- Yağ eklenmelidir. Bundan sonra yağ seviyesi çizili alanda olmalıdır (B).

Sürüş şeklinize ve aracın kullanım koşullarına bağlı olarak, yağ tüketimi 0.5 l/1.000 km.'ye çıkabilir. Yağ tüketimi ilk 5.000 km'de yükselebilir. Bu nedenle, motor yağı seviyesi düzenli aralıklarda, tercihen seyahat öncesi depo doldurulduğu zamanlarda kontrol edilmelidir.



DİKKAT

Motor bölmesinde veya motor üzerinde yapılacak her türlü çalışma azami dikkat gerektirir.

- Motor bölmesinde çalışırken güvenlik önlemlerine her zaman dikkat edin, ⇒ Sayfa 233.

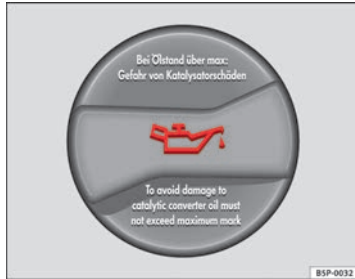


ÖNEMLİ

Yağ seviyesi (A) alanının üzerindeyse, motoru çalıştırmayın. Bu motor ve katalitik konvertör hasarına neden olabilir. Bir Teknik Servise başvurun. ■

Motor yağının doldurulması

Yağı, küçük miktarlarda motor yağı ile kademeli olarak tamamlayın.



Şek. 167 Motor bölmesinde: Motor yağ dolurma kapağı

Kaputu açmadan önce uyarıları okuyun ve dikkate alın ⇒  Motor bölümünde çalışma ile ilgili güvenlik talimatları altında bkz. Sayfa 233.

- Motor yağ doldurucu ağzından kapağı ayırın ⇒ **Şek. 167**.
- Doğru yağı kullanarak, küçük miktarlarda yağ tamamlayın.
- Motora aşırı yağ doldurmaktan kaçınmak için, küçük miktarlarda yağ tamamlayın daha fazla yağ eklemekten önce bir süre bekleyin ve yağ seviyesini kontrol edin.
- Yağ seviyesi  alanına geldiğinde, kapağı dikkatlice kapatın.

Yağ doldurma ağzı konumu ilgili motor bölümü şemasında gösterilmiştir ⇒ Sayfa 295.

Motor yağı özellikleri ⇒ Sayfa 236.



DİKKAT

Yağ son derece yanıcı bir maddedir! Doldururken yağın sıcak motor parçalarıyla temas etmediğinden emin olun.



ÖNEMLİ

Yağ seviyesi  alanının üzerindeyse, motoru çalıştırmayın. Bu motor ve katalitik konvertör hasarına neden olabilir. Yetkili bir servise başvurun .



Çevre Notu

Yağ seviyesi asla  alanının üzerinde olmamalıdır. Aksi takdirde yağ karter havalandırmasından çekilebilir ve egzoz sistemi aracılığıyla havaya karışabilir. ■

Motor yağının değiştirilmesi

Motor yağı servis planında verilen aralıklarda değiştirilmelidir.

Motor yağının bir Teknik Servis tarafından değiştirilmesini tavsiye ederiz.

Yağ değişim aralıkları Bakım Programında gösterilmiştir. ►



DİKKAT

Motor yağını sadece gerekli bilgilere sahipseniz kendiniz değiştirin!

- Kaputu açmadan önce uyarıları okuyun ve dikkate alın ⇒ Sayfa 233, Motor bölümünde çalışma ile ilgili güvenlik talimatları.
- Motorun soğumasını bekleyiniz. Sıcak yağ yanıklara neden olabilir.
- Yağ sıçramasından kaynaklanabilecek asit yanıkları gibi yaralanmaları önlemek için göz koruyucusu kullanın.
- Yağ boşaltma tapasını parmaklarınızla çıkarırken, yağın kolunuzdan içeri akmaması için kolunuzu yatay bir şekilde tutun.
- Motor yağı cildinizle temas ederse cildinizi dikkatlice temizleyin.
- Motor yağı zehirlidir! Kullanılmış yağ, çocukların ulaşamayacağı güvenli bir yerde saklanmalıdır.



ÖNEMLİ

Motor yağıyla birlikte herhangi bir katkı maddesi kullanılmamalıdır. Bu motor hasarına yol açabilir. Benzer katkı maddelerinin kullanımı durumunda oluşacak herhangi bir hasar fabrika garantisi dışındadır.



Çevre Notu

- Atma işlemleri ile ilgili problemler, gerekli özel aletler ve uzmanlık bilgisi nedeniyle, motor yağı ve filtresinin bir Teknik Servis tarafından değiştirilmesini tavsiye ederiz.
- Motor yağını asla mazgallara veya toprağa dökmeyin.
- Kullanılmış yağı boşaltırken uygun bir kap kullanın. Kap tüm motor yağınızı alacak kadar büyük olmalıdır.

Soğutucu

Motor soğutucu özellikleri

Motor soğutma sistemine fabrikada özel olarak işlenmiş bir su ve en az %40 **G 13** (TLVW 774 J) katkı maddesi karışımı doldurulmuştur. Motor soğutma suyu katkı maddesi mor rengi sayesinde tanınabilir. Bu su ve katkı maddesi karışımı -25 °C'ye (-13 °F) kadar gereken donma korumasını sağlar ve soğutma sisteminin hafif alaşım parçalarını paslanmaya karşı korur. Pul pul soyulmayı önler ve soğutma suyunun kaynama noktasını önemli ölçüde yükseltir.

Motor soğutma sistemini korumak için, antifriz korumasının gerekmediği sıcak iklimlerde bile, katkı maddesi yüzdesi *daima* en az %40 olmalıdır.

Çok soğuk iklimlerde yüksek don korunması gerekiyorsa, katkı maddesi oranı artırılabilir. Ancak, soğuktan korunma oranını azaltacağından ve buna bağlı olarak soğutma kapasitesini azaltacağından soğutma suyu katkı maddesi yüzdesi %60'ı aşmamalıdır.

Soğutma suyu doldurulduğunda, en uygun paslanma koruması elde etmek için **damıtılmış su** ve en az %40 G 13 veya G 12 plus-plus (TL-VW 774 G) katkı maddesi (her ikisi de mordur) karışımı kullanın ⇒ ①. G 13 ile G 12 plus (TL-VW 774 F), G 12 (kırmızı) veya G 11 (yeşil-mavi) motor soğutma suları karışımları paslanma korumasını önemli ölçüde düşürmektedir, bu yüzden kaçınılmalıdır ⇒ ①.

⚠ DİKKAT

Soğutucu sisteminde yeterli antifriz yoksa motor arızalanarak ciddi hasara yol açabilir.

- Kullanılan katkı maddesi yüzdesinin aracın kullanılacağı bölgede beklenen en düşük ortam sıcaklığına uygun olduğundan emin olun.
- Dış ortam sıcaklığı çok düşük olduğunda, soğutma suyu donabilir ve araç hareketsiz kalabilir. Bu durumda ısıtma da çalışmaz ve yeterince kalın giyinmemiş yolcular donarak hayatını kaybedebilir.

⚠ ÖNEMLİ

Orijinal katkı maddeleri SEAT onaylı soğutma suları ile karıştırılmamalıdır. Aksi takdirde motor ve motor soğutma sisteminin ciddi hasar görmesine girebilirsiniz.

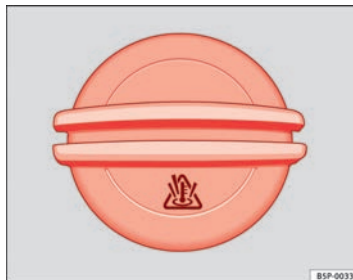
- Genleşme deposundaki sıvı mor değil de, örneğin kahverengiye, bu G 13 katkısı maddesinin yetersiz soğutma suyu ile karıştırıldığını gösterir. Bu durumda, soğutma suyu en kısa zamanda değiştirilmelidir! Bu ciddi arızalara ve motor hasarına yol açabilir.

🌸 Çevre Notu

Soğutma suları ve katkı maddeleri çevreyi kirlitebilir. Hidrolik dökülürse toplanmalı ve çevreye uygun olarak doğru şekilde atılmalıdır.

Soğutma suyu seviyesinin kontrol edilmesi ve üzerinin tamamlanması 🛠

Doğru soğutma suyu seviyesi motor soğutma sisteminin arızasız şekilde çalışması için önemlidir.



Şek. 168 Motor bölmesinde: Soğutma suyu genleşme tankı kapağı

Kaputu açmadan önce uyarıları okuyun ve dikkate alın ⇒ ⚠ Motor bölmesinde çalışma ile ilgili güvenlik talimatları altında bkz. Sayfa 233.

Soğutma suyu genleşme deposunun açılması

- Motoru kapatın ve soğumasına izin verin.
- Haşlanmayı önlemek için, soğutma suyu genleşme deposundaki kapağı kalın bir bezle kaplayın ve kapağı dikkatlice açın ⇒ ⚠.

Soğutma suyu seviyesinin kontrol edilmesi

- Soğutma suyu genleşme tankı içerisindeki soğutma suyu seviyesini kontrol edin.
- Seviye „MIN“ işaretinin altındaysa, soğutma suyu ile doldurun.

Soğutma suyu eklenmesi

- Sadece *yeni* soğutma suyu kullanın.
- „MAX“ işaretinin üzerine çıkacak kadar doldurmayın.

Soğutma suyu genleşme deposunun kapatılması

- Kapağı *sıkıca* kapatın.

Soğutma suyu genleşme haznesi konumu ilgili motor bölümü şemasında gösterilmiştir ⇒ Sayfa 295.

Soğutma suyunun gerekli “Soğutma suyu” özelliklerine uyduğundan emin olun ⇒ Sayfa 240. Katkı maddesi G12+ bulunmadığında, farklı bir katkı maddesi kullanmayın. Bu durumda, yalnızca su kullanın ve en kısa sürede belirtilen katkı maddesini kullanarak soğutma suyu yoğunluğunu doğru seviyeye getirin ⇒ Sayfa 240.

Daima *yeni* soğutma suyu ekleyiniz.

„MAX“ işaretinin üzerine çıkacak kadar doldurmayın. Aksi halde, fazla soğutma suyu motor sıcakken soğutma sisteminden dışarı atılacaktır.

Soğutma suyu katkı maddesi G12+ G 12+ (mor) katkı maddesi G12 (kır-mızı) veya G11 ile karıştırılabilir.



DİKKAT

Motor bölümünde veya motor üzerinde yapılacak her türlü çalışma azami dikkat gerektirir.

- Motor bölümünde çalışırken güvenlik önlemlerine her zaman dikkat edin, ⇒ Sayfa 233.
- Motor ılık veya sıcakken, soğutma sisteminde basınç oluşacaktır! Motor sıcakken soğutma suyu genleşme deposu kapağını açmayınız. Yanma tehlikesi vardır.



ÖNEMLİ

- Diğer katkı maddeleri ile karıştırıldığında G12 nin rengi kahverengiye döner. Bu durumda, soğutma sıvısını derhal değiştirmeniz gerekir. Aksi takdirde motor ciddi şekilde zarar görebilir!
- Çok fazla miktarda soğutma suyu eksilirse, soğuk soğutma suyunu eklemekten önce motorun *soğumasını* bekleyin. Bu motor hasarını önler. Fazla miktarda soğutma suyu kaybı soğutma sistemindeki bir kaçak belirtisidir. Acilen bir yetkili servise gidin ve soğutma sistemini kontrol ettirin. Aksi takdirde motorun hasar görme riski mevcuttur.

Yıkama suyu ve ön cam silecek lastikleri

Yıkama sıvısı ekleme

Ön cam yıkama suyu her zaman yıkama sıvısı ile karıştırılmalıdır.



Şek. 169 Motor bölümünde: Ön cam yıkama suyu deposu kapağı

Ön cam yıkayıcı ve far yıkayıcıları, motor bölümünde bulunan ön cam yıkama suyu haznesindeki sıvıdan beslenir.

Hazne motor bölümünün sağ tarafında yer alır.

Ön cam ve farları yıkamak için sade su yeterli değildir. Ön cam yıkama sıvısına her zaman bir temizlik ürünü ilave etmeniz önerilir. Güçlü temizleme ve antifriz özelliklerine sahip ön cam temizleme maddeleri piyasada mevcuttur, bunlar tüm yıl boyunca kullanılabilir. Ambalaj üzerindeki inceltme talimatlarına uyunuz.



DİKKAT

Motor bölümünde veya motor üzerinde yapılacak her türlü çalışma azami dikkat gerektirir.

- Motor bölümünde çalışırken güvenlik önlemlerine her zaman dikkat edin, → Sayfa 233.



ÖNEMLİ

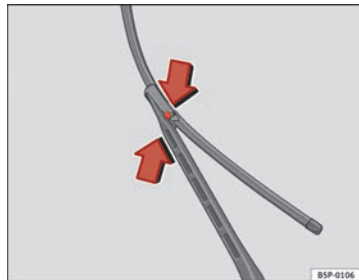
- Ön cam yıkama sıvısına radyatör antifirizi veya başka katkıları eklemeyiniz.
- Daima talimatlara uygun şekilde seyreltilmiş ön cam temizleme ürünleri kullanın. Diğer yıkama sıvıları veya sabun çözeltileri kullanırsanız, püskürtme memelerindeki minik delikler tıkanabilir.

Ön cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi

Ön cam silecek lastiklerinin iyi durumdaysa daha iyi görüş sağlarlar. Hasarlı silecek lastikleri derhal değiştirilmelidir.



Şek. 170 Ön cam silecekleri servis pozisyonunda



Şek. 171 Ön silecek lastiklerinin değiştirilmesi

Silecek lastiklerini değiştirmek için sileceklerin bekleme konumundan servis konumuna alınması gereklidir.

Servis konumu (Silecek lastiklerini değiştirmek için)

- Silecek lastiklerinin donmadığından emin olun.
- Konağı açın ve kapatın, sonra (yaklaşık 8 saniye geçmeden önce) ön cam silecek kolunu fasıllı silme konumuna getirin. Ön cam silecekleri servis konumuna gelecektir.

Ön cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi

- Silecek kolunu ön camdan kaldırın.
- Yan düğmelere basın, lastiği ayırın ve ok yönünde çekin
⇒ Şek. 171

Silecek lastiğinin takılması

- Silecek koluna aynı uzunluk ve tasarımdaki bir lastik yerleştirin.
- Lastiği bir klik sesi ile birlikte yerine yerleşene dek kaydırın.
- Silecek kollarını geriye doğru ön cama itin.

Kontak açıldığında, ön cam silecek kolu kullanıldığında veya araç 6 km/sa (4 m/sa) değerinin üzerinde seyrederken ön cam silecek kolları orijinal konumlarına döner.

Ön cam sileceğinin zorlanması halinde, silecek hasar görmüşse değiştirilmeli, kirliyse temizlenmelidir.

Bu istenilen sonucu vermezse ön cam silecek kollarının ayarı yanlış olabilir. Uzman bir servis tarafından kontrol edilmeli ve gerekirse düzeltilmelidir.

⚠ DİKKAT

Tüm camlardan görüşünüz iyi olmadığı sürece aracı kullanmayınız!

- Ön cam silecek lastiklerini ve tüm camları düzenli olarak temizleyin.
- Silecek lastikleri yılda bir veya iki kez değiştirilmelidir.

⚠ ÖNEMLİ

- Hasarlı veya kirli ön cam silecekleri ön camı çizebilir.
- Camları temizlemek için benzin, aseton, tiner veya benzeri ürünler kullanmayınız. Bu ön cam silecek lastiklerine hasar verebilir.
- Ön cam sileceğini veya ön cam sileceğini manuel olarak hareket ettirmeyiniz. Bu hasara neden olur.
- Ön cam sileceklerini bakım konumlarında olmadıkları sürece ileri doğru çekmeyiniz. Aksi halde kaput hasar görebilir.

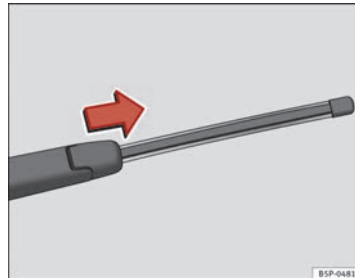
i Not

- Ön cam silecek kolları bakım konumuna sadece kaput tam olarak kapalıyken getirilebilir.

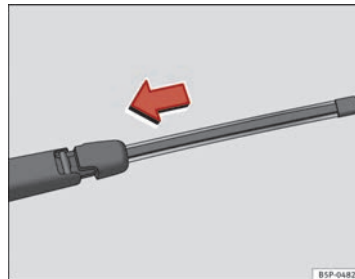
Geçerli olduğu model:ALTEA

Arka silecek lastiğinin değiştirilmesi

İyi durumdaki bir arka silecek lastiği net bir arka görüşü için önemlidir. Hasarlı silecek lastikleri derhal değiştirilmelidir.



Şek. 172 Arka cam silecek lastiğinin çıkarılması



Şek. 173 Arka cam silecek lastiğinin takılması

Silecek lastiğinin çıkarılması

- Silecek kolunu camdan kaldırın ⇒ Şek. 172.
- Lastik adaptörünü ok yönünde kaydırın ve lastiği çıkarın ⇒ Şek. 172.

Silecek lastiğinin takılması

- Bir elinizle, silecek kolunun üst ucunu tutun.
- Lastiği ⇒ Şek. 173 da gösterildiği gibi yerleştirin ve adaptörü yerine yerleşene dek kaydırın.

Silecek lastiğinin durumunu düzenli olarak kontrol edin. Gerekirse değiştirin.

Ön cam sileceğinde sürtünme varsa, hasar görmüşse değiştirilmeli, kirlenmişse temizlenmelidir.

Bu yeterli olmuyorsa, uzman bir servise başvurun.



DİKKAT

Tüm camlardan görüşünüz iyi olmadığı sürece aracı kullanmayınız!

- Ön cam silecek lastiklerini ve tüm camları düzenli olarak temizleyin.
- Silecek lastikleri yılda bir veya iki kez değiştirilmelidir.



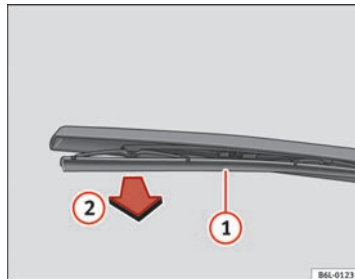
ÖNEMLİ

- Hasarlı veya kirlı silecekler arka camı çizebilir.
- Camı temizlemek için benzin, aseton, tiner veya benzeri ürünler kullanmayınız.
- Sileceği asla elle hareket ettirmeyin. Bu hasara neden olur.

Geçerli olduğu model: ALTEA XL / ALTEA FREETRACK

Arka silecek lastiğinin değiştirilmesi

İyi durumdaki bir arka silecek lastiği net bir arka görüşü için önemlidir. Hasarlı silecek lastikleri derhal değiştirilmelidir.



Şek. 174 Arka cam silecek lastiğinin değiştirilmesi

Silecek lastiğinin çıkarılması

- Arka silecek kolunu kaldırın.
- Lastiği ok ② yönünde çekerek ayırın.

Silecek lastiğinin takılması

- Silecek lastiğini silecek kolundaki yerine yerleştirin ve oturuncaya kadar bastırın.

Silecek lastiğinin durumunu düzenli olarak kontrol edin. Gerekirse değiştirin.

Ön cam sileceğinde sürtünme varsa, hasar görmüşse değiştirilmeli, kirlenmişse temizlenmelidir.

Bu yeterli olmuyorsa, uzman bir servise başvurun.

⚠ DİKKAT

Tüm camlardan görüşünüz iyi olmadığı sürece aracı kullanmayınız!

- Ön cam silecek lastiklerini ve tüm camları düzenli olarak temizleyin.
- Silecek lastikleri yılda bir veya iki kez değiştirilmelidir.

⚠ ÖNEMLİ

- Hasarlı veya kirli silecekler arka camı çizebilir.
- Camı temizlemek için benzin, aseton, tiner veya benzeri ürünler kullanmayınız.
- Sileceği asla elle hareket ettirmeyin. Bu hasara neden olur.

Fren hidroliği

Fren hidrolik seviyesinin kontrol edilmesi

Fren hidroliği servis programında belirtilen aralıklarla kontrol edilir.



Şek. 175 Motor bölümünde: Fren hidrolik deposu kapağı

- Şeffaf fren hidroliği haznesinde hidrolik seviyesini okuyun. Her zaman „MIN“ ve „MAX“ işaretleri arasında olmalıdır.

Fren hidroliği haznesi konumu ilgili motor bölümü şemasında gösterilmiştir → Sayfa 295. Fren hidroliği haznesinin siyah ve sarı bir kapağı vardır.

Araç kullanıldıktan sonra fren balataları aşındıkça otomatik olarak ayarlandığından fren hidroliği seviyesi biraz düşer.

Ancak, hidrolik seviyesi kısa bir süre içerisinde fark edilebilir şekilde düşerse, veya „MIN“ işaretinin altına düşerse, fren sisteminde bir kaçak olabilir. Gösterge panelindeki bir ekranda fren hidroliği seviyesinin düşük olduğu uyarısı görüntülenecektir → Sayfa 78.

DİKKAT

Hidrolik seviyesini kontrol etmek için kaputu açmadan önce
⇒ Sayfa 233 uyarıları inceleyin ve bunlara uyun.

Fren hidroliğinin değiştirilmesi

Fren hidroliği değişim aralıkları Bakım Programında gösterilmektedir.

Fren hidroliğinin bir Teknik Servis tarafından değiştirilmesini tavsiye ederiz.

Kaputu açmadan önce ⇒  Motor bölmesinde çalışma ile ilgili güvenlik talimatları altında bkz. Sayfa 233 „Motor bölmesinde çalışmayla ilgili güvenlik notlarını“ okuyun ve uyun.

Fren hidroliği nemi alır. Zamanla ortam havasından suyu alır. Fren hidroliğindeki su içeriği çok yüksekse fren sistemi paslanabilir. Bu, fren hidroliğinin kaynama noktasını önemli ölçüde düşürür. Frenlerin yoğun kullanımı, frenleme etkisini olumsuz etkileyecek şekilde, buhar sıkışmasına neden olabilir.

Her zaman doğru fren hidroliğini kullandığınızdan emin olun. Sadece VW 501 14 standartlarını yerine getiren fren hidroliği kullanın.

VW501 14 standardına uygun fren hidroliğini bir SEAT bayisinden veya SEAT Yetkili Servisinden alabilirsiniz. Yoksa sadece DIN ISO 4925 CLASS 4 standartları veya ABD Standartları FMVSS 116 DOT 4'e uygun yüksek kaliteli fren hidroliği kullanın.

Başka tip veya düşük kaliteli fren hidroliğinin kullanılması fren sisteminin çalışmasını etkileyebilir ve etkinliğini azaltabilir. Kabında VW 501 14, DIN ISO 4925 CLASS 4 standartları veya ABD standartları FMVSS 116 DOT 4'e uygun olduğu belirtilmiyorsa o fren hidroliğini asla kullanmayın.

DİKKAT

Fren hidroliği zehirlidir. Eski fren hidroliği frenleme etkisini azaltır.

- Hidrolik seviyesini kontrol etmek için kaputu açmadan önce ⇒ Sayfa 233 uyarıları inceleyin ve bunlara uyun.
- Fren hidroliği çocukların ulaşamayacağı güvenli bir yerde orijinal kabında saklanmalıdır. Zehirlenme tehlikesi vardır.
- Fren hidroliğini Bakım Programına göre değiştirin. Frenlerin sert kullanılması fren hidroliğinin fren sisteminde uzun süre kalması durumunda buhar sıkışmasına neden olur. Bu frenlerin verimini ve aracın güvenliğini ciddi şekilde etkiler. Bu kazaya neden olabilir.



ÖNEMLİ

Fren hidroliği aracın boyasına zarar verebilir. Boyaya bulaşan fren hidroliğini vakit kaybetmeden temizleyin.



Çevre Notu

Fren balataları ve fren hidroliği ilgili düzenlemelere uygun şekilde toplanmalı ve atılmalıdır. SEAT Teknik Servis ağı bu atık malzemenin toplanması ve atılması için gerekli ekipman ve uzman personele sahiptir.

Araç aküsü

Akü kullanımı konusunda uyarılar

	Koruyucu gözlük takın.
	Akü asidi son derece paslandırıcıdır. Koruyucu eldiven ve göz koruyucusu kullanınız!
	Alev, ateş, çıplak ateş ve sigara içmek yasaktır!
	Akünün şarjı bittiğinde patlayıcı gaz karışımı çıkar.
	Çocukları asit ve akülerden uzak tutunuz!

DİKKAT

Akü ve elektrik sistemi üzerinde çalışırken yaralanma ve kimyasal yanık yanında kaza veya yangın tehlikesine karşı mutlak dikkatli olunuz.

- Koruyucu gözlük takın. Gözlerinizi, cilt ve giysileriniz asit ve kurşun içerikli parçacıklardan koruyunuz.
- Akü asidi son derece paslandırıcıdır. Koruyucu eldiven ve göz koruyucusu kullanınız. Aküyü eğmeyiniz. Bu asidin dökülerek menfezlere girmesine neden olur. Akü asidini birkaç dakika süreyle temiz su ile gözden yıkayınız. Derhal tıbbi yardım alın. Cilt veya giysilere sıçrayan asidi sabunlu çözelti ile giderin ve bol su ile yıkayınız. Asit yanlışlıkla yutulursa derhal doktorla görüşünüz.

DİKKAT (Devam)

- Alev, ateş, çıplak ateş ve sigara içmek yasaktır! Kablo ve elektrikli donanımları tutarken ateş ve elektrostatik şarj oluşturmayınız. Akü terminallerini kısa devre yapmayınız. Yüksek enerjili kıvılcım yaralanmaya neden olabilir.
- Akünün şarjı bittiğinde patlayıcı gaz karışımı çıkar. Aküler sadece iyi havalandırılmış odada şarj edilmelidir.
- Çocukları asit ve akülerden uzak tutunuz.
- Elektrik sistemi üzerinde çalışmadan önce motoru, kontağı ve tüketicileri kapalı konuma getirmelisiniz. Akü negatif kablusunun bağlantısı kesilmelidir. Bir lamba ampulünü değiştirirken lambayı kapalı konuma getirmelisiniz.
- Akü bağlantısını kesmeden önce aracın kilitlerini açarak hırsızlık önleme alarmını devre dışı bırakın! Aksi halde alarm tetiklenir.
- Araç üzeri ağıdan akü bağlantısını keserken ilk önce negatif kablo bağlantısını, sonra da pozitif kablo bağlantısını ayırın.
- Akünün bağlantısını tekrar yapmadan önce elektrik tüketicilerinin tümünü kapalı konuma getiriniz. İlk önce pozitif kablo bağlantısını yapınız ve ardından da negatif kablo bağlantısını yapınız. Bağlantıların polaritesini asla ters çevirmeyiniz. Bu elektrik yangınına neden olur.
- Asla donmuş veya erimiş aküyü kullanmayınız. Bu patlama ve kimyasal yanıklara neden olabilir. Donmuş bir aküyü mutlak değiştiriniz. Boşalmış bir akü 0 °C (+32 °F)'ye yakın sıcaklıklarda da donabilir.
- Havalandırma hortumunun mutlak bağlı olduğundan emin olunuz.
- Arızalı aküyü asla kullanmayınız. Bu bir patlamaya neden olabilir. Hasarlı aküyü derhal değiştiriniz.

❗ ÖNEMLİ

- Aküyü kontak anahtarı açık veya motor çalışırken bağlantısını kesmeyiniz. Bu elektrik sistemi veya elektronik parçalara hasar verir.
- Aküyü yoğun ultraviyole ışın akü mahfazasına hasar vereceğinden uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- Araç soğuk koşullarda uzun süre bırakılırsa aküyü soğuğa karşı kuruyunuz. Akü donarsa, hasar görecektir.

Elektrolit seviyesinin kontrol edilmesi

Uzun yol yapan araçlarda, sıcak ülkelerde ve eski akülerde elektrolit seviyesi düzenli olarak kontrol edilmelidir.

- Motor kaputu ve akü kapağını açın ⇒ ⚠ Motor bölmesinde çalışma ile ilgili güvenlik talimatları altında bkz. Sayfa 234 ⇒ ⚠ Akü kullanımı konusunda uyarılar altında bkz. Sayfa 249.
- Akünün üzerindeki “gözden” renk değişikliğini kontrol edin.
- Gözde hava kabarcıkları varsa, kayboluncaya kadar cama tıklayın.

Akünün konumu ilgili motor bölümü şemasında gösterilmiştir ⇒ Sayfa 295.

Akünün üzerindeki „göz“ şarj seviyesine ve akünün elektrolit seviyesine bağlı olarak renk değiştirir.

İki farklı renk vardır:

- Siyah: doğru şarj durumu.
- Saydam/açık sarı: akü değiştirilmelidir. Yetkili bir servise başvurun . ■

Araç aküsünün şarj edilmesi ve değiştirilmesi

Akü bakım gerektirmez ve inceleme servisi sırasında kontrol edilir. Araç aküsü üzerinde yapılacak tüm işlemler uzman bilgisi gerektirir.

Sürekli olarak kısa mesafeli sürüşler yapıyorsanız veya uzun bir süre aracınızı kullanmadıysanız, akü periyodik bakımlar arasında da yetkili bir servis tarafından kontrol edilmelidir.

Akü boşalmışsa ve aracı çalıştırmakta güçlük çekiyorsanız, akü hasarlı olabilir. Bu tür bir durumda, aküyü tekrar şarj ettirmek veya değiştirmek üzere, Teknik Servisinize kontrol ettirin.

Akünün şarj edilmesi

Araca özel bir teknoloji kullanan aküler takıldığından ve kontrollü bir ortamda şarj edilmeleri gerektiğinden, akü sadece yetkili bir servis tarafından şarj edilmelidir.

Akünün değiştirilmesi

Akü yerine uygun şekilde tasarlanmış olup, özel güvenlik özelliklerine sahiptir.

Orijinal SEAT aküleri aracınızın bakım, performans ve güvenlik gereksinimlerini karşılar.



DİKKAT

- Sadece T 825 06 ve VW 7 50 73 standartlarına uygun bakım gerektirmeyen akülerin kullanılmasını öneririz. Bu standart 2001'den itibaren geçerlidir.
- Aküler üzerinde herhangi bir işleme başlamadan önce uyarıları okumalı ve bunlara uymalısınız ⇒ ⚠ Akü kullanımı konusunda uyarılar altında bkz. Sayfa 249. ▶

**Çevre Notu**

Aküler, sülfürük asit ve kurşun gibi zehirli maddeler içerir. Uygun şekilde atılmalı, normal ev atıklarıyla atılmamalıdır.



Tekerlekler ve lastikler

Tekerlekler

Genel notlar

Hasarı önleme

- Bir kaldırım veya benzeri bir engele çıkmak zorunda kalırsanız, aracı çok yavaş ve dik bir açıda sürün.
- Lastikleri gres, yağ ve yakıttan uzak tutun.
- Lastiklerin hasarlı olup olmadıklarını düzenli olarak kontrol edin (kesik, çatlak veya hava yapması, vb.). Dişlere sıkışmış yabancı maddeleri çıkarınız.

Lastikleri saklama

- Lastikleri söktüğünüzde, tekrar takarken aynı dönüş yönünü muhafaza etmek için lastikleri işaretleyin.
- Sökülen tekerlek ve/veya lastikler soğuk, kuru ve tercihen karanlık ortamlarda saklanır.
- Lastikler janta takılı durumda değilse, dik konumda saklanmalıdır.

Yeni lastikler

Yeni lastikler alıştırılmalıdır ⇒ Sayfa 202.

Yeni lastiklerin diş derinliği lastik tipi ve üretimine ve diş şekline göre değişebilir.

Gizli hasar

Lastik ve jantlar üzerindeki hasar hemen görülmeyebilir. Normal dışı sarsıntı görürseniz veya araç bir tarafa çekiyorsa, bu durum lastiklerden birinin hasarlı olduğunu gösterir. Lastikler derhal bir Teknik Servis tarafından kontrol edilmelidir.

Yön belirten diş desenli lastikler

Lastik yanağı üzerindeki bir ok doğrulttu yönlü dişleri olan lastiklerin dönüş yönünü gösterir. Tekerleği takarken daima belirtilen dönme yönüne dikkat ediniz. Bu en uygun kavrama sağlar ve kayma, haddinden fazla gürültü ve yıpranmanın önlenmesinde yardımcı olur.



DİKKAT

- Yeni lastikler ilk 500 km'de (300 mil) maksimum yol tutuş performansı göstermez. Kazalardan sakınmak için özellikle dikkatli olun.
- Hasarlı lastiklerle asla kullanmayınız. Bu kazaya neden olabilir.
- Sürüş sırasında anormal bir sarsıntı veya aracın bir tarafa çekmesi durumunda aracı derhal durdurun ve lastiklerde hasar olup olmadığını kontrol edin.

Lastik basıncının kontrol edilmesi

Doğru lastik basıncı değerleri yakıt deposu kapağının iç kısmındaki etikette bulunmaktadır.

1. Lastik için gerekli basıncı etiketinden okuyunuz. Değerler Yaz lastikleri içindir. Kış lastikleri için, etiket üzerinde verilen değerlere 0.2 bar (2.9 psi / 20 kPa) eklemeniz gerekir. ►

2. Lastik basınçlarının sadece lastikler soğukken kontrol edilmeleri gerekir. Sıcak lastiklerdeki hafifçe yükselen basınçlar azaltılmamalıdır
3. Lastik basıncını taşıdığınız yüke göre ayarlayınız.

Lastik basıncı

Doğru lastik basıncı özellikle yüksek hızlarda önemlidir. Basıncın bu nedenle en azından ayda bir kez ve yola çıkmadan önce kontrol edilmesi gerekir.

Lastik basıncı değerlerinin yer aldığı etiket yakıt deposu kapağının iç kısmında bulunur. Verilen lastik basınç değerleri soğuk lastikler içindir. Sıcak lastiklerin hafifçe yükselen basınçları azaltılmamalıdır ⇒ ⚠.

⚠ DİKKAT

- Lastik basınçlarını en az ayda birkez kontrol ediniz. Lastik basıncı değeri kontrolü çok önemlidir. Lastik basıncı çok yüksek veya alçaksa özellikle yüksek hızlarda kaza olma riski artar.
- Basıncın çok düşük olması durumunda lastik patlayarak kaza ya neden olur!
- Yüksek hızlarda yetersiz basınçlı lastikler daha çok savrulur. Bu şekilde çok sıcak hale gelir ve bu dış atmasına ve lastiğin patlamasına neden olur. Önerilen lastik basınçlarına mutlaka uyun.
- Lastik basıncı çok düşük veya çok yüksekse lastikler erken yıpranır ve araca iyi hakim olunamaz. Kaza tehlikesi!



Çevre Notu

Basıncı düşük lastikler yakıt tüketimi artırır.

Lastik basıncının görüntülenmesi

Lastik basıncı görüntüleme sistemi, lastiklerin basıncını sürekli kontrol eder.

Sistem ABS tekerleklerinin hız sensörlerini kullanır. Her bir tekerleğin hız ve frekans spektrumunu analiz ederek işlev görür.

En iyi performans için orijinal SEAT lastikleri kullanın. Ayrıca, lastik basınçlarını düzenli aralıklarla kontrol edin ve ayarlayın.

Lastik basınçları ya da herhangi bir lastik değiştirildiğinde, orta konsoldaki SET düğmesine basmak suretiyle sistem sıfırlanmalıdır.

Basınç kaybı olması durumunda gösterge paneli ekranındaki mesajlar ve sembollerle sistem, sürücüyü uyarır. Sistem ESC ile çalışır ⇒ Sayfa 197.

Lastik basıncının lastik sıcaklığına da bağlı olduğunu unutmayınız. Lastik basıncı lastik sıcaklığındaki her +10 °C (+50 °F)'lik artış için yaklaşık 0.1 bar (2.9 psi / 10 kPa) artar. Araç sürülürken lastik ısınır ve lastik basıncı uygun şekilde artacaktır. Bu nedenle, lastik basınçlarını sadece soğuk olduklarında ayarlamalısınız (yani yaklaşık ortam sıcaklığında).

Lastik basıncı görüntüleme sisteminin güvenilir şekilde çalıştığından emin olmak için düzenli aralıklarla lastik basınçlarını kontrol etmeli ve gerekirse ayarlamalı ve doğru basınçları (referans değerleri) sisteme kaydetmelisiniz.

Lastik basıncı bilgi etiketi, yakıt deposu kapağının içine iliştilmiştir. ►

⚠ DİKKAT

- Lastikler sıcakken lastik basıncını asla ayarlamayınız. Bu, lastiklere hasar verebilir hatta patlatabilir. Kaza tehlikesi!
- Yetersiz şişirilmiş lastik yüksek hızlarda çok daha fazla esner ve lastiğin önemli ölçüde ısınmasına neden olur. Bu koşullar altında lastik sırtı serbest kalabilir veya lastik patlayabilir. Kaza tehlikesi!

🌸 Çevre Notu

Az şişirilmiş lastikler daha fazla yakıt tüketimi ve lastik aşınmasına yol açar.

Belirgin lastik basıncı kaybı

(L) lastik sembolü görüntülenir ve lastiklerden en az birinin basıncı yetersiz olduğu anlamına gelir.

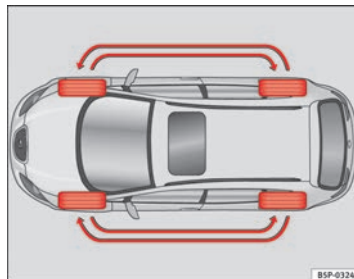
- Aracı durdurun.
- Konağı kapatınız.
- Lastik(ler)i kontrol edin.
- Gerekirse lastiği değiştirin.

Lastik kullanım ömrü

Lastiklerin kullanım ömrü lastik basıncı, sürüş şekli ve taşıma şekline bağlıdır.



Şek. 176 Lastik sırt aşınma göstergeleri



Şek. 177 Tekerlek değiştirme şeması

Aşınma göstergeleri

Aracınızdaki orijinal lastikler sırt boyunca 1.6 mm yüksekliğinde „sırt aşınma göstergelerine“ ⇒ **Şek. 176** sahiptir. Markaya bağlı olarak lastik çevresinde düzgün boşluklu 6 ila 8 adet olacaktır. Lastik yan duvarındaki işaretler (örn., „TWI“ veya diğer semboller) dış aşınma göstergelerinin konumunu gösterir. Yasal gereklilik olarak minimum dış derinliği 1.6 mm'dir (dış aşınma göstergeleri yanındaki dış oluklarında ölçülür). Aşınmış lastikler değiştirilmelidir. Rakamlar ülkelere göre farklılık gösterebilir ⇒ **Δ**.

Lastik basıncı

Yanlış lastik basıncı erken aşınmaya neden olur ve lastiğin patlamasına yol açabilir. Bu nedenle, lastik basıncı en az ayda bir kontrol edilmelidir ⇒ Sayfa 252.

Sürüş tarzı

Virajı keskin alma, sert hızlanma ve frenleme, hepsi lastik aşınmasını artırır.

Lastiklerin kendi aralarında değiştirilmesi

Ön lastiklerin arkadakilerden önemli miktarda fazla yıpranması durumunda şekilde gösterildiği gibi kendi aralarında değiştirilmeleri gerekir ⇒ **Şek. 177**. Tüm lastiklerin kullanılabilir ömrü yaklaşık olarak aynı olacaktır.

Tekerlek dengesi

Yeni lastikler üzerindeki lastikler dengelidir. Ancak, normal sürüş koşullarında karşılaşılan farklı faktörler dengesizleşmelerine neden olarak direksiyonda sarsıntıya neden olur.

Dengesiz lastiklerin dengelerinin tekrar sağlanması gerekir aksi durumda direksiyon, süspansiyon ve lastiklerde aşırı yıpranmaya neden olur. Yeni bir lastik takıldıktan sonra tekerleğin de dengesinin tekrar sağlanması gerekir.

Yanlış lastik düzeni

Yanlış lastik düzeni lastiklerin aşırı yıpranmasına, aracın güvenliğinin tehlikeye girmesine neden olur. Lastikler haddinden fazla aşınmışsa, tekerlek düzenini Teknik Servise kontrol ettirin.



DİKKAT

Lastiklerin sürüş esnasında patlaması durumunda ciddi kaza tehlikesi vardır!

- Dış aşınma göstergeleri aşındığında, lastikler en kısa sürede değiştirilmelidir ⇒ Sayfa 255. Aksi takdirde kazalara neden olabilirsiniz. Yıpranmış lastikler ıslak yolda yüksek hızlarda kavraması iyi değildir. Ciddi kayma riski mevcuttur.
- Yüksek hızlarda yetersiz basınçlı lastikler daha çok savrulur. Aşırı ısınmasına neden olur. Bunun sonucunda lastik patlayabilir. **Kaza tehlikesi. Önerilen lastik basınçlarına mutlaka uyun.**
- Lastikler haddinden fazla aşınmışsa, yürüyen aksamı Teknik Servise kontrol ettirin.
- Yağ, yakıt ve fren hidroliği gibi kimyasal maddeleri lastiklerden uzak tutunuz.
- Hasarlı tekerlek ve lastiklerin derhal değiştirilmeleri gerekir!



Çevre Notu

Basıncı düşük lastikler yakıt tüketimi artırır.

Takviyeli lastikler

Takviyeli lastikler çoğu durumda lastik patlak olsa da aracı kullanmaya devam etmenizi sağlar.

Fabrikada takviyeli lastiklerle¹⁾ donanımlı araçların gösterge panelleri üzerinde lastik basıncı kaybı gösterilir

Aracın takviyeli lastikle kullanılması (acil durumda sürüş)

- ESC/ASR'yi açık bırakın (Elektronik Denge Kontrolü) ya da açın ⇒ Sayfa 195.
- Dikkatli ve yavaş kullanmaya devam ediniz (maksimum 80 km/sa (50 km/s)).
- Ani manevra yapmayın ve virajları keskin almayın.
- Engel (örneğin kaldırımlar) veya çukurlardan kaçınınız.
- ESC/ASR'nin sık sık devreye girmesi, lastiklerden duman çıkması ya da lastik kokusu olması, aracın sallanması ya da vuruğu sesi gelip gelmediği gibi hususlara dikkat edin. Bunlardan herhangi birinin olması durumunda aracı durdurunuz.

Takviyeli lastikleri şu tanımlamalar ile birlikte yanakları üzerinde bir etiket bulunur: „DSST“, „Eufonia“, „RFT“, „ROF“, „RSC“, „SSR“ veya „ZP“.

Bu tip lastik yanakları takviyelidir. Lastikler basınç kaybederlerse bu yanaklardan desteklenirler (acil durumda sürüş).

Lastikten kaybolan basınç gösterge panelinde gösterilir. Maksimum 80 km (50 mil) ve koşulların el vermesi durumunda (örneğin hafif yük) daha yüksek hızda kullanabilirsiniz.

Hasarlı lastik en kısa sürede değiştirilmelidir. Olası jant hasarı uzman bir servise kontrol ettirilmeli ve gerekirse jant değiştirilmelidir. Teknik Servis- le irtibata geçmenizi öneririz. Acil koşullarda birden fazla lastik kullanılır- sa bu gidilen mesafeyi düşürür.

Acil durumlarda sürüşe başlama

Gösterge panelinde lastik basıncı eksikliği görüntülenmesi, en az bir lastiğin tehlikeli bir şekilde kullanılıyor olması anlamına gelir ⇒ ⚠.

Acil durumda çalıştırmayı sonlandırma

Aracı aşağıdaki durumlarda sürmeyiniz:

- Lastiklerden birinden duman geliyorsa,
- Lastik kokusu varsa,
- Araç sarsılıyorsa,
- Vuruğu sesi varsa.

Takviyeli lastiklerin kullanım sınırı?

- Lastiklerden biri kaza vb. sırasında ciddi anlamda hasar görürse. Lastik ciddi hasar görmüşse dişli kısımların kopması ve yakıt hatları, fren boruları veya yakıt doldurma ağzına hasar verme riski vardır.
- Ciddi sarsıntı olursa veya teker aşırı ısınır ve duman verirse aracın durdurulması gerekir.



DİKKAT

Acil durum koşullarında kullanılması sırasında aracın sürüş kalitesi ciddi düşer.

- 80 km/s (50 m/sa) izin verilen maksimum hız yol ve hava koşullarına bağlıdır. Lütfen yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

¹⁾ Model ve ülkeye göre değişir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Keskin virajlar ve ani manevralardan kaçınınız ve erken frenleyiniz.
- Engel (örneğin kaldırımlar) veya çukurlardan kaçınınız.
- Acil durumda bir veya daha fazla lastik hareket halindeyse aracın sürüş kalitesi düşer ve kaza riski vardır.

**Not**

- Takviyeli yanaklarla desteklendiklerinden, takviyeli lastikler basınç kaybı durumunda „patlamazlar“. Bu nedenle lastiklerdeki hasarlar gözle tespit edilemez.
- Acil durumlarda kullanılan ön lastiklerde kar zincirleri kullanmayınız. ■

Yeni lastikler ve tekerlekler*Yeni lastikler ve tekerleklerin alıştırılması gerekir.*

Lastik ve tekerlek jantları araç tasarımının önemli parçasıdır. SEAT onaylı lastik ve jantlar aracın özelliklerine göre uyarlanmış ve iyi yol tutuşu ve güvenli kullanıma katkıda bulunur ⇒ ⚠.

Lastikler çift halinde değiştirilmeli, tekli değiştirilmemeli (yani ön lastikler veya arka lastik çiftleri birlikte). Lastik düzenleme bilgisi doğru lastiklerin seçilmesini sağlar. Radyal lastikler yanakları üzerinde düzen işaretleri bulunur, örneğin:

195/65 R15 91T

Bu aşağıdaki bilgileri içerir:

195 Lastik eni mm

65 Yükseklik/en % oranı

R Lastik yapısı: Radyal

15 Lastik çapı inç

91 Yük oran kodu

T Hız değeri

Lastikler üzerinde aşağıdaki bilgiler de bulunabilir:

- Dönüş yönü sembolü
- „Takviyeli“ ağır iş lastikleri içindir.

Üretim tarihi lastik yanağı üzerinde gösterilir (sadece lastik yanağı iç kısmında)

„DOT... 1103...“ örneğin lastiğin 2003'ün 11. haftasında üretildiğini gösterir.

Lastik ve jantların Teknik Servise yaptırılması önerilir. İşlemin nasıl yapılacağı konusunda uzmandırlar ve gerekli özel takım ve parçalara sahip olmaları yanı sıra eski lastiği imha etmek için imkanlara da sahiptirler.

Herhangi bir Teknik Servis lastiklerin, tekerleklerin veya jantların değişimi sırasında teknik şartlar hakkında tam bilgiye sahiptir.

Dört tekerlekten çekişli araçlarda, tüm tekerleklerin aynı tipteki, üretimdeki ve dış şeklindeki lastiklerle takılmış olmaları gerekir. Aksi takdirde tahrik hattı tekerlek hızlarındaki sürekli farklılıklar nedeniyle zarar görebilir Aynı nedenden ötürü, normal yol lastikleriyle aynı lastik ölçülerindeki yedek lastikleri kullanın. Ayrıca orijinal olarak verilen kompakt geçici yedek lastiği de kullanabilirsiniz.

**DİKKAT**

- Sadece modeliniz için SEAT tarafından onaylı tekerlek ve lastikleri kullanmanızı öneririz. Yapmamak araç kullanımını kötüleştirir. Kaza tehlikesi.
- Araçta altı yaşından eski lastikler kullanmayın. Alternatifiniz yoksa, aracı yavaş sürmeniz ve daima dikkatli olmanız gerekir. ▶

⚠ DİKKAT (Devam)

- Asla eski veya kullanım geçmişi bilinmeyen lastikleri kullanmayınız.
- Lastik şekli yenilenirse, frenlere gelen havanın engellenmediğinden emin olmalısınız. Bu fren sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir.
- Lastiklerin dördü aynı tip, ebatta (dönüş çapı) ve aynı diş desenine sahip olmalıdır.

**Çevre Notu**

Eski lastikler ilgili ülkenin kanunlarına göre imha edilmelidir.

**Not**

- Teknik nedenlerle diğer araçlardan sökülen lastikleri kullanmak genel olarak mümkün değildir. Bu aynı modelli lastikler için de geçerlidir. Modelinizde SEAT tarafından onaylanmayan teker veya lastiklerin kullanımı yolda kullanım için araç tipi onayını geçersiz kılabilir.
- Yedek lastik araç üzerine takılı olanlarla aynı değilse – örneğin kış lastikleri – yedek lastiği kısa süre kullanabilirsiniz ve daha dikkatli olmanız. En kısa zamanda normal yol lastiği kullanılmalıdır.

Bijonlar

Bijon cıvataları doğru torka sıkılmalıdır.

Tekerlek bijonlarının tasarımı jantlara uygun olmalıdır. Farklı jantlar takılırsa, doğru boydaki tekerlek bijonları ve şekli doğru bijon başları kullanılmalı. Bu lastiklerin emniyetli şekilde takılmasını ve fren sisteminin doğru şekilde çalışmasını sağlar.

Bazı durumlarda başka bir araçtan alınan bijonları – aynı model olsa da – hi - kullanamazsınız ⇒ Sayfa 224.

Tekerlekler değiştirildikten sonra bir tork anahtarıyla bijon cıvatalarının sıkma torku hemen kontrol edilmelidir ⇒ ⚠. Çelik ve alaşım jantlar için sıkma torku 120 Nm'dir.

**DİKKAT**

Tekerlek bijonları doğru şekilde sıkılmazlarsa tekerlek sürüş sırasında gevşeyebilir. Kaza tehlikesi.

- Tekerlek bijonları temiz olmalıdır ve kolay sıkılmalıdır. Bijonlara gres veya yağ uygulamayın.
- Sadece tekerleğe ait olan bijonu kullanın.
- Bijon cıvatalarının sıkma torku çok düşükse araç hareket halindeyken gevşeyebilirler. Kaza tehlikesi! Sıkma torku çok yüksekse tekerlek cıvataları ve dişler hasar alabilir.

**ÖNEMLİ**

Çelik ve alaşım jantların bijonları için belirtilen sıkma torku 120 Nm'dir. ■

Kış lastikleri

Kış lastikleri kar ve buz üzerinde araç kullanımını iyileştirir.

Kış koşullarında kış lastikleri araç kullanımını ciddi şekilde iyileştirir. Yaz lastiklerinin tasarımı (en, lastik bileşimi, diş deseni) buz ve karda daha az kavrama sağlar.

Kış lastikleri yaz lastikleri için belirtilen basınçlardan (2.9 psi / 20 kPa) yüksek basınca şişirilmelidir (yakıt deposu kapağındaki etikete bakın).

Kış lastikleri dört lastiğe takılması gerekir. ►

İzin verilen **kış lastiği ebatları** hakkındaki bilgi aracın tescil belgelerinde bulunur. Sadece radyal kış lastikleri kullanınız. Araç belgelerinde sıralanan lastik ebatlarının tümü kış lastikleri için de geçerlidir.

Dış derinliği 4 mm'ye düştüğünde, kış lastikleri etkinliğini kaybeder.

Hız değeri kodu ⇒ Sayfa 257, Yeni lastikler ve tekerlekler kış lastikleri için aşağıdaki **hız limitlerini** belirler: ⇒ 

Q maks. 160 km/sa (130 mph)

S maks. 180 km/sa (130 mph)

T maks. 190 km/sa (130 mph)

H maks. 210 km/sa (130 mph)

Bazı ülkelerde, takılı lastiklerin dönüş hızını aşan lastiklerde sürücünün görüş alanı içinde uygun etiket bulunmalıdır. Bu etiketleri Teknik Servisinizden edinebilirsiniz. Her ülkede yasal şartlara uyulmalıdır.

Kış lastiklerini gereğinden uzun süre kullanmayınız. Yaz lastikleri takılı araçlar yolda kar ve buz olmaması durumunda daha iyi kullanım sağlar.

Lastiğinizin patlaması durumunda stepne ile ilgili notlara bakın ⇒ Sayfa 257, Yeni lastikler ve tekerlekler.



DİKKAT

Kış lastikleri maksimum hızı geçilmemelidir. Aksi halde, bu lastik hasarına ve kaza riskine yol açabilir.



Çevre Notu

Mümkün olan en kısa sürede yaz lastiklerine geçiniz. Daha sessizdirler, hızlı yıpranmazlar ve yakıt tüketimini azaltırlar. ■

Kar zincirleri

Kar zincirleri sadece ön tekerleklerde ve 195/65R15 ve 205/55R16 lastikler için kullanılabilir. Bu lastiklerde sadece 15 mm'den fazla çıkıntı yapmayan ince ve sağlam bağlantılı zincirler kullanılabilir ⇒ Sayfa 294.

Diğer lastik çeşitlerinde, gerdirmе cihazı dahil olmak üzere, 9 mm'den fazla çıkıntı yapmayan ince bağlantılı zincirler kullanılabilir.

Tekerlek poyra kapakları ve jant aksesuarlarını kar zincirlerini takmadan önce sökünüz. Güvenlik nedeniyle, herhangi bir Teknik Serviste bulunan jant kapaklarının bijonların üzerine takılması gerekir.

Dört tekerden çekiş: kar zinciri kullanma mecburiyeti olan yollarda bu mecburiyet tüm tekerleklerden çekişli araçlar için de geçerlidir. Kar zincirleri sadece **ön** tekerleklere takılabilir (ayrıca dört tekerden çekişli araçlarda).



DİKKAT

Kar zincirleri üretici talimatlarına uygun olarak doğru bir şekilde sıkılmalıdır. Bu şekilde zincirlerin tekerlek mahfazasına temas etmesi engellenmiş olur.



ÖNEMLİ

Kar zincirlerini karsız yollarda kullanmayın. Aksi durumda kullanımı kötüleştirir, lastiklere hasar verir ve hızlı yıprandırır.



Not

- Bazı ülkelerde kar zincirleri ile izin verilen maksimum hız 50 km/saat'tir (31 mph). Her ülkede yasal şartlara uyulmalıdır.
- Uygun lastik, jant ve kar zinciri ebadı hakkında bilgi için Teknik Servisimize başvurmanız önerilir. ■

Küçük onarımlar

Araç aletleri, lastik tamir kiti ve yedek lastik

Araç Aletleri

The vehicle tools are located under the floor panel in the luggage compartment.

- Bir parmağınızla bağlantısından çekerek bagaj bölmesi kapığını kaldırın.
- Araç aletlerini araçtan çıkarın.

Araç alet kiti aşağıdakilerden oluşur:

- Kriko*
- Jant kapakları* veya poyra kapaklarının* sökülmesi için bir askı
- Tekerlek bijonları için lokma seti*
- Çekme bağlantısı
- Hırsızlığa karşı korumalı tekerlek bijonları* için adaptör

Listelenen bazı öğeler sadece belirli model versiyonları veya isteğe bağlı olarak mevcuttur.



DİKKAT

- Fabrikadan verilen kriko sadece bu model üzerindeki lastikleri değiştirmek içindir. Hiçbir koşulda daha ağır araçları veya diğer yükleri kaldırmak için kullanmayın. Yaralanma riski.
- Krikoyu sadece düz ve sert zeminlerde kullanın.
- Araç kriko üzerindeyken asla motoru çalıştırmayın. Kaza tehlikesi.
- Aracın altında çalışılacaksa bunların uygun desteklerle desteklenmesi gerekir. Aksi takdirde yaralanma riski mevcuttur.

Kompakt stepne* (geçici stepne)

Kompakt geçici stepne (takviyeli lastik kiti bulunmayan araçlar için geçici stepne) sadece zorunlu kalındığında kullanılmalıdır.



Sek. 178 Bagaj bölmesi. Stepneye erişim

Stepne bagaj bölümünde taban paneli altında yer alır ve bir kelebek somunla sabitlenmiştir.

Geçici stepnenin kullanılması

Lastiğiniz patladığında, geçici stepne sadece atölyeye ulaşana kadar geçici kullanım içindir. İlk fırsatta standart ebatlı tekerlekle değiştirilmelidir.

Geçici stepneyi kullanırken aşağıdaki sınırlamaları göz önünde bulundurunuz. Bu geçici stepne aracınız için özel olarak tasarlanmıştır, dolayısıyla başka bir aracın geçici stepnesiyle değiştirilemez.

Kompakt geçici stepne jantına başka tür bir lastik (normal yaz lastiği veya kış lastiği) takılamaz.

Kar zincirleri

Teknik nedenlerle, kar zincirleri kompakt geçici stepnelerde **kullanılmamalıdır**.

Kar zinciri kullanırken *ön tekerleklerden* birisinin patlaması durumunda, kompakt geçici stepneyi arka tekerleklerden birisinin yerine takın. Daha sonra kar zincirini arkadan sökülen tekerleğe takın ve bu tekerleği patlayan ön tekerlek yerine kullanın.



DİKKAT

- Geçici stepne takıldıktan sonra lastik hava basınçları kontrol edilmeli ve en kısa zamanda ayarlanmalıdır. 125/70R16 125/70R18 135/90R16 için geçici stepne basıncı 4,2 bardır (61 psi / 420 kPa); diğer tüm lastik ebatları için yakıt deposu kapağındaki etikete bakın. Aksi takdirde kazalara neden olabilirsiniz.
- Yüksek hızlar kazaya neden olacağından 80 km/s (50 m/s)'den daha hızlı kullanmayınız.
- Ani hızlanma, sert frenleme ve hızlı viraj almaktan kaçınınız. Kaza tehlikesi.
- Asla birden fazla geçici stepneyi aynı anda kullanmayın, kaza tehlikesi vardır.
- Kompakt geçici stepne jantına başka tür bir lastik (normal yaz lastiği veya kış lastiği) takılamaz.

Lastik onarım kiti*

Lastik tamir kiti (geçici stepne içermeyen araçlar için) bagaj bölümü içerisinde taban paneli altında yer alır.

Aracınızda Lastik Mobilite Sistemi (Lastik tamir kiti) mevcuttur. ►

Lastik tamir kiti, patlayan lastiği onarmak için bir dolgu maddesi ve gerekli lastik basıncı üretmek üzere bir **kompresörden** oluşur. Tamir kiti, lastiğe giren yabancı bir cisimden kaynaklanan 4 mm'ye kadar delikleri güvenli şekilde onaracaktır.



Not

- Sızdırmazlık ürünü ile lastik patlağının onarılması mümkün değilse profesyonel yardım alın.

Tekerlek değiştirme

Hazırlık çalışması

Lastiğin değiştirilmesi öncesinde yapılması gerekenler

- Lastiğinizin patlar ya da delinirse, aracı trafikten mümkün olduğunca uzakta park edin. Mümkün olduğunca düzgün bir yer seçiniz.
- Bütün yolcular aracı terk etmelidir. Yolcular güvenli bir alanda beklemelidir (örneğin yol kenarındaki kaza bariyerinin arkasında).
- Motoru kapatın. Dörtlü flaşör lambalarını açınız.
- **El frenini** sıkıca çekin.
- **Birinci vitese** geçin veya otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolunu **P** konumuna alın.
- Bir römork çekiyorsanız, araçla bağlantısını ayırın.
- **Araç takımlarını** ve **stepneyi** bagaj bölmesinden alın.



DİKKAT

Dörtlü flaşör lambalarını açınız ve uyarı üçgenini konumuna getiriniz. Bu sizin kendi güvenliğiniz içindir ve ayrıca yoldaki diğer sürücüler de uyarır.



ÖNEMLİ

Rampada lastik değiştirmek zorundaysanız değiştirilen lastiğin zıt tarafına bir taş veya benzer bir nesneyi aracın kaymasını önlemek için koyunuz.



Not

Lütfen yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

Bir tekerleğin değiştirilmesi

Lastiği aşağıda tanımlandığı gibi değiştiriniz.

- **Jant kapağını** sökünüz. Ayrıca bakınız ⇒ **Şek. 179**
- **Bijonları** gevşetin.
- Uygun bölgeye konulan krika ile aracı **kaldırın**.
- Tekerleği **sökün** ve yedeği **takın**
- Aracı **indirin**.
- Bijonları bijon anahtarı ile **iyice** sıkın.
- **Poyra kapağını** değiştirin.

Lastiği değiştirdikten sonra

Lastiği değiştirdikten sonra tamamlanması gerekli olan işler vardır.

- Takım ve krikoyu bagaj bölümüne koyunuz.
- Lastiği patlayan tekerleği bagaj bölümüne yerleştirin ve sabitleyin.
- Yeni takılan lastiğin basıncı en kısa zamanda kontrol edilmelidir.
- Bijonların sıkma torku bir tork anahtarıyla ilk fırsatta kontrol edilmelidir . Belirtilen sıkma tork değeri 120 Nm'dir.



Not

- Tekerleği değiştirirken tekerlek bijonlarının paslı ve sıkışık olduğunu görürseniz, bijonların sıkma torku kontrolü öncesinde değiştirilmesi gerekir.
- Güvenliğiniz için bijon somunlarının tork değeri kontrol edilene kadar orta hızda kullanınız.

Jantlar

Bijonlara ulaşmak için jantlar çıkarılmalıdır.



Şek. 179 Tekerleğin değiştirilmesi: Poyra kapağının sökülmesi

Sökme

- Alet takımındaki **sökme kancasını** jant kapağının civata deliği kapaklarından birinde bulunan halkaya yerleştirin ⇒ Şek. 179.
- **Poyra kapağını** çıkarın.

Jant kapakları*

Bijon somunlarına ulaşmak için jant kapakları sökülmelidir.

Sökme

- Tel kanca ile jant kapaklarını çıkarın.

- Jantın üzerindeki deliklerden birine kancalayın.

Takma

- Jant kapağını jantın üzerine sağlam bir şekilde bastırarak yerleştirin. Öncelikle sibop oyukundaki noktaya bastırın. Sonra jant kapağını yerleşene dek çelik janta bastırın.

Bijonların gevşetilmesi

Tekerlek bijonları aracı kaldırmadan önce gevşetilmelidir.



Şek. 180 Tekerleğin değiştirilmesi: bijonların gevşetilmesi

Gevşetme

- **Bijon anahtarını** sonuna kadar tekerlek bijonuna sokun.
- Bijon anahtarını ucundan kavrayıp bir tam tur **sola** çevirin
⇒ Şek. 180.

Sıkma

- Bijon anahtarını gittiği yere kadar tekerlek bijonuna sokun.
- Bijon anahtarını ucundan kavrayıp sabitlenene kadar sağa çevirin.
- Hırsızlığa karşı korumalı bijonları gevşetmek ve sıkmak için bir adaptör gerekir .



DİKKAT

Bijonları aracı krio ile kaldırmadan önce yaklaşık bir tur gevşetin, bir turdan fazla gevşetmek kazaya neden olabilir.

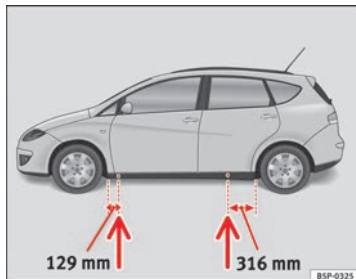


Not

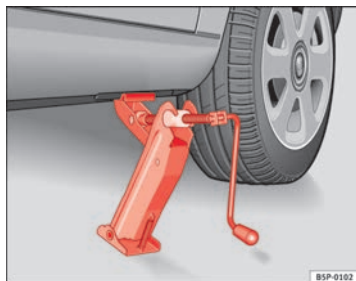
- Bijon somunu çok sıkıysa, anahtarı ucundan ayağınızla dikkatli aşağı bastırarak gevşetmeniz mümkündür. Aracı destekler üzerine alınız ve kaymamasına dikkat ediniz.

Aracın kaldırılması

Tekerleği sökmek için aracın krikoyu ile kaldırılması gerekir.



Şek. 181 Kriko yerleştirme uçları



Şek. 182 Krikonun takılması

- Değiştirilecek lastiğe en yakın kapı eşiğinin altındaki kriko noktasını bulun → Şek. 181.

- Krikoyu kaldırma noktasına yerleştirin ve kriko kolu doğrudan kapı eşiği altındaki dikey kiriş altında olacak şekilde krikoyu kaldırın.
- Krikoyu kolu kapı eşiğinin altındaki kirişi kavrayacak şekilde hizalayın ve krikonun hareketli taban plakasını yere düz bir şekilde yerleştirin → Şek. 182.
- Patlak lastik yerden kesilinceye kadar krikoyu kaldırın.

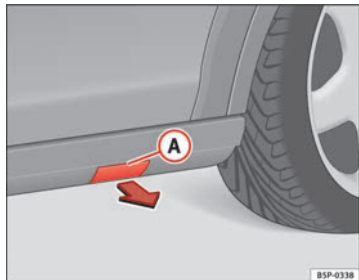
Ön ve arka kapı eşiklerindeki girintiler kriko noktalarını → Şek. 181 gösterir. Her lastik için bir kriko vurma noktası bulunur. Krikoyu başka bir yere vurmuyunuz.

Kriko altındaki **dengesiz yüzey** aracın krikodan kurtulmasına neden olur. Bu nedenle krikonun iyi destek sağlayan yüzeye konması gerekir. Gerekirse, büyük ve sağlam baz kullanınız. Sert, kaygan yüzeyde (kaldırım taşı gibi) krikonun kaymasını önlemek için lastik parça veya benzerini kullanınız.

⚠ DİKKAT

- Krikonun kaymaması için gerekli tüm önlemleri alınız. Aksi takdirde kazalara neden olabilirsiniz.
- Kriko doğru vurma noktalarından vurulmazsa araç hasar görülebilir. Kriko doğru vurulmaması nedeniyle aniden kayacağından yaralanma riski bulunur.

Eşik paneli kaplamalı araçlar için krikolama konumu noktaları*



Şek. 183 Kriko yerleştirme kapaklı plastik eşik paneli kaplaması

Kapaklı* plastik etek paneli kaplamalı araçlar

- Araç krikosu bağlantı noktasına erişmek için kapağı (A) çıkarın ⇒ Şek. 183.
- Kapağı ok yönünde çekerek yuvasından çıkarın ⇒ Şek. 183.
- Çıkarıldığında kaybolmaması için kapak şeridine bağlıdır. ■

Tekerleğin sökülmesi ve takılması

Lastiğinde sökülmesi veya takılması için aşağıdaki işlemlerin tamamlanması gerekir.

Bijon somunlarını gevşettikten ve aracı kriko ile kaldırdıktan sonra tekerleği aşağıda açıklanan şekilde değiştirin.

Tekerleği sökme

- Bijon anahtarını kullanarak bijon somunlarını sökün ve sökülen somunları temiz ve emniyetli bir yerde muhafaza edin.

Tekerleği takma

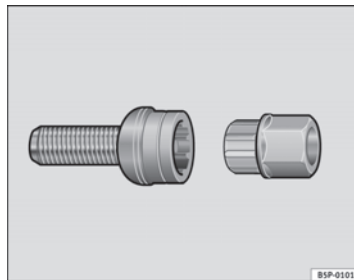
- Bijon somunlarını takın ve bijon anahtarı ile gevşek şekilde sıkın.

Tekerlek bijonları temiz olmalıdır ve kolay sıkılmalıdır. Yedek lastiği takmadan önce tekerlek durumu ve poyra tespit yüzeylerini inceleyiniz. Bu yüzeyler tekerleği takmadan önce temizlenmelidir.

Belli dönüş yönüne sahip lastikler takılıysa dönüş yönüne bakınız. ■

Hırsızlığa karşı korumalı bijonlar*

Hırsızlığa karşı korumalı bijon somunlarını çevirmek için özel bir adaptör gereklidir.



Şek. 184 Hırsızlığa karşı korumalı bijon ►

- Adaptörü bijona yerleştirin ve sonuna kadar itin ⇒ Şek. 184.
- Bijon anahtarını gittiği yere kadar adaptöre sokun.
- Bijon somununu uygun şekilde gevşetin veya sıkın.

Kod

Hırsızlığı önleyici bijon civatasının kod numarası adaptörün ön kısmına damgalanmıştır.

Adaptörü çoğaltmak için kullanılan kod numarası SEAT Yetkili Servislerinden alındığından kod numarası not edilmeli ve güvenli bir yerde saklanmalıdır.

Bir yönü gösteren sırt desenli lastikler

Bir yönü gösteren sırt desenli lastikler doğru yönde dönecek şekilde takılmalıdır.

Yön gösteren lastik sırtı, dönme yönünü gösteren lastik yanaklarındaki oklarla tanımlanabilir. Tekerleği takarken daima belirtilen dönme yönüne dikkat ediniz. Lastiklerin en iyi tutunmayı sağlaması ve aşırı ses, lastik sırtı aşınması ve suda kayma problemlerinin ortaya çıkmaması bakımından bu husus önemlidir.

Acil bir durumda yedek lastiği yanlış yönde dönecek şekilde takmak zorunda kalmanız halinde aracı son derece dikkatli kullanmanız gerekir. Lastik optimum performansı vermeyecektir. Bu husus özellikle ıslak yollarda çok önemlidir.

Bu tip bir lastik sırtı desenine sahip lastiklerin avantajlarından yararlanmak için tüm lastikler tekrar doğru yönde dönecek şekilde hasarlı lastik hemen değiştirilmelidir.

Lastik onarım kiti (Lastik-Mobilite Sistemi)*

Genel bilgiler ve güvenliğe dair notlar

Aracınızda bir lastik onarım kiti mevcuttur: **Lastik Mobilite Sistemi**.

Bir lastik delinmesi durumunda, bagaj bölümü içerisindeki taban paneli altında yer alan ve bir **dolgu maddesi** ve bir **hava kompresöründen** oluşan tamir kiti lastiği onararak servise kadar gitmenize imkan sağlayacaktır.

Lastik Mobilite Sistemi 4 mm'ye kadar yabancı cisimlerin girmesi ile oluşan delikleri güvenli şekilde onarır.

Yabancı malzemeyi lastikten çıkarmak gerekli değildir.

Sızdırmazlık ürününün talimatları sızdırmazlık ürününün konteyneri üzerinde yer alır.

Hava kompresörünün düzgün kullanımı ile ilgili notlar ilave talimat broşüründe bulunmaktadır.



DİKKAT

- Lastik hava kaybettikten sonra aracın kullanılmasıyla hasar görmüşse, patlağı dolgu maddesiyle onarmaya çalışmayın.
- Kompresör ve dolgu maddesiyle ilgili uyarıları daima dikkate alın ve talimatlara uyun.
- Aracı 80 km/s'den (50 mph) hızlı sürmeyin, sert hızlanma, ani frenleme ve hızlı viraj almaktan kaçının.
- Dolgu maddesiyle onarılan lastikler sadece kısa süreliğine geçici bir kullanım için uygundur. Bu yüzden yetkili servise lütfen dikkatli gidiniz.



Çevre Notu

Dolgu maddesinin kabını, uygun şekilde geri dönüştürülmek üzere, bir atık merkezi veya SEAT Teknik Servisine teslim ediniz.



Not

- Dolgu maddesi dışarı sızıyorsa kurumasını bekleyiniz. Bu şekilde kolaylıkla sökülüp alınabilir.
- Sızdırmazlık bileşeni kutusunda yazan son kullanım tarihini göz önünde bulundurunuz. Dolgu maddesini bir yetkili serviste değiştirin.
- Sızdırmazlık ürünü ile lastik patlağının onarılması mümkün değilse profesyonel yardım alın.

Hazırlık çalışması

Bir lastiği onarmadan önce şu işlemleri uygulayın;

- Lastiğinizin patlar ya da delinirse, aracı trafikten mümkün olduğunca uzakta park edin.
- **El frenini** sıkıca çekin.
- **Birinci vitese** geçin veya vites kolunu **P** konumuna alın.
- Bütün yolcular aracı **terketmelidir**. Yolcular güvenli bir alanda beklemelidir (örneğin yol kenarındaki kaza bariyerinin arkasında).
- Lastik Mobilite Sistemi kullanılarak onarımın yapılıp yapılmayacağını kontrol edin „Genel bilgiler ve güvenlik notları“.
- Etkilenen tekerlekteki şişirme kapağını sökün.
- **Lastik onarım kitini** bagaj bölmesinden çıkarın.



DİKKAT

Dörtlü flaşör lambalarını açınız ve uyarı üçgenini konumuna getiriniz. Bu sizin kendi güvenliğiniz içindir ve ayrıca yoldaki diğer sürücüler de uyarır.



ÖNEMLİ

Lastiği eğimli bir yolda onarmak zorundaysanız çok dikkatli olunuz.



Not

Lütfen yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

Lastik onarımı

Lastik onarımı için aşağıdaki prosedürleri izleyiniz.

Dolgu maddesinin kullanımı

- Kap üzerindeki talimatlar dolgu maddesinin nasıl kullanılacağı hakkında ayrıntılı bilgi sunar.

Lastiğin şişirilmesi

- Hava kompresörünü ve hortumu kaptan çıkarın.
- Kompresör hortumunu lastik sibobuna bağlayın.
- Kompresör kablusunu 12 voltluk elektrik soketine sokun.
- Kompresörü çalıştırın ve basınç göstergesindeki basıncı izleyin.

Onarımın tamamlanması

- Kompresör hortumunu supaptan çıkarın.
- Sibop kapağını takın.
- Kompresörü soketten ayırın.
- Tüm takımları doğru saklama konumlarına kaldırın.

**Not**

- Araçta lastik basıncı kontrol donanımı varsa, orta konsoldaki SET düğmesini kullanarak yeni lastik basıncı değerlerini girin.
- Kompresör asla 6 dakikadan fazla süreyle çalıştırılmamalıdır. ■

Sigortalar

Giriş

Araçların sürekli güncellenmesi, ekipmana bağlı olarak sigorta atamaları ve çeşitli elektrikli parçalar için aynı sigortanın kullanılmasına bağlı olarak bu kılavuzun basılması sırasında elektrikli parçaların sigorta konumlarının güncel bir özetini sağlamak mümkün değildir. Sigorta konumları hakkında detaylı bilgi için Teknik Servis'e danışın.

Genelde bir sigorta çeşitli elektrikli parçalara atanabilir. Benzer şekilde elektrikli bir parça çeşitli sigortalara korunabilir.

Sigortaları sadece sorunun nedeni bulunduğu değiştirin. Yeni yerleştirilmiş bir sigorta kısa bir süre sonra yanarsa elektrik sistemi hemen yetkili servise kontrol ettirmelisiniz.

Ek bilgi ve uyarılar:

- Motor bölmesinde çalışma ⇒ Sayfa 233



DİKKAT

Elektrik sistemindeki yüksek voltajlar, ciddi elektrik çarpmalarına neden olabilir ve yanık ve hatta ölüme yol açabilir!

- Ateşleme sisteminin elektrik kablolarına asla dokunmayın.
- Elektrik sisteminde kısa devrelere neden olmamaya dikkat edin.



DİKKAT

Uygun olmayan sigortalar kullanmak, sigortaları onarmak veya sigorta olmadan akım devresi bağlamak yangın ve ciddi yaralanmaya neden olabilir.

- Daha yüksek değerdeki bir sigortayı asla kullanmayın. Sigortaları sadece aynı amper değerindeki (aynı renk ve işaretler) ve boyuttaki bir sigorta ile değiştirin.
- Sigortayı asla tamir etmeyin.
- Sigortayı metal şerit, zimba veya benzeri ile asla değiştirmeyin.



ÖNEMLİ

- Araç elektrik sisteminin hasar görmesini önlemek için sigorta değiştirmeden önce kontak, lambalar ve tüm elektrik elemanlarını kapatın ve anahtarları kontakten çıkarın.
- Sigortayı daha yüksek amper değerine sahip bir sigorta ile değiştirmeniz, elektrik sisteminin başka bir kısmında hasara yol açabilir.
- Toz veya nem girişini önlemek için açıkken sigorta kutularını koruyun. Sigorta kutularının içindeki kir ve nem elektrik sisteminde hasara neden olabilir.



Not

Tek tüketicide birden fazla sigorta olabilir.

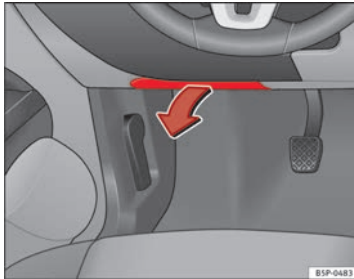


Not

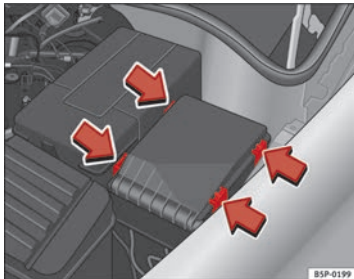
Birkaç tüketici, tek bir sigorta üzerinden çalışabilir.



Araç sigortaları



Şek. 185 Ön göğsün sol tarafı: sigorta kutusu kapağı



Şek. 186 Motor bölümünde: sigorta kutusu kapağı

Sigortaları sadece aynı amper değerindeki (aynı renk ve işaretler) ve boyuttaki bir sigorta ile değiştirin.

Sürücü tarafı gösterge panelinin altında bulunan sigortaların renklerle belirlenmesi

Renk	Amp değeri
mor	3
Açık kahverengi	5
Kahverengi	7.5
Kırmızı	10
Mavi	15
Sarı	20
Beyaz veya saydam	25
Yeşil	30
Turuncu	40

Gösterge panelinin altında bulunan sigorta kutusunun açılması ve kapatılması

- **Açma:** kapağı katlayın ⇒ Şek. 185.
- **Kapama:** kapağı yerine oturana dek arkaya itin.

Motor bölümü sigorta kutusunu açmak için

- Kaputu açınız Δ ⇒ Sayfa 233.
- Sigorta kutusu kapağını açmak için kilitleme tırnaklarını oklarla gösterilen yönde bastırın ⇒ Şek. 186.
- Sonra kapağı yukarı kaldırın.
- Kapağı **takmak** için sigorta kutusuna yerleştirin. Yerine oturduğunu gösteren klik sesi gelene dek kilit tırnaklarını oklarla gösterilen yönün aksinde aşağıya doğru itin. ▶



ÖNEMLİ

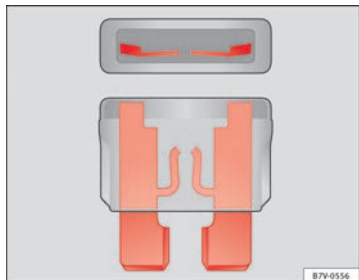
- Sigorta kutusu kapaklarını her zaman dikkatli bir şekilde çıkarın ve araçta sorun olmasını önlemek için doğru şekilde tekrar takın.
- Toz veya nem girişini önlemek için açıkken sigorta kutularını koruyun. Sigorta kutularının içindeki kir ve nem elektrik sisteminde hasara neden olabilir.



Not

Araçta bu bölümde gösterilenden fazla sigorta vardır. Bunlar sadece yetkili bir servis tarafından değiştirilmelidir.

Yanmış bir sigortanın değiştirilmesi



Şek. 187 Yanmış sigortanın görünümü

Hazırlık

- Kontak, lambalar ve elektrikli donanımın tümünü kapalı konuma getiriniz.
- İlgili sigorta kutusunu açın ⇒ Sayfa 271.

Yanmış bir sigortanın belirlenmesi

Metal şeridi kopmuşsa sigorta yanmıştır ⇒ Şek. 187.

Sigortaya bir lamba tutun. Bu, sigortanın yanıp yanmadığını görmeyi kolaylaştıracaktır.

Sigortanın değiştirilmesi

- Sigortayı çıkarın.
- Yanmış sigortayı *aynı* amper değeri (aynı renk ve işaretler) ve *aynı* boyutta ⇒ ❶ bir sigortayla değiştirin.
- Kapağı tekrar yerleştirin veya sigorta kutusu kapağını kapatın.



ÖNEMLİ

Sigortayı daha yüksek amper değerine sahip bir sigorta ile değiştirmeniz, elektrik sisteminin başka bir kısmında hasara yol açabilir.

Ampul değiştirme

Genel notlar

Herhangi bir ampulü değiştirmeden önce, ilgili bileşeni kapatın.

Ampulün cam kısmına çıplak elle dokunmayınız. Camdaki parmak izleriniz ampulün ürettiği ısı sonucu buharlaşacak, ampul ömrünün kısalması ve ayna yüzeyinde yoğunlaşmaya neden olacaktır, bu da verimliliği azaltacaktır.

Ampul her zaman aynı tip bir ampulle değiştirilmelidir. Ampul tipi ampulün cam kısmında veya dip kısmında gösterilir.

Araçta yedek ampuller bulundurmanızı tavsiye ederiz. En azından, yol güvenliği için gerekli olan aşağıdaki ampuller araçta bulundurulmalıdır. ►

Uzun farlar

Kısa far - H7

Uzun far - H1

Konum - W5W

Sinyal - PY21W

Xenon farlar¹⁾ /uyarlanabilir*Kısa ve uzun far - D1S²⁾

Gündüz - P21W SLL

Konum - W5W

Sinyal lambaları - PY21W

Ön sis farı

Ön sis farı - H3

Üst arka lamba (ALTEA)Durdurma/Konum - P21W³⁾

Sinyal - R10W

Alt arka lamba (ALTEA)

Sis lambası - P21W

Geri vites lambası - P21W

Sabit arka lamba (ALTEA XL / ALTEA FREETRACK)Durdurma/Konum - P21W³⁾

Sinyal - P21W

Hareketli arka lamba (ALTEA XL / ALTEA FREETRACK)

Sis lambası (sürücü tarafı) - P21W

Geri vites (yolcu tarafı) - P21W

Konum - W5W

Sinyal lambası

Sinyal lambası - W5W

Plaka lambası

Plaka lambası - C5W

**Not**

• Hava koşullarına (soğuk veya yağmurlu) ön farlar, sis lambaları, arka lambalar ve göstergeler geçici olarak buğulanabilir. Bunun aydınlatma sisteminden kullanım süresi üzerinde bir etkisi yoktur. Lambaların açılmasıyla huzmenin geldiği alanın buğusu giderilecektir. Bununla birlikte kenarlar buğulanmaya devam edebilir.

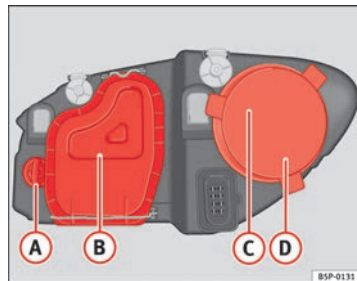
- Lütfen düzenli aralıklarla aracınızdaki tüm aydınlatmanın (özellikle dış lambalar) düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Bu sadece sizin güvenliğiniz değil, diğer sürücülerin de güvenliği için de önemlidir.
- Bazı ampullere erişim zor olduğundan, gereken değiştirme işlemleri Teknik Servis tarafından gerçekleştirilmelidir. Ancak, sis lambaları* ve iç mekan lambaları dışındaki ampullerin nasıl değiştirileceği aşağıda açıklanmıştır.

¹⁾ Bu tür farlarda araçtan bazı parçaların sökülmesi ve otomatik kumanda sisteminin sıfırlanması gerektiğinden işlemleri Teknik Servise yaptırmanızı tavsiye ederiz.

²⁾ Xenon farlar, halojen lambalara göre 2,5 kat daha fazla ışık verirler ve ortalama kullanım ömürleri 5 kat daha fazladır, bu nedenle olağandışı koşullar dışında, aracın tüm ömrü boyunca bu ampullerin değiştirilmesine gerek yoktur.

³⁾ Stop lambası/yan lambalar için elektronik kumandalı tek filamentli ampul. Ampulün yanması halinde konum veya Stop lambaları çalışmaz.

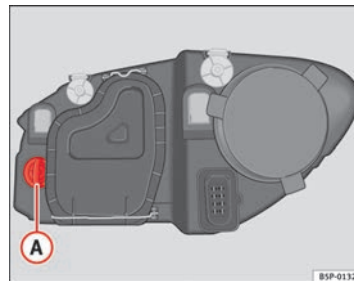
Uzun far ampulleri



Şek. 188 Uzun far ampulleri

- Ⓐ Sinyal
- Ⓑ Kısa farlar
- Ⓒ Uzun farlar
- Ⓓ Yan lambalar

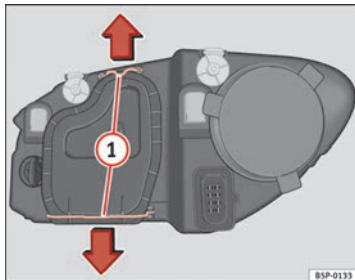
Sinyal ampulleri



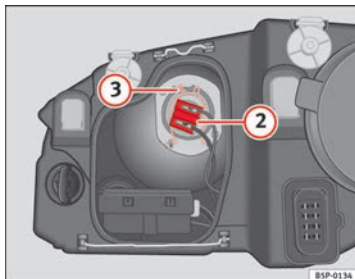
Şek. 189 Sinyal lambası ampülü

- Kaputu kaldırın.
- Duyu → Şek. 189 Ⓐ sola çevirin ve çekin.
- – Ampülü, ampul tutucusuna bastırarak ve aynı anda sola çevirerek sökün.
- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır. ■

Kısa farlar



Şek. 190 Kısa farlar

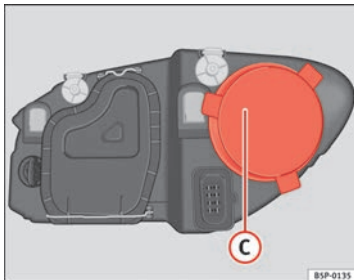


Şek. 191 Kısa farlar

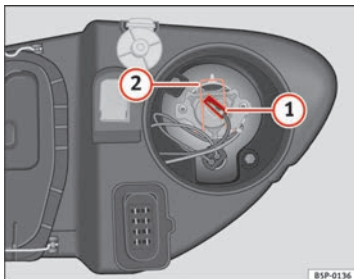
- Soketi ⇒ Şek. 191 ② ampulden sökün.
- Tutucu yayı ⇒ Şek. 191 ③ sağa doğru içeri bastırarak ayırın.
- Ampülü çıkarın ve ataşman plakasının kenarı reflektör tırnağı üzerine gelecek şekilde yenisini takın. ■

- Kaputu kaldırın.
- Halkaları ⇒ Şek. 190 ① ok yönünde hareket ettirin ve kapağı çıkarın.

Uzun farlar



Şek. 192 Uzun farlar

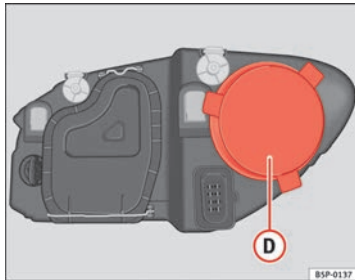


Şek. 193 Uzun farlar

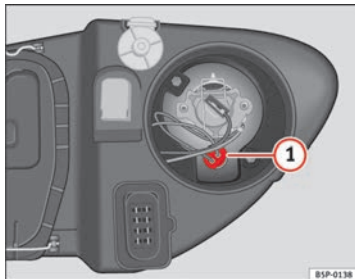
- Yayı ⇒ Şek. 193 ② içeri ve sağa doğru bastırın.
- Ampulü çıkarın ve yedek ampulü reflektör üzerindeki deliğe doğru oturacak şekilde takın.
- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır. ■

- Kaputu kaldırın.
- Çekerek ⇒ Şek. 192 ③ kapağını çıkarın.
- Soketi ⇒ Şek. 193 ① ampulden sökün.

Yan lambalar



Şek. 194 Yan lambalar



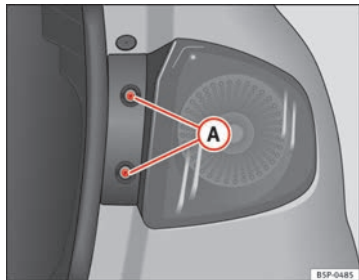
Şek. 195 Yan lambalar

- Ampulü çıkararak ve yenisini takarak ampulü değiştirin.
- Takma işlemi sökme işlemine göre tersi sırayla gerçekleştirilir. ■

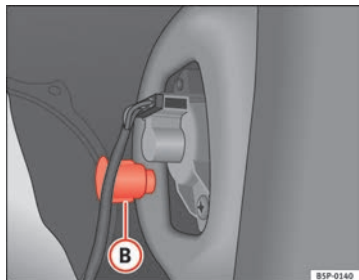
- Kaputu kaldırın.
- Çekerek ⇒ Şek. 194 **D** kapağını çıkarın.
- Duyu ⇒ Şek. 195 **1** dışarı doğru çekerek çıkarın.

Geçerli olduğu model:ALTEA

Yan lambalar/ fren lambaları



Şek. 196 Yan lambalar ve fren lambaları



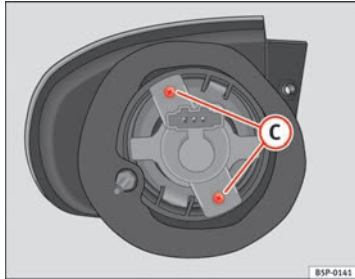
Şek. 197 Yan lambalar ve fren lambaları

- Bagaj kapağını açın.
- Cıvataları ⇒ Şek. 196 **A** sökün.

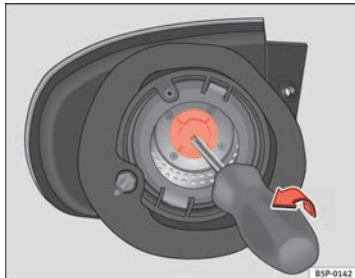
- Bagaj bölmesi yan panel kapağını sökün
- Arka lambayı sabitleyen plastik bağlantıyı ⇒ Şek. 197 **B** gevşetin. Plastik bağlantı altına tornavida yerleştirme gevşetmeye yardımcı olabilir.
- Kabloyu çekmemeye dikkat ederek arka lambayı mahfazasından kısmen sökün.
- Duy soketini sökün.
- Cıvataları ⇒ Şek. 198 **C** duydan ayırın ve çekin.
- Ampule bastırın ve sola çevirin, sonra yedek ampulü takın.
- Takma işlemi için sökme adımlarını ters sırayla gerçekleştirin ve ampul tutucuyu takarken özel dikkat gösterin. Duy uçlarının metal bağlantıları, arka lamba bağlantılarına göre doğru şekilde takılmalıdır. ■

Geçerli olduğu model:ALTEA

Sinyal lambası



Şek. 198 Sinyal



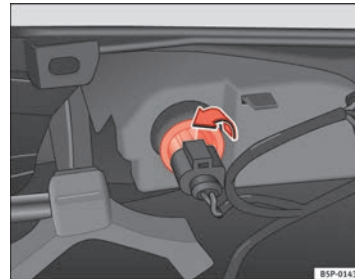
Şek. 199 Sinyal lambası.

- Diyodu mahfazasından sökün ⇒ Sayfa 278.
- Cıvataları ⇒ Şek. 198 C duydan ayırın ve çekin.

- Tornavidayı ok yönünde kullanarak sinyal duyunu dışarı çekin ⇒ Şek. 199.
- Aşağı doğru bastırarak ve sola doğru çevirerek yedek ampulü takın.
- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır. ■

Geçerli olduğu model:ALTEA

Geri vites lambası/arka sis farı

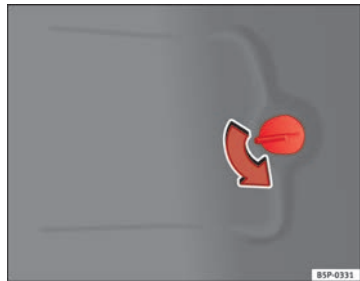


Şek. 200 Tamponun iç tarafındaki lamba

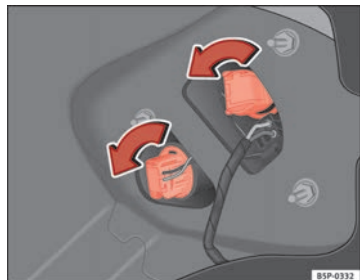
- Duyu sola çevirin ve ok yönünde çıkarın ⇒ Şek. 200.
- Üzerine bastırarak ve aynı zamanda sola çevirerek ampulü değiştirin ■

Geçerli olduğu model:ALTEA XL / ALTEA FREETRACK

Kaporta üzerindeki sinyal, yan ve fren lambaları



Şek. 201 Araç gövdesindeki lambalar



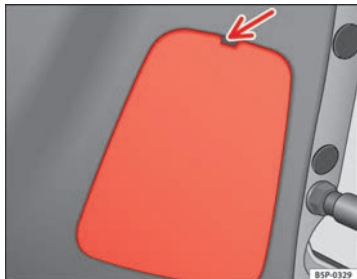
Şek. 202 Araç gövdesindeki lambalar

- Yanmış ampulü çıkarın ve bir yenisiyle değiştirin.
- Takma işlemi için sökme adımlarını ters sırayla gerçekleştirin ve ampul tutucuyu takarken özel dikkat gösterin. ■

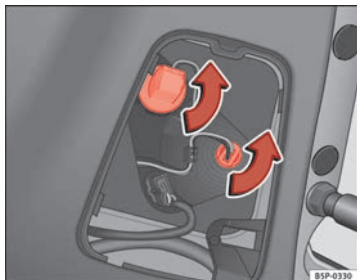
- Bagaj bölmesi yan panelindeki kapağı açın ⇒ Şek. 201.
- Duyu sola doğru çevirin ⇒ Şek. 202.

Geçerli olduğu model:ALTEA XL / ALTEA FREETRACK

Bagaj kapağındaki konum lambası, sis farı ve geri vites lambası



Şek. 203 Bagaj kapağındaki lambalar



Şek. 204 Yan lambalar

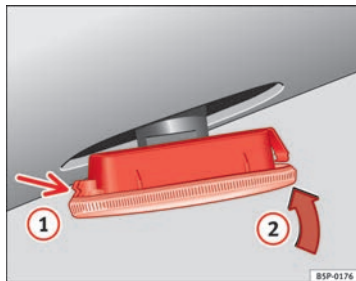
Yan lambalar

- Bagaj kapağını açın.
- Kapağı çekip çıkarın.
- Duyu, sabitleme tırnaklarına basarak dışarı çıkarın ve dışarı doğru çekin.
- Yanmış ampulü çıkarıp başka bir ampulle değiştirin.
- Takma işlemi için sökme adımlarını ters sırayla gerçekleştirin ve ampul tutucuyu takarken özel dikkat gösterin.

Sis lambası ve geri vites lambası

- Bagaj kapağını açın.
- Kapağı çekip çıkarın.
- Duyu sola doğru döndürün.
- Yanmış ampulü çıkarıp başka bir ampulle değiştirin.
- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır. ■

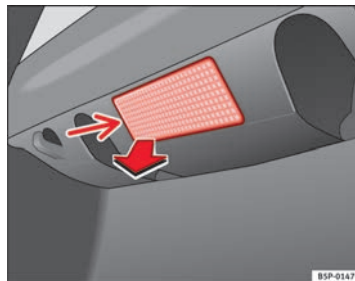
Sinyal lambaları



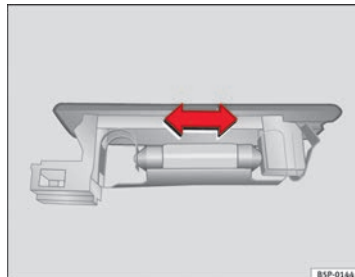
Şek. 205 Sinyal lambası

- Ampülü sökmek için sinyal lambasını sağa veya sola doğru bastırın.
- Ampul duyunu sinyal lambasından çıkarın.
- Arızalı ampülü çıkarıp yeni bir ampulle değiştirin.
- Ampul duyunu yerine geçene kadar sinyal lambası yuvasına sokun.
- Öncelikle, tırnakları sabitleyerek ⇒ Şek. 205, ok ① sinyal lambasını gövdedeki açıklığa yerleştirin.
- Ampülü ② ⇒ Şek. 205 okuyla gösterildiği gibi takın.

Bagaj bölmesi lambaları



Şek. 206 Bagaj bölmesi lambası



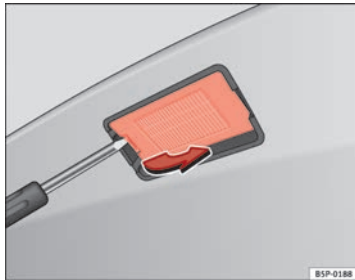
Şek. 207 Bagaj bölmesi lambası

- Tornavidanın düz tarafıyla okun iç kenarına bastırarak ampülü çıkarın ⇒ Şek. 206.

- Ampulü yana doğru bastırın ve yuvasından çıkarın ⇒ Şek. 207.

Geçerli olduğu model: ALTEA

Plaka lambası



Şek. 208 Plaka lambası



Şek. 209 Plaka lambası

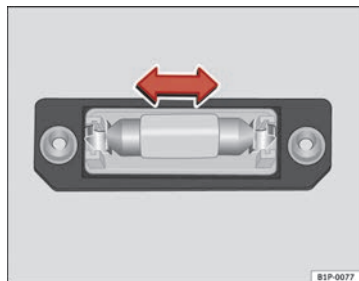
- Okla gösterilen şekilde çatlağa yerleştirilmiş bir kol olarak tornavidanın düz tarafını dikkatli bir şekilde kullanarak ampulü çıkarın ⇒ Şek. 208.
- Ampulü ok yönünde ve dışarı doğru hareket ettirerek sökün ⇒ Şek. 209.

Geçerli olduğu model: ALTEA XL / ALTEA FREETRACK

Plaka lambası



Şek. 210 Plaka lambası

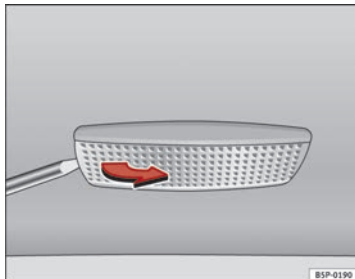


Şek. 211 Plaka lambası

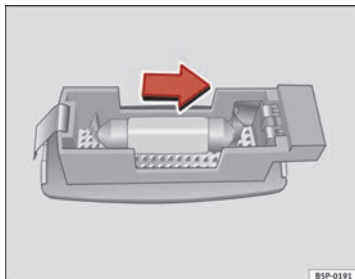
- Ampulü ok yönünde ve dışarı doğru hareket ettirerek sökün
⇒ Şek. 211.
- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır. ■

- Ampulü çıkarmak için vidaları gevşetin ⇒ Şek. 210.

Güneşlik lambası



Şek. 212 Güneşlik lambasının çıkarılması



Şek. 213 Güneşlik lambasının çıkarılması

- Tornavidanın düz tarafını şekilde gösterildiği gibi kullanarak lambayı dikkatle çıkarın ⇒ Şek. 213.

- Ampulü ok yönünde ve dışarı doğru hareket ettirerek sökün ⇒ Şek. 213.

Akü takviyesi ile çalıştırma

Aktarma kabloları

Aktarma kablosu yeterli kablo kesitine sahip olmalıdır.

Akü boşaldığından motor çalışmazsa motoru çalıştırmak için akü diğer bir aracın aküsüne bağlanabilir.

Aktarma kabloları

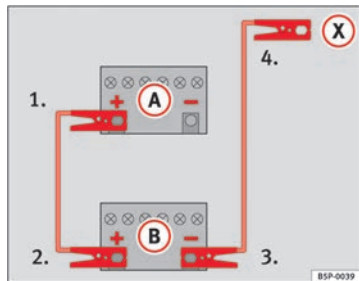
Takviye kabloları **DIN 72553** standardına uymalıdır (üretici talimatlarına bakınız). Kablonun enine kesidi benzinli motorlar için en az 25 mm² , dizel motorlar için ise en az 35 mm² olmalıdır.



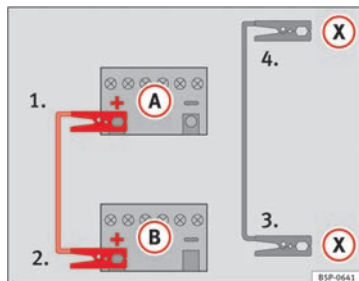
Not

- Araçlar birbirine dokunmamalıdır aksi takdirde pozitif terminaller bağlanır bağlanmaz elektrik akışı olur.
- Boşalmış akü araç üzerindeki ağa düzgün bağlanmalıdır.

Akü takviyesi ile çalıştırma: açıklama



Şek. 214 Start-Stop sistemi bulunan araçlardaki bağlantıların şeması



Şek. 215 Start-Stop sistemi bulunmayan araçlardaki bağlantıların şeması

Aktarma kabloları terminal bağlantıları

1. Her iki araçta kontağı kapatın ⇒ ⚠.

2. Kırmızı aktarma kablosunun bir ucunu boş akülü aracın (A) pozitif (+) ⇒ Şek. 214 terminaline bağlayın.
3. Kırmızı aktarma kablosunun diğer ucunu aracın destek (B) sağlayan pozitif terminaline (+) bağlayın.
4. **Start-Stop sistemi bulunan araçlar için:** Siyah aktarma kablosunun bir ucunu aracın destek (B) sağlayan negatif terminaline (-) ⇒ Şek. 214 bağlayın.
- **Start-Stop sistemi bulunmayan araçlar için:** Siyah aktarma kablosunun bir ucunu (X) uygun bir topraklama terminaline, motor bloğuna civatalı metal bir parçaya veya motor bloğuna bağlayın ⇒ Şek. 215.
5. Siyah aktarma kablosunun (X) diğer ucunu motor bloğuna civatalanmış bir metala veya aküsü boşalmış aracın motor bloğuna bağlayınız. Ancak, aküden mümkün oldukça uzak bir noktaya bağlayın (A).
6. Kabloları motor bölmesindeki hareket eden parçalara temas etmeyecek şekilde konumlandırınız.

Çalıştırma

7. Takviye akülü aracın motorunu çalıştırınız ve rölanti devrinde çalıştırmaya devam ediniz.
8. Aküsü boşalmış aracın motorunu çalıştırın ve motor „çalışma“ kadar birkaç dakika bu şekilde tutun.

Aktarma kablolarının çıkarılması

9. Aktarma kablolarını çıkarmadan önce kısa farları kapatın (açıkta).

10. Boş akülü araçtaki ısıtıcı fanını ve arka cam ısıtıcısını açın. Böyle yapılması kablolar bağlandığındaki üretilen voltaj piklerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır.

11. Motor çalışırken kabloları ters sırayla ayırınız.

Akü kelepçelerini akü terminalleriyle iyi bir metal-metal teması oluşturacak şekilde bağlayınız.

Motor çalışmazsa 10 saniye sonra marş motorunu kapatınız ve 30 saniye sonra tekrar deneyiniz.

DİKKAT

- Motor bölümünde çalışırken bununla ilgili güvenlik uyarılarına lütfen uyunuz ⇒ Sayfa 233, Motor bölümünde çalışma.
- Takviye aküsü boş akü (12V) ile aynı voltaja ve yaklaşık olarak aynı kapasiteye (akü üstündeki damgaya bakınız) sahip olmalıdır. Buna uyulmaması patlamaya neden olabilir.
- Akülerden biri donmuşken asla aktarma kabloları kullanmayınız. Patlama tehlikesi! Akü çözüldükten sonra bile akü asidi sızabilir ve kimyasal yanıklara neden olabilir. Bir akü donarsa değiştirilmelidir.
- Kivılcımları, alevleri ve sigaraları akülerden uzakta tutunuz, patlama tehlikesi. Buna uyulmaması patlamaya neden olabilir.
- Aktarma kabloları üreticinin vermiş olduğu talimatlara uyunuz.
- Diğer aracın negatif kablosunu boş akülü aracın negatif terminaline doğrudan bağlamayınız. Aküden çıkan gazlar kıvılcımla tutuşabilir. Patlama tehlikesi.
- Diğer aracın negatif kablosunu fren sisteminin ve fren hattının parçalarına bağlamayınız.

DİKKAT (Devam)

- Akü kelepçelerinin yalıtılmamış kısımlarına dokunulmamalıdır. Pozitif akü terminaline bağlanmış aktarma kablosu aracın metal parçalarına dokunmamalıdır, böyle olması kısa devreye neden olur.
- Kabloları motor bölümündeki hareket eden parçalara temas etmeyecek şekilde konumlandırınız.
- Akülerin üzerine eğilmeyin. Böyle yapılması kimyasal yanıklara neden olabilir.



Not

Araçlar birbirine dokunmamalıdır aksi takdirde pozitif terminaller bağlanır bağlanmaz elektrik akışı olur.

Çekme ve çekerek çalıştırma

Çekerek çalıştırma

Aktarma kabloları ile çalıştırma çekme ile çalıştırmaya tercih edilir.

Aracınızı çekerek çalıştırmanızı **önermeyiz**. Akü takviyesiyle çalıştırma tercih edilmelidir ⇒ Sayfa 285.

Ancak aracınızın çekme ile çalıştırılması zorunlu ise:

- 2. veya 3. vitesine alın.
- Debriyajı basılı tutun.
- Kontağı açın.
- Her iki araç hareket ettiğinde debriyajı bırakın.
- Motor çalışır çalışmaz debriyaya basınız ve vitesi boşa alınız. Böyle yapılması çeken araca gidilmesini önler.



DİKKAT

Çekme ile çalıştırma sırasında kaza riski yüksektir. Çekilen araç kolaylıkla çeken araç ile çarpışabilir.



ÖNEMLİ

Çekme ile çalıştırma sırasında yakıt katalitik konvertöre girebilir ve konvertöre zarar verir.

Genel notlar

Çeki halatı kullanırken aşağıdaki hususları göz önünde bulundurun:

Çeken araç sürücüsü için notlar

- Çeki halatı gergin hale gelene kadar yavaş sürün. Ardından kademeli olarak hızlanınız.
- Vitesleri dikkatle değiştirin. Otomatik vitesli bir araç sürüyorsanız yavaşça hızlanınız.
- Çekilen araçta fren hava takviye ünitesi ve hidrolik direksiyonunun çalışmadığına dikkat edin. Normalden daha erken fren yapın ve fren pedalına nazikçe basın.

Çekilen araç sürücüsü için notlar

- Çeki halatının her zaman gergin kaldığına emin olun.

Çekme halatı veya çeki demiri

Aracın bir çeki demiri ile çekilmesi her zaman daha kolay ve daha güvenlidir. Sadece çekme demiriniz yoksa çekme halatı kullanın.

Çeki halatı her iki araç üzerindeki yükü azaltmak için hafif esnek olmalıdır. Tercihen sentetik elyaftan imal edilmiş bir çeki halatı kullanmanız önerilir.

Çekme halatını veya demirini sadece mevcut çekme hattı bağlantıları veya çekme braketine bağlayın.

Sürüş tarzı

Çekme işlemi, özellikle bir çeki halatı kullanıyorsanız, biraz tecrübe gerektirir. Her iki sürücüde çekme için gerekli teknığe aşina olmalıdır. Deneyimsiz sürücüler araç çekmeye kalkışmamalıdır.

Çekme halatını aniden çekmeyin ve çekme halatını ani olarak geren hareketlerden sakının. Toprak yolda çekme yaparken daima aşırı yüklenme ve bağlantı noktalarının zarar görme riski vardır.

Çekilecek aracın kontağı direksiyon simidinin kilitlenmesini önlemek ve ayrıca sinyallerin, kornanın, sileceklerin ve yıkayıcıların kullanımını sağlamak için açık olmalıdır.

Motor çalışmadığında fren servosu çalışmayacağından normalde yaptığınızdan oldukça daha fazla fren pedalına basmalısınız.

Motor çalışmazken hidrolik direksiyon çalışmayacağından direksiyonu normalde çevirdiğinizden daha çok güç harcamanız gerekecektir.

- Araç 50 km/sa (31 m/sa) değerinin üzerinde bir hızla çekilmemelidir.

Otomatik şanzımanlı araçlarla çekme

- Vites kolunu „N“ konumuna getirin.
- 50 km/sa'ten (310 m/sa) daha hızlı sürmeyiniz.
- 50 km'den uzun mesafelerde araç çekmeyin.
- Kurtarma aracı kullanılıyorsa, araç ön tekerlekler kaldırılmış şekilde çekilmelidir.



Not

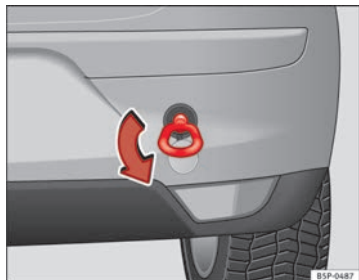
- Araç çekerken veya çekme ile çalıştırma yaparken yerel gereksinimlere uyunuz.
- Her iki araçtaki flaşörleri yakınız. Bununla birlikte aksi herhangi bir düzenlemeye de uyunuz.
- Teknik nedenlerden dolayı otomatik şanzımanlı araçlar çekme ile çalıştırılmamalıdır.
- Şanzımanda yağ olmadığından aracınız hasar göreceği için araç çekilirken tahrik tekerleklerini kaldırmalısınız.
- Aracın 50 km'den (30 mil) daha uzun bir mesafeye çekilmesi gerekiyorsa, çekme sırasında ön tekerlekler kaldırılmalı ve çekme işlemi yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

- Araçta elektrik gücü olmadığından direksiyon simidi kilitlenir. Araç ön tekerlekler kaldırılmış şekilde çekilmelidir. Çekme işlemi yetkili bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Çekme hattı bağlantısı daima araçta tutulmalıdır. ⇒ Sayfa 288, Çekerek çalıştırma deki notlara bakın. ■

Çekme bağlantıları



Şek. 216 Aracın sağ ön bölümü. Ön çekme bağlantılarının takılması



Şek. 217 Çekme bağlantısının aracın arkasına takılması

Ön çekme halkası

- Araçtaki alet takımından çekme bağlantısını çıkarın.
- Sol tarafından bastırarak kapağı çıkarın.

- Bağlantıyı sol sınırına, ok yönünde ⇒ Şek. 216 cıvatalayın.

Arka çekme bağlantısı

- Araçtaki alet takımından çekme bağlantısını çıkarın.
- Sağ tarafından bastırarak kapağı çıkarın.
- Bağlantıyı sol sınırına, ok yönünde ⇒ Şek. 217 cıvatalayın.

Kullandıktan sonra çekme bağlantısını gevşetin ve araç alet kitini geri koyun. Kapağı tekrar tampon üzerine yerleştirin. Çekme hattı bağlantısı daima araçta tutulmalıdır. ■

Teknik özellikler

Teknik özelliklerin açıklaması

Önemli bilgiler

Önemli

Araç belgelerindeki bilgiler, bu Kullanım Kılavuzu'ndaki bilgilere göre her zaman önceliklidir.

Bu kılavuzdaki tüm teknik özellikler İspanya'daki standart model için geçerlidir. Bakım Programındaki ve araç kayıt belgelerindeki araç veri kartı araca hangi motorun takıldığını gösterir.

Farklı modeller, özel araçlar ve diğer ülkeler için ilave donanım takılmasına bağlı olarak rakamlar farklı olabilir.

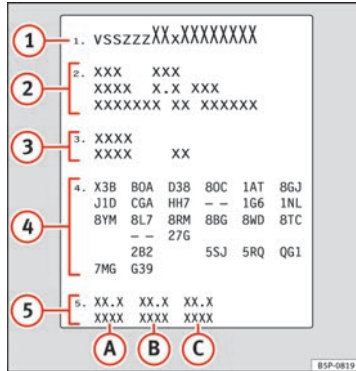
Teknik Özellikler bölümünde kullanılan kısaltmalar

Kısaltma	Anlamı
kW	Kilowatt, motor gücü ölçümü.
PS	Beygirgücü, önceden motor gücünü göstermek için kullanılırdı
dev/dak	Dakikadaki motor devri –motor devri.
Nm	Newton metre, motor torku birimi
100 km başına litre	100 km'de litre cinsinden yakıt sarfıyatı
g/km	Kastedilen km (mil) başına gram cinsinden karbondioksit salım
CO ₂	Karbondioksit

Kısaltma	Anlamı
CN	Setan sayısı, dizel yakıt yanma gücünün gösterimi
RON	Araştırma oktan sayısı, benzinin vuruntu direnci gösterimi ■

Araç kimlik verileri

En önemli bilgiler tanımlama plakası ve araç verileri etiketinde bulunmaktadır.



Şek. 218 Araç verileri etiketi (bagaj bölümü)

Bazı ihrac ülkelerine yönelik araçlarda kimlik plakası bulunmaz.

Kimlik plakası

Kimlik plakası motor bölümünün solunda yer alır.

Araç kimlik numarası

Araç kimlik numarası (şasi numarası) ön camdaki bir açıklık sayesinde aracın dışından okunabilir. Bu numara araç üzerinde ön camın sol alt kısmında yer alır. Motor bölümünün sağ tarafında da yer alır.

Araç bilgileri

Veri etiketi, bagaj bölümünde, stepne bölümü içerisinde ve Bakım Programının arka kapağında yer alır.

Araç veri etiketinde aşağıdaki bilgiler verilmiştir: ⇒ Şek. 218

- ① Araç kimlik numarası (şasi numarası)
- ② Araç tipi, model, silindir hacmi, motor tipi, finiş, motor gücü ve şanzıman tipi
- ③ Motor kodu, şanzıman kodu, dış boya kodu ve iç donanım kodu
- ④ Opsiyonel donanımlar ve PR numaraları
- ⑤ Tüketim değerleri (l/100 km) ve CO₂ emisyonu (g/km)
 - A Şehir içinde tüketim ve CO₂ emisyonları
 - B Şehir dışında tüketim ve CO₂ emisyonları
 - C Birleşik tüketim ve CO₂ emisyonları

Yakıt tüketimi konusunda bilgiler

Yakıt tüketimi

Araç veri etiketindeki tüketim ve emisyon değerleri araçtan araca değişir.

Aracın yakıt tüketimi ve CO₂ emisyonları bilgilerine bagaj bölümü içerisindeki stepne haznesi ve Bakım Programının arka kapağından ulaşabilirsiniz.

Yakıt tüketimi ve CO₂ emisyon değerleri, motor ve şanzıman kombinasyonu ve araç üzerindeki özel donanımlara göre aracınıza tahsis edilen ağırlık kategorisidir ve yalnızca farklı modeller arasında karşılaştırma yapmak için kullanılır.

Yakıt tüketimi ve CO₂ emisyonları yalnızca aracın performansına bağlı değildir, aynı zamanda sürüş tarzı, yol ve trafik koşulları, çevre koşulları, yük ve yolcu sayısı gibi diğer faktörlere göre de farklılık gösterir.

Yakıt tüketiminin hesaplanması

Tüketim değerleri, 715/2007/EC ve 80/1268/CEE yönetmeliklerinin en son haline göre CE laboratuvarları tarafından yapılan ve onaylanan ölçümlere dayalı olarak hesaplanır (daha fazla bilgi için EUR-Lex:© European Union, <http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm> adresinden Avrupa Birliği Yayınları Ofisine başvurun) ve araç için gösterilen boş ağırlık için geçerlidir. © Avrupa Birliği, <http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) ve araç için belirtilen boş ağırlık için geçerlidir.



Not

Pratikte ve burada belirtilen tüm faktörler göz önünde bulundurulduğunda, tüketim değerleri mevcut Avrupa düzenlemelerinde hesaplananlardan farklı olabilir.

Ağırlıklar

Boş ağırlık, yakıt deposu %90 dolu ve opsiyonel donanımlar olmayan temel model içindir. Söz konusu rakama ağırlığı 75 kg olan bir sürücü de dahildir.

Özel modeller ve opsiyonel donanımlar veya ilave aksesuarlar olması durumunda aracın ağırlığı artacaktır ⇒ ⚠



DİKKAT

- Ağır nesneleri taşıırken ağırlık merkezinin kayabileceğine, bunun da araç kontrolünü etkileyebilip bir kazaya yol açabileceğine dikkat ediniz. Yol koşullarına ve gereksinimlere uymak için daima hızınızı ayarlayınız.
- Brüt aks yükleme değeri veya brüt araç ağırlığı değerini asla aşmayınız. İzin verilen aks yükü veya izin verilen toplam ağırlık aşılsa, aracın sürüş özellikleri değişebilir, bu da kazalara, yaralanmalara ve araçta hasara yol açabilir.

Römork çekme

Römork ağırlıkları

Römork ağırlığı

Onaylanmış römork ağırlıkları ve çekme demiri yükleri hassas bir şekilde belirlenen kritere göre yoğun deneyimler yapılarak seçilmiştir. Onaylanmış römork ağırlıkları AB'deki araçlar için 80 km/saatlik (50 mph) maksimum hızda geçerlidir (bazı durumlarda 100 km/saate (62 mph) kadar). Bazı ülkelerde rakamlar farklı olabilir. Resmi araç belgelerindeki tüm verilerin bu veriler üstünde bir önceliği vardır ⇒ ⚠.

Çekme demiri yükleri

Çeki braketinin küresel mafsalında izin verilen *maksimum* çeki demiri yükü **75 kg'** aşmamalıdır.

Yol güvenliğine katkı yapması için daima maksimum çekme demiri yüküne yakın çekme yapmanızı öneririz. Çekme demiri yükü çok ufak olursa yol üzerindeki römork tepkisi yetersiz olabilir.

İzin verilen maksimum çekme demiri yükü karşılanamazsa (örn. küçük, boş ve hafif tek akslı römorklar veya 1 m'den az dingil mesafeli tandem ▶

akslı römorklar), çekme demiri yükü için gerçek römork ağırlığının en az %4'ü yasal koşuldur.



DİKKAT

- Güvenlik nedenleriyle römork çekerken 80 km/sa (50 m/sa) üzerinde hızlarda aracı sürmemelisiniz. Bu daha yüksek hızlara izin verilen ülkelerde de geçerlidir.
- Maksimum römork ağırlıklarını ve çekme demiri yükünü asla aşmayın. İzin verilen aks yükü veya izin verilen toplam ağırlık aşırsa kazalara, yaralanmalara ve araçta hasara yol açacak şekilde aracın sürüş özellikleri değişebilir.



DİKKAT

- Lastik basınçlarını en az ayda bir kez kontrol ediniz. Lastik basıncı değeri kontrolü çok önemlidir. Lastik basıncı çok yüksek veya alçaksa özellikle yüksek hızlarda kaza olma riski artar.
- Bijon cıvatalarının sıkma torku çok düşükse araç hareket halindeyken gevşeyebilirler. Kaza tehlikesi! Sıkma torku çok yükseğe tekerlek cıvataları ve dişler hasar alabilir.



Not

Uygun lastik, jant ve kar zinciri ebadı hakkında bilgi için Teknik Servisinize başvurmanız önerilir.

Tekerlekler

Lastik basıncı, kar zincirleri, bijon somunları

Lastik basınçları

Lastik basıncı değerlerinin yer aldığı etiket yakıt deposu kapağının iç kısmında bulunur. Lastik basınç değerleri *soğuk* lastikler için verilmiştir. Sıcak lastiklerin hafifçe yükselen basınçları azaltılmamalıdır ⇒

Kar zincirleri

Kar zincirleri sadece *ön tekerlek*lere takılmalıdır.

Bu kılavuzdaki „tekerlekler“ bölümüne bakınız.

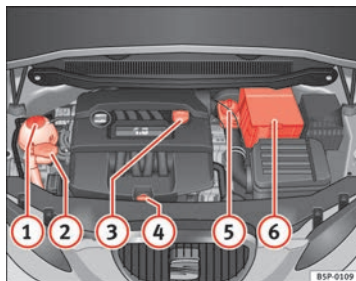
Bijonlar

Tekerlekler değiştirildikten sonra bir tork anahtarıyla bijon cıvatalarının **sıkma torku** hemen kontrol edilmelidir ⇒ Çelik ve alaşımlı jantların sıkma torku **120 Nm**'dir.

Teknik özellikler

Sıvı seviyelerinin kontrol edilmesi

Zaman zaman araçtaki farklı sıvıların seviyeleri kontrol edilmelidir. Asla yanlış sıvı doldurmayınız aksi takdirde motorda ciddi hasara neden olabilir.



Şek. 219 Çeşitli parçaların konum şeması

- ① Soğutma sıvısı genişleme deposu
- ② Ön cam yıkayıcı haznesi
- ③ Motor yağ doldurma kapağı
- ④ Motor yağı seviye çubuğu.
- ⑤ Fren sıvısı deposu
- ⑥ Araç aküsü (kaput altı)

Araç sıvılarının kontrol ve ikmal işlemleri yukarıda belirtilen parçalar üzerinde gerçekleştirilir. Bu işlemler ⇒ Sayfa 233 de anlatılmıştır.

Genel Bakış

Teknik özelliklerle ilgili daha fazla açıklama, talimat ve kısıtlama bilgilerini ⇒ Sayfa 291 takip eden bölümlerde bulabilirsiniz. ■

Benzinli motor 1,6 75 kW (102 PS)

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)		Maksimum tork (Nm/devir)		Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt	
LPG'li	Benzinle çalışma	LPG'li	Benzinle çalışma	4/1595	LPG	Super 95 RON ^{a)} /Normal 91 RON ^{b)}
72 (98)/ 5600	75 (102)/ 5600	144/3800	148/3800			

a) Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

b) Hafif güç kaybı.

Performans	ALTEA (LPG ile çalışır)	ALTEA (Benzin ile çalışır)	ALTEA XL (LPG ile çalışır)	ALTEA XL (Benzin ile çalışır)
En yüksek hız, km/s	178	181	178	181
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	9.2	8.9	9.3	9.0
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	13.8	13.2	14	13.4
Ağırlıklar (kg cinsinden)				
Brüt araç ağırlığı	1951	1951	2039	2039
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1456	1456	1495	1495
Brüt ön aks ağırlığı	965	967	970	971
Brüt arka aks ağırlığı	1000	980	1085	1025
İzin verilen tavan yükü	75	75	75	75
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)				
Frenleri olmayan römork	720	720	740	740
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1500	1500	1500	1500
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1200	1200	1200	1200

1.2 TSI 77 kW (105 BG) Çalıştırma-Durdurma benzinli motor

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
77 (105)/5000	175/1550-4100	4/1197	Super 95 RON ^{a)} /Normal 91 RON ^{b)}

a) Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

b) Hafif güç kaybı

Performans	ALTEA	ALTEA XL
En yüksek hız, km/s	184	184
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	7.3	7.5
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	11.3	11.6
Ağırlıklar (kg cinsinden)		
Brüt araç ağırlığı	1880	1939
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1360	1395
Brüt ön aks ağırlığı	970	980
Brüt arka aks ağırlığı	980	1025
İzin verilen tavan yükü	75	75
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)		
Frenleri olmayan römork	680	690
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1500	1500
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1200	1200

Benzinli motor 1.4 92 kW (125 PS)

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
92 (125)/ 5000	200/ 1500-4000	4/1390	Super 95 RON ^{a)} /Normal 91 RON ^{b)}

a) Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

b) Hafif güç kaybı

Performans	ALTEA	ALTEA XL	ALTEA FREETRACK
En yüksek hız, km/s	194	194	188
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	6.9	7.0	7.2
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	10.3	10.5	10.8
Ağırlıklar (kg cinsinden)			
Brüt araç ağırlığı	1959	2022	2032
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1439	1478	1488
Brüt ön aks ağırlığı	1008	1004	1010
Brüt arka aks ağırlığı	987	1036	1035
İzin verilen tavan yükü	75	75	75
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)			
Frenleri olmayan römork	710	730	740
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1500	1500	1500
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1300	1300	1300

Benzinli motor 2,0 155 kW (211 PS)

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
155 (211)/ 5300-6200	280/ 1700 - 5200	4/1984	Super 95 RON ^{a)} /Normal 91 RON ^{b)}

a) Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

b) Hafif güç kaybı

Performans	ALTEA FREETRACK Ön tekerlekten çekiş	ALTEA FREETRACK Dört tekerlekten çekiş
En yüksek hız, km/s	220	218
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	5.5	5.3
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	7.7	7.6
Ağırlıklar (kg cinsinden)		
Brüt araç ağırlığı	2150	2205
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1606	1661
Brüt ön aks ağırlığı	1115	1140
Brüt arka aks ağırlığı	1055	1085
İzin verilen tavan yükü	75	75
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)		
Frenleri olmayan römork	750	750
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1650	1650
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1400	1650

Dizel motor 1.6 TDI CR 66 kW (90 PS) DPF'li/DPF'siz

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
66 (90)/ 4200	230/ 1500-2500	4/1598	DIN EN 590 51 CN'ye göre min. dizel ^{a)}

a) Setan Sayısı (setan indeksi)= Dizel yakıtın yanma gücünün ölçüsüdür.

Performans	ALTEA	ALTEA XL
En yüksek hız, km/s	172	172
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	9.1	9.3
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	13.8	14.1
Ağırlıklar (kg cinsinden)		
Brüt araç ağırlığı	1975	2029
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1455	1485
Brüt ön aks ağırlığı	1045	1040
Brüt arka aks ağırlığı	960	1010
İzin verilen tavan yükü	75	75
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)		
Frenleri olmayan römork	720	740
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1500	1500
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1400	1400

Dizel motor 1.6 TDI CR 77 kW (105 PS) DPF'li/DPF'siz

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
77 (105)/ 4400	250/1500-2500	4/1598	DIN EN 590 51 CN'ye göre min. dizel ^{a)}

a) Setan Sayısı (setan indeksi)= Dizel yakıtın yanma gücünün ölçüsüdür.

Performans	ALTEA	ALTEA XL
En yüksek hız, km/s	183	183
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	8	8.1
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	12.4	12.6
Ağırlıklar (kg cinsinden)		
Brüt araç ağırlığı	1995	2049
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1475	1505
Brüt ön aks ağırlığı	1065	1060
Brüt arka aks ağırlığı	960	1010
İzin verilen tavan yükü	75	75
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)		
Frenleri olmayan römork	730	750
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1500	1500
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1400	1400

Dizel motor 1,6 TDI CR 77 kW (105 PS) DPF Start-Stop

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
77 (105)/ 4400	250/1500-2500	4/1598	DIN EN 590 51 CN'ye göre min. dizel ^{a)}

a) Setan Sayısı (setan indeksi)= Dizel yakıtın yanma gücünün ölçüsüdür.

Performans	ALTEA	ALTEA XL	ALTEA FREETRACK
En yüksek hız, km/s	183	183	177
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	8	8.2	8.3
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	12.2	12.4	12.6
Ağırlıklar (kg cinsinden)			
Brüt araç ağırlığı	1970	2024	2049
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1450	1480	1505
Brüt ön aks ağırlığı	1045	1040	1045
Brüt arka aks ağırlığı	960	1010	1035
İzin verilen tavan yükü	75	75	75
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)			
Frenleri olmayan römork	720	740	740
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1500	1500	1500
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1400	1400	1400

Dizel motor 2,0 TDI CR 103 kW (140 PS)

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
103 (140) / 4200	320/ 1750 - 2500	4/1968	DIN EN 590 51 CN'ye göre min. di- zel ^{a)}

a) Setan Sayısı (setan indeksi)= Dizel yakıtın yanma gücünün ölçüsüdür.

Performans	ALTEA	ALTEA XL	ALTEA XL Dört tekerlekten çekiş	ALTEA FREETRACK Dört tekerlekten çekiş
En yüksek hız, km/s	201	201	198	193
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	6.6	6.7	6.9	6.9
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	9.7	9.8	10.1	10.2
Ağırlıklar (kg cinsinden)				
Brüt araç ağırlığı	1985	2034	2132	2159
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1465	1490	1588	1615
Brüt ön aks ağırlığı	1065	1070	1090	1110
Brüt arka aks ağırlığı	955	1020	1080	1070
İzin verilen tavan yükü	75	75	75	75
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)				
Frenleri olmayan römork	730	740	750	750
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1500	1500	1650	1650
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1500	1500	1650	1650

Dizel motor 2,0 TDI CR 125 kW (170 PS)

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
125 (170)/ 4200	350/1750-2500	4/1968	DIN EN 590 51 CN'ye göre min. dizel ^{a)}

a) Setan Sayısı (setan indeksi)= Dizel yakıtın yanma gücünün ölçüsüdür.

Performans	ALTEA FREETRACK Dört tekerlekten çekiş
En yüksek hız, km/s	204
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	5.9
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	8.7
Ağırlıklar (kg cinsinden)	
Brüt araç ağırlığı	2159
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1615
Brüt ön aks ağırlığı	1110
Brüt arka aks ağırlığı	1070
İzin verilen tavan yükü	75
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)	
Frenleri olmayan römork	750
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1650
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1650

Boyutlar ve kapasiteler

Boyutlar

	ALTEA	ALTEA XL	ALTEA FREETRACK
Uzunluk / Genişlik (mm)	4282/1768	4467/1768	4493/1778
Boş ağırlıktaki yükseklik (mm)	1546	1575	1615
Ön ve arka çıkıntılar (mm)	916/788	913/976	940/977
Dingil mesafesi (mm)	2578	2578	2578
Dönüş dairesi çapı (m)	10.7	10.7	10.7
Ön/arka ^{a)} tekerlek arası mesafe (mm)	1525 / 1509 1539 / 1523	1527 / 1506 1541 / 1520	1534 / 1519 1542 / 1527

^{a)} Bu veriler kullanılan jant tipine göre değişecektir.

Kapasiteler

	Ön tekerlekten çekişli araçlar	Dört tekerlekten çekişli araçlar
Yakıt deposu (l)	55 - Rezerv 7	60 - Rezerv 8
LPG Yakıt deposu (l)	39	
Ön cam yıkama sıvısı kabı /far yıkayıcısı (l)	3/5.5	

Lastik basıncı

Yaz lastikleri:

Depo kapağının iç tarafındaki etikette doğru lastik basınçları görülebilir.

Kış lastikleri:

Bu lastiklerin basıncı yaz lastiklerinden 0.2 bar yüksektir (2.9 psi / 20 kPa).

Anahtar kelimeler dizini

A	Alternatör	ısıtmasız koltuklar	220
ABS	Uyarı lambası	kaplama kumaşları	220
kumanda lambası	Alt gövde koruması	sentetik deri	222
Acil durumda açma	Ampul arızası	Araç bakım ürünleri	212
Kapılar	Kontrol lambası	Araç belgeleri bölümü	141
Acil durumda frenleme uyarısı	Ampul değişiklikleri	Araç bilgileri	292
Acil durumda manuel kilitleme	Genel notlar	Araç boyası	
Açılır tavan	Ampullerin değiştirilmesi	Araç bakım ürünleri	212
Açma ve kilitleme	Uzun far ampulleri	Bakım	214
Kişiselleştirme	Anahtar	Araç kimlik numarası	292
AFS (viraj lambaları)	Dörtlü flaşör lambaları	Araç kimlik verileri	292
Ahşap döşeme temizliği	Lamba anahtarı	Araç modifikasyonları	224
Aksesuarlar	Anahtarlar	Araç yıkama	213
Aktarma kabloları	elektrikli camlar	Arka bardak tutucu	
Akustik uyarı	Antifriz	Kol desteği	146
Akü	Aracın yıkanması	Arka cam otomatik sileceği/yıkayıcısı	130
Değiştirme	Araç aküsü	Arka cam sileceği	130
Kış koşulları	Araç aletleri	Arka iç lambalar	125
Şarj etme	Saklama	Arka koltuk baş desteklerinin doğru ayarı	
Akü elektrolit seviyesinin kontrol edilmesi	Araç bakımı	Kullanım ve kullanım dışı konumları	14
Akü takviyesi ile çalıştırma	Dış	Arka koltuklar	139
Akü takviyesiyle çalıştırma tanımı	doğal deri	Arka lambaların değiştirilmesi	
Alarm sistemi	Döşemenizin bakımı	Arka sis farı	279
Kapama	elektrikli olarak ayarlanabilir koltuklar	Bagaj bölümü lambaları	282
Alaşım jantların temizlenmesi	elektrikli olarak ayarlanamaz koltuklar	Geri vites lambası	279
Alcantara	hava yastığı parçalı koltuklar	Kaporta üzerindeki sinyal, yan ve fren lambaları	280
Aletler	hava yastığı parçasız koltuklar	Yan lambalar	278
	ısıtmalı koltuklar	Arka okuma lambaları	125

Arka raf	155	Bakım		Climatic	160
Saklama bölümü	154	Hava yastıkları	33	Climatronic	
Arka sis farı		Bakım ve temizlik	212	Genel notlar	167
kontrol lambası	116	Baş destekleri		Contalar	216
Kontrol lambası	116	Ayarlama	135, 136		
kumanda lambası	84	Baş desteği açısının ayarlanması	136		
ASR	195	Sökme	136	Ç	
Kontroll lambası	91	Baş destekleri neden doğru şekilde ayarlanmalıdır?	13	Çakmak	150
Aşınma göstergeleri	255	Benzin	231	Çekerek çalıştırma	288
Atma		Yurtdışında sürüş	207	Çekiş kontrol sistemi	
Emniyet kemeri gergileri	29	Benzin katkıları	232	kumanda lambası	91
Hava yastıkları	33	Benzinli motorların çalıştırılması	172, 173	Çekiş tekerlekleri çekiş kontrol sistemi (ASR)	195
Aynalar		Bijonlar	264, 294	Çekme	288
Dış aynalar	132	Sıkma torku	258	Çekme bağlantıları	290
Makyaj aynaları	126	Bijonların sıkma torku	294	Çekme bağlantısı	288
		Bilyalı bağlantı	209	Çekme braketi	209
B		Bir çocuk koltuğunun ön yolcu koltuğuna takılmasının tehlikesi	32	Çekme braketi, takma	210
Bagaj bölümü	153	Biyodizel	232	Çekme ile çalıştırma	
Ayrıca bkz. Bagaj bölümünün yüklenmesi	17	Biyodizel yakıt	232	Genel notlar	288
Bagaj bölümü ağı	144	Boya		Çelik jantların temizlenmesi	217
Bagaj bölümündeki yük bölümü		Cilalama	215	Çevre	205
Bkz. Bagaj bölümünün yüklenmesi	17	Buhar püskürtücüler	214	Çevre dostu	206
Bagaj bölümünde saklama	144			Çevre dostu sürüş	205
Bagaj bölümünün yüklenmesi	17	C		Çevre ipuçları	
Bagaj kapağı	109	Camlar	111	Kirliliğin önlenmesi	227
Acil durumda açma	110	Camların temizlenmesi	215	Çocuk güvenliği	47
kumanda lambası	89	CCS	191	Çocuk koltuğu	
Bagaj kapağı ampullerinin değiştirilmesi		CD değiştirici	141	0 ve 0+ Grupları	49
Bagaj kapağındaki konum lambası, sis farı ve geri vites lambası	281	Cep telefonları ve iki yönlü radyolar	225	Grup 1	50
Bağlama halkaları	18			Grup 2	50
				Grup 3	50

Gruplar halinde kategoriler	49	Direksiyon	169	Elbise kancaları	145
Güvenlik notları	47	Direksiyon kilidi	171	Elektrikli hidrolik direksiyon	
Sabitleme	52	Direksiyondaki radyo navigasyon kontrolleri		Kontrol lambası	89
Çocuk koltukları	49	Ses + televizyon versiyonu	96	Elektrik soketleri	150
ISOFIX sistemi	53	Direksiyon ses kontrolleri		Elektronik Denge Kontrolü	90, 197
Üst Bağlantı sistemi	53	Ses versiyonu	92	açıklama	170
Çok amaçlı hareketli saklama bölmesi		Ses + telefon versiyonu	92	Elektronik diferansiyel kilidi	198
Açma	147	Direksiyon yükseklik ayarı	169	kumanda lambası	85
İşlevler	147	Dizel	232	Elektronik immobilizer	91, 172
Kapama	147	Dizel motor		El freni	186
Sökme	148	Kışın sürüş	233	Kumanda lambası	88
Çok amaçlı hareketli saklama bölmesi*		Dizel motor parçacık filtresi	204	Uyarı lambası	186
Takma	148	Dizel motor parçacık filtresinde kurum birikmesi *		Elle yıkama	213
Çok fonksiyonlu ekrandaki bilgi		Gösterge	85	Emisyon kontrol sistemi	
Bellek ekranları	66	Doğru oturma konumu		kumanda lambası	90
Çok işlevli ekran	65	ön yolcu	11	Emniyet işlevi	
D		Yanlış oturma konumu	15	Camlar	112
Depo		yolcu	12	Kayar/açılır tavan	115
Depo kapasitesi	60	Dörtlü flaşör lambaları	121	Emniyet kemeri gergileri	29
Rezerv göstergesi	60	Döşeme		Emniyet kemeri kontrol lambası	19
Yakıt seviyesi	60	Döşemenizin bakımı	220	Emniyet kemeri konumu	
Devir saati	61	Düz şanzıman	180	Emniyet kemerleri	26
Dış aynalar	215	E		Hamile kadınlar	27
Dış sıcaklık göstergesi	67	EDL	198	Emniyet kemeri koruması	23
Diferansiyel kilidi	198	kumanda lambası	85	Emniyet kemeri kullanmamanın tehlikesi	22
Diferansiyel kilid arızası (EDL)		Egzoz gazı saflaştırma sistemi	203	Emniyet kemeri neden takılmalıdır?	21, 31
kumanda lambası	91	Ekonomik sürüş	205	Emniyet kemerinin çıkarılması	27
Dijital saat	61	Ekrandaki uyarı mesajları	68	Emniyet kemerinin temizlenmesi	223
Dinamik far kademe kumandası	119	Ekran (uyarı veya bilgi metinleri olmayan)	63	Emniyet kemeri yüksekliğinin ayarlanması	28
				Emniyet kemerleri	19
				Ayarı	25
				Güvenlik notları	23

Hatalı bağlanmış	28
kontrol lambası	19
Takılı değil	22
Emniyet kemerleri neden takılır?	19
ESC	90, 170, 197
Ayrıca bkz. Elektronik Denge Kontrolü	170
Esnek servis aralığı göstergesi	64
Eve dönüş/evden ayrılış işlevi	119

F

Far kademe kumandası	119
Farlar	
Far yıkayıcısı	130
Sis farları	116
Yurtdışında sürüş	207
Fasılalı silme, ön cam	127
Fren balataları	202
Fren hidroliği	247
Değiştirme	248
kumanda lambası	68
Frenleme mesafesi	202
Frenler	202
Aşınmış fren balataları	86
Fren pedali	
kumanda lambası	91
Fren servosu	194, 202
Fren sistemi	247
Frenler	199
Fren servosu	199
uyarı lambası	88

G

Genel bakış	
Göstergeler	59
kontrol lambaları	80
Kontrol lambaları	78
uyarı lambaları	80
Uyarı lambaları	78
Genel görünüm	
Gösterge paneli	57
Geri vites	
Düz şanzıman	180
Gösterge aydınlatması	57
Göstergedeki bilgi mesajları	68
Göstergeler	59
Gösterge paneli	57
Gösterge paneli menüleri	
Ana menü	70
Araç durum menüsü	74
Konfigürasyon menüsü	75
Menü kullanım örneği	70
Gösterge paneli menüsü	
Lambalar ve görüş alanı menüsü	76
Gösterge ve anahtar aydınlatması	119
Göz	142
Gözlemler	207
gündüz sürüş farları	
Kuzey ülkeleri	118
Gündüz sürüş farları	118
Devreden çıkarma	118
Devreye alma	118

Güneşlik	126
Kayar/açılır tavan	114
Güneşlikler	126
Güvenlik	8
Güvenlik ekipmanı	7
Güvenlik notları	
Çocuk koltuklarının kullanılması	47
Emniyet kemeri gergileri	29
Emniyet kemerlerinin kullanılması	23
Hava yastıkları	33
Ön hava yastıkları	38
Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması	46
Perde hava yastıkları	43
Yan hava yastıkları	40
Güvenlik sistemi	99
Güvenlik talimatları	
Soğutma suyu sıcaklığı	84
Güvenli sürüş	7

H

Hareket etmeden önce	8
Hareket öncesinde dikkat edilmesi gereken hususlar	8
Hareket sensörü*	
Devreden çıkarma	108
Devreye alma	108
Hava devirdaim modu	
Manuel klima	162
Hava devridaim modu	
2C-Climatronic	167

Hava kirliliği filtresi	167
Havalandırma aralıkları	18
Hava yastığı kapakları	37
Hava yastığının devreden çıkarılması	
Ön yolcu ön hava yastığı	45
Hava yastığı sistemi	31
kontrol lambası	33
Ön hava yastıkları	35
Perde hava yastıkları	42
yan hava yastıkları	38
HBA	194
Hırsızlığa karşı korumalı bijonlar	264
Hırsızlık önleme alarm sistemi	107
Kapama	107
Hız sabitleme sistemi	191
Kumanda lambası	89
Hidrolik direksiyon	200
Hidrolik Fren Desteği	194
I	
Isıtma	158
Isıtmalı arka cam	
2C-Climatronic	164
Isıtma elemanı kabloları	216
Isıtmalı ön koltuklar	138
ISOFIX sistem	53
i	
İç dikiz aynası	131
İlk yardım kiti	153

J

Jantlar	263
---------	-----

K

Kabin lambaları	123
Kapı açma kolu	57
Kapı kilit silindirleri	216
Kapılar	
Çocuk koruma kilitleri	103
kumanda lambası	89
Kaput	235
Kar zincirleri	259, 294
Katalitik konvertör	203
Katlanır masa	142
Kayar/açılır tavan	113
Kayma	255
Kısa farlar	116
Kışın sürüş	
Dizel motor	233
Kış lastikleri	258
Kızdırma bujisi sistemi	174
Kumanda lambası	85
Kilitlenme önleyici fren sistemi	
kumanda lambası	85
Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi	195
Kilitler	216
Kilometre saati	64
Kimlik numarası	292
Kimlik plakası	292

Klima	160
2C-Climatronic*	163
Genel notlar	167
Klima otomatik modu	
2C-Climatronic	165
Kokpit	57
Koltuk arkalıklarının aşağı katlanması	140
Koltuk ayarı	134, 137, 139
Koltuk döşemesi	
Alcantara	220
Alcantara'nın temizlenmesi	220
Doğal deri döşemenin temizlenmesi ve bakımı	221
kaplama kumaşının temizlenmesi	220
Kontrol listesi	220
sentetik deri	222
Koltuk ısıtma	138
Koltuk sayısı	19
Konforlu açma	
Camlar	113
Konforlu kapama	
Camlar	113
Kayar/açılır tavan	114
Kontak anahtarı	171
Kontak kilidi	171
Kontrol etme	250
Kontrol lambaları	78
kontrol lambası	33
Kontroller	
Dış aynalar	132
elektrikli camlar	111
Kayar/açılır tavan	113

Kontrol listesi	
Koltuk döşemesi	220
Korna	57
Kriko konum noktaları	
Eşik paneli kaplaması için	266
Kromun temizlenmesi	216
Kumanda aydınlatması	57
Küllük	149

L

Lambalar	116
Lastik-Mobilite Sistemi (Lastik onarım kiti)	267
Lastik basıncı	252
Kayıp	254
Lastik basıncı kumanda lambası	87
Lastik basıncının görüntülenmesi	253
Lastik basınçları	294
Lastik contalar	216
Lastik kullanım ömrü	254
Lastikler ve tekerlekler	
Boyutlar	257
Lastik Mobilite Sistemi (Lastik onarım kiti)	261
Lastik onarım kiti	261, 267
Lastik sırt derinliği	255
LPG	62, 175, 228
LPG sistemi	
Seviye göstergesi	62
Sürüş	175
Yakıt doldurma	228
LPG Sistemi doldurma ağızı	
Doldurma ağızı adaptörü	229

M

Manuel mod	
2C-Climatronic	166
MEDIA-IN soketi	152
Menü kullanım örneği	
Hız limiti uyarısının devreye alınması ve ya devre dışı bırakılması	71
Hız limiti uyarısı programlayın	71
Menü kullanım örnekleri	
Ana menüyü açın	70
Kış lastikleri menüsünün kapatılması	71
Lastik ana menüsünün açılması	71
Menüleri kullanma örneği	
"Konfigürasyon" menüsüne erişimi direk-siyon simidi kumandaları ile açın	71
Menülerin kullanım örneği	
MFI koluyla Konfigürasyon menüsünü açın	70
Merkezi kilitleme	98
Acil durumda kilit açma sistemi	100
Açma sistemi	100
İstemdışı açmak için otomatik kilitleme sistemi	100
Otomatik hıza bağlı kilitleme ve açma sistemi	100
Seçmeli kilit açma sistemi	99
Merkezi kilitleme düğmesi	
Açma	100
Kilitleme	100
MFI	65
Mirrors	
İç dikiz aynası	131

Motor	
Rodaj	202
Motor arızası	
Kumanda lambası	85
Motor bölmesi	
Motor bölmesinde çalışma	233
Motor bölmesinde çalışma	233
Motor bölmesinin genel görünümü	295
Motor bölmesinin temizlenmesi	218
Motor soğutucusu	240
G 12 plus-plus	240
G 13	240
Özellikler	240
Motorun çalıştırılması	172, 173
Yakıt deposu tamamen boşaltıldıktan sonra	174
Motorun kapatılması	174
Motor yağ basıncı	
kumanda lambası	68, 89
Motor yağı	236
Değiştirme	239
Motor yağ seviyesinin kontrol edilmesi	238
Teknik özellikler	236
Yağ özellikleri	237
Motor yağı	
Doldurma	239
Motor yağı seviye çubuğu	238
Motor yağ seviyesinin kontrol edilmesi	238
Motor yönetimi	
kumanda lambası	84

N

Neden doğru oturma konumunda oturulmalı? 31

O

Oktan sayısı	231
Onarımlar	
Hava yastıkları	33
Orta kol desteği	141
Otomatik araç yıkama istasyonu	213
Otomatik aydınlatma	117
Otomatik kamaşma önleyici iç dikiz aynası	
Kamaşma önleyici işlevin devreden çıkarılması	131
Kamaşma önleyici işlevin devreye alınması	131
Otomatik ön cam sileceği/yıkayıcısı	127
Otomatik şanzıman	
Vites küçültme özelliği	185
Otomatik şanzıman/DSG otomatik şanzıman	181
Otomatik şanzıman/DSG otomatik şanzımanla sürüş	182
Oturma konumu	
sürücü	10
Oturma konumu, yolcular	10

Ö

Ön bardak tutucuları	145
Öncam silecek lastikleri	
Temizleme	216

Ön cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi	244
Ön cam silecekleri	127
Arka silecek lastiğinin değiştirilmesi	245, 246
Lastiklerin değiştirilmesi	244
Ön cam yıkayıcı haznesindeki su	243
Ön cam yıkayıcı sıvısı	
Kontrol lambası	86
Önden çarpışmanın fiziksel ilkeleri	21
Ön göğüs temizliği	222
Ön hava yastıkları	35
Çalıştırma	36
Güvenlik notları	38
Tanımlama	35
Ön iç lamba tipi 1	
Lambanın açılması	123
Lambanın kapatılması	123
Ön iç lamba tipi 2	
Lambanın açılması	124
Lambanın kapatılması	124
Ön koltuk ayarı	
Bel desteği	137
Ön koltuk baş desteklerinin doğru ayarı	13
Ön okuma lambaları	125
Ön yolcu hava yastığının devreden çıkarılması	45
Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması	
Güvenlik notları	46
Ön yolcu koltuğundaki	
çocuk koltukları	32

P

Parçaların değiştirilmesi	224
Park etme	186
Park lambaları	123
Park sistemi	188
Park Sistemi Plus	189
Park yardımı akustik sistemi	188
Paspaslar	16
Pedallar	16
Perde hava yastıkları	42
Çalışma	43
Güvenlik notları	43
Tanımlama	42
Plaka lambası	283, 284
Plastik parçalar	215
Plastik parçaların temizlenmesi	222
Polen filtresi	167
Portbagaj	157

R

Radio frekansı uzaktan kumandası	105
Pilin değiştirilmesi	106
Reflektör	153
Rodaj	
Motor	202
Römork	
Römork çekme	208
Römork ağırlıkları	293
Römork çekme	293

Römkör sinyalleri	
kontrol lambası	123
S	
Saat	61
Sabit hız kontrolü	
Tüm sistemin devreden çıkarılması	193
Saklama bölümü	
Diğer saklama bölmeleri	145
Kilit	154
Orta kol desteği	141
Ön koltuklar	142
Ön yolcu tarafı	141
Seçmeli açma	99
Selektörler	123
servotronic	200
Sesli uyarı	20, 123
Sesli uyarıcı	171
Setan sayısı	232
Seyir hızı	191
Kumanda lambası	89
Sigortalar	270
Değiştirme	272
Değiştirmeden önceki hazırlık	272
Renklerle belirleme	271
Sigorta kutusu	271
Yanmış sigortaların belirlenmesi	272
Sinyal lambaları	
kontrol lambası	123
Sinyal lambalarının değiştirilmesi	
Sinyal lambası	279

Sinyaller	122
kumanda lambası	84
Sis farları	116
Soğutma suyu	241
Soğutma suyu kaybı	241
Soğutma suyu seviyesi	241
Soğutma suyu sıcaklığı	
Gösterge	60
Güvenlik talimatları	84
Soğutucu	240
kumanda lambası	68
Soğutucu seviyesi	
Kontrol lambası	83
Soğutucu sıcaklığı	
Kontrol lambası	83
kumanda lambası	84
Start-Stop	
Devreye alma ve devreden çıkarma	178
İşlevi	177
Stepne	261
Su	
Uyarı mesajı	69
Sürücü	
Bkz. Doğru oturma konumu	10, 11, 12
Sürüş	
Ekonomik/Çevre dostu	205
Römkörle	209
Yurtdışında sürüş	207
Sürüş güvenliği	8
Sürüş programları	181

Ş

Şasi numarası	292
---------------	-----

T

Tahrik mili diferansiyeli	
XDS	196
Takviyeli lastikler	256
Tavan anteni	225
Tavan saklama bölümü	143
Tavsiye edilen vites göstergesi	64
Tek dokunuşla açma ve kapama	
Elektrikli camlar	112
Tekerleğin sökülmesi ve takılması	266
Tekerlek değiştirme	262
Tekerlekler	252, 294
Teknik modifikasyonlar	224
Tiptronic modunda vites değiştirme	184
Torpido gözü	141
Toz filtresi	167
Tüm tekerleklerden çekiş	198

U

Uyarı lambaları	78
Uyarı mesajları	
Kırmızı	68, 81
Sarı	68, 81
Uyarı sembolleri	81
Uyarılanabilir farlar	120
Uygun pabuçların giyilmesi	16

Uzaktan kumanda anahtarı		Yağ özellikleri	237	Yüksek basınçlı temizleyiciler	214
Düğmeler	105	Yakıt		Yüksek basınçlı temizleyiciler ile yıkama	214
Senkronize etme	106	Benzin	231		
Uzun far	116, 122	Dizel	232		
Uzun far ampulleri	274	Yakıt deposu			
Uzun far ampullerinin değiştirilmesi		Bkz. Yakıt rezervi	83		
Sinyal ampulleri	274	Yakıt Deposu			
Uzun farlar	276	Yakıt deposu kapağının açılması	226		
Yan lambalar	277	Yakıt doldurma	226		
Uzun farlar		Yakıt rezervi	83		
kumanda lambası	85	Uyarı mesajı	69		
Uzun farların değiştirilmesi		Yakıt seviyesi			
kısa farlar	275	Gösterge	60		
		yakıt tüketimi	205		
		Yakıt tüketimi	292		
		Yakıt: tasarruf	205		
		Yangın söndürücü	153		
		Yan hava yastıkları	38		
		Çalışma	40		
		Güvenlik notları	40		
		Tanımlama	38		
		Yan lambalar	116		
		Yardımcı ses girişi: AUX-IN	151		
		Yedek anahtarlar	104		
		Yedek parçalar	224		
		Yıkama sıvısı	243		
		Yokuşta sürüş desteği	187		
		yolcu			
		Bkz. Doğru oturma konumu	10, 11, 12		
		Yön belirten dış desenli lastikler	252		
		Yurtdışında sürüş	207		
		Farlar	207		
Ü					
Üst Bağlantı sistemi	53				
V					
Viraj işlevli sis farları	121				
Viraj lambaları					
Dinamik	120				
Vites değiştirme şekli	180				
Vites kolu konumları	181				
Vites kolunun kilitlemesi	182				
Y					
Yağ	236				
Yağ değiştirme	239				
Yağmur sensörü	129				

SEAT S.A. ürünlerinin tip ve modellerinin sür ekli geliştirilmektedir. Bu nedenle, aracınızda zaman zaman şekil, ekipman ve teknik konularda değişiklikler meydana gelebileceğini biliniz. Mevcut el kitabında yer alan veriler, şemalar ve açıklamalar bu el kitabının yayımlanma tarihi itibarıyla günceldir.

Bu el kitabındaki tüm metinler , şekiller ve standartlar kitabın basıldığı andaki bilgiler e dayanmaktadır. Hatalar veya kusurlar hariç olmak üzere mevcut el kitabındaki bilgiler basım tarihi itibarıyla geçerlidir .

Bu el kitabının, SEAT'ın önceden yazılı izni olmaksızın, kısmen veya tamamen, çoğaltılması, kopyalanması veya ter cüme edilmesi yasaktır.

“Telif Hakları Kanununa” göre kitabın tüm hakları SEAT'a aittir.

Değişiklikler konusunda tüm hakları saklıdır.

✿ Bu kağıt klorsuz selülozdan imal edilmiştir.

© SEAT S.A. - Baskı: 15.10.13

Turco 5P001277BA (10.13) (GT9)



5P001277BA

